SIMON RODRIGUEZ

SOCIEDADES AMERICANAS

https://enriquedussel.com/txt/Textos_200_Obras/Pensadores_emancipacion/Sociedades_americanas-Simon_Rodriguez.pdf

FUNDACIÓN
BIBLIOTECA AYACUCHO

CONSEJO DIRECTIVO

José Ramón Medina (Presidente)
Simón Alberto Consalvi
Pedro Francisco Lizardo
Oscar Sambrano Urdaneta
Oswaldo Trejo
Ramón J. Velásquez
Pascual Venegas Filardo

DIRECTOR LITERARIO

José Ramón Medina

SOCIEDADES AMERICANAS

SIMON RODRIGUEZ

SOCIEDADES AMERICANAS

Prólogo
Juan David García Bacca

Edición
Oscar Rodríguez Ortiz

Cronología
Fabio Morales

Bibliografía
Roberto J. Lovera-De Sola

BIBLIOTECA AYACUCHO

© de esta edición
BIBLIOTECA AYACUCHO, 1990
Apartado Postal 14413
Caracas - 1010 - Venezuela
ISBN 980-276-121-4 (empastada)
ISBN 980-276-123-0 (rústica)

Diseño / Juan Fresán
Fotocomposición y paginación /
La Galera de Artes Gráficas
Impreso en Venezuela
Printed in Venezuela

ADVERTENCIAS

1) Para esta obra se ha empleado la edición de *Obras completas* de Simón Rodríguez, en dos tomos, patrocinada por la Universidad Simón Rodríguez, Caracas, Venezuela, 1975.
   Tomo I, 521 páginas; tomo II, 550 páginas.
   Además se hace en esta obra amplio uso de *Biografía de Simón Rodríguez, Maestro de América*, por el Profesor Alfonso Rumazo González, edición patrocinada también por la Universidad Simón Rodríguez, 1976, 312 páginas.
   Para citar brevemente la primera obra se emplearán las siglas *O.C.* Para la segunda, las *BSR.*
2) En las citas de Simón Rodríguez se ha reformado la ortografía para facilitar la lectura actual.
3) Simón Rodríguez trabajó de tipógrafo (de cajista) en Baltimore durante tres años (1798-1801). Tipógrafo, juntó y realzó su pericia artesanal con sus dotes pedagógicas y estéticas. Empleó los diversos tipos de letra para hacer resaltar —que es modo adecuado de *énfasis* en imprenta— ciertas palabras y frases según la importancia conceptual, lógica, sentimental dentro de la *Página*, que es el escenario propio de la imprenta.
   La Página, tales páginas, ascienden así desde el nivel del impreso corriente a la originalidad de una *partitura* musical: notas de diversa duración, ocupando algunas compases enteros, en vacío o silencio de otras, a oír solas o acompañadas, con indicaciones de ritmo, énfasis. *La Página*, algunas páginas, cual *constelaciones* astronómicas. Con estrellas de primera, segunda magnitud y luminosidad...: soles, planetas, satélites. Aquí en la *Página*, los tipos de letras y su disposición presentan *constelaciones* de conceptos, su orden, su distribución de valores.

   La página: partitura - constelación.

   En la edición *Obras Completas* puede el lector ver y admirar la función educativa y estética de la *Página,* tal cual la concibió e hizo imprimir Simón Rodríguez.
   Por razones comprensibles, esta edición emplea los recursos tipográficos corrientes actualmente.

Simón Bolívar llamó a Simón Rodríguez «El Sócrates de Caracas» y «filósofo cosmopolita». (O.C. T. I, pg. 81; BSR, *pg. 131, 191).*

No se extrañará, pues, el Lector de que un filósofo por vocación y profesión se haya sentido aludido, conmovido y animado a estudiar la personalidad y obras del Maestro del Libertador que tales epítetos le dio.

Añádase que en la carta del 19 de enero de 1824, Simón Bolívar, con el título ganado y afirmado ya de Libertador —respuesta a la de Simón Rodríguez— comience diciendo: «Oh mi Maestro»; y prosiga «Sin duda es usted el hombre más extraordinario del mundo». (O.C., T. I, pg. 69).

¿Qué filósofo y hombre no envidiara a Simón Rodríguez por tales elogios, y por venir de quien venían?

¿Qué hizo Simón Rodríguez para merecerlos, y merecerlos ante una persona que comenzó por ser discípulo suyo y que se hallaba ya en el cenit de una carrera histórica tan esplendorosa que ocultaba su nombre de pila bajo el que le dieron Naciones, y le dan aún Naciones e individuos: «el Libertador»?

¿Qué hizo, en concreto, Simón Rodríguez para merecer ser llamado «Sócrates», «filósofo cosmopolita» y «el hombre más extraordinario del mundo»?

El prólogo presente se divide natural e imperativamente en tres capítulos:

Capítulo primero: *Simón Rodríguez: Sócrates.*

Capítulo segundo: *Simón Rodríguez: filósofo cosmopolita.*

Capítulo tercero: *Simón Rodríguez: el hombre más extraordinario del mundo.*

Y tomando nosotros en serio, como lo hizo el Libertador, la palabra de «Maestro», ¿qué lecciones podemos y debemos aprender de un Maestro que fue en unidad de persona Sócrates, filósofo cosmopolita y el hombre más extraordinario del mundo?

Simón Bolívar —el Libertador— lo llama mi Maestro, con esa palabra de mío *que es, en uno, expresión de cariño, de respeto y de propiedad privada, de una de las poquísimas cosas que como propiedad privada Simón Bolívar conservó durante toda su vida.*

El Autor de este prólogo intenta que Autor y Lectores podamos, al final de ella, llamar a Simón Rodríguez nuestro *Maestro.*

SIMON RODRIGUEZ. SOCRATES

En carta del 20 de mayo de 1825, Bolívar, refiriéndose a los años, ya remotos, de su estadía en París, dice: «Ciertamente que no aprendí la filosofía de Aristóteles... pero he estudiado a Locke, Condillac, D'Alembert, Helvetius... todos los clásicos de la Antigüedad, así filósofos...».

Que tal estudio le fue aconsejado y dirigido por *su* Maestro, es deducción bien fundada que hace el Prof. A. Rumazo (*O.C.* T. I, pg. 5; *BSR*, pg. 71).

Bolívar no aprendió la filosofía de Aristóteles, ni Simón Rodríguez debió poner especial interés en enseñársela y hacerle estudiar sus obras, —ni aun su «Política».

Pero, al estudiar Bolívar cualquier clásico de la antigüedad: clásico filósofo, como Platón, historiador y un poco chismógrafo cual Diógenes Laercio, Bolívar debió sentirse impresionado por la semejanza, desde física, entre Sócrates, el maestro de Platón, y Simón Rodríguez, su maestro en Caracas. Mas ni Platón ni Aristóteles... ni Plutarco, ni Voltaire, ni Locke... merecieron de parte de Bolívar, lo de *mi* Platón, *mi* Locke...

¿En qué se parecían Sócrates de Atenas y Sócrates de Caracas? Tanto tanto se parecían a los ojos de Bolívar que son una frase *mi* Maestro y *mi* Sócrates. Sócrates de *mi* Caracas: *mi* Sócrates.

Sócrates de Atenas fue el hombre más extraordinario de Atenas, y aun del mundo pasado y futuro. «Extraordinario» se dice en griego «atopótatos»; y es el calificativo que el joven Fedro —inmortalizado por Platón en el diálogo que lleva su nombre— da a Sócrates (*Fedro,* 230 c). Sócrates, por su parte, trata a Fedro no de joven, sino de «jovencito» (de neanía, 257 c). Debía pues, tener Fedro más o menos la edad de Bolívar. Fedro, por las fechas de diálogo (416 a.C.), Bolívar hacia el 1804, —Fedro, Bolívar, unos 21 años. París, la llamada a veces y por los tiempos de Bolívar, merecidamente, la Atenas de Europa. Atenas de Sócrates, Fedro, Platón: la Atenas de la Grecia clásica.

Sócrates y Fedro en paseo extramuros de Atenas.

Bolívar y Rodríguez de seguro saldrían a pasear frecuentemente extramuros de la Atenas de Europa.

Tema del diálogo entre Sócrates y Fedro: el de la Belleza y la Retórica. Durante la estancia común en Europa, Rodríguez y Bolívar «empezaron a entrar a la casa de hospedaje de Bolívar los libros que éste no había leído y que tenía que conocer, estudiar y asimilar; el consejero, el presionante, era Robinson, ¿qué otro podía orientarle? Pasados los años, Bolívar le escribía a Santander lo que había captado en aquella estada en París» (*BSR,* pg. 70-71). «Ciertamente, —dice Bolívar— que no aprendí la filosofía de Aristóteles... mas sí los clásicos de la antigüedad, así filósofos como...» (*O.C.* T. I, pg. 51-52).

Temas de conversación entre Rodríguez (Robinson) y Bolívar, no los conocemos documentalmente. Mas no se lee, estudia y asimila filósofos, clásicos de la antigüedad sin «captarlos», como dice Bolívar a Santander. Leer, estudiar, asimilar, captar, y no hablar de lo leído, estudiado, asimilado y captado resulta irreprimible en todos, y más entre jóvenes: Rodríguez de 33 años, Bolívar de 21. Maestro aquél y discípulo éste, aunque Rodríguez diga «aseguro que fui discípulo, pues por adivinación él sabía más que yo por meditación y estudio» (Simón Rodríguez, *Escritos sobre su vida y obra,* pg. 187, T. I, pg. 56).

El colombiano Uribe Angel, quien conoció a Rodríguez en Quito, de ya setenta y nueve años (1850), lo describía así: «Sin ser muy alto de cuerpo, tenía aspecto atlético; sus espaldas eran anchas y su pecho desenvuelto; sus facciones angulosas eran protuberantes; su mirada y su risa un tanto socarrona: ¡el volteriano esencial! Mira de frente; emplea incluso el desplante. No pide sino por hambre o miseria; ni se queja, más bien sonríe; ni se muestra nunca sentimental. En sus obras no hay referencia alguna a las mujeres. Parece hombre frío, aunque enérgicamente apasionado por sus ideas; su orgullo manteníale erguido aun en las mayores pobrezas. No tolera que se le contradiga en sus opiniones; discute, refuta, apabulla con argumentos, pero como varón culto que es, respeta el criterio de los demás; tolera sin ceder, sonríe a veces con mordacidad. Ni enfático ni obseso, sábese muy seguro de sí» (*BSR,* pg. 55-56). «Aunque nacido en humilde esfera» —atestigua O'Leary— «tenía alma orgullosa» (*BSR,* pg. 56; *O.C.* T. I, pg. 47).

Tal es el Sócrates de Caracas; *mi* Sócrates, del Libertador.

El Sócrates de Atenas:

Teodoro el matemático viejo dice a Sócrates —en el diálogo *Teeteto*— que Teeteto, joven discípulo suyo en matemáticas, no es bello; y que se parece a él, a Sócrates, en fealdad: nariz chata, ojos saltones. Sócrates se

felicita por poderse ver a sí mismo en otro, cara a cara. (*Teeteto*, 143 c, 144 d). Y se felicita Sócrates de disputar con dos matemáticos las entonces nacientes matemáticas, y discutir sus pretensiones de ciencia; los apabulla con argumentos, a veces mordaces, culto siempre y respetuoso para con los viejos: Teodoro, Protágoras.

En el elogio que de Sócrates hace Alcibíades en el *Banquete* nos lo describe cual de robusta arrogancia —¿de alcatraz?: brenthyos— mirada torva, forzudo (221 b).

Ante la indecisión de Sócrates de criticar un discurso acerca del amor, compuesto por el famoso orador Tisias, improvisando él, Sócrates, otro y contrario, cual se lo exige Fedro, recuérdale Fedro: «fuertes somos los dos; mas yo lo soy más que tú; que soy más joven; estamos solos y en desierto; sabes bien lo que quiero decir; no llevemos las cosas por violencia; improvisa de buena gana» (236 c).

Critica Sócrates ferozmente a Lisias y a todo tipo de la usual oratoria. No cede. Contra la oratoria exhibicionista, populachera o erudita, pública o privada, enfrenta Sócrates su oratoria dialéctica: la que él, Sócrates, estaba estrenando e inaugurando en Atenas. En esto no cede: disputa, refuta, apabulla. Tolera sin ceder.

El Sócrates de Caracas es el «volteriano esencial» (Uribe l. c.).

Una de las acusaciones contra Sócrates —tal como consta en su *Apología:* la defensa oficial y pública que él mismo hace ante sus jueces— fue la que se hace a todos los filosofantes: «no creer en los dioses en que cree la Ciudad» (*Apol.* 23 d). «Extravagantes en sumo grado eran las ideas religiosas de Rodríguez, en pugna completa con la fe cristiana» (O'Leary, *Memorias,* T. I, pg. 5-6; Cf. *BSR,* pg. 43).

Condenado a muerte el Sócrates de Atenas propone a sus jueces —lo que estaba permitido por la ley— qué otras penas podrían sustituir a ella, y que pudiera pagar él en compensación aunque no se merece pena alguna. Entre ellas ¿pagar una cierta suma de plata? A sus setenta años, confiesa Sócrates (38 b) no disponer sino de una *mina* («mina» de plata: moneda de valor aproximado a medio kilo de plata). ¡Tal insignificancia para compensar la significación decisiva, imponderable e incalculable de la pena de muerte! Sócrates no quiso aceptar la notable suma que sus amigos ofrecían, cual garantes.

Murió pobre en prisión pública.

El Sócrates de Caracas murió en Amotape (Perú) en una «destartalada habitación» (*BSR,* pg. 90) que es, en realidad de verdad, y llegada la hora de la verdad, el tipo de prisión de los pobres de por vida cual Rodríguez: «Créame usted, —escribe el Libertador a Cayetano Rodríguez, hermano de Simón— querido amigo; su hermano de usted es el mejor hombre del mundo pero es un filósofo cosmopolita; no tiene patria ni hogares ni fa-

milia ni nada. Este dinero jamás lo ha poseído hasta ahora porque es tan desinteresado que ni quiere ni pide cosa alguna. Se ha puesto a trabajar por ganar esa cantidad (tres mil pesos) y me ha rogado que la adelante a usted con el fin de aliviar a su infeliz mujer que aún ama entrañablemente» (Carta del 27 de junio de 1825).

«Simón Rodríguez no le escribió a su esposa: dejó que hablara únicamente Bolívar. A veces parece que en este educador hubiese muerto la mayoría de los sentimientos, por dejar vigente sólo la razón. Se le ve duro, hasta inflexible» (*BSR.* pg. 131).

Sócrates de Atenas, en su prisión y en el día último de su vida, unas horas antes de beber la cicuta, se despide de Jantipa su mujer que, llevándole el hijo menor, había acudido a despedirse de él. «A las maldiciones y palabras en que profiere Jantipa al ver entrar a los amigos de Sócrates», —ya la conocemos cómo es, dicen los amigos— «Sócrates dice nada más: 'Critón, acompáñala a casa'». (*Fedón,* 60 a).

Y Sócrates dedica las últimas horas de su vida a dialogar con sus amigos sobre la vida, la muerte, la inmortalidad, el otro mundo... en diálogo inmortal, inmortal él, consuelo inmortal también para los moribundos de todos los siglos futuros que se propongan morir lúcida, tranquila, dignamente, —desconsuélense quienes se desconsolaren—: mujeres, hijos, curas...

«Don Simón tan luego lo vio» (al cura Don Santiago Sánchez) «se incorporó en la cama; hizo que el cura se acomodase en la única silla que había, y comenzó a hablar algo así como una disertación materialista». «Era yo (Camilo Gómez, amigo de José Rodríguez, hijo de Simón) muy joven y no comprendía el alcance de lo que decía Simón. Sólo recuerdo que manifestaba al cura que no tenía más religión que la que había jurado en el Monte Sacro con su discípulo» (*BSR,* pg. 89).

«A las doce de la noche —aquel 28 definitivo— comenzó la agonía; a intervalos exclamaba '¡Ay, mi alma!'. Expiró, y permanecí cerca del cadáver hasta la madrugada» (Camilo Gómez) (*BSR.* pg. 90).

«En esta destartalada habitación no hay, esa medianoche del 28 de febrero de 1854, sino un cadáver, un acompañante que llora —Camilo Gómez ha llegado al llanto— y dos cajones con manuscritos y libros» (A. Rumazo; *BSR,* pg. 90).

Cadáver del Sócrates de Caracas

Ultimas palabras del Sócrates de Atenas, a su amigo Critón: «Debemos a Esculapio un gallo; no os descuidéis de pagarle tal deuda». Junto a él quedó un diálogo: un libro inmortal, el *Fedón.* Quedó, entonces, de manuscrito copiado, vuelto a copiar... por siglos, hasta que se lo imprima cual libro en el Renacimiento. E impreso ya desde el Renacimiento se lo

reimprima, vuelva a reimprimir, y así; ¿hasta cuándo? ¿Hasta los siglos de los siglos?

Cerremos este punto de comparación, de igualdad de comportamiento en vida y en muerte, entre el Sócrates de Atenas y el Sócrates de Caracas.

Bolívar va teniendo, y reteniendo, razón al llamarlo así.

El Sócrates de Atenas, consta documentalmente, iba casi siempre descalzo y sencillamente vestido (*Fedro,* 229 a); mas para asistir al Banquete que el joven dramaturgo Agatón organizó para celebrar su triunfo escénico, Sócrates, invitado, acudió «bien bañado y calzado de sandalias, cosa que raramente hacía. E interrogado a dónde iba tan bellamente arreglado, respondió: me acicalo así para ir bello a casa de un bello» (*Banquete,* 174 a.).

Sabía el Sócrates de Atenas distinguir casos, lugares y tiempos. Traje «de diario» para estar en gimnasios, campaña militar, visita a amigos, disputas con sofistas, diálogos en plaza pública, coloquio con jóvenes sencillos e inteligentes, cual Fedro y Teeteto, o aristócratas inteligentes, pretenciosos y ricos, cual Alcibíades, discusiones con generales, cual Laques, a cuyas órdenes luchó cual soldado raso. Es el Sócrates «de diario». En traje griego corriente.

Del Sócrates de Caracas, maestro de escuela primaria, cajista de imprenta en Baltimore, profesor de lenguas en Francia, Italia, Alemania, Rusia, Polonia, Inglaterra, y vuelto a América, en Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, se ha conservado un retrato de Simón Rodríguez vestido «de diario»: cómodo, sencillo. (Retratado por su discípulo A. Guerrero, en Latacunga, Ecuador, hacia 1850).

El Sócrates de Atenas y el Sócrates de Caracas son modelos de sencillez, popular en vestimenta para trabajos, sencillos también y populares. Cada uno en su época.

Mas el Sócrates de Caracas, cual el de Atenas, sabía cuándo y cómo vestirse de etiqueta. El de Atenas, «túnica solemne, bien bañado, calzado de sandalias» es el mismo que el «de diario». Ahora «bello para ir a donde un bello». (A base de la estatua fotografiada por Anderson).

Del Sócrates de Caracas se conserva un retrato en la Academia Militar de Quito, vestido de etiqueta. Tenía setenta años. El Sócrates de Atenas, acicalado para el famoso Banquete contaba unos cuarenta y cuatro.

SIMON RODRIGUEZ. FILOSOFO COSMOPOLITA. DIOGENES

En Simón Rodríguez vio el Libertador, además del Sócrates, el filósofo cosmopolita (*O.C.* T. I, pg. 81; *BSR.* pg. 131-191).

Del Sócrates de Atenas consta documentalmente que nunca salió de Atenas sino por obligaciones de servicio militar, y éstas reducidas al Atica. No fue cosmopolita en sentido geográfico estricto. Otros cual Solón, Tales, Platón... visitaron algunas partes del entonces conocido cosmos: Egipto, Asia Menor, Sicilia, la Magna Grecia...; fueron cosmopolitas reales por viajeros o peregrinos; fueron espectadores del mundo en cuanto «teatro», que eso significaba su palabra «teatro»: espectáculo, y peregrinación se decía «teoría». Teatro y teoría la misma palabra en raíz. Salir a ver, cual Solón y Tales, viajar para ver todo cual espectáculo para espectadores; mas no viajar para tomar parte en el espectáculo. Nada de vivir cosmopolíticamente cual ciudadanos del universo. El filósofo comenzó por ser y definirse como «amigo de mirar». Literalmente «filo-theamón»: amigo de contemplar el mundo y todas las cosas cual espectáculo teatral (theatron, theamón, theoría, teatro). Así define Platón al filósofo en el diálogo *República* (476 a, b). El filósofo es cosmopolita espectador; no ciudadano del mundo.

Ni la palabra cosmopolita ni la frase «filósofo cosmopolita» son clásicas griegas.

Polis, Politeía, Polites, Política son inventos griegos de vida colectiva. Ciudad (Polis), ciudadanos (Polites), Régimen ciudadano político (Politeia): Arte-ciencia de gobernar Ciudadanos (Política) y virtudes humanas necesarias para sentirse los hombres ser y vivir cual ciudadanos, todo ello, dicho condensadamente, es invento griego.

En rigor, según tal criterio, los bárbaros, los demás hombres, no tienen Ciudades —por grandes que, cual Babilonia, sean sus aglomeraciones hu-

manas y pétreas— ni sus hombres son ciudadanos, sino vasallos, súbditos o siervos; ni hay Regímenes políticos, sino Tiranía o Realeza Absoluta. El Gran Rey es el modelo. Sus gobernantes no gobiernan según Ciencia-Arte, sino según «orden y mando».

El Sócrates de Atenas fue ciudadano de Atenas y dio los mejores, más espectaculares y edificantes ejemplos, de virtudes ciudadanas. Que no saliera de Atenas, para él la Ciudad por excelencia, fue natural secuela de su carácter ciudadano. No fue, por obligación de conciencia ciudadana, filósofo cosmopolita. Fue el Sócrates de Atenas; de Atenas, nada más.

El Sócrates de Caracas fue realmente filósofo cosmopolita. Cosmopolita *geográficamente,* por de pronto: Jamaica, Estados Unidos, Francia, Suiza, Austria, Polonia, Rusia, Italia, Prusia, Inglaterra (*BSR,* pg. 55-95); y en América, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Chile, Bolivia. Y no de espectador curioso, sino de conviviente en vida, lengua, magisterio, penurias, goces, acontecimientos históricos en muchas de tales Naciones; mas de ciudadano en otras, sobre todo y ante todo en la Gran Colombia.

26 años de cosmopolitismo real fuera de América.

El Sócrates de Caracas fue, además, cosmopolita *lingüísticamente.* «En la población de Azángaro, en la ruta de Oruro a Arequipa, Rodríguez hace alto; necesita ganar algún dinero para proseguir; quizás se quedó unos meses. Allí fue visitado por un viajero francés, Paul Marcoy, quien dejó en su obra *La Tierra y sus habitantes* (T. II, pg. 391) el siguiente relato:... «al darle (a Simón Rodríguez quien le invitó a cenar) las gracias por su bondad contestóme con acento afectuoso en mi lengua natal:

—Sois francés, según veo y hasta aseguraría que de la parte meridional.

—Sí, le contesté con la sorpresa que se comprenderá fácilmente, pero también vos sois francés.

—Lo mismo que inglés, alemán, italiano o portugués, aunque hablo estas lenguas tan correctamente como la vuestra, sin contar todos los dialectos que de ellas dependen y que me son igualmente familiares.

Miré con asombro de pies a cabeza al singular "polígloto"» (*BSR,* pg. 171).

El Sócrates de Caracas era, real y asombrosamente, polígloto. *Cosmopolita* por polígloto.

El Sócrates de Atenas no habló más que una lengua —y esa realmente perfecta, y tal vez la más perfecta que haya existido. La habló, la estudió, la perfeccionó, la meditó filosóficamente y la cultivó Sócrates hasta en su forma poética. Puso en verso fábulas de Esopo obedeciendo a inspiración divina, revelada en ensueños. Así lo confesó en el diálogo final de su vida: el *Fedón* (60 c, d).

Rodríguez conoció y dominó el latín y de él lo aprendió Bolívar (*BSR*, pg. 8) de quien «el general Tomás Cipriano de Mosquera dice en sus *Memorias* que «'los *Comentarios* de Julio César y los *Anales* de Tácito eran lectura constante de Bolívar'» (*BSR*, pg. 71).

Rodríguez tradujo del francés al español.

ATALA
o
Los amores
de
dos salvajes
en el desierto

(*O.C.* T. II, pg. 433-499).

Lo que Chateaubriand pudo escribir y escribió en el párrafo final de *Atala*, guiado solamente por su imaginación poética y con el colorido y calor de su inspiración romántica, lo pudo decir Rodríguez, el traductor, guiado por la experiencia inmediata de compartida convivencia:

> «¡Indios desgraciados!, que he visto errantes por los desiertos del Nuevo Mundo con las cenizas de vuestros abuelos. Vosotros ejercitasteis conmigo la hospitalidad a pesar de vuestra miseria, y yo no podría ofrecérosla hoy; porque vago como vosotros sujeto al favor de los hombres y menos feliz en mi destierro porque no llevo los huesos de mis padres».
>
> (*O.C.* T. II, pg. 499)

Cosmopolitismo geográfico, lingüístico y *social* de Simón Rodríguez.

Rodríguez traduce *Atala* cual acto de agradecimiento «A la juventud de Bayona en Francia» (l.c. pg. 433).

Preguntémonos si Rodríguez —S. Robinson— escogió de entre otras obras, muchas y notables, de Chateaubriand, precisamente ésa, por tratar de un tema cordial para él —pretexto más bien para el romántico Chateaubriand.

En todo caso ¿qué tipo de filósofo afloraba en S. Rodríguez y lo apartaba del de filósofo dialéctico —dechado de él el Sócrates de Atenas— y lo apartaba precisamente a él, al Sócrates de Caracas del Sócrates de Atenas?

¿Afloraba en Rodríguez el cosmopolita social y el político? Sócrates de Atenas no dialogó nunca, fuera de una ocasión, con esclavos o sirvientes domésticos. Y eso que los había, y numerosos. En el diálogo *Menón*, por notable excepción, y para demostrar a Menón —noble y rico— la teoría o creencia mediante la reminiscencia, en la inmortalidad del alma, pídele Sócrates que haga venir un esclavo, criado en su casa desde pequeño, que hable griego, a fin de demostrar a Menón que, aun en el alma del sirviente, está subyacente, subconsciente diríamos, la ciencia geométrica adqui-

rida en el mundo supracelestial, antes de la venida de su almita a este mundo sublunar en que le cayó en suerte —buena o mala— la de nacer esclavo de señor rico y noble, y de raza griega. Si tal sucede en el alma del criadito ¿qué no pasará en la del noble? El esclavo sirve, una vez más y de otra manera, al Señor, al alma del Señor. Tras breve diálogo, Sócrates despide al criadito quien vuelve a tareas menos metafísicas, más caseras y más serviles.

El Cabildo de Caracas otorga a Simón Rodríguez el título de maestro el año 1791. Los comisionados dijeron: «Que desde luego admitían al dicho Simón Rodríguez para servir la Escuela de Niños de primeras letras... (*O.C.* T. I, pg. 22). A los veintiún años se inicia de maestro de escuela de niños: de ciento catorce niños (*ibíd.*, pg. 29): «blancos, morenos, indios» (pg. 41).

En 1 de diciembre de 1825, Simón Rodríguez es nombrado por Bolívar Director General de Educación para Bolivia.

En 1828 dirá con valentía y sinceridad desafiantes Rodríguez:

«DENSEME MUCHACHOS POBRES

o dénseme los que los hacendados { declaran libres al nacer / o / no pueden enseñar / o / abandonan por rudos

o dénseme los que la Inclusa bota { porque ya están grandes / o / porque no puede mantenerlos / o / porque son hijos ilegítimos.»

(*O.C.* T. I, pg. 313).

Esto es ser maestro y director de Educación con cosmopolitismo social.

¿De quién lo aprendió, o le afloró?; ¿o le salió a flor de palabras y obras de lo profundo de su persona por «filósofo cosmopolita»?

Claro está que Rousseau, Voltaire... debieron influir en él. Pero esa frase *«Dénseme, dénseme, dénseme...»* ni salió ni pudo salir de Rousseau, de Voltaire. *«Dénseme...»* no es una frase; es un insulto, un desafío, inclusive frente a Rousseau, Voltaire.

Sócrates, el de Atenas, dio buenos ejemplos de menosprecio por las convenciones sociales de la clase aristocrática, rica, noble, de Atenas, Tesalia,

Creta... Contra las convenciones en vestir, calzar, hablar, pensar, obrar.

Siguiendo, y exagerando, tal dirección la escuela llamada de cínicos y cirenaicos que por socráticos se tenían y eran tenidos, proclamarán en palabras expresas y en obras escandalosas el cosmopolitismo y el ascetismo ostentosos.

A la cuenta de Diógenes el Cínico se cargarán anécdotas que historiadores, —más que historiadores chismógrafos, distantes hasta seis siglos de Sócrates, cual Diógenes Laercio— transmitirán complacientemente a la posteridad.

Y el nombre de «cínico» resonará a desvergonzado, disoluto, indecente, impúdico, a pesar de que «cínico» comenzó por designar sencillamente el perro (kyon) que Diógenes llevaba siempre consigo de compañero.

Rodríguez—Diógenes tienen un rasgo común a los dos y distintivo de los demás:

Por los tiempos de Diógenes (siglo IV a. C.), Macedonia, en la persona de Alejandro Magno, había impuesto a Grecia, Asia Menor, Persia, Egipto, Palestina, India... un universalismo político, económico, cultural y lingüístico que, posteriormente, se denominará «helenismo». De Alejandro Magno se cuenta que, atraído por la fama filosófica de Diógenes, por la rareza de su vida —¿por casa un tonel?— y por lo deslenguado de sus expresiones, fue a verlo y creyendo, con la ostentosa fatuidad de Potentado, honrar al filósofo, le preguntó: «qué deseaba». Diógenes le espetó el famoso dicho: «que te quites y me dejes tomar el sol».

Desde el siglo IV a. C. al XIX van bastantes siglos.

Bolívar y Rodríguez tendrán la oportunidad de repetir, a su manera y sazón histórica, el gesto y palabras de Diógenes ante Alejandro Magno. Ellos: Bolívar y Rodríguez ante Napoleón.

«El 2 de diciembre de aquel 1804, Napoleón se coronó Emperador en la basílica de Nôtre Dame, con asistencia del Papa Pío VII. Fue un acto teatral, entre grandioso y ridículo. El nuevo monarca se puso a sí mismo la corona y luego colocó la de la Emperatriz en la cabeza de su esposa Josefina en doble acto de desprecio al Papa. En Nôtre Dame, años antes, había sido llevada al altar la Diosa Razón».

«Robinson y Bolívar alejáronse de la multitud que deliraba en aclamaciones; encerráronse en la habitación del primero y hasta cerraron las ventanas por no escuchar el bullicio masivo que discurría por las calles. Toda protesta silente, no espectacular, es más profunda. Comentará Robinson: Sorpresa, no admiración, fue el efecto que produjo en sus compañeros de armas el disfraz del Emperador, dirá Bolívar: Se hizo Emperador, y desde aquel día lo miré cual tirano hipócrita» (*BSR,* pg. 73).

El Sócrates de Caracas, y quien así lo llamó, reasumían ante la actitud petulante, ostentosa, del Alejandro Magno de Europa, la actitud de Diógenes. Sin desenfado en la forma; con franqueza real. «Fortiter in re, suaviter in forma», dirán por norma los romanos clásicos.

Petulancia ostentosa —ascetismo ostentoso— ascetismo modesto.

Cosmopolitismo militar-cosmopolitismo político democrático.

De Diógenes el Cínico se cuenta que durante el día, a plena luz, se paseaba por Atenas con una linterna encendida, «buscando, decía, un Hombre». ¿Que no eran hombres tantos y tantísimos como había en el ágora, la ciudad entera y Grecia? No era Hombre natural; era Hombre convencional. Diógenes no hallaba al hombre natural: al hombre que según la clásica sentencia y norma de los estoicos de aquellos tiempos, «viviera en consonancia y concordancia con la naturaleza».

De Simón Rodríguez se ha conservado el retrato hecho por un discípulo suyo: A Guerrero en Latacunga, hacia 1850.

Simón Rodríguez se dirige, al parecer, a casa por la noche, llevando una especie de linterna sujeta en la parte inferior del bastón, para alumbrar el camino.

¿En qué iría pensando Simón Rodríguez?
¿Tal vez en el Hombre Americano?

No es fácil de hallarlo ni de noche ni de día, —ni en Latacunga ni en otras partes de América: Pero Simón Rodríguez sabía lo que buscaba. Y en el capítulo siguiente «El hombre más extraordinario del mundo», S. Rodríguez explicará qué entendía por Hombre Americano; y según tal criterio sabrá si lo que hallaba —de día o de noche— era o no lo que buscaba. Si no lo hallaba hecho, real, existente, al menos sabía Rodríguez lo que debía y podía ser.

¿Iría cual el Diógenes de Atenas, pensando y diciéndose lo que en 1828 escribirá: «o inventamos o erramos»? (*Sociedades americanas, O.C.* T. I, pg. 343).

¿Qué inventa Simón Rodríguez «el hombre más extraordinario que ha conocido y tratado el Libertador»? ¿Qué inventa para el Hombre Americano, para que se realice cual original?

«La América Española es original —originales han de ser sus Instituciones y su Gobierno— y originales los medios de fundar uno y otro».

«O inventamos o erramos». (1.c.Q)

SIMON RODRIGUEZ
«EL HOMBRE MAS EXTRAORDINARIO DEL MUNDO»

No sólo Bolívar notó el carácter extraordinario de Simón Rodríguez. Otros testimonios confirman lo mismo. Dejemos que todos ellos nos persuadan de lo mismo, pues son premisa imprescindible para que eso de «extraordinario» quede documentado históricamente, y no sea cual novela o hijo de buenos deseos.

«Don Simón, con dotes muy altas de intelectualidad, sufría las consecuencias de un carácter altivo, duro e independiente, con ideas y costumbres verdaderamente singulares». Así dice Ramón de la Plaza (1883, *O.C.* T. I, pg. 23-24).

«Bajo la dirección de Simón Rodríguez, hombre de variados y extensos conocimientos, pero de carácter excéntrico, aprendió Bolívar los rudimentos de las lenguas española y latina, aritmética e historia» (Testimonio del General Florencio O'Leary, edecán del Libertador. *O.C.*, T. I, pg. 30).

(El escenario es ahora Lima). «Yo vi al humilde pedagogo desmontarse a las puertas del Palacio, y en vez del brusco rechazo que acaso temía del centinela, halló la afectuosa recepción del amigo, con el debido respeto a sus canas y a su antigua amistad. Bolívar le abrazó con filial cariño y le trató con una amabilidad que revelaba la bondad de un corazón que la prosperidad no había logrado corromper. Rodríguez era un hombre de carácter excéntrico, no solamente instruido sino sabio; tenía el conocimiento perfecto del mundo, que sólo se adquiere con el constante trato de los hombres». (O'Leary, *Narración*, T. II, *O.C.* T. I, pg. 74-75).

«Don Simón Rodríguez era un verdadero reformador, cuyo puesto estaba al lado de Owen, de Saint-Simon y de Fourier. Hombre de genio, independiente y observador, nacido y formado por sí mismo...». Testimonio de J. V. Lastarria, quien conoció a Simón Rodríguez en casa de Andrés Bello, en Santiago (*BSR*, pg. 66).

«A don Simón Rodríguez... Fue mi maestro, mi compañero de viajes, y es un genio, un portento de gracia y talento... Cuando yo lo conocí valía infinito». (Carta del Libertador al general Santander; *BSR*, pg. 107).

«Genio meditador, de variados conocimientos, y de un carácter original e independiente» (Juicio del editor del *Mercurio Peruano*, n. 570, 17 de julio de 1829, en nota sobre la obra de Simón Rodríguez *Sociedades americanas,* 1888). (*O.C.* T. II, pg. 107).

CARACTERES EXTRAORDINARIOS DE SIMON RODRIGUEZ

Con sentencia del mismo Simón Rodríguez mostrará él mismo —sin proponérselo, naturalmente— lo extraordinario de su carácter. Para ello comencemos por leer y pensar lo que él entiende por *Sentencias y Refranes.*

«Sentencias y Refranes

Cuando una verdad llega a obtener el asentimiento de los Sabios, es *sentencia,* porque sólo ellos *sienten* bien su importancia. —Si comprende otras verdades, se llama *sentencia máxima* o *Máxima* solamente, por abreviar—. Si se cita o adelanta en apoyo de una doctrina, es *proverbio.* —Si es muy conocida es *adagio*— y cuando se hace vulgar es *Refrán.*
Sube la verdad de sentencia a proverbio y baja de proverbio a Refrán.

Proverbio
máxima adagio
sentencia refrán.

La verdad, en estado de refrán, pierde cuanto ganó para
erigirse en sentencia;
porque
en boca de todos no puede conservar los pensamientos que
la compusieron.
Sucede con las sentencias lo que con la aritmética.
Cualquiera saca una cuenta, porque sabe la fórmula;
pero
no fue *un cualquiera* el que hizo la fórmula, para que
saliera la cuenta».

(*O.C.* T. I, pg. 364).

«Compongamos con estos pensamientos
algunas *sentencias Máximas* que se tomen por PROVERBIOS
en la Educación mental,
y que siendo *adagios* de las Escuelas pasen a ser *refranes*
en el vulgo *nuevo*
que las luces del siglo se proponen hacer

en el *nuevo* mundo.
Serán los únicos refranes que rueden de boca en boca
sin perder el valor de sentencia».

(*O.C.* T. I, pg. 365).

«*Discurso aforístico*

A los sabios se debe hablar por sentencias
(*el que las entienda es sabio*)

y se les debe hablar así porque para ellos
las *sentencias* son *Palabras*».

(*O.C.* T. II, pg. 136).

1. SENTENCIARIO DIGNO DE EDUCADOR EXTRAORDINARIO

«Hace ya 24 años que estoy hablando y escribiendo pública y privadamente sobre el sistema Republicano y por todo fruto de mis buenos oficios he conseguido que me traten de LOCO.
Los niños y los locos dicen las verdades».
(*O.C.* T. I, pg. 225)

«Dígase:
La Instrucción pública, en el siglo 19, pide mucha filosofía.
El interés general está clamando por una REFORMA
y... la América
está llamada, por las circunstancias, a emprenderla.
Atrevida paradoja parecerá...
no importa:
los acontecimientos irán probando que es una verdad muy obvia:
La América no debe imitar servilmente, sino ser ORIGINAL».
(*O.C.* T. I, pg. 234)

«De los viejos, nada nuevo puede esperarse.
De hombres puede esperarse algo.
De jóvenes " " mucho.
De niños " " TODO.

Quien los GUIE, piden los niños.
Quien los DIRIJA, piden los jóvenes.
Que los TOLEREN, piden los hombres.
Que los SOSTENGAN, piden los viejos.

Dése gusto a todos, que es justicia.
Búsquense medios, que es obligación».
(*O.C.* T. I, pg. 238)

«Leer es resucitar ideas sepultadas en el papel; cada palabra es un epitafio: llamarlas a la vida es una especie de milagro, y para hacerlo es menester conocer los espíritus de las difuntas o tener espíritus equivalentes que subrogarles; un cuerpo con el alma de otro sería un disfraz de carnaval; y cuerpo sin alma, sería un cadáver».
(*O.C.* T. I, pg. 243)

«Es obra de misericordia enseñar al que no sabe,
pero no por cumplir con ella se ha de poner a
enseñar el que no sepa para sí».
(*O.C.* T. I, pg. 247)

«Ni Campanero quiero ser en la América española, porque dirían que las campanas no sonaban, o que me había robado la torre. Tengo el defecto de ser americano; y no se diga que
quien desprecia comprar quiere,

porque, en vida de Bolívar pude ser lo que hubiera querido, sin salir de la esfera de mis aptitudes. Lo único que le pedí fue que se me entregaran, de los Cholos los más pobres, los más despreciados, para irme con ellos a los desiertos del Alto Perú —con el loco intento de probar, que los hombres pueden vivir como Dios manda que vivan— porque Dios, antes de hacerlos sabía

que habían de ser frágiles
que habían de tener pasiones
que serían de carne y hueso
que estarían vestidos de mala carne
que el demonio les había de tentar.

El Redentor pedía Párvulos para enseñarlos; porque quiso hacer ver al mundo que de judíos viejos, poco o nada bueno se podía esperar, y para probarlo les encargó que lo martirizaran. Los muchachos no lo habrían hecho».
(*O.C.* T. I, pg. 255-256)

«Cuántos de los que nos obligan a echar cerrojos a nuestras puertas, no serían Depositarios de las llaves? ¿Cuántos de los que *tememos* en los caminos, no serían nuestros compañeros de viaje? ¡No echamos de ver que *los más* de los Malvados son hombres de talento... *ignorantes* —que los *más* de los que nos mueven a risa, con sus despropósitos serían mejores

Maestros que *muchos* de los que ocupan Cátedras —que *las más* de las mujeres que excluimos de nuestras reuniones, por su mala conducta, las honrarían con su asistencia; en fin, que, entre los que vemos con desdén, hay *muchísimos* que serían mejores que nosotros, si hubieran tenido Escuela».
(*O.C.* T. I, pg. 327)

«El Maestro de niños debe ser sabio, ilustrado, filósofo y comunicativo, porque su oficio es formar hombres para la sociedad».
(*O.C.* T. II, pg. 541)

«Hacer NEGOCIOS con la EDUCACION
es...

diga el Lector todo lo malo que pueda
todavía le quedará mucho que decir».
(*O.C.* T. II, pg. 148)

2. SENTENCIARIO DIGNO DE POLITICO EXTRAORDINARIO

«Para no tener que temer de los diferentes nombres que se dan al que manda

no se le llame { Monarca / ni Emperador / ni Rey / ni Déspota / ni Dux / ni Presidente } llámesele Etnarca (Gobernador nacional)

Y si todavía este nombre es temible, júntense los Representantes del Pueblo... déjense de jefes... y lo que hagan sin ellos, llámenlo (como saben que debe llamarse)... anarquía.
(*O.C.* T. I, pg. 69)

¡Empezar una CONSTITUCION POLITICA
en nombre de Dios Todo Poderoso, autor y legislador de
las Sociedades... HUMANAS...!
¡y creer que con este encabezamiento se convierte un pueblo en otro... DE REPENTE!...

Pensemos.

En nombre de Dios ..... es el *in nomine Patris* de la misa:

Todo Poderoso y Autor ..... es un *retazo del Catecismo:*
Legislador de las Sociedades, no será *de las que conocemos,*
porque Dios no les ha mandado
destrozarse a su nombre
humanas ..... está de más, porque sólo los hombres
hacen pactos.

Una Constitución es obra del *Libre albedrío:* si, cada vez que usamos de él, debiéramos implorar la ayuda de Dios, todo el tiempo se nos iría en pedir *licencias,* y no habría mérito en nuestras obras: reglemos nuestra conducta por el *entendimiento* que Dios nos ha dado y cada acción será una invocación *virtual* de sus auxilios.

En vano invocamos a Dios, si no hacemos lo que Dios manda que es

Pensar antes de *obrar*
y
empezar las obras por el *principio.*

(*O.C.* T. I, pg. 384)

«En *público* ... se discute el mérito de las *Cosas,* y
privadamente ... el ... de las *Personas.*

Porque las operaciones del Gobierno Republicano están expuestas a los ojos de todos, es permitido criticarlas... con *decencia* ...; pero no todos están facultados para *residenciar* al Gobierno ni a nadie dan las leyes licencias para *insultar* a los Magistrados.

Si el Pueblo no respeta el puesto en que coloca el *órgano de su autoridad...* cada día habrá menos ciudadanos *respetables* que quieran ocuparlo».

(*O.C.* T. II, pg. 80)

«Hablar a cada uno en su lengua, es la táctica de la palabra. El pintor que expone un cuadro al público no llama a los ciegos a juzgar. Juan Santiago Rousseau ocupa un lugar muy distinguido, entre los publicistas modernos, como *sabio* y como *escritor,* y, hablando del

Gobierno en general
compara
el Estado y el Soberano

a los dos extremos de una proporción continua
cuyo medio proporcional es el GOBIERNO.

Habla de política como matemático, y no es oscuro sino para quien no sabe aritmética».

(*O.C.* T. II, pg. 82)

«Antes se dejaban gobernar porque creían que su única misión, en este mundo, era obedecer; ahora no lo creen, y no se les puede impedir que pretendan, ni (... lo que es peor ...) que ayuden a pretender gobernar». (*O.C.* T. II, pg. 106)

«Las *Violencias* del Gobierno hacen un Pueblo *astuto*
Primer grado de Política Popular.
La *Astucia* del Pueblo hace un Gobierno *suspicaz.*
Primer grado de Política *Gubernativa.*
La *Suspicacia* del Gobierno hace un Pueblo *desconfiado.*
Segundo grado de Política *Popular.*
La *Desconfianza* del Pueblo hace un Gobierno *Hipócrita.*
Segundo grado de Política Gubernativa.
La *Hipocresía* del Gobierno hace un Pueblo *falso.*
Tercer grado de Política Popular.
La *Falsedad* del Pueblo hace un Gobierno *arbitrario.*
Tercer grado de Política Gubernativa.
La *arbitrariedad* del Gobierno hace un Pueblo *atrevido.*
y se acaba la POLITICA *porque se pierde* el RESPETO.
discordancia absoluta entre las partes.
El MIEDO hace al Gobierno TIRANICO
El ODIO hace al Pueblo CRUEL».
(*O.C.* T. II, pg. 174)

«No hay *Prestigio* que sostenga el Poder *Absoluto;*
los Monarcas más *altivos* se MODERAN;
y los que lo son menos... CEDEN.
En lugar de ser ellos, como antes eran.
LAS NACIONES!!
se conforman con representarlas,
sus funciones se han reducido
a las de *tubo* en los *termómetros*
—indicar el *grado de civilización* de cada Pueblo
—el más y el menos de *Barbarie social*
Monarca ABSOLUTO — Pueblo CERO».
(*O.C.* T. II, pg. 177-178)

«*En creer que* Gobierna *porque* manda
prueba ya que piensa *poco.*

En sostener que sólo por la ciega obediencia
subsiste el Gobierno
prueba que ya *no piensa*».
(*O.C.* T. II, pg. 181)

«El pueblo no tiene *Luces*
Represéntenlo los que las tengan
sin decir que el Pueblo los ha elegido
porque, en realidad de verdad, *no es así.*

Este solo proceder probará que hay ya *Gran Luz para empezar* a buscar la *verdad*».
(*O.C.* T. II, pg. 183)

«Todos los militares de talento envainan la *espada* para abrir los *libros*, desde el momento en que el enemigo les abandona el campo».
(*O.C.* T. II, pg. 199)

«Volver al estado anterior o crear uno semejante es confesar que lo que abolieron era bueno, o que lo que proponen es mejor *porque es lo mismo*, con diferencias cuya utilidad está por demostrar. —Todo esto quiere decir, en forma matemática

Monarquía multiplicada por *República*
y dividida por República, *igual a Monarquía.*

Para reponer las cosas en su primer estado mejor habría sido dejarlas como estaban, y se habría ganado el tiempo y el trabajo que se han perdido en alterarlas».
(*O.C.* T. II, pg. 303)

«Los Pueblos están en minoridad; es menester hacerles bien sin consultarlos; pero no se les puede declarar, sin injusticia, eternamente inhábiles para la Representación. Son menores, no dementes como los Reyes los consideran».
(*O.C.* T. II, pg. 351)

«¡Militares!

«Acordaos que un filósofo os llamó *Perros de la Nación*, por vuestra fidelidad, vigilancia, docilidad, valor, y sobre todo por vuestra devoción al que os cuida —de todas estas cualidades habéis dado pruebas,

No morder al Amo(a), aunque rabiéis

es lo solo que os recomienda un compatriota, que siente no poder ser *Militar*».

(Platónica)

(*O.C.* T. II, pg. 355)

«La terquedad pertenece al capricho.
La firmeza es propia de la razón».

«Tan impropio habría sido, el otro día, el *disputar la Independencia* con escritos como ahora *discutir* un código a balazos».

(*O.C.*, T. II, pg. 383)

«Hacer leyes para los Pueblos
no es tan difícil como se cree.
Hacer un Pueblo legislador
es obra muy laboriosa

y ésta es la que ha emprendido la América española.

(*O.C.* T. II, pg. 393)

«Seamos *modestos* y seremos *justos* con los que Gobiernan».

(*O.C.* T. II, pg. 411)

Si el que ha de obedecer no penetra el espíritu del precepto
cumple *mal* con él, si es *dócil*,
lo elude, si es *rebacio*
tergiversa el sentido, si es *sofista*,
intriga para anularlo, si es *envidioso*,
o lo quebranta abiertamente, si es *atrevido*.

Ojalá todos los que mandan estuvieran convencidos de estas verdades».

(*O.C.* T. II, pg. 420)

«Si los salteadores no supusieran a todos los caminantes *persuadidos* de que en los caminos se roba, al salirles al encuentro, emplearían la *persuasión* con cada uno diciéndole: «Señor, necesitamos más que U. de lo que U. lleva; si U. no nos lo da por *las buenas* nos veremos en la precisión de quitarle la vida: escoja U.: y esté *persuadido* de que no nos dejaremos ablandar con ruegos. Pero dan la *persuasión* por hecha y pasan a la fórmula de convicción *La Bolsa o la Vida*. A veces, ni esto dicen;

porque suponen, al caminante, tan *convencido*, que con mostrarle las armas basta para que dé lo que lleva y, a más, las gracias por el perdón de la vida. —¿Qué salteador cree que *convence* cuando roba? ¡Extraño modo de *convencer* (se dirá) —más extraño es que un Déspota desde un Palacio, un Mayordomo a nombre del hacendado, un amo en su casa, un maestro en la escuela procedan como salteadores (sin temor al suplicio) y *detesten* a los pobres salteadores que corren tales peligros. —Pero dicen que *mandan* —en las palabras está la diferencia.

Tan cierto es que *las ideas son hijas de la Reflexión*».
(*O.C.* T. II, pg. 425)

3. SENTENCIARIO DIGNO DE FILOSOFO COSMOPOLITA EXTRAORDINARIO

«La terquedad pertenece al capricho
La firmeza es propia de la razón».
(*O.C.* T. I, pg. 262)

«No hay vanidad *absoluta:* porque la más calificada tiene *algún poder real en que fundar sus pretensiones* (no olvide el lector esto)».
(*O.C.* T. I, pg. 305)

«Querer perfeccionar a un hombre quitándole el amor propio, es querer blanquear a un negro, raspándole el pellejo;
más valdría *desollarlo* de una vez
pero
ni blanco ni negro quedaría,
porque
la *piel* es de *esencia* en el animal».
(*O.C.* T. I, pg. 307)

«Antes había qué imitar
Ahora hay con quién rivalizar»
(*O.C.* T. I, pg. 310)

«Las cosas no han de estar a medio hacer, sino mientras se están haciendo».
(*O.C.* T. I, pg. 326)

«La ignorancia es la causa
de todos los males que el hombre hace y hace a otros. (Socrática)
(*O.C.* T. I, pg. 329)

«Es tal la miseria del hombre que hasta la perfección de su industria le fastidia; aburridos de la esplendidez de sus mesas, muchos ricos del continente van al campo a comer, en la choza de un campesino, una mala

cazuela, por variar —y (de camino) por humillar a aquella pobre gente con su fausto —con fingidas atenciones, con sus burlas— y con la insolencia de sus lacayos».
(*O.C.* T. I, pg. 343)

«*La enfermedad del siglo es*
una sed insaciable de riqueza que se declara por 3 especies de delirio
traficomanía
colonomanía
y cultomanía.» (A lo Diógenes el cínico).
(*O.C.* T. I, pg. 355)

«De la *Coacción Nace* la *Astucia*;
que sin Coacción, la Astucia no existiría,
porque no tendría objeto;
animal *suelto* no piensa en *soltarse*».
(*O.C.* T. I, pg. 356)

«Las *Cosas* no se dejan persuadir
como se dejan persuadir los *Hombres*» (Socrática)
(*O.C.* T. I, pg. 357)

«¡Admira la facilidad con que... un hombre! (o un corro) dispone de un país entero! con sus Cerros, sus Ríos, sus Arboles y sus Habitantes y se queda tan sereno como si hubiera dispuesto de un Cortijo! ¡A este estado de estolidez reduce el hábito de creer cuanto nos dice el que *dice* que sabe más que nosotros».
(*O.C.* T. I, pg. 361)

«Los Nombres no hacen las Cosas;
pero las distinguen:
lo mismo son las Acciones con las Ideas».
(*O.C.* T. I, pg. 369)

«*La Necesidad* no consulta *voluntades.*
Para conocer esto no basta con ser *Ilustrado:*
es menester ser *sensato* y PENSADOR».
(*O.C.* T. I, pg. 370)

«Acostumbrados a pedir a Dios milagros
cuando buscamos peligros,
le pedimos un Milagro Político
cuando nos juntamos en Congreso a tratar de evitar los males que nos hace un Gobierno que hemos hecho para que los haga»
(*O.C.* T. I, pg. 371)

«La Avaricia ocupa el lugar de las Luces, donde las Luces no han penetrado».
(*O.C.* T. I, pg. 377)

«*Las* VERDADERAS *ideas sociales*
no están *por formar*, sino *por poner en práctica*».
(*O.C.* T. I, pg. 380)

Comercio
«La Libertad lo ha sacado de Quicios.
El Consumo lo pondrá en sus Límites.

Cultos
La Imaginación los ha multiplicado.
La Reflexión los reducirá».
(*O.C.* T. I, pg. 386)

«No hay peor mal que el que se hace bajo las apariencias del bien».
(*O.C.* T. I, pg. 389)

«Todos saben que lo que no se alimenta no vive; pero no todos conocen las relaciones entre lo físico y lo moral y muy pocos consideran el imperio de las primeras necesidades = el HAMBRE *convierte* los *crímenes en actos de virtud*, por la *obligación de conservarse*».
(*O.C.* T. I, pg. 392)

«No sentimos que tenemos Cabeza, sino cuando nos duele. ... No vemos toda la extensión de nuestra miseria, sino cuando entramos en nosotros mismos».
(*O.C.* T. I, pg. 393)

«No hay cosa que padezca más en el mundo que la Razón; todos la imploran y por una vez que la consultan, la violentan mil; la llaman, la hacen hablar y la despiden tratándola unas veces de *loca*, porque TODOS dicen lo contrario; y otras de *atrevida*, porque tal Personaje o tal Autor es de distinto parecer».

(Socrática).

(*O.C.* T. I, pg. 397)

«La Ignorancia produce las disputas y la malicia
las eterniza».

(Socrática).

(*O.C.* T. I, pg. 397)

«La *Preocupación*
deja poco lugar para alojar nuevos juicios
y la *Prevención*... ninguno».
(*O.C.* T. I, pg. 403)

«El deseo de *enriquecerse* ha hecho todos los medios *legítimos* y todos los procedimientos *legales*; no hay cálculo ni término en la Industria —el egoísmo es el espíritu de los negocios y los negocios la causa de un desorden que todos creen natural y de que todos se quejan».
(*O.C.* T. I, pg. 405)

«No hay objeto aislado: el más independiente, al parecer, tiene Relaciones. En los esfuerzos que hacemos para aislarlo está el trabajo de ABSTRAER. En no perder contigüidades ni adyacencias consiste la capacidad del sentido —a esto es lo que en los juicios llamamos DISCRECION».
(*O.C.* T. I, pg. 406)

«No hay simpatía verdadera sino entre Iguales. Simpatizan en apariencia los Súbditos con los Superiores, porque el que obedece protege las ideas del que manda; pero la antipatía es el Sentimiento natural de la Inferioridad, que nunca es agradable».
(*O.C.* T. I, pg. 408)

«La verdad no admite ROMANCES».
(*O.C.* T. I, pg. 432)

«Una revolución *política* pide una revolución *Económica*».
(*O.C.* T. I, pg. 469)

«La impotencia mental *somete.*
La impotencia física *esclaviza*».
(*O.C.* T. I, pg. 469)

«El tener miedo no es pecado —por mucha razón que tenga un pastor para vender sus ovejas al carnicero, ellas tendrán mucha más para escaparse, y harían muy bien en defenderse si pudieran».
(*O.C.* T. II, pg. 882)

«Lo nuevo debe ser otra cosa, o hacerse de otro modo que lo viejo».
(*O.C.* T. II, pg. 90)

La curiosidad es el motor del *saber*, y cada conocimiento un móvil para llevar a otro conocimiento... *Adelanta* el que yerra buscando la verdad...; se *atrasa* el que gusta de añadir errores a errores; es disculpable

el que cae en los segundos, trabajando por salir de los primeros— no lo es el que, por amor a la ignorancia, trabaja en engañarse. *Oponerse*, fundado en razones *erróneas*, es laudable por la *intención. Fundar oposiciones en pareceres* es impertinencia, si los pareceres son propios; y ridiculez, si son ajenos».
(*O.C.* T. II, pg. 118-119)

«No es de admirar que los progresos de las *Luces Sociales* sean tan lentos; todos los conocimientos adelantan... muchos llegan a su perfección... ellas parecen estacionarias. *La Ignorancia*, casi general en que vive la clase inferior del pueblo..., los *caprichos* de la clase media ...y las *pretensiones* de la superior, son la causa y todo es *Ignorancia*».
(Socrática).
(*O.C.* T. II, pg. 119)

«Se ha dicho que la muerte natural de una nación es siempre política; pero su espíritu, como el de los hombres nunca muere —deja un cuerpo que no le puede retener, para ir a animar otro, y reaparecer bajo formas diferentes: esto es, sin duda, lo que los antiguos llamaron propiamente metempsícosis. *Tómese la palabra, en una acepción más lata.* Una nación puede transmigrar (mudando, o no, de lugar).

en espíritu, y no en cuerpo { *La Rusia nos da un ejemplo,*

en cuerpo y no en espíritu { *veamos los Estados Unidos*

a transmigrar en cuerpo y alma { *veamos el resto de la América».*

(*O.C.* T. II, Pg. 124)

«Puede uno fingir que *no se le persuade*
pero
sus sentimientos no tardan en *desmentirlo.*
Puede afectar que *no se le convence*
pero,
Su amor propio no tarda en *traicionarlo.*

La insensibilidad y la Ignorancia { no se *aparentan* por largo tiempo».

(*O.C.*, T. II, pg. 153)

«Por *afición* a ciertas palabras
se repiten, sin discernimiento
hasta hacerse favoritas
y se remudan indistintamente
creyendo que tanto vale una como otra».
(*O.C.* T. II, pg. 154)

«La inmortalidad es una sombra indefinida de la vida que cada uno extiende hasta donde alcanzan sus esperanzas y hace cuanto puede por prolongarla.

Se complace, el hombre sensible, figurándose su existencia proyectada en el interminable espacio de los tiempos como se complace en ver, desde una altura, sucederse los valles, los
bosques y los montes
más allá de un horizonte sin fin.
Ideas, sin duda, y nada más que *Ideas*;
pero la vida espiritual se sostiene con ellas.
Son obra de la imaginación,
como lo eran el néctar, la ambrosía y el humo
de que se alimentaban los dioses del
Paganismo».
(*O.C.*, T. II, pg. 169-170)

«La propiedad de las VERDADERAS Luces
es progresar *lentamente*».

(*O.C.*, T. II, Pg. 176)

«*El Curso natural* de las cosas es un torrente
que *arrastra* con lo que *encuentra*
y vuelca lo que se le *opone.* (Heraclitiana).
Esta fuerza es la que hace las revoluciones:
los hombres que figuran en ellas
son instrumentos de la necesidad.
Son ACTORES, no AUTORES.
Abramos la historia; y por lo que aún no
esté escrito, lea cada uno en su memoria».
(*O.C.*, T. II, pg. 177)

«El género modestia tiene tres especies

1ª *creerse con facultades o sin ellas, por ignorar lo que debe entenderse* por facultad — es *inocencia.*

2ª *no poder ejercer una función y creerse capaz de ejercerla o estarla ejerciendo, y decir que no la puede ejercer, sabiendo lo que es* facultad, *es simpleza.*

3ª *saber lo que son facultades, conocerlas y no hacer alarde de ellas,* o temer, *por dudar del buen éxito en una operación difícil, es modestia propiamente dicha.*

Conocerse facultades suficientes o superiores para una empresa y decirse incapaz de emprender, para que se lo contesten y lo elogien, es la modestia de los necios, que ni el nombre de hipocresía merece.

Otro tanto debe decirse del mérito,

Creerse con mérito, sin tenerlo, sabiendo lo que es merecer, es Fatuidad.
Apropiarse el mérito ajeno, es Arrogancia.
Tener mérito y no conocerlo, es Sencillez.
Tenerlo y conocerlo, es Propia Satisfacción,

por consiguiente

Todo hombre vano debe ser fatuo en la ocasión y las más veces Arrogante —el inocente será sencillo; y el simple *ridículo. Sólo el modesto es respetable, porque tiene en qué fundar sus pretensiones. Pretende con orgullo porque sabe que ha de obrar con acierto.*

Esta especie de hombre es la que reúne, de ordinario, mayor número de virtudes y hace más bienes».
(*O.C.* T. II, pg. 210.)

Liberalismo

«Es voz nueva, derivada de *Liberal*, que hasta nuestros días ha significado *dadivoso*, tal vez porque el que da *libra* o *liberta* de una dependencia incómoda; en este sentido decían los antiguos Españoles, poner en libertad. Algunas artes se llaman *liberales* porque teniendo más parte en ellas el espíritu que el cuerpo, parecen descargar a éste de un trabajo.

Es un alivio para el que habla, y una adquisición para el diccionario el poder llamar hoy *liberal*, al que aboga por la Libertad y *Liberalismo* el conjunto de ideas opuestas a la servidumbre, sea la que fuere.

Se hace esta explicación, porque, aunque todos, cuando hablan, sepan lo que quieren decir, no todos saben lo que dicen».
(*O.C.* T. II, pg. 229)

«Tomar informes de informes
e informes de informantes

y al fin
dar a la casualidad lo que no podía alcanzar».
(*O.C.* T. II, pg. 269)

«El vulgo dice que, cuando el Sol sale, todos los hombres son necesarios en general, y ninguno en particular —esto es cierto, en cuanto que un hombre suple por otro, en servicios que muchos pueden hacer (los productos de artes mecánicas, por ejemplo la renta que se cobra de una mano o de otra por réditos de un capital etc.); pero no es cierto, cuando se pierde un *agente único o raro en su línea*».
(*O.C.* T. II, pg. 75)

«Pensar un hombre en todo exactamente como otro es tan raro que puede negarse suceda. La naturaleza no hace esta especie de gemelos. Luego el no convenir en una idea no es razón para declararse enemigo».
(*O.C.* T. II, pg. 384)

«La pobre RAZON se oye invocar sin haber concurrido, y padece inocentemente, sin poder defenderse. Su nombre resuena en las asambleas envuelto en *Opiniones* y en *Pareceres* y con dolor se oye despreciar.

«Esta es mi *razón*»... dice uno, (como si la razón pudiera ser suya).

«No me venga Ud. con *razones*», dice otro, (como si las razones pudieran ser *disparates*).

La opinión no es sino un *parecer envejecido*; pero nunca la opinión envejecida podrá llamarse *razón*. En dos días pasa un *parecer* al grado de *opinión*; ésta, ni con mil años de servicio asciende».

(Heraclitiana, platónica).

(*O.C.* T. II, pg. 386)

«las razones están en las cosas
y el método en el orden de las acciones».
(*O.C.* T. II, pg. 387)

«La discusión se distinguirá, pues, de la *disputa* en que ésta *sostiene* los pareceres y en aquélla los *rectifica*. Los disputantes claman por *aprobaciones,* y los discutientes por *hechos*.

Siempre habrá razón para calificar de *terca* la *opinión* que se resiste a admitir prueba... por grande que sea el número de sustentantes, por respetables que sean las personas».
(*O.C.* T. II, pg. 391)

«*La opinión pública exagerada es una enfermedad Mental* que como todas las enfermedades es más fácil de *conocer* que de *curar.* Tiene sus grados, a imitación de las que afligen al cuerpo».

(Heraclitiana).

(*O.C.* T. II, pg. 391)

«*El conocimiento de las palabras*
es obligación del que escribe
como... del que lee».

(*O.C.* T. II, pg. 393)

«Si los hombres observaran bien la infancia, no se creerían tan superiores a ella en muchos casos».
(*O.C.* T. II, pg. 394)

Por meterse a espirituales pierden muchos de vista la materia de que han sacado sus abstracciones».
(*O.C.* T. II, pg. 394)

«San Isidro Labrador, *Orando* araba su campo; no habría sido *santo* si se hubiera vuelto *buey* por sacar sus surcos a *compás*».
(*O.C.* T. II, pg. 398)

«Escriban claro para que todo el mundo los entienda.
«*Fulano es un ladrón*»
es castellano castizo».
(*O.C.* T. II, pg. 400)

«No por contentar el buen deseo de llegar al fin de la jornada, se ha de acortar el camino echando por *atajos:* ganarían tiempo, es verdad, los que conocen el rumbo; pero el común de los viajantes perdería los *puntos de vista* que deben servirle de guía. Por otra parte algunos quisieran detenerse a examinar cada punto, para viajar *solos*, sin extraviarse— ¡Laudable curiosidad!, pero que valdría tanto como alargar el camino por rodeos; el guía tiene mucho que andar en un tiempo dado... *Esto no es lo mismo que aquello*, es cuanto puede exigírsele que diga al pasar».
(*O.C.* T. II., pg. 413)

«El hombre sociable *querría... desearía* todo para sí; pero no lo pretende porque ve que no tendría quien lo ayudase a gozar. El que no lo es, lo pretende porque lo *desea,* y nada más».
(*O.C.*, T. II, pg. 414)

«El dogma de la vida social es
estar continuamente *haciendo la Sociedad*, sin esperanzas de acabarla porque
con cada hombre que nace hay que emprender el mismo trabajo».
(*O.C.* T. II, pg. 418)

«Un buhío estrecho —una casa capaz— o un magnífico Palacio... Abarcas —zapatos— o ser éstos de seda y bordados...
Andar con zuecos —a caballo— o no salir de casa por no tener coche y Lacayos etc. etc.
clasifican los medios en Necesarios, Facticios y Ficticios y califican las personas de Prudentes, Modestas o Vanas».
(*O.C.* T. II, pg. 419)

«Más vale tener un amigo ilustre que muchos ordinarios».
(Heraclitiana).
(*O.C.* T. II, pg. 509)

«El amor es muy delicado —la amistad lo es aún más, y en el hombre sensible estos sentimientos son de una delicadeza extrema —la menor sospecha es una mancha indeleble. Porque soy incapaz de perdonar una injuria no quiero saber que me han ofendido; es cuanta generosidad puede esperar de mí una amante o un amigo».
(*O.C.* T. II, pg. 512)

Los filósofos europeos
convencidos de la inutilidad de su doctrina, en el mundo viejo, quisieran poder *volar* hasta el nuevo, a emplear sus últimos días propagándola».
(*O.C.* T. II, pg. 133) (Cf. pg. 137)

«La América está llamada (*si los que la gobiernan lo entienden)* a ser el modelo de la buena sociedad, sin más trabajo que *adaptar.* Todo está hecho (en Europa especialmente). Tomen lo bueno —dejen lo malo— imiten con juicio— y por lo que les falte *inventen*».
(*O.C.* T. II, pg. 9)

«Yo no he venido a la América porque nací en ella, sino porque tratan sus habitantes ahora de una cosa que me agrada, y me agrada porque es buena, porque es lugar propio para la conferencia y para los ensayos, y porque es U. quien ha suscitado y sostiene la idea».
(Carta a Simón Bolívar. Guayaquil, enero 7 de 1825)
Excmo. Señor Libertador, Simón Bolívar etc. etc.
Amigo:...
Rodríguez
(*O.C.* T. II, pg. 504)

5. LO HUMANO DEL HOMBRE MAS EXTRAORDINARIO DEL MUNDO

«Yo no quiero que me den, sino que me ocupen».
(*O.C.* T. II, pg. 529)
(Carta a Roberto Ascásubi)

«Aquí soy un cero llenando un vacío; al lado de U. haría una función importante, porque U. valdría por 10».
(*O.C.* T. II, pg. 513)
(Carta a Simón Bolívar, 30 sept. 1827)

«Contando con esto, como con cosa hecha pídales U. a cuenta de obvenciones

azúcar
café o yerba
arroz y jamón
una manilla de papel fino y una botella de tinta extranjera; tengo mucho que escribir, y el papel es malo... la tinta ya U. la ve: si escribo con ella pensará el señor General que le llega correo del cielo, donde, como U. sabe, se despacha todo en blanco.
Si no hay tinta, que me envíen caparrosa y tara».

Simón Rodríguez.
(Carta a Bernardino Pradel, agosto 19-1836)
(*O.C.* T. II, pg. 50)

«Estoy tan escamado que, cuando me preguntan
¿qué tiempo hace?
respondo... no sé,
aunque esté lloviendo a chuzos».
(Carta a Bernardino Pradel, 17 abril 1837)
(*O.C.* T. II, pg. 526)

«Deseo a usted como para mí
salud para que no sienta que vive
distracción para que no piense en lo que es
y muerte repentina
para que no tenga el dolor
de despedirse de lo que ama
y de sí mismo para siempre».

Simón Rodríguez
(Carta al general Morán, 6 nov. 1853)
(*O.C.*, T. II. pg. 544)

FINAL

Simón Rodríguez es un genio, un portento en gracia y talento. Escribía Simón Bolívar a Santander.

Simón Rodríguez: el hombre más extraordinario del mundo. Escribía Simón Bolívar a Carreño C., hermano de Simón Rodríguez.

Simón Bolívar, el Libertador, estaba convencido de ello por trato directo, inmediato, desde la niñez a la muerte: trato de vista, de oído, de lectura, de vida en común, peregrina, vida de unidad compartida de ideales, de vicisitudes, padecimientos y gestas que han hecho Historia universal algunas; otras, historia de América; algunas, personales.

Todo ello *ejemplar* para quienes *leemos* a Simón Rodríguez.

«Conocido» Simón Rodríguez por nosotros; «Conocido» solamente por leído y meditado; no nos es posible más por el irreversible curso de la historia.

Lamentemos no tanto el no haberlo tratado cual Bolívar cuanto el que no sepamos aprovechar lo único que de él nos queda. Lo de los romanos clásicos *scripta manent.* Por suerte, sus obras escritas —no todas, desgraciadamente— nos quedan, *permanecen*; y por ellas merece los títulos

«Sócrates de Caracas»
«Filósofo cosmopolita»
«El hombre más extraordinario del mundo»
..... (Simón Bolívar).
Maestro de América (Alfonso Rumazo G.)
Pensador para América (título que al lector no parecerá ni pretencioso ni exagerado le dé el autor de esta obra).

.....

Mi maestro, —lo llamó el Libertador.

Mi maestro, —es deber que lo llame así el autor de esta obra. Nuestro maestro —es deber, segura y apremiantemente sentido, de que lo llamen así los lectores de esta obra y con más razón aún lo llamarán los lectores de *Obras completas.*

«La máxima filantrópica de las monarquías, es la que rige en las nuevas Repúblicas.

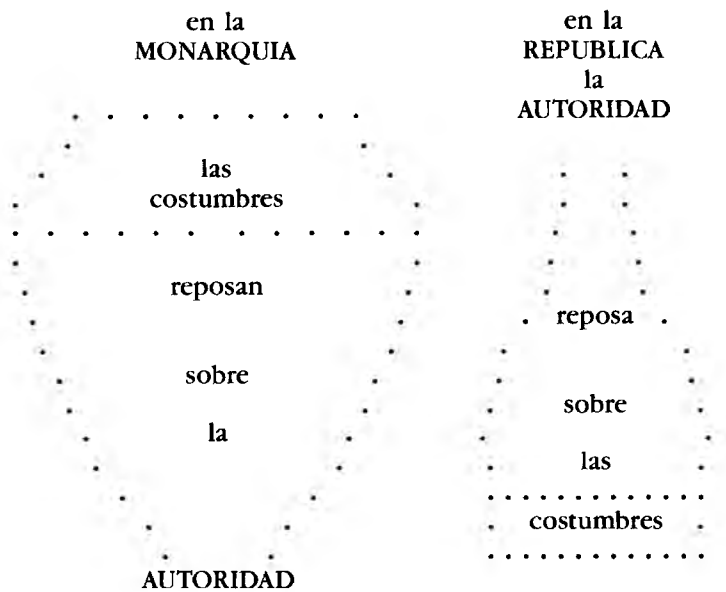
'Levantar el palo para mandar
y descargarlo para hacerse obedecer.'

Luego República, entre nosotros, es una Parodia de la Monarquía. ¿No se han de reír los Reyes?... Yo no soy Ministro y los ayudo

EMPRESAS DE EDUCACIÓN»

S.R.

—::—



ni los niños
pretenden
que un pan de azúcar
se mantenga de punta
sin sostenerlo con las manos.

Sólo por la fuerza física
consigue un Rey
que
sus vasallos le obedezcan.

La fuerza
de la autoridad Republicana
es
puramente MORAL.

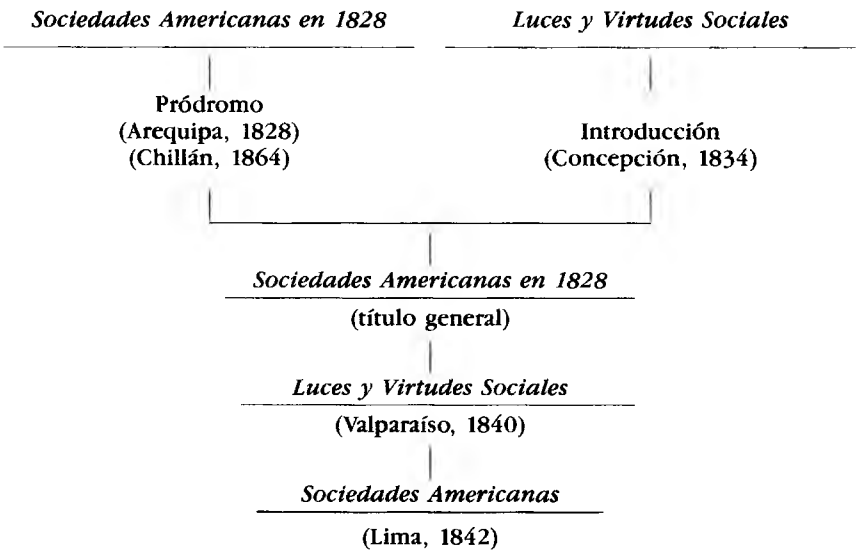
Pregunten los Soberanos Congresos a su Poder Ejecutivo, si con la Boca sola da sus órdenes, y si sus Agentes, para hacerlas cumplir, van con las manos vacías.

S.R.

JUAN DAVID GARCÍA BACCA

CRITERIO DE ESTA EDICION

Con el título de *Sociedades americanas* se recogen aquí las dos obras fundamentales de Simón Rodríguez y tres trabajos complementarios sobre educación en los que se repiten y amplían sus conceptos básicos. Todo hace pensar que el mencionado título habría sido el nombre de la obra magna del pensador caraqueño de no haber conspirado contra su publicación las circunstancias de su recepción y la carencia de medios. La cronología de los trabajos, así como la filiación de textos establecida por el Profesor Pedro Grases (*La peripecia bibliográfica de Simón Rodríguez.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1979, p. 19) lo ratifica así:



Dada la índole aforística de tal pensamiento, el prólogo del maestro Juan David García Bacca responde a la completa naturaleza del autor. Fue publicado inicialmente en Caracas por las Ediciones de la Presidencia de la República en 1978. Al final de éste puede leerse también una selección de brillantes fragmentos o sentenciario de Simón Rodríguez, capaces de actuar como invitación al conocimiento de la totalidad de su obra.

FUENTES

En la presente se sigue como texto base la edición facsimilar aparecida con el título *Escritos de Simón Rodríguez*, compilada por Pedro Grases, prologada por Arturo Uslar Pietri y editada por la Sociedad Bolivariana de Venezuela en Caracas (tomos I y II, 1954; tomo III, 1958). La misma ha sido confrontada en todo momento con los dos tomos de las *Obras completas* (Caracas: Universidad Simón Rodríguez, 1975), también compilada por Grases, liminar de José L. Salcedo Bastardo y estudio introductorio de Alfonso Rumazo González. En el caso de las dos ediciones del libro *Luces y virtudes sociales* (1834 y 1840) se ha seguido el texto de la última, confrontando con la anterior. A pie de página se indican las variantes más notables y se muestran las diferencias. Por supuesto, no se trata de una edición crítica o erudita, sino, por el momento, de los apuntes o ejercicios para ella. Del libro *Sociedades americanas* se publican completa y separadamente las ediciones de 1828 y 1842. De la misma manera, a pie de página se insinúan algunos matices del texto.

ORTOGRAFIA

Como es sabido, Simón Rodríguez, al igual que otros hispanoamericanos de su tiempo, era partidario de introducir reformas en la lengua a objeto de acercar la escritura a la pronunciación. En los trabajos que aquí se publican puede leerse directamente su razonamiento. Pero una edición de sus obras en esta época, cuando las normas de la lengua española han cambiado y se evidencia que no prosperaron muchas de las reformas propuestas, postulaba el dilema de optar entre el estricto respeto al texto original —conservarlo tal cual, mantener sus marcas de tiempo— o someter esos trabajos al acicalamiento de los usos actuales. Al respecto fueron consultados los criterios generales empleados en Venezuela por la Comisión Editora de las *Obras Completas* de Andrés Bello, puesta ante un dilema análogo, con el agravante de enfrentar la ortografía diversa de quien, por otra parte, había sentenciado sobre ella y era el autorizado redactor de una gramática para el uso de los americanos. En 1823 y 1844, Bello había discutido al respecto, la última vez en Chile, país que adoptó en esa oportunidad la «ortografía bellista». Las dos fechas de Bello casi son coetáneas de los trabajos de Rodríguez, quien editó en Chile y Perú, donde se hacían presentes tales debates e intentos. Además, según el criterio

de Angel Rosenblat, desde el siglo XVIII, cuando se constituyó la Academia española de la lengua, hasta mediados del siglo XIX, la ortografía de nuestro idioma conoció una continua reforma. Se abandonaron en gran parte criterios etimológicos a favor de los fonéticos: renuncia a la *ss*, *j* en lugar de *x* en palabras como *exemplo*, *exército*; supresión de una serie de grupos consonánticos (*accelerar*, *accento*), términos que, por lo demás, aparecen con frecuencia en las ediciones originales de Simón Rodríguez. Toda esta importante elucidación puede leerse en el informe de la comisión bellista (*Revista Nacional de Cultura*, Caracas N° 74, mayo-junio 1949, pp. 151-166). Pero el claro propósito reformador de Rodríguez, coincidente, en parte, con el de Bello, se revela, por ejemplo, en el uso de la *j* en lugar de la *g* cuando la segunda tiene un sonido gutural sordo; en la *i* latina por la *griega* tanto en la conjunción copulativa como en palabras específicas (*lei*, *rei*); en otros casos sustituye la *z* por la *c* suave y muchas otras marcas de su tiempo y de su intención. De ahí pues que se haya corregido según el sistema ortográfico presente. Por la misma razón se eliminan las tildes en los monosílabos y se colocan acentos donde ahora está establecido. Estos pequeños ajustes o cambios tienen el único propósito de facilitar la lectura a quienes podrían desanimarse a causa de unas excepciones accidentales.

LOGOGRAFIA

Por el contrario, se ha respetado estrictamente la forma de sus escritos, la peculiar plástica de sus páginas, su «logografía» o arte de pintar ideas. Se conserva también, en equivalencia, la rica variedad tipográfica de la distribución de frases. Se sigue pues el expreso fin de dibujar con signos palabras que representen la boca y dibujen los pensamientos bajo la forma en que se conciben, a objeto de despertar la atención por la variedad de tonos y tiempos, contra la monotonía y el isocronismo. Los criterios del autor están ampliamente expuestos en el presente volumen y conviene remitirse a ellos para no citarlos ahora fuera de contexto. De ahí también que no se haya alterado el peculiarísimo uso de los signos de admiración, interrogación, suspensivos, esenciales a su logografía. Se han respetado asimismo la abundancia de comas, dos puntos, ausencia de puntos finales. Lógicamente se han corregido las erratas advertidas y al normalizar la ortografía de superficie ha quedado el meollo para que su pensamiento se mantenga como es.

SOCIEDADES AMERICANAS

SOCIEDADES AMERICANAS
en 1828*

COMO SERAN Y COMO PODRAN SER
EN LOS SIGLOS VENIDEROS

En esto han de pensar los americanos
y no en pelear unos con otros

* Este es el texto de la primera edición de la obra, publicada en Arequipa el año 1828. Las notas del autor van numeradas consecutivamente. Las del editor con asteriscos, siempre a pie de página (N. del Editor).

Tan EXOTICO debe parecer
el PROYECTO de esta obra
como EXTRAÑA
la ORTOGRAFIA en que va escrito.

En unos Lectores excitará, tal vez, la RISA
En otros . . . . . el DESPRECIO
ESTE será injusto:
porque,

ni en las observaciones hay Falsedades
ni en las proposiciones . . . . . Disparates

De la RISA
podrá el autor decir

(en francés mejor que en latín)

Rira bien qui Rira le dernier.

ADVERTENCIA

El estado actual de la América pide serias reflexiones:... Aprovechen los Americanos de la Libertad de Imprenta que se han dado, para consultarse sobre el importante negocio de su libertad.

El *Poder* de los Congresos está en razón del *Saber* de los pueblos. Por muy bien que desempeñen sus funciones los Representantes de una Nación... de poco o nada sirve lo que hacen si la Nación no los entiende.

En la América del Sur las Repúblicas están
Establecidas pero no *Fundadas.*

Es un deber de todo ciudadano instruido el contribuir con sus luces a *fundar* el Estado, como con su persona y bienes a *sostenerlo.* El autor de esta obra ha procurado reunir pensamientos en favor de la causa social. Muchos de estos pensamientos no serán suyos... los eruditos lo sabrán.

El autor será...

(aquí pondrá cada uno lo malo que le parezca)... pero no se trata de su persona. La *causa social* será siempre respetable ¡Cuántos hombres, tal vez menos recomendables que el autor, no se ponen detrás de las cosas sagradas para valer algo!

Si alguien impugna debe ser con la laudable intención de impedir que los lectores incautos se engañen. Diríjanse pues las impugnaciones a los mismos que hayan comprado la obra: de lo contrario, la buena intención se expondría a no tener efecto.

El Editor recibirá todas las objeciones que quieran dirigírsele-las hará imprimir, y las pondrá en manos de los distribuidores de la obra.

PROFESION DE FE POLITICA

Para evitar juicios temerarios al Lector
mientras llega al fin.

El autor es Republicano, y tanto ! ...que no piensa en ninguna especie de Rey, ni de Jefe que se le parezca.

(sin profesar odio a los Reyes... que son hombres)

No emite su opinión con ánimo de distinguirse por *ideas a la moda,* ni por ser del *parecer del que más puede;* sino porque está persuadido de que...

NI LA MONARQUIA NI LA REPUBLICA CONVIENEN EN TODOS LUGARES NI EN TODOS TIEMPOS

La causa pública está en ocasión de hacer época, y ésta es la de pensar en un

GOBIERNO VERDADERAMENTE REPUBLICANO

La América es (en el día) el único lugar donde sea permitido establecerlo.

Así lo cree el autor; y sostendrá su opinión, mientras el estado de los pueblos no varíe.

Será tenaz, no porque no quiere ceder, sino porque no puede:

La terquedad pertenece al capricho
la firmeza es propia de la razón

NOTA

Sobre los Prefacios

La Obertura en las Operas no es una Sinfonía de capricho, sino un Preludio de toda la Obra. Si éste está bien hecho, los músicos de profesión reconocen los principales rasgos de la pieza y entran en la intención del autor.

Así han de ser { el Prólogo de un Drama / el Prefacio de un Libro / el Proemio de un Tratado

que preparan a la Exposición, y, a veces, son la Exposición misma.

Pero, si la materia es complicada por sus ramificaciones, o por la inconexión aparente de los conceptos que la componen, el discurso preliminar es un *Prodromo*, esto es un *Escrito Precursor*, que anuncia el principal, y en calidad de tal, debe presentar el cuadro completo de la idea.

Todo es introducción = = = = = = llevar dentro

{ Preliminar / Preámbulo } { que está a la puerta / que va por delante }

pero { Prefacio / Prolegómeno / Preludio } quiere decir { que habla primero / que dice antes / que lude de antemano }

{ Prólogo / Exordio } { discurso anticipado / punto de que se parte }

Si es urgente el hacer, desde luego, una fuerte impresión en el Lector...
el Epílogo se pone antes del Exordio

Epílogo es un discurso resumido, puesto *sobre...*
(esto es) ... *después* del discurso principal.

Se dan definiciones, porque esta Obra es para instruir al pueblo; debe, por consiguiente, ser clara, fácil... EXOTERICA, como decían los antiguos, y como nosotros diríamos... EXTERIOR. Si se tratase de entrar en altercaciones con los Sabios, la Obra sería como para ellos,... ESOTERICA*, es decir *interior, recóndita*, y ACROATICA para que les hiciese aplicar el oído a *escuchar;* pero el autor está muy distante de pretender ser maestro del que sabe; y esto lo dice *por modestia,* no *por humildad.*

En materias generalmente debatidas, la verdad tiene la desventaja de parecer vulgar, y su demostración trivial: por eso los médicos recetan *agua*

* En el original aparece la palabra *Ezotérica* (N. del Editor).

tibia en latín. Sólo para los hombres sensatos es recomendable la claridad: los que aparentan saberlo todo, envuelven en oscuridades lo que saben, y niegan que aprenden, en el acto mismo en que están aprendiendo: sin advertir que lo que saben, lo aprendieron, y tal vez... muy poco de sí — mismos:

De estos hombres dijo Don Tomás de Iriarte*

Tienen algunos un gracioso modo
De aparentar que se lo saben todo,
Pues cuando oyen o ven cualquiera cosa,
Por más nueva que sea y primorosa,
Muy trivial y muy fácil la suponen,
Y a tener que alabarla no se exponen
. . . . . .

Y luego los hace hablar por boca de una Pulga.

A la Pulga la Hormiga refería
Lo mucho que se afana,
Y con qué industrias el sustento gana,
. . . . . .

A todas sus razones
Contestaba la Pulga, no diciendo
Más que éstas u otras tales expresiones
«Pues ya... sí... se supone... bien... lo entiendo...
Ya lo decía yo... sin duda... es claro...
Está visto... ¿tiene eso algo de raro?»
La Hormiga que salió de sus casillas
Al oír estas vanas respuestillas
Dijo a la Pulga... «Amiga...! pues yo quiero
Que venga Usted conmigo al hormiguero.
Ya que con ese tono de maestra
Todo lo facilita y da por hecho
Siquiera para muestra
Ayúdenos en algo de Provecho»
La Pulga, dando un brinco, muy ligera
Respondió, con grandísimo desuello:
«¡Miren qué friolera!
¿Y tanto piensas que me costaría?
Todo es ponerse a ello...
Pero... tengo que hacer... hasta otro día».

Más de una fábula del mismo Poeta podrán citar, los ofendidos, en venganza... ¡Paciencia!... con tal que esté bien aplicada.

* *Yriarte*, en la edición original (N. del Editor).

Por *modestia*, como se ha dicho, teme el autor no haber acertado a llenar su objeto en la introducción, y que los hombres entendidos al leerla, digan.

«Todo puede ser esto;
excepto lo que el autor ha querido que sea»

En este caso, le quedará el recurso del pintor que puso al pie de su cuadro

este es gallo.

Por precaución, dígase desde ahora, que *la introducción que se va a leer es un...*

PRODROMO.

La Lengua y el Gobierno de los Españoles están en el mismo estado...

necesitando reforma y pudiendo admitirla } por una parte

Y por otra

los Reformadores } tentando de varios modos, sin dar con el verdadero.

Toda operación se funda en un DOGMA,
se rige por una DISCIPLINA, propia del *Dogma,*
y se ejecuta con una ECONOMIA propia de la *Disciplina.*

PARALELO entre

la LENGUA y el GOBIERNO.

1.

El dogma de cualquier lenguaje es
Hablar para entenderse

Y el de una lengua nacional es que...

todos los nativos { la articulen, la canten, la construyan, y la escriban } del mismo modo

2.

En la Sintaxis reposa principalmente el Dogma.

la Ortología y la Prosodia } son de Disciplina

La Ortografía es de Economía.

3.

Parece que la Lengua no necesita de letras —que

1.

El Dogma de esta función es...
Llevar una o más acciones a un fin determinado.
Se supone como principio fundamental, que *gobernar* no es un acto simple; sino la reunión de cuatro actos contraídos a un solo objeto.

ordenar
dirigir
regir y
mandar

2.

En el régimen reposa principalmente el Dogma.

La disciplina del Gobierno es...
mantener en vigor la acción particular
y
en buen orden la acción general.
Su economía es *proteger la acción.*
No se protege sin *ayudar,* y se ayuda de cuatro modos.

designando y asignando } movimientos
guiando en unos casos y conduciendo en otros. } a los agentes.

3.

Parece que *gobernar* es dar órdenes solamente que como se forman los Gobiernos pueden con-

LENGUA

como se forma puede conservarse— por tanto, que la *economía de la palabra* está en la boca.

Piénsese en las funciones de la Escritura, y se conocerá la importancia de la Ortografía.

Todo lo que se confía a la tradición oral, se arriesga.

4.

Si es ***herejía*** el negar alguno de los principios sentados de una doctrina , ...

Si es *Cisma* el separarse de algún punto de disciplina. ...

Si es corruptela el obrar de un modo contrario al prescrito...

la Lengua de los Españoles modernos padece estos tres defectos.

En Europa, son herejes de lengua los Catalanes, los Valencianos y los Gallegos—son cismáticos los Andaluces—y los Vizcaínos son infieles:

en América se reúnen estas sectas con las de Africa y con las de los indios—forman una Aljamía castellana, y, en algunos lugares de las costas, una Algarabía.

La Ignorancia del arte de escribir, sobre todo entre las mujeres, hizo que en España se perdiesen las dobles letras del latín: tanto mejor. La Academia Española ha publicado varias veces su Ortografía Castellana y siempre alterando.

No hay, como en otras partes, una autoridad constante que consagre los defectos; pero los Españoles no quieren hacer una Ortografía perfecta.

Alegan, contra este proceder, muchas razones; pero ninguna de conveniencia. Quieren, por

GOBIERNO

servarse— por tanto, que la ciencia del Gobierno consiste en *tener sumiso al que obedece.*

Piénsese en el verdadero espíritu de las funciones gubernativas, y se verá cuáles son los deberes del Gobierno.

Confiar la suerte de los pueblos al parecer de uno o de muchos legisladores, traídos por el acaso a la legislatura, es arriesgar la felicidad pública.

4.

Napoleón introdujo un cisma personal en España, haciendo reconocer a su hermano por Jefe de la Nación, y en seguida...

la Nación representada en Cortes, reconoció a su antiguo Jefe, en la persona de Fernando 7°*; pero bajo la dura condición de apostatar si quería ser Rey.

Renegó Fernando Séptimo y se hizo protector de una *fe reformada* a imitación del Monarca Inglés.

El deseo de mandar le hizo olvidar el ejemplo de sus ilustres ascendientes... de aquellos piadosos verdugos del Santo Oficio, que quemaron millares de vasallos por amor de Dios... y que los quemarían ahora *todos* por amor del Trono.

Forman los Reyes Europeos un Consejo de la Suprema, bajo el título de Santa Alianza... El Emperador de Rusia hace de Inquisidor General... y en pleno Consejo, comisionan al Rey de Francia para hacer abjurar a Fernando el Gobierno Constitucional.

Así se ejecuta: la Constitución muere quemada: y la Iglesia política de España... arrepentida... vuelve a la fe de sus padres: pero queda un gran número de pertinaces y de contumaces.

Ya no hay cristianos viejos en España— toda la Nación pecó. El Rey no es ya tan católico como

* Simón Rodríquez escribía con números arábigos la nomenclatura de los reyes (Fernando 7°, Carlos 3°, etc.). Se mantiene aquí su peculiaridad (N. del Editor).

LENGUA

ejemplo, que los signos no tengan valores determinados—quieren escribir más de lo que leen—o escribir de un modo y leer de otro, o distinguir escribiendo lo que no distinguen pronunciando & c.

Limpia, fija, y da esplendor, es el mote de la Academia;

pero no se limpia de signos inútiles el alfabeto, pero no se limpian las cajas de la imprenta de todas las letras viejas, para que no haya especies y variedades de líneas y formas.

Un signo para cada articulación . . . , y siempre el mismo . . . . sería preferible a la profusión de caracteres que lucen en la portada de un libro. Letras cuadradas y redondas, con cola, con pelos y con dientes, unas acostadas y otras de pie, son buenas para ejercitar el buril, no los ojos. Si se *limpiase* el alfabeto, podría *fijarse*, y ya fijo, se conservaría invariable: entonces tendría el esplendor de la claridad.

Si los Españoles no pronuncian ni v... ni h... deberían suprimirlas.

Si tienen un signo de guturación fuerte en la k...., harían bien en desterrar la c... y la qu...

Si tienen otro signo para la guturación suave en la g... sola ¿para qué la acompañan con la u....?

La z.... con todas las vocales ahorraría la etiqueta que guarda con la c....

Se cuenta que después de haber estado por largo tiempo en la escuela una muchachita, sin poder adelantar en la lectura, se la entregaron a una vieja; que ésta la puso a su lado a deletrear y que cada vez que leía

c—e ze
g—e je

le daba un coscorrón y le decía

c—e ke
g—e gue } te he dicho

Se burlaban las gentes de la vieja porque tenía razón . . . . .

Si se hiciese una revolución en el alfabeto, se quejarían

la h

la v

GOBIERNO

antes— y aunque la Santa Alianza lo haya absuelto de *cobardía* ad cautelam, no le puede quitar el borrón de penitenciado.

«En el fondo de mi corazón... (dice el Rey Fernando) siempre fui ortodoxo... por razones tuve que disimular».

«No hay disculpa... (le responde la Santa Alianza)»

«Morir por la fe, es obligación de todo buen creyente: ¿con cuánta más razón no estará obligado a morir un Jefe?...

«Las cartas que escribiste, desde Francia, al Rey José, y los exhortos que hiciste al pueblo español te condenan, y ni de unas ni de otros te has retractado».

Mientras Fernando 7° *herejizaba* la España vieja, los habitantes de la nueva
se alborotaron
se afrancmasonaron—y

se dividieron en varias sectas Republicanizantes.

Por todas partes se ven Escuelas Políticas enseñando a dar otros nombres a las mismas cosas; y a formular, en otro estilo, las órdenes del otro día. Las voces son nuevas, en efecto, y las cosas parecen

LENGUA

la c
de verse excluidas ¿por qué no emigrarían?
Reclamarían su privilegio
zelo
y zizaña
¿por qué no aguantarían?

¡Cuántos hombres de bien no lloran hoy... (lejos o cerca de sus hogares) sus bienes o sus títulos!

Pero como en todas las revoluciones hay quien llore y quien cante, la x debería volver a lo que era. Ella representaba bajo un solo signo la guturación y el silbo: pero porque se resistía a la división, la descuartizaron.

Padeció por la causa: justo sería que se le repusiese en sus funciones.

¡Así fuera tan fácil hacer reformas en la moral como en la Ortografía!

5.

Es generalmente admitido, por declaración de la Academia Española, el dar tres principios al arte de pintar las palabras.

1.° El origen, para conservar su significación primitiva.

2.° El uso constante, para sujetarse a la práctica de la gente culta.

3.° La pronunciación, para conformarse con la boca, cuando ni el origen ni el uso deciden.

6.

Resúmanse los tres principios en uno, y escríbase como se habla, puesto que, en su origen, los sonidos representaron las cosas, y las letras la boca.

De escribir como se pronuncia en Castilla, resultarían ventajas.... de poner tropiezos al que escribe... ningunas.

GOBIERNO

serlo; pero en realidad... de plan no se ha variado.

«*Yo conservo mis usos y costumbres...* (les dice un viejo) *porque me costaría trabajo el mudar, o por que no podría mudar; pero mis hijos se educan por las máximas de su tiempo*»

De esta sensatez se burlan los que creen ser Republicanos . . . . . con sólo decir que lo son . . . . los que, por la inconsecuencia de su conducta, hacen que sus hijos piensen en ser realistas.

5.

A tres principios, como los de la Ortografía, reducen estas sectas, el arte de dibujar Repúblicas.

Origen
uso constante
y genio.

Dividen el origen en próximo y remoto. De éste (el Griego y el Romano) no se sirven sino para sazonar arengas y proclamas. El que rige en todos sus planes es el próximo... (la Inglaterra).

Su *uso constante* lo traen de los Estados Unidos... en láminas.

Y cuando ni el origen ni el uso deciden, ocurren al tercer principio; pero en lugar de consultar el genio de los americanos, consultan el de los europeos.
Todo les viene embarcado

6.

¿No podrían resumir los tres principios en uno?... ¿No podrían formar nuevas costumbres y gobernarse por ellas?

Observando la índole de los nativos, se acertaría a darles el Gobierno que les conviene — Poniéndolos en contradicción consigo mismos.... nada se conseguirá.

Pero, ¿qué pronunciación pintaremos (se preguntarán las gentes) si en América no hay ni región ni lugar donde se articule con pureza el castellano?.... ¿Para qué Genio estableceremos Gobierno, si en América hay tantos Genios como razas?

La pregunta pide que se declare el proyecto de esta obra.

SE DEDICA

A los que conocen ya la sociedad— a los que tienen costumbres formadas para vivir *bien* bajo el Gobierno Monárquico en que nacieron.... pero

SE DIRIGE

A los que entran en una sociedad que no conocen —a los que necesitan formar costumbres de otra especie, para vivir bajo un Gobierno diferente del que tuvieron sus padres.

La generación que pasa debe leer esta obra para criticarla. La que empieza su carrera, debe hacerse cargo del plan para ejecutarlo en calidad de ensayo.

Hagan los Padres de familia con los proyectos de Reforma lo que hacen con el alimento que dan a sus hijos....

Examinarlo.... probarlo.... y decir (como dice cada uno en más de un caso).

«Si yo comiera esto.... me moría
pero.... para muchachos es bueno
come hijo!... ¡quién tuviera tu estómago!
cuando yo era de tu edad.... comía
cosas más pesadas y no me enfermaba...»

En efecto (podrá decir el que los oiga) ¿quién se tragó la pragmática sanción de Carlos 3° sobre matrimonios?..... y ..... ¡quién se tragaba, algunos años antes, todo un tribunal de la Inquisición . . . . . sin reventar . . . . . .! podría muy bien haberse tragado este proyecto sin hacer gestos.

Enséñese a hablar la lengua de los Castellanos
Enséñese a vivir según los preceptos de la filosofía social

y fácil será pintar } *la boca con las letras*
y
la moral con las obras.

Hágase una Ortografía *Ortológica*, es decir, fundada en la *boca*, para los que hayan de escribir después de nosotros.

Aquí debe abandonarse la palabra a la suerte que quieran darle la boca y la mano; pero no debe verse con igual indiferencia la suerte que la palabra está preparando *al que habla*. Para que ESTE goce de los bienes sociales, debe hacérsele.....

Un Gobierno *Etológico*, esto es, fundado en las *costumbres*.

En él serán felices todos los que sean capaces de seguir un nuevo plan de vida.

Los niños lo pueden
Los jóvenes... lo quieren
Muchos hombres... lo desean

Y algunos viejos... lo adoptarán por conveniencia, como adoptan las modas de sus biznietos, cuando las hallan más cómodas que las de su tiempo... ¿por qué no habrá *viejos verdes* en política como los hay en amores?...

Dos cosas notables se observan en las diferentes formas que han dado los republicanos modernos a sus Gobiernos. (Las formas del Sur-América son modificaciones de la forma del Norte).

Se observa en los Congresos.

1.º La confianza de la Sabiduría, mientras están sentando las bases de sus Constituciones.

2.º Una gran desconfianza cuando llegan a su Poder Ejecutivo.

Para no tener que temer de los diferentes nombres que se dan al que manda.

no se le llame { Monarca / ni Emperador / ni Rey / ni Déspota / ni Dux / ni Presidente } llámesele Etnarca (Gobernador nacional)

Y si todavía este nombre es temible, júntense los Representantes del Pueblo.... déjense de Jefes.... y lo que hagan sin ellos, llámenlo (como saben que debe llamarse) . . . . . anarquía.

Hagan un Congreso para quedarse solos, y el Estado se quedará, sin Jefe... o rebajen a éste, uno a uno, los dictados que le hayan dado o puedan darle.... y el jefe se quedará sin nombre.

Cuando la Francia, recién salida del vasallaje, estaba escrupulizando

en pelillos, —en aquella época de la Revolución, que los franceses llaman *el Tiempo del Terror*— había centinelas casi en cada bocacalle.

¿Quién vive? *(pregunta el centinela, a un pasajero) y éste le responde...*
El Señor de San Lis.

Centinela . . . Ya no hay Señores . . . ¿Quién vive?
Pasajero . . . . . de San Lis.
Centinela . . . Ya no hay Dees. . . . ¿Quién vive?
Pasajero . . . . . San Lis.
Centinela . . . Ya no hay Santos. . . . ¿Quién vive?
Pasajero . . . . . Lis.
Centinela . . . Ya no hay Flores de Lis. ¿Quién vive?
Pasajero . . . pues . . . . . nadie.
Centinela . . . pues . . . a la espalda . . . por aquí no pasa nadie.

No exageremos. El hombre no nace para vivir solo— ni para vivir en sociedad sin Jefe. Hasta el ente de razón de la democracia, tiene que unificarse y decir.

La voz del pueblo . . . . y no las voces.

No hay Revoluciones sin padres; pero no todas las Revoluciones tienen sucesión. La Revolución de América ha sido fecunda, y puede gloriarse de la buena índole de sus hijos; pero . . . . . .

Todas las buenas familias cuidan de sus cabezas, y las lloran cuando las pierden, aunque mueran de vejez.

¡¿Cómo conciliaremos este sentimiento, con el que manifiestan, en conversaciones y escritos, hombres, por otra parte recomendables?! ¡¿Cómo conciliaremos la gratitud que muestran a los autores de su existencia física, con el desprecio que hacen de los que les han dado un ser social . . . . . que ni en sueños esperaban?!

Los hombres que exponen sus conveniencias y su vida por darnos un existencia política, merecen *mucho más* (... dígase... *otro tanto*, si se quiere...) que los que nos echan al mundo sin proyecto.

Los maestros son respetables, al par de los padres, porque hacen sus veces.

PERSUADANSE LOS REPUBLICANOS,
DE 4 COSAS IMPORTANTISIMAS EN SU CAUSA

1.ª

Que con autoridad, armas y dinero, cualquiera se hace Rey . . . y en poco tiempo . . . si es atrevido: que aunque dejen a su Poder Ejecutivo, en la silla, como se quedó en la calle el Señor de San Lis . . . . sin nombre; él sabrá ponerse el que le parezca, si le dan con qué pagar aclamadores; y de éstos no faltan donde quiera que hay honores y rentas.

2.ª

Que la autoridad es siempre un *ente abstracto* para quien no puede materializarlo, y nunca es otra cosa que *materia* para quien no sabe abstraerlo. Los *Sabios* están en el primer caso y el *vulgo* en el segundo.

Para *aquéllos*, la Autoridad Pública tiene una existencia real: para el *vulgo* . . . es un atributo propio del que manda.

Los sabios obedecen a la autoridad: *el vulgo* . . . a la persona.

Los unos respetan la Representación, y se conforman con las leyes: *el otro* rinde vasallaje al representante y se somete a su voluntad.

En fin *el sabio* ve, en la sucesión de magistrados, una prueba de la *unidad* y de la *estabilidad* del poder público— *el vulgo* reconoce otros tantos poderes, cuantos magistrados se suceden, y cree *ver expirar y revivir* la autoridad con ellos.

Se deduce, pues, que la autoridad debe ser *constante* para ser generalmente respetada, y que el modo de hacerla *invariable*, en una República, es darla a conocer *a todos*. El Gobierno Republicano no admite vulgo en este punto.

3.ª

Que por más que declamen contra el despotismo, *los pocos hombres que sienten su peso*, tendrán que soportarlo, mientras hagan parte *de un pueblo que lo soporta sin sentirlo*.— Si no pueden dejar de pertenecer al Pueblo, trabajen por sacarlo de la abyección, y ascenderán con él a la dignidad que desean. Siempre habrá un *Pueblo inferior*, compuesto de los hombres que la naturaleza hizo estúpidos; pero no se acrecentará la masa con los que la sociedad embrutece. Aun los estúpidos de nacimiento pueden mejorarse por la educación; y si éstos sirven (como en todas partes) de *peana* a las clases distinguidas, es claro, que mientras más se eleve el *sustentante*, más visible se hará el objeto *sustentado*.

Por distinguirse a poca costa, gustan muchos demócratas que haya *pueblo bajo:* por no conocer sus intereses creen *ensalzarse abatiéndolo*.

Obsérvese que del amor a la *comodidad* nace el amor del *poder*, y que dos afectos tan acordes en el individuo, producen una discordancia en la sociedad— todos se abajan a ser *comunes* por participar de los bienes de la *comunidad*; pero cuando se trata de refundir méritos particulares en la masa, para darle valor, *cada uno se sustrae para hacerse considerar solo*.

Según el sentir general, *Pueblo* es un extraño colectivo: los individuos son todos *bonísimos*. . . . y el todo, *detestable*.

Es el único agregado homogéneo en que las partes sean de distinta naturaleza que el todo.

4.ª

Que por más que se trabaje en desimpresionar a los pueblos de la idea que tienen formada de su suerte, nada se conseguirá, si no se les hacen sentir los efectos de una mudanza.

¿Cómo se hará creer a un hombre, distinguido por ventajas naturales, adquiridas o casuales, que el que carece de ellas es su igual?

¿Cómo, por el contrario, creerá otro que nada le falta, cuando está viendo que carece de todo? . . .

Y ambos, ¿cómo se persuadirán que han pasado a otro estado, si se ven siempre en el mismo?

Se discurre, se promete, se hermosean las esperanzas . . . ¡pero nada de esto se toca! El hombre sencillo no gusta de hipótesis, porque no sabe suplir (. . . tal vez no puede . . .). Procédase de otro modo y se excitará su sensibilidad.

Educación *Popular*
Destinación a ejercicios *útiles*
Aspiración *fundada* a la propiedad.

Son cosas palpables, por consiguiente más persuasivas, que cuantos discursos pueda hacer la elocuencia más vehemente.

No olviden los Republicanos que las Revoluciones son efectos de circunstancias, no de proyectos; y que la mudanza de cosas, que se obtiene por ellas, es debida a los esfuerzos de la juventud, que, de ordinario obra más por pasión que por cálculo: a ella sola es dado el arriesgar, con serenidad, las cosas más importantes; porque le falta experiencia, por consiguiente . . . moderación.

Se ha obtenido ya en América, no la *Independencia*, sino un *armisticio* en la guerra que ha de decidirla . . . (. . . ¡¡¡Vergüenza da el decir, que en el siglo 19, los hombres que se creen más distantes de los errores antiguos, sean los que estén más imbuidos en ellos!!!

¡¡¡El derecho de conquista, de los tiempos bárbaros, es el que hacen valer las naciones cultas!!!

¡¡¡Por el espíritu de dominación, con que se honraban los abuelos, en los tiempos de ignorancia, quieren distinguirse los nietos, en el Siglo de las Luces!!!

¡¿Cuándo harán las Naciones una sociedad de familias? ! . . . ¡ ¿Cuándo se gobernarán las familias por las leyes de la razón, y no por las del fanatismo?!

¡¿Cuándo llegará el día en que los Padres no maltraten al hijo adulto porque pretende hacer lo que ellos hicieron . . . familia?!

¿¡Cuándo dejarán los hombres sensatos de alegar derechos que existieron *inter-muertos* para autorizar injusticias *inter-vivos*!?

¡¿Cuándo se verán destinados a cosas útiles los Claustros, en que los padres (necios o perversos) encierran las hijas que no pueden o no quieren casar?! . . . ¿donde recluyen a unas, para dar todos sus bienes a otras?!

Pero . . . volvamos al estado actual de la América. (Puede ser que nuestros descendientes sean más cuerdos que nosotros).

El estado de la América no es el de la *Independencia*, sino el de *una suspensión de armas* (se ha dicho).

¡Cuánto trastorno! . . . ¡Cuánta sangre! . . . para conseguir tan *poco* . . . y, ¡cuán lastimoso no sería el perder tantos sacrificios!

La época actual, en América, es el tiempo crítico de las revoluciones . . . *tiempo de rivalidades:* porque, (como en todas cosas) la naturaleza quiere perpetuidad de acción, no de personajes. En virtud de esta ley, si un individuo no puede remplazar a otro, por su orden y en su tiempo, trata de suplantarlo.

La *aspiración* es una necesidad conservatriz, como lo es la *adhesión* que retiene al que posee —y estos dos sentimientos mantienen la lucha interminable de un ente con otro. El deseo de cooperar . . . o el de figurar solamente . . . hace que los segundos disputen el puesto a los primeros; nadie ignora cuán contrario sea, a la *aspiración, el derecho de antigüedad* . . . cuán opuesto a sus *pretensiones, el privilegio de posesión.* Los resentimientos que nacen de la *privación* son causa de muchos desaciertos, y no pocas veces . . . de atentados.

El carácter que tome la contienda actual entre los Americanos, será el del acto político que le suceda. Será intermedio solamente el acto, si los ánimos se calman, o será el de la catástrofe si se acaloran.

Desengañémonos: la obra de la Libertad no pertenece a los jóvenes. Con la espada se cortan *dificultades* . . . *no plumas*; y estas son las armas que han de manejar los viejos. Tan impropio sería el *disputar* la Independencia con escritos, como el *discutir* un código a balazos: La guerra de la Independencia fue contra los soldados del Rey, armados por las preocupaciones—la de la Libertad debe ser contra las preocupaciones, para que no vuelvan a armar otros brazos.

«El árbol de la libertad se ha de regar con sangre» es un concepto verdadero, si por *Libertad* se entiende la *Independencia para obrar en favor propio, sin daño ajeno*; pero será un falso concepto, si se cree, que *para entenderse* sobre el modo de obrar, y sentar un principio que regle este modo, sea menester reñir: el resultado sería entonces una guerra perpetua, por consiguiente, la aniquilación.

Por poco que se observe la dirección que van tomando los negocios públicos en América, se advertirán muchas impropiedades, que arguyen un principio de desorden.

IMPROPIEDADES EN LA MASA

Ni el Pueblo sabe lo que ha de hacer, ni sus Directores lo que han de hacer con él: porque hay una clase intermedia de sujetos, únicamente empleada—ya en cortar toda comunicación entre el pueblo y sus representantes—ya en tergiversar el sentido de las providencias que no pueden ocultar— ya en paralizar los esfuerzos que hace el Gobierno para establecer el orden— ya en exaltar la idea de la soberanía para exaltar al pueblo . . . y servirse de él en este estado &c.&c.&c.

Así es que, en varias partes de la América, el pueblo va subiendo por grados al mando . . . sin saber mandar; y los Gobernantes bajando a obedecerle . . . sin poderse someter: —los paisanos haciendo que los soldados falten a la subordinación que deben a sus jefes, y algunos militares enseñando a los paisanos, en conversaciones, a no respetar a sus representantes.

El Pueblo, con manos postizas *hace* la obra sagrada de su Constitución, y con sus propias manos la *rasga*: mientras la está haciendo la *adora*, y después de hecha la *profana*: entre adoraciones y sacrilegios se acostumbra... 1° a no respetarse —después a reírse de sí—mismo, y por último a despreciarse. *Jura* su Constitución y la *maldice* en seguida. Dice que sólo sus representantes *tienen facultades para constituir,* y al mismo tiempo, cada individuo niega *el asenso que dio*—que los representantes son *invulnerables,* y al cesar en sus funciones los *residencian,* los *inculpan* y los *maltratan.* En suma, las funciones se confunden, y clamando *en general* por el buen orden, *en particular* nadie parece quererlo.

Semejante conducta es una Ortografía Inglesa.

La A sola $\left\{\begin{array}{c} \text{es A} \\ \text{o es E} \\ \text{o es O} \end{array}\right\}$ según ocurre

Y acompañada es lo que le parece.

Hace tiempo que los Ingleses están escribiendo disparatadamente, y no por eso se ha acabado la Inglaterra... es verdad; pero si los Americanos siguen gobernándose como van, es de temer que las Repúblicas se acaben, y si se acaban éstas, no habrá otras... «tanto mejor» (dicen algunos)... no lo sabemos.

Las impropiedades, que acaban de notarse, tienen una causa muy conocida...

El Pueblo Republicano, en la América del Sur, no es el mayor número de hombres, como lo es en otras partes; sino un número muy corto, que asume (porque tiene medios pecuniarios o mentales) no sólo la facultad de *Representar al Pueblo* en Congreso, sino la de *Responder* por él: —no sólo la facultad de *mandar,* sino la de *obedecer* o *resistir* a nombre del Pueblo. No habría mal en esto, puesto que el pueblo no hace nada, porque no sabe; pero la clase de hombres que suple por él (a ejemplo de sus padres) está aún alucinada con el falso brillo de los empleos, y por obtenerlos hace todo género de esfuerzos: el no tener un *destino público, es vivir en la oscuridad.* En la América del Sur no hay artes, y las ciencias, a más de ser improductivas, realzan poco la persona. El solo deseo de saber, hace abrir libros; y todos quieren distinguirse por títulos, no por lo que saben, y mucho menos por lo que hacen.

IMPROPIEDADES EN LOS JEFES.

1.ª

La confianza, que da el ejercicio de mandar, hace creer a algunos Jefes militares (. . . error disculpable . . .) que pueden mandar civilmente, con la misma facilidad y acierto que mandan militarmente.

Unos quieren dirigirse por sus luces solas y yerran: otros buscan quien los aconseje. . . (laudable proceder . . .) pero dan, o en manos de Realistas disfrazados, o en las de Republicanos, poco o nada versados en los negocios públicos. No es muy común el conocer éstos (esto es, en toda la extensión de sus relaciones) porque, los más de los Americanos despreocupados son desertores, o de las Sacristías, o de las Audiencias, o de las Oficinas Reales donde los sorprendió la Revolución. Si la casualidad quiere que, los que son publicistas o economistas, sean llamados por los Jefes a consejo, al instante la envidia los abate.

2.ª

Apenas empieza un hombre a conocer los negocios públicos, cuando lo despiden, constitucionalmente *o por conviene*, de miedo de que se apodere del mando. Esta precaución ha sido el *considerando* de una Ley (común a todas las nuevas Repúblicas) que prohíbe la reelección por segunda vez.

¿No indica, semejante Ley, más bien manejo que celo? Parece que los legisladores tuvieron presente la etiqueta de los bailecitos del país (estos bailecitos son, con cortas diferencias, los mismos en todas las secciones de la América Española) parece que, deseando divertirse *como otro cualquiera* dijeron.

«Basta con dos veces.....
que él nomás no es gente»

Pero podrían haberse acordado también que cuando, en los mismos bailecitos, lo hace bien el que baila, los espectadores gritan....

Otra! Otra! Otra!

Y a veces gritan hasta que el bailador se cansa, y piden *barato* para que se repita.

3.ª

A imitación de la Inglaterra y de la Francia, se han dividido los Gobiernos de la América del Sur, en Cámaras altas y bajas. Está muy bien la división en países donde hay *pueblo común* y *nobleza* que quieren ser representados, y *Rey* que debe representar. Ya en los Estados Unidos la estructura del Gobierno varía, porque no hay ni nobleza ni rey... ¿qué títulos, ni qué monarcas hay en la América del Sur?.... ¿No obedece, con gusto, la mayor parte del pueblo a la menor?.... ¿Se chocan acaso los in-

tereses de las dos partes?... Los hombres que entienden de Gobierno.... ¿no están de acuerdo sobre el que les conviene?.... ¿Pueden las Leyes favorecer más a unos que a otros?....

¿Qué necesidad hay, pues, de suponer *partido ministerial* y *partido popular*?

Si el Pueblo elige sus representantes... si les da instrucciones o defiere a lo que decidan por él, es evidente que *Pueblo* y *Representantes* son una misma cosa.

¿Por qué se desconfiará el pueblo de sí mismo?
¿Por qué se precaverá de sus propias acciones?

«Yo, en calidad de mí mismo (dice) me impondré una obligación—después, fingiré una oposición.... disputaré.... y porque yo me habré hecho la propuesta, sospecharé de mis intenciones—me supondré interesado en engañarme, y al fin, bastará con que...

de mí, como *representante* haya emanado la Ley
para que
yo, como *Senador* la rechace».

A primera vista, este conflicto de jurisdicción parece una jocosidad de D. Miguel Cervantes de Saavedra; pero no carece de fundamento.

El modo de discutir los proyectos de ley da lugar a la impropiedad..... refórmese el Reglamento sobre debates.

Las máquinas más sencillas son las mejores. Tenga el Congreso diferentes miembros; pero no diferentes especies de miembros. No se parta un cuerpo para animar dos, a uso de los pólipos.

Si lo dicho es falso.... sustitúyasele la verdad.
Si es cierto... piénsese en remediar el mal.
Si no se puede . . . . . será menester resignarse a las resultas.

Pero antes de abandonar una causa que ha costado tanto . . . . reflexionen los Americanos . . . . Bien lo merece la suerte de sus hijos, cuando cada uno quisiese prescindir de la suya propia.

Quien los guíe . . . . . piden los niños
Dirección . . . . . piden los jóvenes
Que los toleren . . . . . piden los hombres fuertes
Que los sostengan . . . . . piden los viejos

Dése gusto a todos, que es justicia
Búsquense medios, que es obligación

INVESTIGACION SOBRE ESTOS MEDIOS

Buscando medios para atajar los males que amenazan a las nuevas Repúblicas, es regular que se presenten tres:

El de volver a la Monarquía
El de seguir la Empresa Republicana
El de mezclar la Monarquía con la República.

En este caso, a poco más o menos, se veía un joven, que estando enamorado de dos mujeres, no sabía por cuál de ellas decidirse. . . . . si por la rubia o por la morena.

Pensaba en la primera y, encantado de sus gracias, la prefería; pero, antes de resolverse, pensaba en la segunda, y la prefería a su turno: hizo varias veces lo mismo, y por no perder lo bueno que hallaba en cada una, resolvió *casarse con las dos* . . . . ¡qué inmoralidad! Y, ¿no hacen lo mismo los que pretenden gozar, a un tiempo, de la Monarquía y de la República?. . . ¿No es tan bigamia una como otra? . . . Aquella era *inmoralidad religiosa* . . . . esta es *inmoralidad política.*

Pero puede considerarse la cuestión bajo otro aspecto. Véanse en los 3 gobiernos, 3 caminos . . . . y esto es exacto.

1.º el camino Real
2.º la senda Republicana
3.º el mismo camino Real, con atajos y desechas.

Por el 1º. . . llano, ancho, largo y ramificado, se va a todas partes, con los ojos cerrados, como por el *camino de la perdición,*

Por el 2º . . . escabroso, angosto, corto y sin ramificaciones. . . . con un guía por delante, y abriendo tantos ojos . . . se descarría el más advertido, como en el *camino de la salvación,*

Por el 3º . . . . empedrado y pedregoso a trechos, en partes espacioso en partes estrecho, cayendo y levantando, se va a salir . . . a corta distancia . . . . al mismo camino Real.

ni los Realistas,
ni los Republicanos,
ni los Mixtos
} tienen hoy un camino abierto y seguro.

1.º

Porque los filósofos modernos . . . con intención de hacer abandonar el Camino Real . . . han puesto en él todos los obstáculos que han podido (entre ellos, muchos de gran peso).

A ejemplo de los filósofos, sus discípulos se han esmerado en acarrear cuanto han hallado a la mano, para ayudar a obstruir.

De suerte que, el camino Real . . . antes tan limpio, tan cómodo y tan generalmente frecuentado . . . está lleno de malezas —sea broza, sea ripio (como algunos dicen) el caso es, que hay mucho en qué tropezar, y en partes . . . tanto! que los pasajeros tienen que salirse y rodear para seguirlo.

2.º

Porque algunos filósofos (. . . de los pocos que gustan aplicarse a hacer lo que aconsejan . . .) asociándose gente emprendedora, empezaron, hace poco, un camino nuevo, sobre planes en parte dados, en parte propios. Apenas han podido abrirse paso por entre breñas —han avanzado poco— y la gente empieza a desmayar.

3.º

Porque varios Sobrestantes en la obra, sea por no trabajar, sea por acabar pronto, proponen . . .

SEGUIR MAS BIEN EL SUELO QUE EL RUMBO.

Aprovechando de todo camino trillado, aunque malo, . . . y no hacer de nuevo sino lo estrictamente necesario para ligar un sendero con otro.

«El tiempo . . . . (dicen) . . . . hará el resto . . . .
a fuerza de transitar . . . el talón, el casco y la rueda irán allanando . . .
ya estamos cansados . . . .
nuestros hijos trabajarán, si quieren . . . .
demasiado hemos hecho, para lo poco que hemos de gozar . . . .
a más de qué . . . .»

y siguen citando aquí todos los principios de la sana razón . . . . (esto es . . . de la *santa pereza*). De autoridades no carecen. . . . no necesitan abrir libros para consultar . . .

la pachorra de sus padres
y
la indiferencia de sus hermanos.

REPRESENTEMONOS DE OTRO MODO LA CUESTION
Mientras más se varía el punto de vista, mejor idea se forma del objeto.

Veamos en la causa social un cuerpo inerte, solicitado por dos fuerzas desiguales . . .

y pintando éstas, a uso de los físicos, por los *dos lados de un paralelogramo,* uno mayor que otro (sea N la diferencia) es claro que habrá una RESULTANTE, cuya dirección (. . . diferente de la descrita por cada una de las solicitantes . . . .) *se arrimará a la mayor.* Es claro también, que si la menor disminuye hasta cero, *el cuerpo seguirá la mayor.*

Pero, para consuelo de los Republicanos, las fuerzas no están en este caso.

LOS PUEBLOS NO PUEDEN SER MONARQUICOS COMO LO ERAN.
NI
REPUBLICANOS COMO SE PRETENDE QUE LO SEAN.

Hay probabilidades para creer, que su marcha será por una resultante . . . . Determinar ésta es lo que importa.

No es regular que los Americanos (si piensan bien) apelen a la Monarquía para sostener Instituciones Populares.

La nobleza es la atmósfera del trono: los pueblos Europeos no pueden respirar fuera de ella: por no asfixiarse, admiten el cuerpo exhalante, y giran alrededor de él. . . . de buena o de mala gana. ¿Qué grandes títulos ni qué potentados hay en América? Los pocos Americanos distinguidos por la España con escuditos de caballero y con titulillos de Conde o de Marqués. . . . se han ido con ellos, o los han olvidado: luego no hay necesidad de Rey Constitucional.

Piensan muchos hombres de bien (y lo sostienen cuando se ofrece defender la soberanía mitigada) que no es equívoca la generosidad con que los *Reyes populares* protegen unas Constituciones que limitan su poder . . . . Se equivocan los defensores . . . Un perro de presa, atado, lame la mano a la persona que se le acerca, no porque la quiera, sino porque lo suelte.

Cinco medios están empleando los Gobiernos Republicanos en favor de su existencia.

1º Negociaciones de reconocimiento con los Reyes
2º Concordatos con el Papa
3º Libertad de cultos
4º Comercio con todas las Naciones
5º Colegios para enseñar todas las ciencias

Los tres primeros medios entretienen el Ministerio de Relaciones Exteriores—Los 2 segundos, el Ministerio del Interior.

Ambos Ministerios deberían ocuparse en otra cosa. . . . en buscar *la resultante* que han de seguir sus negocios.

1.r MEDIO.

NEGOCIACIONES DE RECONOCIMIENTO

CON LOS REYES.

Cada Nación tiene sus términos favoritos para comparar: los Ingleses refieren todo a la marina, y los habitantes de las llanuras de América, comparan con los toros.

Consideremos, pues, las Repúblicas como Toros, y los Reyes como toreros: todos ellos entienden bien su profesión; pero Fernando 7.º es nuestro Romero... nuestro Pepe Illo. Las Repúblicas... matreras... están apuntándole la cornada, y él, con su capita sobre la vaina, ajustándoles la estocada en la nuca.

TOMA RECONOCIMIENTO.

(irá diciendo a cada una, al paso que vayan cayendo).

No digan los dueños de los toros que, pocos toreros mueren en sus camas; porque se les dirá también que, raro es el toro que sale de la plaza por sus pies.

«Es libre el pueblo que quiere serlo» (dicen)

El caso es, que no siempre lo quiere, y no siempre que lo quiere, lo puede.

Lo más prudente es *no entrar en tratados con los Reyes*, y lo más seguro . . . . *no acercárseles.* Solicitar reconocimientos, es querer que los Soberanos convengan en lo que no les conviene.

Conduzcámonos bien
Trabajemos en casa, y . . .
Dejemos nacer la conveniencia.

2.º MEDIO.

CONCORDATOS CON EL PAPA.

También entienden los Españoles de rebaños, y mejor que de toros.

¿Por qué los Obispos se llaman *Pastores* y los fieles *ovejas*?. . . . ¿Por qué la ceremonia de la *tradición simbólica* se hace por medio de un *cayado*?

Las ovejas pueden vivir, según su instinto, sin pastor; pero no como el pastor quiere, si no las dirige.

Pastorear, *es cuidar de su grey, no sólo en el pasto, sino en todos casos y lugares*: y entre todas las palabras que expresan las relaciones del Pastor con su rebaño, no hay una que indique otra acción, de parte de las ovejas, que la de . . . *pacer* . . . *Apacentar* quiere decir mucho—*pacer* quiere decir . . . *comer.*

Estos animalillos, dóciles, e inermes, ponen todo su cuidado en obe-

decer, y llegan hasta seguir al dueño. . . cuando éste sabe granjearse su cariño; pero en ninguna parte se ve que

las ovejas busquen al pastor

ni que, abandonadas a su instinto, continúen haciendo rebaño, si son muchas.

Poco a poco se van dispersando. . . .
Cada una con su cría sigue el rumbo que le parece
Se entran en los sembrados
Duermen en el campo
y al fin,
Entre los lobos y los vecinos se las parten.

¡Así se acaban todas las grandes haciendas de ganado!

¿A qué atribuyen los Pastores su pérdida después . . . ? . . . *A todo,* menos a su *desidia.* Y las ovejas !. . . (si pudiesen hablar) ¿a quién se quejarían de sus desgracias . . . ? . . . *Al Cielo.*

Háganlo así las greyes Americanas. Si el Pontífice Romano no tiene a bien el dar, por ahora, providencias oportunas para su organización. . . . así convendrá. Aunque no estén en el gremio de su Pastor, estarán en el de la Iglesia. . . . entretanto—

no importunen con propuestas ni con ruegos.

Es verdad, que las obligaciones de un *hombre* no pueden compararse con las de un *carnero.* . . ; también las obligaciones de un Pastor de *almas* son otras que las de un Pastor de *irracionales.*

Su Santidad no es sólo Jefe de la Iglesia: como Soberano temporal tiene otras cosas qué hacer, y otros respetos que guardar: los Americanos deben tratarlo con política, esto es, con ciertas precauciones—no sea que les diga, cuando menos lo piensen, lo que dijo Bruto a sus hijos. . . .

«*Soy* PADRE; *pero también soy* CONSUL . . . .
Primero me debo a la PATRIA *que a mis hijos.* . . . .
ROMA *pide este sacrificio.* . . .
Resignaos a ser VASALLOS. . . .
YO OS ENCOMENDARE A DIOS».

El Papa vive junto al Capitolio (. . . donde Bruto representó su tragedia. . . .) y todo Italiano es (con muchísima razón) entusiasta de sus antigüedades.

3.ʳ MEDIO.

LIBERTAD DE CULTOS.

De todo entenderán los españoles poco o mucho; pero de *pluralidad de cultos.* . . . nada: porque nunca conocieron sino uno. A costa de mil esfuerzos... y por poco tiempo . . . tuvieron los Constitucionales medio apagada la Inquisición en la Península: —el piadoso Fernando Sépti-

mo, temiendo que la España no se quedase a oscuras, le aplicó la antorcha de su fe y la volvió a encender.

En América humea fuertemente,. . . . es menester no acercársele con fuego.

La pluralidad de Cultos es incompatible con el estado político y religioso de las Colonias españolas, y con el carácter de sus gentes. El remedio se ha de adaptar al mal; pero no se han de causar males, sólo por el gusto de aplicar remedios. Fingirse cojo por imitar a un petimetre agraciado, que hace valer hasta sus defectos, no es cosa rara entre jóvenes de poco juicio; pero estropearse las piernas, para usar, por necesidad, muletas, a imitación de ciertos personajes, es una extraña manía.

No por proyecto sino por casualidad, se ha llenado la Europa de sectas religiosas: por espacio de siglos, estuvieron éstas persiguiéndose y matándose; hasta que cansadas de pretender, sin fruto, una dominación exclusiva, vieron que les convenía tolerarse: deben vivir juntas, luego está bien que se entiendan.

En los Estados Unidos no se crearon sectas. . . . hechas vinieron de Europa: está bien que se conserven, porque entre todas componen el Estado.

Pero ¿qué sabe un indio, un negro, y de los blancos. . . . ¡cuántos! lo que es ser Judío, Mahometano, Católico Romano o Protestante? ¿Qué necesidad hay de plantar en el jardín de Colón, árboles que enseñen *la ciencia del bien y del mal*. . . ? . . . ¿Será, acaso, para que haya Evas, Adanes y Serpientes a millares . . .? . . . ¿Ganarían algo en representar este *Auto Sacramental,* . . . unas gentes, que no conocen otras etiquetas religiosas, que las de sus Procesiones y Novenas . . .?

«Para ponernos al NIVEL DE LAS NACIONES CULTAS (dicen algunos Americanos) y sobre todo, para que la INGLATERRA NOS RECONOZCA. . . . debemos admitir la Libertad de Cultos»

Error!!!!. . . *Libertad de conciencia* (querrán decir). El Gabinete Inglés es demasiado ilustrado, para poner semejante condición a su reconocimiento.—Los Ingleses detestan. . . . con razón. . . . el despotismo religioso: y saben, que no es tan déspota el que EN SECRETO, *no admite libertad en la conciencia ajena,*. . . como lo es el que, ABIERTAMENTE, *pretende gobernar a todos por la suya.* Saben—que *conciencia y culto* son cosas tan diferentes, como *pensamiento y obra,* y que no todo lo que se *piensa* se puede *hacer.* Los Ingleses se distinguen por la laudable costumbre de someterse, SIN DIFICULTAD, a las leyes y usos dominantes de los países que visitan. . . . mientras están en ellos. Y ¿será creíble que unos hombres tan sociables, quieran derogar sus principios, sólo con los pueblos Americanos, porque son débiles?. . . ¿Será creíble que vengan a darles una *lección de inconsecuencia*, en lugar de ayudarlos, con su ejemplo, a olvidar *las máximas de arrogancia* con que los educaron sus padres?. . .

Y cuando algunos Ingleses quisiesen desentenderse de sus deberes sociales, por sostener derechos favorables *sólo al Comercio*. . . ¿cómo intentaría el Gobierno Inglés desmentir, *a nombre de la Nación*, una virtud nacional?

Las Sectas Religiosas, *separadas,* se conservan en el fervor que les es propio:. . . . *juntas*. . . encienden un fuego que las consume; pero antes de llegar a este término, disimulan sus rivalidades —se concentran— y el trato común se resuelve en *actos de fingimiento.* La indiferencia religiosa pasa a todas las relaciones, y, como un mal difundido en la masa de la sangre, inutiliza al hombre para la *buena* sociedad. . . esto es, para la que reconoce *por principio de confraternidad*. . . . LA FRANQUEZA.

De otro modo. Al paso que las necesidades crecen con el número de individuos, *la protección* (sea dentro o fuera de la amistad), se hace más necesaria: todo se sacrifica por ella—y lo que antes era un deber religioso, en *conciencia,* se reduce a un ceremonial de etiqueta *por conveniencia.*—El amor o la avaricia hace abrazar, al Pretendiente, la Religión de la Pretendida.—Si no hay preponderancia que obligue a ceder. . . ., las ideas religiosas entran en el contrato matrimonial como *parafernales,* y la creencia de los hijos futuros es *adventicia,* porque de ella decide el sexo.—Los varones siguen la condición del padre, y las hembras la de la madre, como entre tributarios o esclavos.

«El Culto no altera los sentimientos . . . . .
La Salvación no depende de opiniones». } (dicen)

Si es así, { ¿por qué hay diferentes comuniones?
¿por qué cada comunión se cree la sola buena o la mejor?

No sólo la Inglaterra, sino todas las naciones, tienen derecho para exigir de los Gobiernos Americanos, un respeto distinguido a la persona del extranjero. . . . vivo o muerto. . . . (y es de admirar, que en cada Constitución no haya un artículo expreso que imponga este deber).

Está en los intereses de la América el tener un trato amigable con todas las Naciones:—éste no lo conseguirá. . . .
aborreciendo y desairando al extranjero,
porque no es Católico Romano
desenterrando su cadáver y maldiciendo su nombre,
porque no lo era.

Por otra parte: conviene a todas las Naciones el hacerse querer en América, para ser bien recibidas:—esto no lo conseguirán, forzando a los Americanos a permitir templos de todas especies, para contrastar con los suyos.

Esperen las *Naciones Cultas*, de una razón ilustrada, el consentimiento que no pueden pedirle ahora. Entonces obtendrán, en lugar de TOLERANCIA. . . . . INDULGENCIA, que vale más.

Si los Americanos consultan a sus *Sacerdotes Ilustrados,* éstos les harán ver cuán necesaria es, *por el honor del Altar,* una reforma en el devocionario de la Iglesia de América.

Un celo pueril ha remplazado el celo religioso, de los primeros propagadores del Cristianismo en el Nuevo Mundo. Los Indios tienen sus Ritos y su Liturgia, y en meras ceremonias consiste toda su Religión. Los Sacerdotes necesitan quedarse a solas con ellos. . . . y por mucho tiempo. . . . para irlos despejando poco a poco. Su trabajo debe reducirse a desterrar abusos de práctica: y bastante tendrán que hacer, sin añadir dificultades con nuevos Ritos, y. . . con nuevos dogmas, que es peor.

Los Reyes halagan a sus pueblos disidentes, con promesas de LIBERTAD.

La Libertad de *adorar* { Supone la de *pensar, creer y hablar,* y . . . promete la de *escribir*

Después se verá (dicen los monarquistas) lo que convenga hacer, para borrar *hasta del Diccionario,* una palabra que ha hecho tanto mal a la *Legitimidad.*

Por máxima fundamental. . . . los Americanos deben abstenerse de todo procedimiento que pueda *desunirlos.* . . . DIVERSIDAD DE SENTIMIENTOS RELIGIOSOS, no anuncia CONCORDIA.—Respeten los principios de los Estados Unidos, en esta parte; pero no los adopten por ahora.

4.° MEDIO.

COMERCIO CON TODAS LAS NACIONES.

¡Un trato abierto con la madre patria, desde el tiempo de los *Pataches* hasta el de las Saetías Catalanas!. . .

¡Desde el tiempo en que los navegantes, *testaban y se sacramentaban* para embarcarse. . . hasta el en que, *sin santiguarse saltaban a bordo*!. . . ¡desde el tiempo en que, el palo mayor del barco y la mitad de su cargamento, pertenecían, por promesa, al patrón tutelar. . . si lo sacaba a salvamento!. . . ¡hasta el en que, ni una misa le mandaban decir, aunque los trajese a todo paño hasta el puerto!. . .

. . . . . Durante este tiempo ¡cuánto no deben los Americanos haber aprendido en la escuela de . . . . la Compañía de Guipuzcoa y de Filipinas!. . . . y después. . . ¡en el libre comercio con. . . . Cádiz y con el Ferrol!

Pero ¡ya no es aquel tiempo!
¡Ya no hay buques seguros de vender, al contado, su cargamento a bordo!

¡Ya no hay almacenes a precios fijos, y sin rezagos!
¡Ya no hay tiendas necesarias, que se hagan de rogar, para bajar un centavo por ciento, de lo que reza la factura!
¡Todo ha variado con la Revolución!

Ya no es ni San Pedro Alcántara, ni San José y las Animas, los que traen géneros de Castilla, de puertos habilitados—es el Bergantín Neptuno, que viene de Londres, o la Fragata Sofía, procedente de Burdeos,. . . . y estos barcos profanos no negocian, sino con dinero contante o seguro.

Nuestros mercaderes, por no tener con qué comprar, se empeñan: apenas salen del puerto para el interior, cuando llega otra embarcación, que da los mismos efectos a menor precio: sus fincas respondieron, y tal vez no alcanzarán para pagar: cada día habrá menos concurrencia a la oferta, y más al pedimento—hasta que, los que tanto declamaban contra las trabas, conozcan la máxima fundamental del comercio. . . .

Para ser negociante se necesita crédito, y
para tener crédito . . . . . capital. . .

o estar *produciendo y ahorrando* para adquirirlo. . . (comprando y vendiendo no se produce).

Vuelvan nuestros mercaderes los ojos hacia el interior del país, y verán fuentes de riqueza a su superficie. Cuando tengan cambios, comerciarán—y cuando estén en la opulencia, serán mineros. Los cerros prometen grandes tesoros (las más veces imaginarios) a condición de que se gasten gruesos capitales. . . efectivos. . . en buscarlos.

Mucho traen los Europeos a los puertos de América—los retornos no están en proporción. Si hubiera *circulación de capitales* en todos los puntos donde se compra y vende, el *valor de los cambios* haría ver el déficit de las plazas. Los Europeos calculan . . . sobre su *industria,* y los americanos. . . . sobre *comisiones contra sí mismos.*

Los indios y los negros no trabajarán siempre, para satisfacer *escasamente* sus pocas necesidades, y con *exceso* las muchas de sus amos.

5.° MEDIO.

COLEGIOS PARA ENSEÑAR TODAS LAS CIENCIAS.

El instruirse es siempre útil; porque la ignorancia es la causa de todos los males que el hombre se hace, y hace a otros.

Sólo una cosa es bueno que ignore, y es. . . .

el mal que no puede evitar.

Pero hay en el *saber,* como en todo, una gradación de importancia. Una cosa es importante porque *agrada* o porque se *necesita.*

Cuando una cosa, puramente agradable en un tiempo, puede hacerse necesaria en otro. . . . es *útil poseerla:* y cuando, a más de poder ser necesaria, promete serlo, la utilidad pasa a ser *conveniencia.*

Está muy bien que los jóvenes se instruyan: pero. . . . *en lo necesario primero.*

¿Qué saben y qué tienen los jóvenes Americanos?*

Sabrán muchas cosas; pero no *vivir en República.*

Gozarán algunos de un caudal transmitido; pero no serán todos *capaces de adquirirlo.*

Bueno es que un soldado sea instruido; pero lo que importa a su profesión es la *ordenanza* y el *ejercicio.*

Bueno es que el hombre tenga; pero primero *pan* que otra cosa.

Saber sus obligaciones sociales es el primer deber de un Republicano—y la primera de sus obligaciones es *vivir de una industria que no le perjudique, ni perjudique a otro, directa ni indirectamente.*

«Al que no sabe cualquiera lo engaña»
«Al que no tiene cualquiera lo compra»
} deben repetirse con frecuencia...

. . . . . los Directores de las Repúblicas.

Nada importa tanto como el *tener Pueblo:* formarlo debe ser la única ocupación de los que se apersonan por la causa social.

¡Pueblo soberano!. . . . está muy bien
¡Yo lo represento!. . . . cómo?
¡Yo lo defiendo!. . . . con qué?
¿Dónde está el Soberano?
¿¡En las calles retozando mientras niño?!
¿¡disipando todo el tiempo de su juventud en placeres?!
¿¡Calculando incertidumbres en su virilidad?!
¿¡Viviendo de una escasa renta, o llorando su miseria cuando viejo?!. . . .

Este Soberano, ni aprendió a mandar, ni manda. . . y el que manda a su nombre lo gobierna. . . lo domina. . . lo esclaviza. . . y lo inmola a sus caprichos cuando es menester.

Redúcese, pues, la idea de la Soberanía de un pueblo ignorante y pobre, a la que cada uno tiene de sí mismo, por miserable que sea su condición.

* *Amerianos* en la edición original (N. del Editor).

Puede-quiero-debo o me conviene.

Y...¿Si cada uno { puede / quiere / y / debe } a su modo. . .

o cree que le conviene? . . . . .

Llegado este caso ¿quién hará que las voluntades se pongan de acuerdo?

¿Será aquel sentimiento del *deber,* que coarta las facultades del *poder?*. . .

Este sentimiento nace del conocimiento que cada uno tiene de sus verdaderos intereses; y para adquirir este conocimiento debe haber Escuela en las Repúblicas. . . . y Escuela para todos, porque todos son ciudadanos.

De la combinación de sentimientos forma cada hombre su *conciencia*, y por ella regla su conducta. En sociedad cada individuo debe considerarse como un sentimiento, y han de combinarse los sentimientos para hacer una *conciencia social.*

Ya que tratamos de sistema Republicano, expliquémonos por sus formas.—Los sentimientos, reunidos en congreso, hacen la Sindéresis—la conducta del sujeto es el ejecutivo—y el tribunal de la conciencia. . . el poder judicial.

Si de la concordancia de sentimientos se forma la conciencia, y de la conformidad de conciencias resulta la unidad de acción—para obtener ésta, es menester ocurrir a los sentimientos.

El hombre que piensa, procede en todo según su conciencia, y el que no piensa. . . imita. No habrá, pues, armonía social, donde no haya principios que reglen la conciencia pública. Los pueblos monárquicos tienen la conciencia de su nulidad en los negocios del Estado, y obedecen al que los dirige—todavía no se ha empezado a formar la conciencia Republicana, para que los pueblos se sientan capaces de dirigirse por sí.

En general cada cabeza es un juzgado de causas célebres, a cual más peregrinas.

Hagan los Directores de las Repúblicas lo que quieran; mientras no emprendan la obra de la *Educación social,* no verán los resultados que esperan. Nunca saldrán de la fastidiosa repetición de *principios generales,* ni de la interminable disputa sobre *derechos y libertades,* que ¡tanto perjudica al crédito de la causa y a la reputación de sus defensores!

No esperen de los Colegios lo que no pueden dar. . . están haciendo Letrados. . . no esperen Ciudadanos. Persuádanse que, con sus libros y sus compases bajo el brazo, saldrán los estudiantes a recibir, *con vivas,* a cualquiera que crean dispuesto a darles los empleos en que hayan puesto los ojos. . . ellos o sus padres.

A cada noticia que reciben los Reyes del Estado de nuestras Repúblicas, es regular que pregunten

Y . . . ¿qué están estudiando los jóvenes? Matemáticas?. . . Historia?. . . Derecho?. . . eso también, y más, estudian nuestros vasallos. . . (Se sonríen, y mudan de conversación).

Andan los Republicanos españoles, con la fórmula de hacer Reyes en Aragón, como andaban, hace pocos años, ciertas almas devotas, mostrando el esqueleto de un Santo, desenterrado *intacto* al cabo de muchos siglos ¿Qué ganamos con huesos?. . . Las virtudes de las almas deberíamos exhumar.

«Nos, que valemos tanto como vos

decían los Aragoneses de entonces;

y los Reyes de ahora les responden

«Ya no es así

Aragoneses

Y que podemos más que vos

Reyes

Ahora es al contrario

Aragoneses

Os facemos Rey

Reyes

Ahora nos hace la Providencia

Aragoneses

Si guardáis nuestras leyes

Reyes

Esa condición no es ya necesaria

Aragoneses

Y si no. . . no.

Reyes

Aunque os pese lo hemos de ser».

En efecto: los Reyes debían, en aquellos tiempos remotos, temer a unos aragoneses rollizos. . . peludos. . . testarudos. . .

Los hijos fueron menos fuertes y más tratables. . . y de generación en generación, los verdugos de Castilla han ido suavizando las costumbres.

Convengan los amantes de la libertad en que, los pueblos mismos hacen los reyes, o se los atraen por sus desavenencias. En el calor de sus

disputas se levanta uno que los apacigua, y para que no recaigan en el delirio, se queda apaciguándolos: muere, y encarga a su primogénito que haga sus veces, mientras crea que es necesario: cree cada hijo ser necesario. . . y necesario se hace el Rey, como un cauterio habitual.

Ya se ha dicho que *Pueblo republicano* es la mínima parte del pueblo; y se añadirá que, *pueblo* es el último nombre de una terna de autoridades, que presenta todo el que quiere mandar.

A nombre de Dios. . . en 1er lugar
A nombre del Rey. . . en 2º
A nombre del Pueblo... en 3º

Ciérrase aquí el cuadro de los 5 medios, que emplean los nuevos Gobiernos, en favor de su existencia: observando que . . . lo mismo es ocurrir a Colegios que a Concordatos, para consolidar Repúblicas.

No hay oveja que busque al Pastor.
Ni muchacho que busque al Maestro.

Si los padres de la actual generación Americana quieren que sus hijos les hagan honor en la carrera social, envíenlos a la Escuela Republicana . . . . desde temprano, y. . . . por fuerza . . . . Así lo hacen para estudios menos importantes, y no se creen déspotas.

¡Entre tantos hombres de juicio . . . . de talento. . . . de algún caudal . . . . como cuenta la América!. . . . ¡entre tantos bien intencionados!. . . . entre tantos. . . ¡ patriotas!. . . (tómese esta palabra en su sentido recto) no hay uno que ponga los ojos en los niños pobres. No obstante, en éstos está

la industria que piden. . . .
la riqueza que desean. . . .
la milicia que necesitan. . .
en una palabra, la. . . .¡ Patria! . . .

y a más, una cosa en que no piensan los hombres ilustrados. . . . .

EL HONOR QUE PODRIAN HACER A SUS CONOCIMIENTOS.

Todos están ocupados, o quieren estarlo . . . en mandar.
Sin temor de los enemigos que tienen fuera, sacan de cualquier cosa un motivo para hacérselos dentro.

Borlas y buena pluma! (dicen unos a sus hijos!)
Filología (les dicen otros).

¡ ES POSIBLE !

¿Y con quién se harán las Repúblicas?
¿¡Con Doctores!? ¿¡Con Literatos!? ¿¡Con Escritores...!?

Estaba un Comisionado Europeo cobrando, hacía tiempo, a varios particulares y al Gobierno (en cierto país de América) y como no le pagasen, decía «Esta es una República de capuchinos . . . todos han hecho voto de pobreza».

Cada cual observa lo que le conviene. El que ponga los ojos en la generación que se levanta, podrá decir

«aquí se van a hacer Repúblicas sin Ciudadanos»

Es muy natural el juzgar de los demás por sí mismo. Los patriotas están viendo pasar sus sentimientos a la posteridad: sin advertir que sus hijos. . . . ¡hoy mismo! los oyen hablar de su revolución, . . . tal vez, . . . con menos emoción que la que sienten cuando leen la Historia Romana.

Del modo actual de proceder en la educación, deben esperarse hombres que ocupen los puestos distinguidos, esto es, quien forme *cuadros* políticos civiles y militares; pero, los tres carecerán de tropas, o tendrán que estar siempre lidiando con reclutas.

Muchos hombres de bien se *entristecen* al ver juntas las dificultades que presenta la empresa—otros se *desesperan*—y arrepentidos todos de haber cooperado o consentido, emplean el tiempo en suspirar y en maldecir. . . . cuales pasajeros novicios, a bordo . . . el día de una borrasca.

«No es tiempo de maldecir su suerte, *sino de pelear contra ella* (les dicen los marineros). *En lugar de echarse, unos a otros, la culpa de haberse embarcado. . . . ayúdennos a maniobrar . . Tirar de las cuerdas o echárse al agua. Mueran, si quieren; pero no nos desanimen».*

El Padre Feijoo escribió su *Teatro Crítico. . .*

Voltaire. . . .su *Ensayo sobre las costumbres . . .*

Un médico francés fue el primero que *dudó del Flogístico. . . .*

Cada uno, en su tiempo, escandalizó al vulgo (y vulgo, entonces. . . en la materia de que se trataba, . . . era toda la Europa).

Ya nadie se acuerda del pobre fraile, por quien *los crucifijos no sudan. . .*

Ya empiezan a olvidar al hereje, por quien *los clérigos son hombres. . .*

En el rincón de alguna biblioteca *duerme* para siempre el que *despertó al Oxígeno . . .*

Tiempo vendrá en que. . . ni por tradición. . . se sepa quién fue el primero que se atrevió a decir que. . .

LAS SOCIEDADES PODIAN EXISTIR
SIN REYES Y SIN CONGRESOS.

Esta es la RESULTANTE que debe seguir el Gobierno. . . según el parecer de . . .

el Autor.

NOTA *SOBRE ESTE PRODROMO.*

Se echarán, tal vez, de menos, en este Pródromo, las *citas de la antigüedad,* que adornan de ordinario los discursos. . .

En lugar de pensar { en Medos / en Persas / en Egipcios } pensemos en los Indios

La decadencia que experimentaron en su propio suelo

{ los Griegos / y / los Romanos } después de algunos siglos de dominación.

no nos importa tanto como. . . .

la *Decrepitud prematura* en que empiezan a caer. . . . (casi a su nacimiento). . . . las Repúblicas que han hecho, los *Europeos* y los *Africanos,* en el suelo de los *Indios.*

Se extrañará también la falta de exclamaciones contra la tiranía ¡tan comunes en los discursos republicanos!

Se omiten por lo mismo que son comunes.

El que quiera aprender a quejarse, lea al buen Obispo de Chiapas*. . . ¡en el Purgatorio no hay un formulario de lamentos más completo!

El que quiera usar de emblemas para imprecar contra el despotismo, cómprese una colección de gacetas y proclamas. . . ¡en el Infierno no hay un almacén mejor surtido de

Grillos
Cadenas
Hachas
Cuchillos
Yugos
Azotes
Vergas de hierro

y otros instrumentos de sujeción y de martirio!

* En la edición original dice *Chiappa*; se refiere, por supuesto, al Estado de México, en donde Bartolomé de las Casas fue obispo (N. del Editor).

TRANSICION

AL TEXTO.

Se ha escrito la Introducción a esta Obra EN LA ORTOGRAFÍA CORRIENTE, y se va a escribir el cuerpo de ella EN OTRA. . . : Por la comparación verán. . .,

LOS JOVENES. . . . (NO LOS VIEJOS)
cuán poco tienen qué alterar *para pintar correctamente su lengua,*

SIN TEMOR DE COMETER YERROS

CON TAL QUE SEPAN PRONUNCIAR.

Lo mismo verán que puede hacerse con el Gobierno:. . .
por poco que lo modifiquen,

vivirán los hombres JUNTOS
sin temor de una MALA SUERTE SOCIAL
con tal que se conduzcan
según las leyes de la BUENA SOCIEDAD

Observarán también. . . los jóvenes. . . que el arte de escribir se divide en 2 partes.

1.ª Pintar las palabras con signos que representen la boca (de ésta se ha tratado ya).

2.ª Pintar los pensamientos bajo la forma en que se conciben. . . (en la estructura de estas páginas se ve el ejemplo).

En el modo de pintar consiste la expresión, y por la expresión se distinguen los estilos.

No se han de ensartar las ideas en un renglón, como las perlas de un collar—porque todas no son unas.

El que lee debe ver en el papel { los signos de las cosas y / las divisiones del pensamiento

Sin esto no lee bien.

Ahorrar papel es ahorrar expresión; y el lector, en lugar de despertar la atención por la variedad de *tonos* y de *tiempos,* . . . la adormece por la *monotonía* y por el *isocronismo*[1].

1 monotonía = un mismo tono
isocronismo = tiempos iguales (Nota del Autor).

Del mismo modo se divide el arte de Gobernar en 2 partes
1.ª *Formar hombres sociables por medio de una buena moral*
2.ª *Destinarlos a la obra social y dirigirlos en la acción*

esto es lo que en la milicia { *el porte de la persona armada* / *y las evoluciones*

En la maniobra de la SOCIEDAD, *como en la del* EJERCITO, *los malos ciudadanos y los malos soldados marchan en desorden, se atropellan y tiran unos contra otros, sin ser enemigos.*

LA OBJECION COMUN . . . .

«NO SE HA HECHO, O NO SE HACE
en ninguna parte»

es razón de muy poco peso.

Lo que se hace por la primera vez
prueba que nunca se había hecho . . .
y nada más.

Cada día notan los observadores
Hechos que no tienen ejemplo en la historia:
y si estos hechos son buenos o malos
no es
porque sean viejos o nuevos
sino
porque producen o pueden producir
BUENOS O MALOS EFECTOS:

No hay cosa peor que la *historia*
en manos de *gente limitada*
ni que la *novedad* entre hombres *imaginativos*

Sólo los *sensatos* ven { en lo que sucedió / y en lo que sucede } lo que { puede / o debe } suceder siempre

Es regular que, con el tiempo, llegue la ortografía a simplificarse y fijarse, . . . puesto que cada año sale una nueva, con algo de más o de menos.

Pero si nada se hace para sacar el Gobierno Republicano de la conformidad de principios que tiene con el monárquico, es probable que vuelva a lo que era en tiempo de Fernando I de Navarra.

Aquel rey, *por escrúpulo de conciencia,* dividió la España entre sus hijos. Su descendiente Fernando 7.º, *por vengarse de sus colonos,* dividirá la América entre sus primos.

Están los Americanos contendiendo entre ellos, sobre si sus Generales son Galgos o Podencos . . .

«En esta disputa
Llegando **OTROS** perros
Pillan descuidados
A mis **SEIS** Conejos»[2]

Hace 6 años que está un buen hombre aconsejando, a los Americanos, *en cuantas partes y ocasiones se ha hallado. . . .*

UNION Y PRECAUCIONES.

Casi cuantos lo han oído, se han burlado de sus temores
. . . *tal vez tienen razón. . . .*
pero
cien años estuvo Noé anunciando el Diluvio,
y al fin . . . . . llovió.

Los Políticos no deben reconocer, en el día, otros partidos que los de la CAUSA SOCIAL

El de la MONARQUIA . . . . . que defienden los Europeos.
El de la REPUBLICA . . . . . que defienden los Americanos.

ambos con el *laudable deseo,* de ACERTAR,
no. . . . por la *pueril* manía de PREVALECER.
RAZONES deben ser las ARMAS de estos dos partidos,
y por la DECENCIA en manejarlas
se han de distinguir, a *porfía,* las naciones modernas.

LA SOBERANIA { sea representada por uno / sea . . . . . por muchos

debe medir sus expresiones, y su conducta
por las leyes del DECORO

2 1 Colombia
2 Buenos Aires
3 Chile
4 Perú
5 Méjico
6 { Bolivia y / Guatemala } gazapos al pie de la madre (Nota del Autor)

amenazas
y
dicterios

traiciones
y
asaltos

} son BAJEZAS de que deben avergonzarse los Soberanos

Permítase advertir. . . a los que no estudian mucho el valor de los términos. . . . que los Españoles figuran con la palabra DECORO, la *hermosura moral* bajo varios aspectos.

DECORO (para ellos) significa { honor / respeto / reverencia / circunspección / gravedad / pureza } { honestidad / recato / honra / punto y / estimación }

Entiéndase por LIBERTAD DE IMPRENTA

La *Facultad* que dan { los *Conocimientos* para *abogar* por el bien común

no

La Licencia que se toman { las *Pasiones* para *Denigrar* al que lo promueve.

Destiérrese de las sociedades cultas el pernicioso abuso de la prensa. . . No se autorice *en público* lo que la urbanidad condena en reuniones privadas . . .

No se permita a un particular la libertad de *insultar* a las Naciones ni a sus Jefes, bajo pretexto *de dar su parecer en favor de los pueblos.* —El Gobierno que consiente estos excesos, los aprueba tácitamente, y se hace responsable de ellos.—Las Guerras actuales se deben, en gran parte, a la *indiscreción* de los diaristas y a la *imprudencia* de los Gabinetes.

En *Público*. . . . . se discute el mérito de las *Cosas,* y
Privadamente. . . . . el . . . . de las *Personas*

Porque las operaciones del Gobierno Republicano están expuestas a los ojos de todos, es permitido criticarlas. . . . CON DECENCIA. . . .; pero no todos están facultados para *residenciar* al Gobierno — ni a nadie dan las leyes licencia para *insultar* a los Magistrados.

Si el Pueblo no respeta el puesto en que coloca el *órgano de su autoridad*. . . cada día habrá menos ciudadanos *respetables* que quieran ocuparlo.

¡¡¡PAZ Y ATENCION!!!

¡AMERICANOS!
Sin la primera no os entendéis
Sin la segunda. . . . ¡ . . . . os sorprenden!

A imitación de los Cretenses

- ahogad vuestros resentimientos. . . .
- moderad vuestras pretensiones. . . .
- reunid vuestras fuerzas contra el enemigo común, y
- no penséis sino en defenderos.

El *Descubridor* del nuevo mundo fue COLON:*
COLOMBIA debería ser el *Patronímico,*
y el
Gentilicio . . . . . *Colombiano,*[3]
no América ni Americano.

En honor de la Virtud Política de los antiguos *Cretenses*. . . (hoy Candiotas). . . . llamaron los Griegos...

SINCRETISMO,

toda unión que

- sofocaba los partidos, y
- conciliaba las opiniones

Hagan las Repúblicas nacientes de la India Occidental un
SINCOLOMBISMO.

Borren las divisiones territoriales de la Administración Colonial, y no reconozcan otros límites que los del Océano.

¡SEAN AMIGAS SI QUIEREN SER LIBRES!

* En la edición original aparece *Colomb* (Nota del Editor).
[3] Lo que ahora se llama COLOMBIA podría llamarse VESPUCIA (Nota del Autor).

SOCIEDADES AMERICANAS

*en 1828**

Cómo serán
y
cómo podrían ser } en los siglos venideros:

En ESTO han de pensar los Americanos
no .....
en PELEAR unos con otros.

a fines del siglo. 15
COLÓN descubrió un nuevo mundo, para poblarlo { de ESCLAVOS / Y / • VASALLOS:

a principios del. 19,
la RAZÓN lo reclama, para fundar una Sociedad { de hombres LIBRES / sometidos / a SUS LEYES.

ni la Monarquía
ni la República } convienen { *en todos lugares* / *ni* / *en todos tiempos* } pero { *la América* / *es* / *en el día*

el único lugar donde CONVENGA pensar en un
Gobierno VERDADERAMENTE Republicano.

la ***humanidad*** pide el ensayo—las ***luces del siglo*** lo facilitan

* Texto de la segunda edición, publicada en Lima el año 1842. Las notas del autor van numeradas consecutivamente, las del editor, se indican con asteriscos (N. del Editor).

ADVERTENCIA

sobre la publicación

el Pródromo de esta obra
se imprimió en Arequipa _____ el año 28

la Introducción al Tratado sobre las
Luces y Virtudes Sociales
se imprimió en Concepción
de Chile _____ el año 34
la misma Introducción, con adiciones,
se reimprimió en Valparaíso _____ el año 40
ahora se reimprimen el Pródromo y
la Introducción (por haberse
agotado los ejemplares) y
se emprende la edición de
toda la obra , en Lima _____ el año 42

la Publicación se hará por números de a 10 pliegos
(algo más o menos, por no truncar los capítulos)
y la Publicación será seguida, para que los cuadernos
puedan juntarse, y hacer los volúmenes en que cada
uno quiera tener dividida la obra.

Los AUTORES, que obtienen privilegio de publicación,
PROTESTAN, en la primera hoja de sus libros,
PERSEGUIR, con todo el rigor de la ley,
a los CONTRAFACTORES de sus obras.

YO NO AMENAZO:

sólo pido, a mis contemporáneos,
una declaración, que me recomiende a la *posteridad,*
como al primero que propuso, en su tiempo,
medios seguros de reformar las *costumbres,*
para evitar *revoluciones*—

empezando

por la ECONOMÍA social, con una EDUCACION POPULAR,

reduciendo

la DISCIPLINA propia de la economía { a 2 principios } { destinación a ejercicios UTILES, y aspiración FUNDADA a la propiedad }

y deduciendo

de la disciplina
el DOGMA { lo que no es GENERAL no es PÚBLICO
lo que no es PÚBLICO no es SOCIAL }

Para quien entiende la materia,
el discurso debe ser *aforístico:*
Con los Sabios debe hablarse por *sentencias,*
porque, para ellos, las sentencias son *palabras.*

SIMON RODRIGUEZ.

DOS VENTAJAS

que resultan de publicar, por partes,
las obras voluminosas.

1.ra VENTAJA
en favor del gasto.

Lo que se da por un libro es perdido, si el libro no interesa. Las obras *conocidas* se compran, aunque cuesten mucho, porque se necesitan: las *nuevas* tienen que acreditarse, a costa de los primeros lectores. Si ESTOS pudieran tomar una muestra, *a prueba,* arriesgarían menos: tomarían más, si les agradase; o suspenderían si no: y podrían, con un pequeño gasto, hacer muchos favores— prestando la muestra para que no la comprasen.

2.da VENTAJA
en favor de la lectura.

Si la obra interesa, la lectura no puede ser seguida: por eso se dividen los escritos en Párrafos, Artículos y Capítulos, que son *reposos de la atención.* PENSAMOS como COMEMOS—tomando tiempo para digerir. No es posible estar, todo un día, leyendo sin cesar; ni, por espacio de una hora, pensando sin distraerse: los ojos se cansan de descifrar, y la mente de comprender. Según la materia es el trabajo—los asuntos públicos tienen *muchos cabos que atar,* y las doctrinas *muchos hilos que seguir* La lectura de pocas horas, pide algunos días de reflexión, a las personas poco acostumbradas a estudiar; y tal vez más, a las que se proponen impugnar. Con leer el título basta, para despreciar una obra: en pocos minutos se recorre un volumen, si la intención es disputar.

PRELIMINAR.

El título de esta obra es

SOCIEDADES AMERICANAS en 1828

Conservo la fecha, aunque siga publicando en 42,
porque en 28 empecé a publicar.

Mal Profeta sería el que esperase los acontecimientos, para predecirlos; aunque muchos tienen por Magos, en Política, a los que *adivinan lo que ven . .* y por Visionarios, a los que aseguran que—

las cosas irían de otro modo
si se procediese de otro modo con ellas.

Para predecir lo que las cosas SERAN, basta tener ojos y experiencia: para pronosticar lo que PODRIAN SER, es menester estar acostumbrado a combinar experiencias—

juzgando { por la naturaleza de los movimientos, y
por la • de las cosas en que se emplean.

La Experiencia es, pues, la Escuela de los Profetas,
en Artes y en Ciencias,
porque cada resultado es una Inspiración.
Quién no profetiza?

Un COCINERO está profetizando lo que será cada plato, al salir de su Cacerola, y el efecto que hará cuando esté sobre la mesa: JUGAR, es estar prediciendo lo que hará el contrario con los naipes, o tratando de adivinar lo que hará la suerte con los dados.

Desde el año 23 empecé a proponer *verbalmente,* medios de aprovechar de las lecciones que dan los trastornos políticos, para evitarlos en lo futuro. Las circunstancias fueron presentando ocasiones de adoptar mis ideas—y yo, temiendo que otro se apareciese primero, en público, con ellas, hice imprimir el Pródromo de mi obra el año 28.

En este Cuadro General se ven tres cosas nuevas:

una, el modo de pintar los pensamientos,
otra, el • de perfeccionar la Libertad de Imprenta

y otra, el pretender que { el PODER de los Congresos está en razón del SABER de los Pueblos =

por consiguiente que { la Instrucción SOCIAL debe ser general *sin excepción.*

Por tomar posesión de las Ideas, en tiempo oportuno, he cuidado más de las materias que de su ordenación—es decir— que he mirado más por mi amor propio, que por la conveniencia ajena: así lo hacen todos = por consiguiente, no puede haber quien no deba perdonarme la debilidad; excepto si, alguna humildad GIGANTESCA, se presenta probando que—

en decirse miserable gusanillo
hay menos amor propio que
en tenerse por GRANDE HOMBRE

Si los Artesanos dieran en apocarse, como se apocan los Autores, llegaría el caso de hacerse moda el apostar, *a quién echaría a perder mejor las obras*—esmerándose, no obstante, en perfeccionarlas para desmentirse: los dueños de las obras las harían valer, a porfía, por acreditarse de *entendidos:* y tanto unos como otros descubrirían, entre mentiras y verdades, el Juez de todo lo que hacemos, el Motor de todo lo que emprendemos.

El amor propio hace alarde de todo, en casos opuestos:

se ama y se desprecia la vida
se habla bien y mal del amor propio } por amor propio

y el que sabe esto lo dice, para que lo tengan por *observador.*

¿Quién habrá visto hombre sin amor propio?
El que tacha a otro de tener *demasiado* amor propio,
¿cómo lo habrá medido sino comparándolo con el suyo?

El amor propio es como las moscas ¿en qué no se meterá cuando se mete en la *ignorancia?*

SOY UN BRUTO, *quiere decir,* SE, sin haber aprendido.

NO TENGO AMOR PROPIO
quiere decir
Tengo la ventaja de conocer que no tengo amor propio,

esto es preciarse de disparatar *mejor que nadie.*

El amor propio es de ESENCIA en el hombre—es el deseo de ser más que

otro, u otro tanto, si es mucho lo que otro vale: y cuando no halla con quien compararse, desea solamente ser más de lo que es, para no exponerse a *dejar de ser,* y quedar en lo *que debe ser*—entonces no se llama amor propio, sino *amor de sí mismo.*

En ambos casos, hay un sentimiento *moderador,* y este sentimiento lo dan las *cosas,* al que las consulta para hacer uso de ellas.

Todos vivimos bajo el dominio de las cosas, esto es, *subsistimos:*

y es Sabiduría

el saber reglar nuestra conducta con ellas, según sus propiedades.

Los antiguos llamaron esto FILOSOFÍA

y entendían que HUMILDAD era

conocer que no somos lo que desearíamos ser, y conformarnos con lo que somos

Conocerlo,
no conformarnos
y fingir que nos conformamos
} es hipocresía.

Los moralistas han hecho su clasificación.

poniendo el amor propio POR GENERO { la emulación / y / la envidia } POR ESPECIES

y enredados en las variedades, las han llamado { pliegues, / repliegues / y escondrijos } del corazón *humano*

El HUMANO debería omitirse, porque se trata del HOMBRE.

Conviene, a mi objeto, determinar aquí el valor de algunas palabras que hacen *juego,* y de que, por lo regular, se abusa. *Orgullo* y *Vanidad* se confunden con mucha frecuencia.

Conocer sus aptitudes,
por haberlas puesto a prueba,
y contar con ellas para emprender
} es ORGULLO

El amor propio, en este caso, es MODESTO

Contar con aptitudes ilimitadas, es VANIDAD
El amor propio, en este caso, es ARROGANTE

Todos los que entienden de pasiones distinguen { la Emulación de la Envidia / y / la Ambición de la Avaricia;

pero lo que no todos observan es que—

la Avaricia / y / la Envidia } son sentimientos comunes a todos los animales,

y que sólo por la *Educación* los modifica el hombre { en Emulación / y / • Ambición.

Según las facultades mentales,
así son los atributos del amor propio, y los efectos de la educación:
los hombres de talento no pueden ser { Arrogantes ni Vanos / Envidiosos ni Avaros
los Limitados *sin Educación* / y / los Estúpidos } no pueden dejar de serlo.
Búsquese una prueba de esto en los Niños: obsérveseles cuando juegan y, sobre todo, cuando apuestan *a cual más corre*—y se verá el amor propio por todas sus *fases,* especialmente por la peor. Habrá niño que, irritado contra el más ágil, le pondrá estorbos para que tropiece, caiga y . . . se mate , si es posible.

a levantarlo ocurrirán . . . . . pocos,
afectarán que no lo han visto . . . . . algunos,
celebrarán el accidente. . . . . los más:

uno que otro le preguntará *si se ha hecho mal,* lo acompañará hasta su casa, o irá a dar parte.
En el número de unos y otros se notarán diferencias, según el temple del amor propio, *por la influencia del clima en la sensibilidad.*

No se tome este preámbulo por *disertación sobre la moral:*
apelo a sus principios, porque los necesito.

No hay Ciencia que tenga más *aspirantes* que la Política, porque todos tienen cierta parte en ella. El amor propio hace creer, a cada uno, que puede discutir cuestiones en que tiene interés... sólo porque tiene interés... o porque oye decir que—

para hacer leyes, en las democracias,
basta *una mediana razón.*

y . . . ¿quién no creerá *más que mediana* la suya? . . . .
En nada *brillan* más los conocimientos . . . o se desacreditan. . . . que tratando de las Cosas Públicas:
La MATERIA recomienda las *cosas,* y la FORMA... las *obras*:

No hay MATERIA { más *interesante*, / más IMPORTANTE, / ni de más CONSIDERACION, } que el bien GENERAL,

ni hay OBRA que quiera { más *aptitudes*, / más CONTRACCION, / ni más ESMERO.

las JUNTAS (sea cual fuere su denominación) { Asambleas o Dietas / Cortes o Congresos / Concilios o Sínodos / Consejos o Concejos / Consistorios o Cabildos / Ayuntamiento o Gremios / el DIVAN, las Cofradías / y hasta los Conciliábulos } no son sino TRIBUNALES:

por los hechos de que juzgan se distinguen; y los Jueces se recomiendan por su **SABER** y por sus INTENCIONES, no por su *representación*

¿en qué OBRA, pues,
se comprometerá más el amor propio, que en la PRESENTE?

No hay Vanidad *absoluta:* porque la más calificada, tiene algún *poder real en qué fundar sus pretensiones* [no olvide el lector esto].

El ENTROMETIMIENTO que es *meterse dentro* } arguye cierta fuerza para *introducirse*

y

el ENTREMETIMIENTO, que es *meterse entre* } tiene algunos visos de *derecho*

Se necesita más poder para *penetrar* que para *colocarse:*
según esto,

un AUTOR { es ENTROMETIDO, porque se mete EN la materia que trata, / o / • ENTREMETIDO, porque se mete ENTRE otros autores:

para meterse EN una materia, es menester que la materia { lo pida / o / lo consienta:

para meterse ENTRE autores basta { llegar a la biblioteca / y / tomar lugar en un estante:

la materia es un INDIVIDUO,

la República de las Letras, *se puebla y se despuebla* cada día.

Bajo este aspecto,

BIBLIOTECA ES (al mismo tiempo) { Colección de ENTROMETIMIENTOS por orden de materias y Lista de ENTREMETIDOS por orden alfabético:

la Colección se ensancha, por la intromisión de nuevas observaciones,

y

la Lista se alarga, con la llegada de nuevos autores:

Estos, fuera del índice, se distinguen por el modo de presentarse:

Unos se presentan sin título, esperándolo del mérito de su obra
Otros, con títulos ajenos de la materia que tratan
Otros, recomendados por su nobleza o por sus empleos
Otros, • por sociedades científicas
Otros, • por el Cura que los bautizó
y otros, agazapados detrás de 2, ó 3 letras mayúsculas, con estrellitas o sin ellas,

para hacerse buscar, si la obra es bien recibida; y si mal para salvarse entre los muchos que empiezan sus nombres y apellidos con las mismas letras.

En RESUMEN

Por lo dicho hasta aquí, se descubre—
el primer móvil de esta obra,
el motivo de haberse interrumpido la publicación, y
el • de la falta de ordenación en lo publicado
que es = el AMOR PROPIO del autor:

amor propio RAZONADO:
para que
el Crítico que se sienta impulsado por el SUYO,
a tildar defectos,
emplee el tiempo { en limar la *obra* / no / en limar al *autor*.

Limando las cosas se *pulen* =
PULIR es figura de PERFECCIONAR.

Querer perfeccionar a un hombre, quitándole el amor propio, es querer blanquear a un negro, raspándole el pellejo:
más valdría DESOLLARLO de una vez;
pero
ni blanco ni negro quedaría,
porque
la PIEL es de ESENCIA en el animal.

FISONOMIA

de las NUEVAS REPUBLICAS de América
y de los GOBIERNOS que están en RELACION con ellas

El amor propio es la causa { de todos los YERROS / como / de todos los ACIERTOS.

¡¿Quién sabe?!
si las Observaciones de un Viejo { que está pensando en la GLORIA / en lugar de / • pensar en su ENTIERRO,

no hacen que los Americanos abran los ojos { sobre la suerte de SUS HIJOS / y, en parte, / sobre la SUYA?!

¡¿Cuántas veces
una SOLA palabra
no ha evitado la RUINA de una FAMILIA?!

¡¿Cuántas veces
una SOLA VOZ de alarma
no ha librado una CIUDAD de las llamas?!

¡¿Cuántas veces
el grito de UN SOLDADO
no ha salvado UN EJERCITO?!

Los que han leído la historia dicen que—
al graznido de UNOS GANSOS
debió ROMA!!, una vez,....
TODA UNA CIUDAD DE ROMA!!!.... !... y a unos gansos!
el no haber caído en manos de enemigos, que la asaltaban,
mientras sus soldados dormían a pierna tendida.

el VIEJO { no dice una palabra *sola*, sino MUCHAS!
en lugar de una *sola voz de alarma,* predica hace 20 años, y no en DESIERTOS, aunque en América los hay
no GRITA, para que los Americanos tomen las armas [demasiado mal se hacen con ellas] sino para que se atrincheren contra un EJERCITO de PREOCUPACIONES, que se les mete, a la sordina, en casa, bajo varios disfraces.
No es HIPOCRITA, para compararse con *gansos,*
Ni es ADULADOR, para poner una *ciudad de América* en paralelo con ROMA!
Escribe con *interés...* con ENTUSIASMO, porque *algunos millones de hombres* hacen BULTO en el mundo.
No se interesa por los *Americanos,* en calidad de COMPATRIOTA, porque sería poner su amor propio EN EL SUELO—se apersona por ellos en calidad de HOMBRE. El que se interesa por la *Especie Humana,* sabiendo que está dispersa en varios puntos de la tierra, y que ésta es redonda, le parece que VUELA alrededor—esto es poner su amor propio en las NUBES:—y esto es, justamente, lo que cada uno piensa, cuando habla de su *suelo natal...* de *su país...* de su PATRIA!

No es porque haya nacido *en tal parte,* sino porque allí figura o figuraba. El deseo de dominar es tal! que los animales se entristecen y hasta *mueren*! suspirando por el dominio de los campos, de los bosques o de las cuevas que habitaban:—los hombres lloran sus cabañas, no por ellas, si no porque allí tenían quien los considerase, o viese con cariño, a lo menos: se enferman, mueren o se vuelven locos, si no las ven: los médicos llaman esta enfermedad *Nostalgia o nostomania,* que quiere decir *dolor o locura por el retorno* [suplido *al país*]

NAPOLEÓN no suspiraba por la Córcega cuando era General del Ejército de Italia, — mucho menos cuando se

vio de Primer Cónsul,
de *Cónsul Vitalicio!*
de EMPERADOR!!!
de YERNO de un EMPERADOR!!!

y, ni en sueños, se acordaba de los pedregales de su Isla, cuando pensaba en ir, hasta la India! por tierra, subyugando reinos, para fundar su MONARQUIA UNIVERSAL.

BOLIVAR, nunca olvidó a Caracas, aunque llegó a ser el primer hombre del Sur-América, porque su familia era respetada en el país—porque, si en otras partes lo hacía valer la representación, en Venezuela valía por su persona:—Separado del Servicio, habría dejado de ser Presidente y General —Caracas, entre las ciudades de América, no era retiro oscuro para un Libertador.

NAPOLEON se infló y se elevó como un globo, le faltó el gas y fue a caer en un Islote, en medio de los Mares.

BOLIVAR, por haber querido hacer en América lo que todos no entendían, se hizo de sus Emulos, Rivales, y de sus Rivales, Enemigos:—la historia de Napoleón dio el pretexto— sus Paisanos lo PROSCRIBIERON!— y ya con el pie en el barco lo reclamó Santa Marta; pero fue para ENTERRARLO.

La FRANCIA, al cabo de 20 años [porque antes no se lo permitían], fue **LLORANDO** a sacar los huesos de su Emperador y se los llevó a París.

VENEZUELA, al cabo de 12, se acuerda de los de Bolívar.

¿Cuál habrá sido la causa del olvido en tanto tiempo?
¿y cuál será la • del recuerdo ahora?

¿Esperaba que los huesos estuviesen secos?—
o • que los acabasen de olvidar?

«Ni uno ni otro» [*dicen algunos*]

Antes no había qué imitar
Ahora hay con quién rivalizar

Es menester que Venezuela *gaste,* porque la Francia GASTO,
y es muy regular que *llore,* porque la Francia LLORO.

«No, tan absolutamente [*dicen otros*]
Habrá de todo un poco»

Sentimientos sinceros en unos —afectados en otros:—un poco de ostentación—orgullo nacional, o VANIDAD; en suma, lo mismo que en Francia; pero lo que NADIE podrá negar es, que—

Napoleón tenía y tiene más amigos en Francia
que Bolívar • • en América
y debe ser así, porque
en ninguna parte vale menos el mérito de un Español que
en España.

Por mucho tiempo serán { la madre patria / y la hija } una prueba de que ninguno en su tierra es Profeta.

Hemos juzgado de los Vivos, juzguemos también de los muertos.

Si los amigos de Napoleón no lo hubiesen asegurado bien, NADANDO se habría vuelto a Francia con su corona *en la boca*.

Si la LENGUA de Bolívar se conservara.... SECA! se movería para regraciar a Venezuela por el ALTO HONOR que se digna hacer a sus pobres huesos.

«AQUI ESTAN BIEN [les diría]

Con el tiempo desaparecerán, *de estos 4 palmos de tierra,* como desparecieron *de la memoria de mis compatriotas,* mis SERVICIOS, y UN AMOR de que les di tantas pruebas: tuve el DOLOR de verlos desaparecer, antes de desaparecer yo: me vi OLVIDADO antes de morir.
Pocos hombres habrá habido,
que hayan merecido menos el DESPRECIO que yo,
ni que hayan sentido más la INGRATITUD».

«QUEDENSE MIS HUESOS EN PAZ—

no falta quien los riegue, de cuando en cuando con sus
LAGRIMAS,
mis amigos saben dónde están,
aquí les envían sus SUSPIROS,
y esos no sufren comparación,
con los INSIPIDOS *aplausos* de la VANIDAD».

Perdone el Lector la distracción:—las Relaciones arrastran, con tanta más fuerza, cuanto mas íntimas son.

La suerte de mis *compatriotas*
me llevó al PATRIOTISMO
el patriotismo a NAPOLEON
Napoleón a BOLIVAR
Bolívar a Venezuela:

de allí volví a ver la *América*
y en la América hallo las Repúblicas,
que son las que me atormentan

BOLIVAR estaba unido con la AMERICA
y yo
con EL y con ELLA
El ocupa toda mi MEMORIA y Ella toda mi ATENCION

en la FISONOMIA de los LOS NUEVOS GOBIERNOS,
las primeras facciones se ven
en la REVOLUCION de FRANCIA,
y las segundas
en el GENIO de los DOS HOMBRES
que, en estos últimos tiempos, han dado
MOVIMIENTO, *a las ideas sociales,*
en mayor extensión de terreno.

NAPOLEON en Europa } y { BOLIVAR en América

Napoleón *se encerraba en sí mismo:*

Bolívar quería estar en todas partes.

Napoleón *quería gobernar al género humano:*

Bolívar *quería que se gobernara por sí*

y YO
quiero que aprenda a gobernarse...

[este sí que es AMOR PROPIO!!]
pues todavía quiero más
quiero que venga a APRENDER A MI ESCUELA...

[ya esto no es nada, porque pasa de raya]

pero puede tomarse un sesgo,
sin perder Yo mi lugar
entre
NAPOLEÓN y BOLÍVAR
DENSEME LOS MUCHACHOS POBRES

o DENSEME LOS QUE LOS HACENDADOS { declaran libres al nacer / o / no pueden enseñar / o / abandonan por rudos

o dénseme los que la Inclusa bota { porque ya están grandes / o / porque no puede mantenerlos / o / porque son hijos legítimos

Reducido así mi AMOR PROPIO, a los límites en que debe encerrarse
hará todo el BIEN que alcance a hacer
y los CABALLEROS verán—
lo que sus padres no vieron, y lo que ellos no esperan ver =
que es

un hombre { que conoce sus *derechos* / cumpliendo con sus *deberes* } sin que sea menester { forzarlo / ni / engañarlo }

dejen dar Ideas Sociales a la Gente Pobre,

y tendrán { en quien depositar su confianza / con quien emprender lo que quieran / quien los sirva con esmero y / quien cuide de sus intereses }

y contarán { con lo que sea suyo / con la palabra que les den / con los informes que pidan y / con el respeto que les deban }

en fin: tendrán GENTE con quien tratar, y contarán con
AMIGOS

la REVOLUCION DE FRANCIA [dice Mignet]
ha empezado la Era de las *Nuevas Sociedades,*
como la REVOLUCION DE INGLATERRA
empezó la de los nuevos *Gobiernos.*

Esta observación hace hacer otra,
y es
que primero pensamos en *mandar* que en *gobernar,*
y primero • en*gobernar* que en *ordenar* =
la Guerra precedió a la Jurisprudencia, y ésta a la Administración.
El hombre nace *mandando*... (obsérvese la conducta de los niños)
Va dejando de mandar y entrando a *gobernar*, así como va creciendo (véase la conducta de los jóvenes)
Va dejando de Gobernar y entrando a *ordenar* hasta que deja de crecer (véase la conducta de la virilidad)
y sigue ordenando cada vez *más* y cada vez *mejor,* al paso que se acerca a su fin (véase la conducta de los viejos)

La *Edad* es emblema de la *Experiencia:* y no hay otro modo de pintar ésta,
y la Vida un CURSO DE ESTUDIOS para aprender a vivir
y cuando ya sabemos vivir nos morimos,
porque ya no hay más que saber

Aunque viviéramos MIL años, no sabríamos más; y aunque fuéramos ETERNOS de nada nos serviría la experiencia, si no nos gobernábamos por ella.

«EL QUE MAS VIVE MAS VE»
(hablando de cosas públicas)
no es porque vea cosas Nuevas;
por una, *muy poco diferente,* ve millares de veces *las mismas.*

Estamos *fastidiosamente* citando hechos de la misma especie, y haciendo *por imitación,* lo que otros hicieron *por ignorancia,* para probar que hemos estudiado bien la historia.

Esta observación hace hacer otras,

1.ª que los niños no testan, porque no tienen { ni caudal / ni experiencia } que dejar

2.ª que los jóvenes disponen de sus bienes, y no de su experiencia porque tienen muy poca

3.ª que los hombres [en general] ponen mucho cuidado en disponer de cosas que no pueden llevar, y se entierran con una experiencia que deberían dejar; no obstante, sin advertirlo y sin formalidades, su vida es un testamento nuncupativo—cada conversación es un artículo y cada consejo que dan... una cláusula— el que oye es, al mismo tiempo, heredero, testigo y albacea— no hay ley, no hay rescripto, no hay potestad que anule la tradición.

4.ª que los viejos son los autores de todos los enredos que llenan los archivos: los Jueces, los Abogados, los Escribanos, los Procuradores, y los GOBIERNOS! en su *honrosa* calidad de mercaderes de papel sellado, son herederos forzosos del caudal: y los que llaman LLAMADOS a heredar, son considerados, en el foro, como PACÍFICOS tenedores, mientras no caen en la tentación de deslindar desavenencias, o entretanto que algún remoto pariente se presenta alegando derecho a la sucesión, o entretanto que... *cualquiera cosa...* de las muchas que arrastran las testamentarías.

5.ª Que los viejos que se meten a escribir, en lugar de buscar dinero, viven emitiendo papel, que nunca llega al par... si es que corre... y mueren ab intestato, dejando un caudal de experiencia, que sus hijos malbaratan.

Distíngase de experiencias:

las que tocan al *orden público,* se ven, de ordinario, con *muchísima* indiferencia, por los hombres *más* ilustrados—el común de los hombres habla de trastornos políticos como si fueran *pestes* o *terremotos,* sin meterse en *causas.* [Y ojalá nunca emprendieran indicarlas]. Los hombres públicos, de segundo orden, consideran los acontecimientos como si fueran lluvias, favorables o perjudiciales a... *sus sembrados*—y los Jefes de las Naciones, u hombres de primer orden, hacen profesión de ANTICUARIOS. —Tiempo les falta para imponerse en lo que hicieron los Persas, los Griegos y los Romanos: cada anécdota es como una medalla = cuanto más vieja mejor; la citan, la recitan, y se jactan de la riqueza de su colección. —Cada día, después de haber conversado, CON SUS Ministros... UN RATO... sobre los negocios que tienen entre manos, se retiran a sus gabinetes, y al entrar dicen [como por composición de lugar]—

la *Historia* es la *Escuela* de los *Príncipes.*

Esta observación hace hacer otra
y es,

que los Príncipes aprovechan en su Escuela, tanto como los Muchachitos que están aprendiendo... *de memoria...* la Gramática... POR PRINCIPIOS

—dime, hijo, ¿Cómo harás, cuando veas un verbo,
para conocer si es IRREGULAR?
—*Eso no está en mi Librito,* Señor:

_____ jn jn[1]

—y—y—y... ¿Cuántos son los adverbios de LUGAR?
— *Aquí, allá,* & c. Señor.
_____ jn

—y, no hay más?
—*no, Señor, no hay más.*
_____ jn jn

—y—y—y... ¿Cuántos son los adverbios de TIEMPO?
— *ayer, hoy,* & c. Señor.
_____ jn

[1] Esta parece ser la Ortografía de una interjección que hacemos con aspiración nasal (Nota del Autor).

—y, no hay más?
—*no, Señor, no hay más.*
———————————— jn jn

—y—y—y... ¿Sabes lo que es et cétera
—*Eso,* TOAVIA no me l' han ENSEÑAO.
———————————— jn jn jn

—Vaya, hijo, aplícate—que, con esos PRINCIPIOS
no habrá cuestión que no resuelvas.

Volvamos

a la REVOLUCION de FRANCIA

y estudiémosla POR PRINCIPIOS,
en el Catecismo de Mignet.

«La Revolución (dice), no sólo ha modificado el Poder Político, sino que ha mudado toda la Existencia Interior de la nación. Las formas sociales de la Edad Media existían aún—el suelo estaba dividido en Provincias enemigas, y los hombres en Clases Rivales. Aunque la Nobleza conservaba sus distinciones, había perdido todo su poder. El pueblo estaba privado de toda especie de derecho—la Autoridad Real no conocía límites—y la Francia, en una entera confusión estaba entregada a la arbitrariedad ministerial, al régimen particular de los lugares, y a los privilegios de cuerpo. La Revolución sustituyó a aquel orden abusivo uno más conforme a la justicia y más apropiado a los tiempos. Reemplazó la arbitrariedad con la ley, el privilegio con la igualdad—abolió las distinciones que separaban las clases, quitó las barreras que aislaban las provincias y las trabas que las corporaciones ponían a la industria—descargó la agricultura del peso del feudo y del diezmo, sacó la propiedad del entorpecimiento de las sustituciones, y redujo todo a un solo Estado, a un solo derecho y a un solo pueblo.

Para hacer tantas y tan grandes reformas, la Revolución tuvo que vencer muchos obstáculos: su acción dio lugar a muchos excesos pasajeros; pero produjo muchos bienes durables. Los privilegiados quisieron poner impedimento y la Europa oponerse a su curso: forzaron la nación a la lucha, y empeñada en ella, no pudo medir sus esfuerzos ni moderarse en sus victorias. La resistencia interior condujo a la Soberanía de la multitud, y la agresión exterior, a la dominación militar; y a pesar de la anarquía y del despotismo, se consiguió el fin—la an-

tigua Sociedad quedó destruida en la revolución, y la nueva se estableció bajo el Imperio.

Cuando una reforma se ha hecho necesaria, y que ha llegado el momento de efectuarse, nada la impide y todo la sirve. ¡Felices entonces los hombres que saben entenderse, cediendo unos lo que tienen de más, y contentándose otros con lo que les falta! Si las revoluciones se hicieran amigablemente, el historiador no tendría que recordar desgracias, y presentaría la humanidad corregida de sus errores, más prudente, más libre, y más dichosa; pero los anales de los pueblos, no ofrecen de estos ejemplos: los que debían ceder rehúsan, y los que pretenden exigen: el bien se obtiene por medios violentos, como el mal se hace por usurpación: todavía no se conoce otro Soberano que la fuerza».

Pintando de otro modo este Cuadro,
para hacerlo más sensible a los ojos,
veamos la FRANCIA
en el desorden de una Revolución
haciendo
una REPUBLICA que, a poco, transformó
en IMPERIO, y luego, el Imperio, en MONARQUIA
constitucional.

la *República* TUVO VARIOS JEFES } el *Imperio* un ADVENEDIZO } y la *Monarquía* dos REYES DE RAZA

el 2do traicionó LA CARTA
y fue depuesto por mañoso.

forma la Francia
un *nuevo gobierno,* compuesto de los 3
y lo llama DEMOCRACIA MONARQUICA

la CLASE MEDIA es el YEI } el REY es un GUARDASELLOS } y el pueblo es todo POBRE IGNORANTE

de esta clase *salen todos los empleados* y los ministros dan las órdenes } el Rey *es* 1^{r}. *funcionario* y las refrenda } y el pueblo es *nada* y obedece

---

ESTO { no *es* lo que *será* porque no es lo que debe ser } pero!... se acerca mucho

los franceses { son CREADORES porque tienen *imaginación* } son los GRIEGOS! de nuestros tiempos

Pero,

por buena que sea la INVENCION, y { aunque trataran de ella en griego para que no los entendieran,
los Zapateros y los Campesinos franceses son el DIABLO! y, entre ellos, hay muchos que saben las lenguas clásicas— y dirán a sus compañeros lo que oyen en las conversaciones. Les dirán, que quieren hacerlos trabajar POR POCO, para que no lleguen a RICOS, y tenerlos todo el año ocupa-

dos, para que no tengan tiempo de aprender *lo que no les toca saber* —
que los tratan de PROLETARIOS, que quiere decir *gente buena para hacer*
CRIA.

La clase media ¡que es tan instruida!
¿no sabe que los franceses tienen MALAS PULGAS?...
Busquen en su diccionario y hallarán refranes equivalentes a los Españoles—
«nos quieren hacer comulgar con ruedas de molino»
a otro perro con ese hueso.

Dejemos la Francia
y veamos la AMERICA

Estamos Perplejos —y debemos estarlo:
Nuevos en la Carrera,
y con tantos ejemplos a la vista—todos dignos de atención,
tomamos, de cada uno, lo que nos parece mejor—
de la INGLATERRA tomamos la ARISTOCRACIA DE NACIMIENTO =
hay, entre nosotros, Familias Enteras!
que en nada ceden a los Lores ni a las Ladies:
de los ESTADOS UNIDOS tomamos la ARISTOCRACIA MERCANTIL =
hay, entre nosotros, negociantes!
que no se rozarían con menestrales
por todos los tesoros del mundo

de la FRANCIA tomamos la CLASE MEDIA
a ésta, llevamos muchas ventajas!
a más de la GENTUZA, ocupada en oficios BAJOS

tenemos {
Huasos, Chinos y Bárbaros
Gauchos, Cholos y Huachinangos
Negros, Prietos y Gentiles
Serranos, Calentanos, Indígenas
Gente de Color y de Ruana[2]
Morenos, Mulatos y Zambos
Blancos porfiados y Patas amarillas
y una CHUSMA de Cruzados
Tercerones, Cuartetones, Quinterones,
y Salto-atrás
que hace, como en botánica,
una familia de CRIPTOGAMOS

2 En la Nueva Granada llaman el poncho RUANA (Nota del autor).

Delante de esta GENTE, pueden { la nobleza, / el comercio, / y la clase media

hablar de sus asuntos políticos { en Araucano / en Pehuenche / en Quichua / en Aimará / en Guineo o / en Ilascalteca

tan seguros del secreto como si hablaran
en VASCUENCE.

Vea la Europa cómo INVENTA
y • la América cómo IMITA

El *mérito* de los proyectos está en la PREVISION
= donde no hay *previsión* no hay MERITO

Cuando se han hecho todos los esfuerzos posibles para descubrir, y que el procedimiento *urge,* viene bien el decir que—

ALGO se ha de dar a la CASUALIDAD;

pero cuando NADA se ha hecho... O MUY POCO... y se dice lo mismo, debe entenderse que

no es ALGO sino TODO!
que la CASUALIDAD suple por la PREVISION =

por consiguiente que
el mérito es de las CIRCUNSTANCIAS, no del que obra en ellas.

Los *esfuerzos* que los Monarcas y los Nobles hacen por *sostenerse,* y los *arbitrios* de que se valen para *sostenerlos,* los que se hallan bien con Ellos... son inútiles.

Los *medios violentos* de conseguir la Libertad, poniendo el ejercicio de la autoridad, en manos de la multitud, es reemplazar un despotismo *llevadero* con otro *insoportable.*

Las *medidas* que se han tomado en Europa [y quieren tomarse en América] quitando al rey un poco de autoridad, y a la nobleza algunos privilegios... para cortar abusos... son insuficientes, y dejan campo para volver al *despotismo* o a la *anarquía.*

No hay *proyecto* que resista a los conocimientos difundidos en las masas (pueden decir ESTAS a los reyes y a los realistas).
No hay *experiencia* cruel que no hayamos hecho (deben decir a los demagogos).
No hay *amaño* de que no hayamos visto el resultado (dirán a los constitucionalistas)

no hay LEY, no hay RESCRIPTO, no hay POTESTAD
que anule la TRADICION
[*dirán a los abogados de la* IGNORANCIA].

Las Sociedades tienden a un *modo de existir,* muy diferente del que han tenido, y del que se pretende que tengan.

Los hombres de estos últimos tiempos—
escarmentados de los trabajos que han pasado en tentativas inútiles—
desengañados de la aparente conveniencia que presentan los Sistemas conocidos—
cansados de oír y de leer elogios pomposos de cosas insignificantes, y a veces, de lo que no ha sucedido—
hartos de verse maltratar a nombre de DIOS! del REY o de la PATRIA—
quieren vivir

SIN REYES Y SIN CONGRESOS,
no quieren tener
AMOS ni TUTORES
quieren ser dueños
de sus *personas,* de sus *bienes* y de su *voluntad;*
sin que por eso entiendan
vivir como ANIMALES FEROCES,
(que es lo que suponen los defensores del absolutismo manifiesto o paliado)

Quieren gobernarse por la RAZON
que es la autoridad de la naturaleza.

RAZON es figura abstracta de la FACULTAD DE PENSAR

la Naturaleza no hace Razas { de Estúpidos, de Esclavos de Pobres ni de Ignorantes } la Sociedad las hace por su descuido, no por su conveniencia

La Facultad de Pensar... puesta en ejercicio... es la recomendación que presenta, la persona de quien decimos—

«es hombre o mujer de Razón»
«es persona muy Racional»

Este mérito no se adquiere en el abandono ni en la ociosidad.

Entre los hombres abandonados a su suerte, en la masa del pueblo, ha habido muchos que han conocido la injusticia de los Potentados y de los Poderosos; y algunos han clamado contra ella: HOY!.... el número es.... considerable! y... mucho mayor! que lo que piensan los que andan, de Salón en Salón, ostentando *Luces* y *Riquezas,* y hablando, con el más alto desprecio, de los que les llenan la bolsa o los mantienen de Estudiantes,

«¿Quiere Ud. { que el hijo de un *Zapatero* / se eduque / como el hijo de un NEGOCIANTE?»

[preguntan, con enfado, al que habla de *Educación Popular*][3]

[3] Es de advertir que EDUCACION, nunca se había visto en *mala compañía*, hasta el año 28, que se presentó, en las calles de Arequipa, con *Popular*: El año 29, se apareció, en las Gacetas, con su Compañero, por un efecto de la *Popularidad* de algunos Soberanos, a solicitud de ciertos escritores filántropos—con el fin de instruir a las masas... descarriadas por la revolución... en sus derechos y deberes, ... no Sociales sino *Morales*; y la *Moral* es, que retrocedan al estado antiguo, de subordinación a sus legítimos Príncipes y Señores. No creyéndose seguros en la *Moral*, pasaron a la Religión, y ya los derechos y deberes no son Morales sino Religiosos:—la Religión, pues, da el derecho de oprimir al prójimo, y al prójimo le impone el deber de aguantar.—Por este principio, los Ministros del altar son, por una parte, sustentáculos de la Vanidad, y por otra instrumentos serviles de Especulación:—su ministerio es andar por los Campos, por las Manufacturas y por los Almacenes, predicando, a todo fiel Cristiano, sumisión a los Hacendados, a los Fabricantes y a los Mercaderes—llamando *Resignación*, la ciega obediencia de los brutos y *Virtud*, la estúpida conformidad con la voluntad del Patrón,—todo respaldado con los altos designios de la PROVIDENCIA, (modo cortés de insultar a la Divinidad) (Nota del autor).

FIN DE LA SOCIEDAD

Los hombres no están en Sociedad para decirse que tienen necesidades—ni para aconsejarse que busquen cómo remediarlas— ni para exhortarse a tener paciencia; sino para consultarse sobre los medios de satisfacer sus deseos, porque no satisfacerlos es *padecer.*

Para tratar de su bienestar, no deben perder Consultores, ni medios de consultar = cada hombre excluido del Consejo es un voto de menos, y un perjuicio, porque hay que pensar en él, para que no ofenda, y por él cuando lo necesitan. ¡¿Qué mal calcula el que condena a un hombre a la ignorancia, por el gusto de tener quien lo exente maquinalmente del cuidado de su persona?!—de cuántos bienes no gozaría si lo hiciese capaz

---

Los Clérigos vienen a figurar en el proyecto—
como AGENTES DE NEGOCIOS
(mediante una escasa renta)
de todo el que quiera ENGRANDECERSE
y como COMISIONADOS
(mediante un tanto por ciento)
de todo el que quiera ENRIQUECERSE.

A buen estado ha venido a parar la Religión:
Los Ministros deben estar muy satisfechos de sus nuevas funciones,

No se puede esperar más, de quien vuelve las espaldas a la Luz,
para encaminarse a las Tinieblas.

Otro rasgo de celo por el sostén
de las Buenas Costumbres.

Se sugiere a los Gobiernos la Idea de poner, en cada establecimiento rural, un Cura (pagado por el Estado), para que vaya regando la Semilla del Evangelio, al paso que el campesino riegue su trigo... ¡Ojalá fuera la Semilla del Evangelio, y no la que debe salir del *costal de esperanzas* que se piensa poner al cuidado del párroco político! Por uno o por otro, la noticia debe ser plausible para el Estado Eclesiástico. ¡Cuánto Curato vacante! ¡Qué concursos tan lucidos!

Aquí viene bien un trocito de aquel pensamiento sublime, que cita Capmany, en su *Filosofía de la Elocuencia*—

¡La Imaginación se rinde bajo el peso de la
creación!

---

de ser su confidente!?— ¡¿Qué simple es el hombre que siente un placer en verse rodeado de sirvientes que no necesita, y que inventa necesidades para hacerse servir!? ¡¿y qué necio el que afecta disgusto de verse obligado a tener sirvientes, por el *qué dirán si no los tiene*!?

Se nos amontonan! las Observaciones, si no las ordenamos:
pongámoslas en Escala,
y recorramos ésta, deteniéndonos en cada Escalón,
para reflexionar.

La Escala se divide en 4 partes—

1.ra Infringimos los Preceptos de la HUMANIDAD
2.da Nos imponemos muchas PRIVACIONES
3.ra Nos hacemos muchos MALES
4.ta Nos PERVERTIMOS.

1.ra Parte

No puede negarse que es *inhumanidad,* el privar a un hombre de los conocimientos que necesita, para entenderse con sus semejantes, puesto que, sin ellos, su existencia es *precaria* y su vida.... *miserable.* La Instrucción es, para el espíritu, lo que, para el cuerpo, el Pan... [no de sólo pan vive el hombre]: y así como, no se tiene a un hombre *muerto de hambre*, porque es de poco comer, no se le ha de condenar a la *ignorancia*, porque es de pocos alcances.

No se negará tampoco que, cuanto mayor sea el número de hombres perjudicados, mayor será el número de actos de inhumanidad = luego las naciones más populosas, son las más inhumanas.

Ver la Ignorancia, la Pobreza, y los Yerros que comete un miserable... por ignorancia —y huir de él— despreciarlo *en su presencia*! —y MALTRATARLO! cuando se nos antoja... no es proceder que prueba Sensibilidad ni Luces.

Alegar, el Gobierno! que.... hay Escuelas, y
descargar, EL y TODOS, su conciencia, con el refrán de los
Egoístas
«*Cada uno para sí, y Dios para todos,*»
es buscar respuestas desagradables:
el *Dios para todos...* SOCIAL

no es *hacer cada uno su negocio, y pierda el que no esté alerta, sino pensar cada uno en todos, para que todos piensen en él.*

Los hombres no están en el mundo { para entredestruirse / sino / para entreayudarse.

Servirse del nombre de Dios, para respaldar injusticias,
es BLASFEMIA.
Preguntar al que aboga por la Instrucción General,
con qué títulos lo hace, es el colmo de la INSENSATEZ,
porque,
Pedir *lo necesario,* es de derecho *natural,*

Reclamar *lo que es debido,* es de derecho *civil*, *y*...
Interesarse por el prójimo es CARIDAD.
Responda, el que haga la pregunta, ya que dice que
hay escuelas!

Si los pobres no tienen derecho al Saber,
Si se les Enseña.... y qué,
Quién los enseña.... y cómo,
Quién tiene obligación de enseñarlos,
Si se cumple con esta obligación
Si enseñar *a medias* es enseñar
[porque las cosas no han de estar a medio hacer, sino mientras se están haciendo],
Si es de temer que el pobre que conozca la sociedad, no quiera trabajar,
Si los pobres instruidos están ociosos,
Si todos los ricos instruidos están ocupados, y... en qué,
Si estar ocupado en cosas { ridículas / inútiles o / perjudiciales } es estar ocupado socialmente
Si los que viven en la ignorancia *de todo deber,* saben que deben ocuparse,
Si se podrá hacer entender que la ocupación es una *virtud,* al quien no sabe lo que es *virtud,*
Si el sirviente que obedece como un bruto, es preferible al que obedece porque piensa
Si el Labrador, el Artesano, el Tendero han de ser BESTIAS,.... en fin
Si no será por distinguirse, a poca costa, que se aboga por la Ignorancia.

2.da parte de la Escala
Nos imponemos muchas privaciones

¿¡De cuántas satisfacciones, Espirituales y Corporales, no se privan los hombres, por el absoluto abandono en que viven los más!?
—Si se hubiera malogrado, en la Ignorancia General, el talento de los Escritores que nos han instruido... qué sabríamos?!.... —Si la Instrucción se proporcionara a TODOS... ¿¡cuántos de los que despreciamos, por Ignorantes, no serían nuestros Consejeros, nuestros Bienhechores o nuestros Amigos?!... ¿¡Cuántos de los que nos obligan a echar cerrojos a nuestras puertas, no serían Depositarios de las llaves?!.... ¿¡Cuántos de los que *tememos* en los caminos, no serían nuestros compañeros de viaje?! No echamos de ver que *los más* de los Malvados, son hombres de talento... *ignorantes*—que *los más* de los que nos mueven a risa, con sus despropósitos, serían mejores Maestros que *muchos*, de los que ocupan las Cátedras—que las *más* de las mujeres, que excluimos de nuestras reuniones, por su mala conducta, las honrarían con su asistencia; en fin, que, entre los que vemos con desdén, hay *muchísimos* que serían mejores que nosotros, si hubieran tenido Escuela.

3.ra parte
nos hacemos muchos males.

¿Cuál es la causa de estar las Naciones... CULTAS! en guerra abierta, sino la *Ignorancia del arte de vivir*? Son Sabias en TODO; pero no han hallado el secreto de entenderse = puesto que, llaman los Cañones a Consejo, en sus deliberaciones— puesto que, sostienen que deben destruirse por el bien de la Sociedad— puesto que, se felicitan del descubrimiento de la POLVORA, como de la invención de la IMPRENTA —puesto que, sabiendo lo que es *prosperar y preponderar*, creen que sólo PREPONDERANDO *prosperan.* En sus conversaciones, no se oye sino CIVILIZACION! En sus escritos, se tropieza, a cada paso, con la CIVILIZACION! y todo es *civilización:* y cuando más...; pero no sigamos:

Un escritor moderno viene a ahorrarnos trabajo:
En 4 renglones pinta la idea dominante de unas naciones que se duelen de la IGNORANCIA! de las pasadas:
«Las Cámaras [dice el escritor]
harán servir la *índole guerrera* de la nación
al bien de la *humanidad* y del CRISTIANISMO!
votarán, cuando sea necesario.... la GUERRA! «pero...
una guerra—
parcial, comercial, bienhechora, civilizadora y... **cristiana.**
qué lección!?....
para discípulos tan aplicados como nosotros!
y qué maximas!?...
tan dignas de la atención de nuestros Próceres!
y de cuánto no pueden servirles!?
en el filantrópico proyecto que están formando...
de Colonizar el país con gente—
laboriosa, industriosa, agenciosa, ingeniosa, **religiosa**

y sobre todo **pacífica!!**

Sigan las preguntas.

¿Cuál es la causa de las revoluciones, sino la *Ignorancia*?

¿Quién comete los atentados que las hacen tan temibles, sino la *Ignorancia?*

Los que creen deber sacrificar a todo el que no sea de su opinión ¿no son *Ignorantes?*

Los que hablan de Confiscaciones, de Prisiones, de Destierros y de Matanzas, cuando no pueden conseguir lo que pretenden ¿saben lo que dicen? y los que las hacen ¿piensan bien en las consecuencias? ¿y piensan mejor, los que se jactan de su sagacidad porque han abusado de la buena fe, sorprendido o perjudicado?

¿Cuál es el motivo de tantos proyectos sobre la forma de Gobierno, sino el miedo que tienen los Publicistas a los *Efugios* de la *Ignorancia?*

Los que negocian Elecciones, a cara descubierta —las obtienen por manejos, o las sacan por fuerza, para representar a un pueblo que no conocen, y en asuntos que no entienden, sólo por darse importancia ¿piensan en el mal que pueden hacer, y en el que puede resultarles del que hagan?

Los que, por fines particulares, hacen Señor de Vidas y haciendas al Jefe de la Nación, sin pensar en *quién le sucederá!*... ¿llevan por mira el bien público?... y si se les reconviene y responden... ¿QUE IMPORTA?... ¿sabrán lo que vale esta expresión ?... y si dicen que lo saben ¿¡qué juicio formará el que los oiga?!...

Los que se dejan elegir por personas que *compran Votos con Votos*, y van, por condescendencia a *hacer leyes de encomienda,* ¿piensan en el bien de los pueblos?

Y los que, por no desobedecer a una ley, que hace Legisladores, como el Señor hizo Apóstoles, *saltan del bote a la playa*, sin preguntar donde van, y se ven de repente en Congreso, sin saber lo que han de decir— esperando que el espíritu de la Constitución los ilumine, ¿harán algún bien a la humanidad?

El que hace mal por hacer bien, o bien por hacer mal ¿sabrá lo que hace?

Los que desde los *Bancos* del Congreso, o desde el *Solio* presidencial, disponen de los cuasi-inmuebles del territorio, como si fueran frutos de sus haciendas, o del territorio mismo, como si fuera Predio que les viniese de sus mayores, por herencia, ¿habrán estudiado bien el Derecho, para ver hasta dónde alcanzan sus facultades?— ¿habrán consultado a sus copropietarios o coherederos, para ver si consienten en la enajenación, o en ser cómplices de un atentado contra la propiedad de sus hijos?

La Ignorancia es la causa
de todos los males que el hombre se hace y hace a otros,
y esto es inevitable,
porque la omnisciencia no cabe en un hombre:
puede caber, hasta cierto punto, en una Sociedad—
(por el más y el menos se distingue una de otra...)
No es culpable un hombre porque ignora—
(poco es lo que puede saber)
pero lo será, si se encarga de hacer lo que no sabe.

4ª parte de la Escala
nos pervertimos

Las cosas obran { unas *con* otras, al CONTACTO / y / unas *en* otras, por INFLUENCIA

Cada hombre pone { sus ojos / y / sus oídos } en contacto con { los movimientos y con los efectos de los movimientos de otro hombre }

= ve lo que hace, y oye lo que dice,
y los que podrían serle propios, si no imitara,
se resienten de la Influencia de los que ha imitado.
Esto bastaría
para que cada uno juzgase de sus movimientos,
esto es,
para que conociese si son suyos, o si los debe a la imitación; pero debe todavía hacer dos observaciones:

1.ra que aunque el clima influye en los movimientos, las variaciones que él mismo experimenta, permiten que, en sus producciones, haya variedades = los hijos de una familia, aislada en un lugar, tienen el timbre del suelo; pero unos imitan al padre, otros a la madre, y entre ellos, unos a otros se imitan.

2.da que donde el amor propio manifiesta más su poder, es en el estado de *ilusión continua* en que nos tiene, para juzgar de la impresión que hacen nuestras acciones. Nadie cree desagradables su voz, sus gestos, sus ademanes ni sus actitudes; al contrario, trata de refinarlos por agradar —y al mismo tiempo, oye y ve con desagrado lo mismo en otros. Este es el caso de la *paja y la viga,* y el de una
Reflexión que deben hacer
los *Directores de la Instrucción Pública*,

para poner, al frente de los niños, Maestros que enseñen con sus Modales: buscando en ellos *Gestos, Ademanes y Actitudes decentes*, y sobre todo...
IDIOMA, empezando por la BOCA =
como buscan Costumbres Ejemplares.

Todavía quedan, entre nosotros, expresiones que se resienten de la idea, que tenían los antiguos, de las cualidades de un Maestro de Escuela. Pretendía serlo, un buen hombre, que el ***hambre llamaba al Magisterio***, y, para apoyar su solicitud, se valía de un Empeño: la respuesta del Regidor era

VEREMOS LA LETRA

Se esmeraba el Pretendiente en los RASGOS de su memorial —echaba una firma de a *media hora*— con los Artículos y las Bienaventuranzas salía del examen— y si pasaba las mañanas en la Iglesia, pidiendo, con el pater noster, *qué almorzar,* estaba seguro del certificado de su Párroco.

La *Experiencia* se adquiere a costa de la *Sensibilidad* =
goce continuo acaba en indiferencia—
las funciones más importantes de la vida nos lo prueban =
nadie piensa en lo que hacen el Corazón y los Pulmones. =
con todo hábito sucede lo mismo.

Lo que se ve continuamente hace ley: por monstruoso que parezca, a los principios, desagrada, cada vez menos, y llega a parecer bien: lo que nunca se ha visto de otro modo, así debe ser = por eso la idea de la hermosura varía, según los países. Aplíquese esto, no sólo a las impresiones que recibimos por los ojos y por los oídos, sino al modo de juzgar de lo que vemos y oímos, y a nuestra conducta con las cosas y con las personas: recorramos después las escenas de la vida,

a ver { qué hemos aprendido, / de quien / y dónde } hemos aprendido.

Preguntémonos si lo que hacemos es bueno o malo para nosotros, y si será lo mismo para otros —si juzgamos de las cosas por lo que nos parecen ser, o por el conocimiento que tenemos de ellas —y todavía si el conocimiento nos viene del estudio, o de vanas observancias propias o ajenas.

Preguntémonos si nuestros Maestros *sabían* y... si SABIAN ENSEÑAR.

Preguntémonos si en el lugar donde aprendimos había objetos de comparación:

y después de esta revista
recojámonos a pensar y veremos que—
para juzgar del mérito de nuestras acciones
debemos salir de nosotros mismos,
así como nos suponemos fuera del globo, para estudiarlo
en un mapa.

Figurémonos viendo, desde una altura,
la Sociedad en que vivimos,

y no sabremos por dónde empezar a observar.

El tiempo se nos irá en escoger, entre los caracteres sobresalientes, los que sobresalen más, y, todos sobresalen a un tiempo, porque todo es exterioridad. —Una desconfianza general afecta todas las clases —unas a otras se temen, sin poder determinar la causa, y no es otra que el egoísmo, propio de la Ignorancia en que yacen millones de hombres, por la falsa idea que tienen de la Sociedad, los pocos que la suerte ha puesto a gobernarla.

Estos hombres no advierten, que engañar *por conviene* es creer que *conviene engañar,* y que acostumbrados a traicionar su conciencia, acababan engañándose a sí mismos = llegan a creer que los creen, y que

el *oficio de engañar* no es bajo. Las Ideas Sociales, tocando a este punto, han llegado al último estado de PERVERSION. Una Idea se ha dañado y ha dañado a las demás = todo es falsedad, en el trato con gente ignorante, porque no hay caso en que no se deba mentir, y se miente en todo por costumbre.

Viájese por los países donde hay esclavos, y se verá que los amos han aprendido mucho de lo que han enseñado; pero que sus esclavos conocen mejor que ellos el arte de engañar: los Esclavos nunca creen a sus Amos, y han hecho a sus amos crédulos: afectando sumisión los dominan.

Y ¿sería creíble, si no se viera, que millares de personas, por muchos títulos apreciables, sostienen este régimen de vida?

Es imposible que las más no se avergüencen de verse en la necesidad de *mantener* la esclavitud por *mantenerse*, y que no se entristezcan cuando oyen decir que

la Ignorancia se sostiene por ignorancia

SUELO, SITUACION Y MOVIMIENTO
de las Nuevas Repúblicas

Los Franceses se acercan a resolver la cuestión del día; pero no es de esperar que consigan resolverla favorablemente, porque no tienen *dónde* hacer una nueva Sociedad...

Las cosas no existen sin lugar.
Esperando que la *Infima* Clase vaya ascendiendo a la *Media,*
la *Media* • irá descendiendo a la *Infima*,
y, entre las 2 formarán *una* que será verdaderamente *Media:*
la *Media* actual se hará *Aristocrática,* por sostener al *Rey* contra las 2 —y el Rey gobernará a las 3

no nos alucinemos:
sin *Educación Popular,* no habrá *verdadera Sociedad.*

Es menester que los Gobiernos renuncien el proyecto de
Dominación
y • las Naciones • el • de
Preponderancia.
Vean las plantas. En los Bosques hay Preponderancia—
en los Verdugales hay Enredo
en los Vergeles hay Prosperidad
en las Huertas hay Simetría

En los Bosques, los Arboles están abandonados a su instinto— en el desorden consiste su hermosura— el dueño no va a visitar su propiedad, sino con el hacha en la mano. ¿Hacen otra cosa los Soberanos con sus Pueblos?

La Misión de un Gobernante *liberal*... LIBERAL, se entiende... es cuidar de *todos* los hombres, en la Infancia...
de TODOS... de TODOS, sin excepción, para que cuiden de sí mismos después, y cuiden de su Gobierno
En su lugar se propondrá el medio de conseguir esto, en América: ahora ayudemos a los Próceres de las
Nuevas Repúblicas, a pensar.

Se trata nada menos que de la Suerte de una gran parte de la Nación Española,

Separada de la otra { por la Ignorancia del último Rey de España / y / por la Avaricia del Comercio Peninsular }

Considéremosla como se consideran todas las cosas, cuando no se examinan por su *Esencia*: no veamos lo que es *en sí,* sino el estado en que la ponen—

el lugar que ocupa
la Situación en que se halla
y los Movimientos que ejecuta

LUGAR

Dispersa, por pequeños grupos, en un vasto Continente, erizado de altas montañas, y cruzado por ríos caudalosos, que atraviesan anchas llanuras y bosques impenetrables.

SITUACION

Los *Grupos,* separados por las distancias y aislados por los obstáculos, viven casi ignorados unos de otros = por consiguiente, privados de los auxilios que deberían prestarse, y de los socorros que podrían darse.

MOVIMIENTO ECONOMICO

Sin Tesoro— sin medios seguros de formarlo— pendientes de una escasa industria, para los gastos ordinarios, y sin esperanza FUNDADA de poder pagar los que hicieron, en la guerra de su Independencia—contando, por toda renta, con Estancos, y con la precaria entrada de Aduanas, sin considerar que *Recibos por Derechos, son Libranzas contra el Consumidor*— que ADUANA, es una de las muchas TRETAS monárquicas para llenar Cajas, sin que lo sepa el que da = trampantojo del tiempo Viejo, que el Nuevo empieza a conocer.

MOVIMIENTO POLITICO

Sin plan de operaciones—sin Consejo que combine los intereses de las Clases— Consultándose con Indiferentes— Perplejos en la elección de un Sistema de Vida Social— Colgados de ejemplos, máximas e instituciones, inadaptables a su suelo, a su genio, a sus costumbres, y a sus circunstancias— conviniendo en el deseo de acertar, pero no en los medios— difiriendo en las ideas, y haciendo partidos que se chocan, a veces con tanta animosidad y acaloramiento, que sólo tratan de aniquilarse.

No obstante, los que no entran en el conflicto, piensan y proponen medios—

unos los hallan en el COMERCIO,
otros • • en la COLONIZACION,
otros • • en la LIBERTAD DE CULTOS,

Para los habitantes, son 3 proyectos. . . a escoger,
para los extranjeros es un solo proyecto,

porque su fin es { subsistir con menos trabajo / o / hacer caudal en menos tiempo } que en su país
viviendo como vivían allá.
El *Comercio* está ya establecido, y los *Cultos* empiezan,
los *Colonos* se esperan de un día para otro
—Cuál será el resultado?...
—El que se está viendo en algunas partes,
con general aplauso de los habitantes

COLONIAS, que apenas hacían ayer PROVINCIAS
son hoy NACIONES!
es regular que aspiren a la PREPONDERANCIA

COMERCIO

Unas toman por Prosperidad el ver
sus *Puertos* llenos de *Barcos*..... ajenos
que vienen a traer, sin saber lo que llevarán de
retorno.
Sus *Casas,* convertidas en *Almacenes*
de efectos..... ajenos
Sus *Puertas,* colgadas de *Trapos*..... ajenos
de venta... sin tener con qué comprarlos,
las *Calles,* obstruidas de *Carretas y Cargadores,*
traspalando géneros de una tienda a otra,
a seis meses de plazo, las más veces..... nominales
y los Campesinos, en el interior..... durmiendo,
mientras crece el trigo que ya tienen vendido. en verde,
por menos de lo que les costó *sembrarlo.*
Faroles, Lámparas y Reverberos en las *tiendas,*
y en los campos se acuestan..... a oscuras
Entre los Coches que se cruzan en las Capitales,
se ve un hombre cubierto de Andrajos, con
una Reja a cuestas, y una campanilla en el
tope, anunciando que van a *azotarlo* en la
PLAZA MAYOR, por haber robado... tal vez
un PAN... por no acostarse en ayunas.

«Esta gente es hija del rigor»
[dicen los que lo ven pasar]
como si el hacer perder a un hombre la vergüenza
fuera un medio de hacérsela tener.

Viva el COMERCIO! fuente de toda PROSPERIDAD!

En otras partes, cantan *progresos!* ILUSTRACION! CIVILIZACION!

porque ya no van a misa ni rezan el rosario
porque ya tienen Iglesias sin Santos
Clérigos con Peluca y Cherchas
donde se predica sentado, con el
sombrero puesto,
porque ya hay familias que se pasman los Domingos,
y Tabernas, donde no se venden licores
sino después de los Oficios,
porque ya se disputa, en las tertulias, sobre la venida del Mesías.
en fin
porque ya los Negros se circuncidan
y los Indios se entierran con
la Biblia en el pecho, en lugar de
Bula de Difuntos.

Viva la BUENA INTELIGENCIA!... viva la CONFRATERNIDAD!

entretanto,

las Nuevas Naciones... TODAS! se creen

HONRADAS { por las banderas / y / los Escudos de armas } de los Cónsules que vienen a ... proteger su comercio—

SEGURAS... porque la Madre Patria ha dejado de perseguirlas, y...

FELICES [las más] porque sus acreedores no las importunan.

Este Estado de Cosas
[véase por el aspecto que se quiera]
es PRECARIO:

pensemos.

El Régimen Monárquico, después de una vida cacoquímica, de muchos siglos, hizo Cama en París, a fines del siglo pasado;
de todas partes, ocurrieron Médicos Insignes, a...
DISPUTAR con los de Cabecera, y...
DISPUTANDO han pasado medio siglo,...
SIN ENTENDERSE

Pide uno la palabra.....como si fuera a recetar,
y sale haciendo un **GRAN DISCURSO**, en términos del arte para—
describir la enfermedad.
La pide otro.....no receta tampoco,
y sale con un discurso, INFLADO DE ERUDICION, para—
hacer la historia del mal,
desde el primer dolor de cabeza,

distinguiéndolo { en cefalalgía* / y / en cefálea } por no decir { pasajero / o / continuo }

La pide otro.....receta menos,
y sale con un discurso **SEMBRADO DE AUTORIDADES**, para—

indagar las causas de la enfermedad
Ninguno dicta Remedios.

El pobre REGIMEN entretanto, se estira, en encoge, se revuelca en la cama, quiere incorporarse, se desmaya...

Los Franceses [*que no pecan de pacientes*] se enfadan y preguntan

«Señores,
Se cura..... o ..... se Desahucia?
Se hace algo... o ..... se deja obrar a la Naturaleza?»

Vuelven los Doctores a sus discursos.

Entonces, los Franceses, sin más preguntar—
Envuelven su enfermo en otros TRAPOS,
le ponen_____otro NOMBRE,
lo sientan
despiden a los padres de San Juan de Dios[4]
y lo ponen al cuidado de las Hermanas de la Caridad[5]
Vecinas Honradas, que no son capaces de
desamparar al Paciente, un instante, no sea que *vuelvan los Padres*
y las echen a pasear
Hace 12 años que los Franceses están observando el semblante de su enfermo —tomándole el pulso— tocándole la lengua— y haciéndole preguntitas sueltas, a ver qué tal le va.

* Aparece *cefaljía* en el original (Nota del editor).
[4] Duques, Condes, Barones y Marqueses (Nota del Autor).
[5] Los Burgueses de la Clase Media (Nota del Autor).

Las nuevas Naciones de América quisieran imitar a la Francia; pero les falta lo principal, que es el Sujeto.... les falta el Enfermo.

Sabiendo que los Franceses procedieron por RECETA tomada de los Ingleses [*que pusieron al suyo en cura, con tiempo, y ahora está vendiendo salud.*] Van a verlo: y porque lo hallan *solo*, paseándose en Palacio—sin Médicos, sin Motilones, sin Beatas, y llevando una vida arreglada = piensan que es por virtud *propia*; pero, observan que es porque tiene un *Ministerio* que vale... un PROTOMEDICATO! y que sus *Motilones* y sus *Beatas* están en DOS PARLAMENTOS! compuestos de Sabios!... de Ricos!... de Poderosos!...

Se desengañan y se vuelven:
tienen razón—
Aquello es para visto, y .... nada más.

El LUGAR protege el SISTEMA en Inglaterra;
fuera de allí, se disolvía.

La Inglaterra es un BARCO VARADO en las costas de Europa, después de largas borrascas: allí capituló el Capitán con sus Oficiales, y El y Ellos... con la Tripulación: viven bien porque están A BORDO. Si un volcán submarino pusiera, *en seco*, el Canal de la Mancha, sucedería lo que en el *mar rojo*; pero... a la inversa = cada Monarca del Continente sería un Faraón que, a pie enjuto, pasaría con su ejército, a sacar al Rey de cautiverio— al ruido solo, de los tambores, volaba! la Constitución.

Esto lo negarán [tal vez burlándose] los que crean en la virtud de los Sistemas fundados en la asociación de intereses opuestos— los que crean que la larga duración de las Cosas, en un *estado violento*, es prueba de ESTABILIDAD— los que tienen aprontada la...

INSTABILIDAD DE LAS OBRAS DEL HOMBRE

para disculpar al arquitecto, cuando ven *por tierra* un Edificio, que desde sus Cimientos estuvo *fuera de la Vertical.*

La Naturaleza no se desmiente en sus obras; los hombres son sus Agentes; y si les permite errar, es para que la Experiencia los *corrija* = la prueba es *que se corrigen*... veamos las reformas: nunca se retrocede en ellas, al punto donde se emprendieron; pero no llamemos *reformas* los esfuerzos inútiles que hacemos, por reponer las Cosas, en el estado violento en que las pusieron otros, *por error*, a luchar con la naturaleza. Esas Reformas son *rodeos*, para volver al punto donde debemos desengañarnos... SI PENSAMOS! porque *pensar* para ACERTAR, es propiedad tan natural en el hombre, como *engañarse* para ERRAR.

Hay una Verdad
que las Luces del Siglo van descubriendo
pero,

el mundo *moral*, tiene sus asperidades como el... *físico*: la Luz, en su progreso, alumbra primero las Cimas que las Simas: en éstas, quedan, por algún tiempo, SOMBRAS.

Cuanto más vieja es la *opinión* que protege un error, más resiste a la evidencia que *la* condena—el amor propio halla siempre razones para *justificarla*, y la mejor es que *el hombre no es infalible* = esta máxima es el sostén de los errores vulgares. El hombre sensato, confesando sus yerros, pone su amor propio en saber conocerlos y en ser capaz de enmendarlos: a este amor propio NOBLE se deben las reformas—

su distintivo es
un ardiente deseo de ACERTAR,
el del amor propio vulgar es
una pueril manía de PREVALECER.

Las Instituciones Sociales no se sostienen por las *tramas y artimañas*, que hasta ahora se están llamando POLITICA; sino por el conocimiento *general* de sus fundamentos y de su estructura, y por el convencimiento... *general también*... de su utilidad.

no arguye *conocimiento*
ni es prueba de *convencimiento*
el estar persuadido de que—

es una ventaja (*por ejemplo*)
- el *ser esclavo,* para no servir en la milicia
- el *no tener voluntad,* para no responder de sus acciones
- el *ser despreciado,* para despreciar

Estas máximas se inculcan, desde muy temprano, en las masas, como haciendo una especie de almácigo, para cultivarlas después, por clases y por géneros. Con el mayor número se abulta la opinión favorable al SISTEMA, y, en el menor, tiene un *cuerpo de atrevidos* para defenderlo.

Salir bien lo que se hace
no porque *lo entienda* el que lo hace
sino porque el que lo mandó hacer *lo entiende*

es el caso en que están *los más de los obreros*, en toda especie de *oficio*, y *los más de los operarios* en toda especie de *profesión*.

Se engríen con los Elogios que se hacen de las Obras, y llegan hasta apropiarse el mérito de los maestros y el de los autores =

«—Eso se hace
- en mi Casa
- en mi Taller
- en mi País

(dicen)

—Y... ¿por qué se hace así?
—No sé; pero lo que aseguro es, que en ninguna otra
parte se hace *tan bien* ni *tan bueno.*»
Así van muchos hombres, hasta hacerse valer por el terruño.

«No hay Patatas como las de mi tierra»

Hace tiempo que se disputa sobre Libertad, Igualdad, Derechos & c. y después de largos rodeos, se ha venido a quedar en que, no siendo los hombres iguales en APTITUDES no pueden serlo *políticamente*— que lo único que PUEDE, hacer la Sociedad, en favor de los que *quieran hacerse aptos*, es, poner a la disposición *de todos* la Instrucción =

tómela el que quiera, o no la tome.

Esto es dar, a las aptitudes *adquiridas* preferencia
Sobre las • *naturales*

Concédase que así deba ser

—¿Cuáles son las APTITUDES?
—La determinación no es fácil.

Dense por determinadas

—¿Con qué estudio se adquieren? y dónde?
—Para todo hay Escuelas en Europa, y
para muchas cosas • en América;
en ninguna parte se oye hablar de ESCUELA SOCIAL.

Es regular que la Clase Gobernadora tenga Escuelas Privadas—la otra debe conformarse con el destino que la *Providencia* le da, al nacer = el cual, en buen Francés, Inglés o Castellano no es otro que—

trabajar CORPORALMENTE { en lugar / a favor / o / por cuenta } de los que

la misma *Providencia* [Sabia en todo] creó para
gobernar el mundo... HABLANDO.

Es verdad que, los Derechos de Hombre, en cuanto a regir la Sociedad, no son los de su *persona*, sino los de sus APTITUDES; pero... NATURALES, que consisten en sus FACULTADES... MENTALES.

la SOCIEDAD,
para aprovechar de estas facultades, debe,
no sólo poner a la disposición de todos la Instrucción,
sino dar medios de adquirirla,
tiempo para adquirirla,
y *obligar* a adquirirla.

Hay un modo de proceder, en esto, que facilita las operaciones y asegura el resultado.

Se propondrá en el lugar que corresponde.

ESTADOS UNIDOS.

Los consideramos como el País Clásico de la Libertad: nos parece que podemos adoptar sus Instituciones, sólo porque son *Liberales* = lo son en efecto; pero...
el Suelo?... su Extensión?... sus Divisiones?... su Situación?...
los Hombres?... sus Ideas?... sus Costumbres?...
las Razas?... las Clases?... las Creencias?...
las Necesidades?... la Industria?... la Riqueza?...
dónde están?
Digamos lo que de la Inglaterra—Aquello es para visto y...
nada más.

El que visita los Estados Unidos, cree hallarse en Inglaterra, en tiempo de una Feria, a que han concurrido todas las Naciones Europeas. Cada una conserva su carácter; pero el dominante es el Inglés.

Los Hijos de los Españoles, se parecen muy poco a sus Padres: la Lengua, los Tribunales y los Templos engañan al viajero; no es España; aunque se hable Español— aunque las Leyes y la Creencia religiosa, sean las mismas que trajo la Conquista. La única analogía que hay, entre las dos Américas, es
la NOBLE idea, que ambas tienen,
de la *utilidad* de la ESCLAVITUD.
Los Angloamericanos han dejado, en su nuevo edificio, un trozo del viejo— sin duda para contrastar— sin duda para presentar la rareza de
un HOMBRE
mostrando con una mano, a los REYES
el gorro de la LIBERTAD,
y con la otra,
levantando un GARROTE sobre un NEGRO,
que tienen arrodillado a sus pies.

Los Ingleses gustan mucho de antigüedades— a veces imitan *ruinas*, por adorno —sus jardines tienen siempre algo de *rústico*— bosquetes, cascadas, rocas cubiertas de musgos, grutas?...

Un tronco viejo, cariado, torcido, cavernoso, con uno que otro vástago, arrastrándose en un pantano artificial... es pieza del jardín del Soberano o de un Lord, por lo menos. Es tal la miseria del hombre que hasta la perfección de su industria le fastidia = aburridos de la esplendidez de su mesas, muchos ricos del Continente, van al campo a comer, en la choza de un campesino, una mala cazuela, por variar —y [de camino] por humillar a aquella pobre gente con su fausto —con sus fingidas atenciones, con sus burlas— con las impertinencias de sus Señoritos— y con la insolencia de sus lacayos.

Aun conviniendo los hijos de los Españoles con los de los Ingleses, en la *Idea madre* de ser necesarios los Esclavos para cultivar la tierra, y en las *Ideas hijas* sobre cuáles deben ser los medios de animar al trabajo, todavía difieren en algo. Los Angloamericanos tienen a sus Esclavos *a distancia*— los Suramericanos se *rozan* con ellos, y con Ellas... se casan.

Dónde iremos a buscar modelos?...

—La América Española es *original* = ORIGINALES han de ser sus Instituciones y su Gobierno = y *ORIGINALES* los medios de fundar uno y otro.

O Inventamos o Erramos.

no son medios de destruir errores, sino de confirmar los que hay, y de añadir otros. *Error* se toma aquí, por todo lo que significa ERRAR =

que es { no dar con el punto o con el fin
no tener lugar fijo
desviarse
vagar
falso concepto

COMERCIO. Todos los que compran y venden son Comerciantes; pero los Gobiernos deben considerar el Comercio de otro modo que el Mercader.

El Mercader observa las necesidades, y para satisfacerlas calcula sus ganancias.

El Gobierno considera las conveniencias económicas, morales y políticas del Comercio, para no exponer los intereses del productor, del consumidor y del propagador mismo.

COLONIAS. Todos los que cultivan la tierra son Colonos porque cultivan [aunque esta palabra se toma por los nuevamente establecidos]; pero los Gobiernos deben considerar la Agricultura, de otro modo que el Labrador.

El Labrador busca su conveniencia en la tierra.

El Gobierno considera los productos de la Industria, el número de Agricultores, y sobre todo, su condición. Sin estas consideraciones, la Colonización puede ser perjudicial al país y a los que se establezcan en él.

CULTOS. Todos los que hacen sectas o las encabezan son *Sectarios*, y los que las siguen.. *Secuaces*; pero los Gobiernos deben considerar que la pluralidad de Cultos no es admisible en todos *lugares*, en todos *tiempos* ni en todas *circunstancias*.

CIVILIZACION como INSTRUCCION, son dos Universalidades que nada dicen, si no se determinan.

Habrá Civilización { Mercantil, Colonial, Religiosa, } esto es,

Se entenderá la gente bien en asuntos { de comercio, / de comunidad, / de conciencia, }

y cada { Gremio, / Corporación / o Secta } tirará, por su lado, para sí;

sin consultar el INTERES GENERAL, que es el que constituye la *Civilización Social* = única mira

de los Gobiernos Liberales—

Esto tiene mucho que estudiar

No basta { tener caudal en giro, / ser agricultor / o teólogo } aun sabiendo / cuanto hay qué saber / en estas materias

para ser *buen Ciudadano*,

que también es derivado de *Ciudad,* como lo es *Civilización:* porque se supone, que, en CIUDAD, aprenden los hombres a vivir en buena inteligencia.

País Civilizado no quiere decir

país donde se malbarata el producto de la Industria ajena pidiendo... un sentido! por los primeros efectos que llegan, y llamando HUESOS los últimos. Los fabricantes Europeos no pagan sus obreros con HUESOS.

No es *País Civilizado* tampoco

el que recibe, sin examen, a cuantos llegan a sus Puertos, a darse *en prenda* por el pasaje, sin saber dónde los llevará la suerte a servir.

Tampoco es *País Civilizado*

aquel donde se cruzan los Ministros de varios Cultos, saludándose con el mismo *afecto y ternura*, con que se saludan los litigantes que se encuentran en las puertas del Tribunal.

Si debe llamarse *Civilizado* el país donde cada uno hace lo que quiere, con tal que los habitantes crean que así se llama el *desorden,* dígase—

que hay civilización en las Ferias,

que la había_____ en las Behetrías,

y que la hubo_____ en Babel

EL COMERCIO { Importa / y / Exporta } los Barcos... Cosas, y / los Comerciantes Opiniones

Llegará la Salida de cosas, a equilibrarse con la Entrada, si el pedimento protege la industria rural; pero el comercio de opiniones será siempre pasivo. ¿Qué opiniones llevarán los Comerciantes de América a Europa, en retorno de las que traen?

Atestarán los cerebros de Ideas— unas de difícil expendio, como las

de Cultos, y otras de que está abarrotado el casco, hace tiempo. ¡Traer Ideas Coloniales a las Colonias!...

es un Extraño antojo.

—¿Estamos tratando de *quemar* las que tenemos? —¿y nos vienen a ofrecer otras?—¿creyendo que porque están *adobadas* a la moda, no las hemos de reconocer?? —¿Estamos tratando de *sosegarnos*, para entendernos en nuestros negocios domésticos?—¿y vienen a proponernos *cargamentos de Rubios*... en lugar de los de *negros* que nos traían antes?— ¿para alborotarnos la conciencia, y hacernos pelear por *dimes y diretes,* sacados de la Biblia??....

qué COMERCIO!—válganos Dios.

COLONIZACION. Que se descarguen barcadas { de pulperos, de mandaderos, de mozos de cordel y de otros oficios

en que brillan { la *Educación!* y el *Ingenio!*,

para enseñarnos { a regatear, a correr, a pujar, a renegar en varias lenguas y a emborracharnos a la Europea.

no deja de contribuir en algo, a la propagación de las LUCES.

Con este socorro se ha conseguido ya—

Lo 1.ro dar al agua el olor de aguardiente.
Lo 2.do aumentar el consumo de Palo de Campeche, vinagrillo y melaza, para hacer vino de Burdeos abocado—y VINAZAS de Jerez, de Oporto, de Carlon y otras, desconocidas en el comercio mazorral de los Catalanes.
Lo 3.ro aprender a hacer *Vino Doncel*, con vinagre y albayalde
Lo 4.to sustituir el frijol tostado, la cebada, el trigo y el pan quemados, al café.
Lo 5.to aumentar la masa de azúcar en polvo, con sal o con arena fina, según el precio corriente.
En fin: la Albacería se ha hecho un arte, con los conocimientos que se difunden en los Zaguanes y en las Esquinas, antes ocupadas por Españoles rancios, campesinos ciudadanizados y negros bozales.

Los *Puestos* antiguos, que después se llamaron TIENDAS, después ALMACENES, y que ahora se llaman ESTABLECIMIENTOS van, por *derecho de aluvión*, ganando terreno a las antiguas *boticas,* que después se llamaron

FARMACIAS y que ahora se llaman LABORATORIOS. En estas *tiendas mestizas* [como decían nuestros abuelos] u *Omnibus* [como debemos decir nosotros] se venden Cosméticos para mudar la piel— polvos para descubrir la raíz de los dientes sin dolor —aceite criollo en botellas Italianas— tinta en botellas opacas, a medio llenar, para que el comprador las haga sonar, como cuando compra nueces —y frasquitos de Panquimagogo para desacreditar a Le Roi.

En breve se verán paquetitos dorados, con las armas de la Corona, CONTENIENDO greda preparada *por un nuevo proceder*, para los muchachos acostumbrados a *comer tierra.*

Ya nuestros Sastres se ocupan en echar parches y remesa de ropa hecha, y hasta de gorras para los Indios.

No faltarán (tal vez) especuladores que piensen en establecer, en Londres o en París, fábricas de Chicharrones, tamales y maíz cocido, para desbancar el comercio de las negras.

Y si ven [como es de esperar] que los Gobiernos Republicanos toman la Sabia Providencia de arcabucear ladrones, para *depurar* la Sociedad = por seguro que el comercio piensa en traer surtidos de dogales, con sus correspondientes cajetitas de sebo de olor, y modo de usarlo, para todo grado de desesperación.

El pobre Castellano, al Cabo de 3 siglos y medio de guerra abierta, con los Indios y con los Negros (en la que ha padecido... lo que Dios sabe) ve llegar, de mar afuera, un refuerzo de enemigos que inundan el país y le toman las mejores posiciones.

En los Escritorios han prohibido *despachar el correo*
para que se *expida la mala*
en los libros no ha de haber *obligaciones por cobrar*
sino *Billetes a recibir*
y se ha mandado que en ningún caso se *den cuentas*
sino que *se rindan*
En las Escuelas se ha prohibido decir que se *dan* premios
se ha de decir que se *acuerdan*
y no a los niños más *aprovechados*
sino a los más *avanzados*
Por orden del día, se han mandado despedir, de los Cuerpos del Ejército, a todos los *Médicos* y *Practicantes* para reemplazarlos con *Físicos* y *Oficiales de Salud.*
Que los oficiales no se pongan *al frente* de sus Soldados sino *a la Cabeza*, y que, en lo sucesivo, no salgan de *medio uniforme*
sino de *Peti.*
Se han mandado cerrar todas las *fondas*
para abrir *boteles*
y que no se venda *Carne frita*
ni *estofado*
sino *bisteses*
y *bofe a la moda*

Que cuando los muchachos vayan a la pulpería
no pregunten *po'er Gayego*
sino *po'ño* Bachicha
y que no pidan *queso*
sino *formayo*
& c.

No se pasa mes sin que se vean salir *familias enteras* de palabras, bajo partida de registro, para España: y se dice, que la Academia les hace hacer Cuarentena, desde un día en que, estando el verbo DOLER quejándose de las persecuciones que había sufrido en el Sur, se le escapó decir DOLDRA. Dicen también que *recién* y *bueno* estuvieron presos porque, al desembarcar—

dijo el uno que había llegado *recién*
y el otro que había tenido un tiempo *¡qué bueno!*

«Para otra vez (les dijeron al soltarlos), vean ustedes dónde se ponen—sobre todo Ud. señor RECIEN».

Con el mayor descaro se habla ya, en nuestras tertulias, de la llegada de una Colonia de Maestros, con un cargamento de *Catecismitos* sacados de la Enciclopedia por una sociedad de *gentes de letras* en Francia, y por *hombres aprendidos* en Inglaterra. El fin es, no sólo desterrar el Castellano, sino quitar a los niños hasta las ganas de preguntar por qué piden pan. Todo ha de ser *puro*

matemáticas *puras*
gramática *pura*
mitología *pura*
y todo Gía y FÍA... sea el que fuere... *puro*:

porque está demostrado que eso de andar *materializando* las cosas, es cortar el VUELO! al espíritu.

Entretanto, los niños van olvidando lo poco que dicen en su lengua: desde muy tiernos los ponen en *Colegios* [porque ya no se dice *Escuelas*] donde no se les permite hablar sino Inglés, y Francés, y una que otra palabrita en CAJTEYANO, para que se entiendan con sus madres los domingos. Las buenas Señoras se bañan en agua rosada, cuando los oyen hablar *serrao* y decir a cada instante

jarirú, yesar, coman bú porté bú y ui mosiú

Si se ha conseguido ya tanto! con el poco Comercio que tenemos, y con los pocos Colonos que nos han llegado... ¿qué será cuando se realice el gran proyecto? que se está sugiriendo a los Reyes de Europa, especialmente a los que *reinen* en Francia... (a los que REINEN, porque el proyecto es vasto y largo). La Imaginación alborotada, ha hecho un

TORBELLINO DE PROYECTOS!

Comercio { de Colonos / y / Cultos } Culto { a las Colonias / y / al Comercio } Colonias { mercantes / y / catequizantes }

he aquí el fondo del Proyecto

Las Grandes Naciones (se dice) no pueden subsistir sin Colonias.
La Conquista es un medio violento, que la humanidad reprueba... es verdad— no obstante,
si es menester usar de alguna violencia, no se deberá omitir una que otra guerrita, por el bien de la humanidad misma.

Establézcanse primero 2 *propagandas* { una de fide / y / otra de scientiæ }
donde se formen Misioneros de ambas especies

Habrá cuantiosos capitales afectos a su Sostén, y una Escuadra, costeada por el Erario, para llevar a todas partes, Predicadores y Maestros,
de modo que
no quede, en toda la redondez del Globo, un solo SEGLAR enseñando.
Se empezará por los países *Bárbaros y Semibárbaros* [*es regular que entre éstos estemos nosotros, y que nuestros Clérigos desciendan a Catecúmenos*]

¡Qué civilizado no debe ser
el hombre que abriga estas Ideas!

A los principios ¡qué Primores de Castellano en los Púlpitos!...
y ¡qué Ginebra en los Confesonarios!
Las mujeres confesándose en Francés!
y los Misionerós absolviendó pecadós en Castellanó!

Para animar al Rey de Francia a proteger la empresa, se le hace ver que, sin ella, no está, seguro en el Trono.
Para interesar a la clase reinante, se le dice que, si no coopera, pierde su Influencia Política.
A la Infima Clase se amenaza con un descenso de *tantos puntos* del cartabón en que se mide su *Estatura Política,* que vendrá a ser, como en el termómetro, a *tantos grados* debajo de CERO.
El fin es que *todos* propendan a propagar el *Comercio,* el COMERCIO!... el

COMERCIO! (gritan) y ya les parece ver, con esta sola palabra, alborotados los pueblos como se alborotan los avisperos—haciendo en cada ensenada un Astillero— saliendo sin saber a dónde van—cruzándose los barcos en los mares, y saludándose los Capitanes como en las calles de los puertos...

Qué hermosura!
[*Exclama enternecido un Orador de la Empresa*]

Cuando se vea la Ilustración! la Virtud! las Buenas Costumbres! la Moral! la Filosofía! la Civilización! y... ¿quién sabe qué más? porque le faltan las palabras.

y sigue discurriendo

Esos CAMPOS! cubiertos de *honrados* y HUMILDES Labradores, encorvados, cobrando al suelo el tributo de los sudores con que lo riegan.
Esos montones de frutos! dones preciosos de la PROVIDENCIA, que van a esparcirse en los *Poblados*
POBLADOS! donde la infatigable
industria del hombre [CIVILIZADO] hará crujir los *talleres*!
TALLERES!
donde el *laborioso* fabricante, ayudado por VIRTUOSOS obreros, devuelve al seno del Comercio, las primeras materias que le confió; no ya en un estado informe, sino convertidos en útiles *artefactos*
ARTEFACTOS! que adornando
la suntuosa morada del rico, y cubriendo la desnudez del PROLETARIO, establezcan un perpetuo equilibrio entre las fuerzas productoras y consumidoras, hasta los últimos rincones del *Globo*
GLOBO*! que exhalando, por cada poro, torrentes de *propiedad, virtud y civilización!* llegue un día a verse cubierto de *Almacenes*
ALMACENES!...
[aquí pierde aliento el orador]...
El deseo es *bueno,* y la intención MEJOR, falta sólo que ...
los Reyes se vuelvan locos.

COLONOS

Para ahorrar preámbulos y tiempo, figurémonos estar en las playas, viendo desembarcar Colonos (y haciéndonos a un lado, antes que nos hagan apartar por los marineros)
No se presentarán [por cierto] los Colonos en nuestros puertos, como se presentan en los de los Estados Unidos. Allá se quedan, a bordo, hasta que los Capitanes han dispuesto de ellos, por el pasaje, y saltan a tierra siguiendo, en silencio, a sus Patrones: acá, sin saludarnos, pasarán los Em-

* En el original aparece *GLOCO* (N. del Editor).

presarios preguntando por el HOMBRE, que debe estar allí para recibirlos...

—Oiga Ud. [le dirán] es Ud. el Gobernador?

—Sí, señor: un servidor de Ud.

—Bueno: se necesitan alojamientos cómodos
para esta *gente,* y decentes para nosotros—
víveres para tantos días, cabalgaduras,
y demás— y despache Ud. inmediatamente
estas comunicaciones a su Gobierno.

Ya estarán allí los Cónsules respectivos, apretando manos, dando enhorabuenas, y ofreciendo las mejores casas del puerto, a sus recomendados. Tal vez [y sin tal vez] habrá entre nuestros espectadores, alguno que, viendo los equipajes en el muelle, ofrezca sus servicios llamando al primer *pobre* que esté cerca y diciéndole

«Oyes!
toma ese baúl y llévalo donde este Caballero te diga»

Los Empresarios se pasearán con sus Esposas, de bracete, por 2 o 3 calles, y entrarán a descansar en casa de los Señores Cónsules.

Al siguiente día, el Gobernador echará el resto en un convite, durante el cual, las Señoras se harán guiñadas, y al salir, se irán burlando de él, de su mujer, de sus hijas, de sus criadas, y hasta de las cucharas con que comieron la sopa.

Mientras se evacuan las primeras diligencias, se agolpará la gente al muelle, y no faltarán algunos Españoles de gorro calado, envueltos en sus capas, que se hagan encontradizos con los conocidos, y con Sorna les digan—

«Qué bien va, Señor D. Pedro?
Estos no son aquellos Gallegos brutos, hambrientos, que venían de la Península a tiranizar a ustedes y a llevarse el dinero: esta es gente que trae ideas *liberales*, trabajadora, civilizada, —vamos, gente de modales y todo lo demás, para adelantar el país en daca las palas: en breve se las tendrán ustedes duras con... todo el orbe, si es menester, en defensa de su Patria, de su Independencia, de sus sagrados derechos y de otras yerbas. Vaya en hora buena, amigo: que disfruten ustedes de todo eso en gracia de Dios, hasta que su Divina Majestad disponga otra cosa».

«Y Ud. Señor D. Juan, ¿qué dirá Ud. de estos Agricultores? Según noticias, entre ellos hay Dinamarqueses*, Suecos y hasta Lapones, que vienen a enseñar a cultivar Camotes, Caña Dulce, Algodón, y sobre todo el Cacao! que se da tan frondoso en las Riberas del Báltico».

«Godos habían de ser estos diablos [dirá algún joven] les duele el ver

* En el original aparece *Didamarqueses* (N. del Editor).

que adelantamos: me alegro que vean la diferencia que hay, entre su tiempo rancio y el nuestro: déjalos que rabien».

Viendo el zafarrancho de botes, sacando cajas, colchones y trapos sueltos, y oyendo las carcajadas de las Colonas, no dejará de haber algún Americano [*Godo a medio limar*], que diga, al que tenga al lado [*en voz baja*]—, «Amigo: *si nuestros padres eran... éstos son: está de Dios que esta tierra ha de ser.... lo que ha sido: nuestros abuelos acabaron con los Indios— éstos acabarán con nosotros— y con los hijos de éstos, los hijos de los que quedan allá = allá en el país clásico de las Luces... de la Civilización,* & c.

Los Reyes están Capitaneando estas Empresas, por complacer a su nueva nobleza [un poco más atrevida que la antigua]. Unos por no dejar la casa de sus Padres, y otros por sentarse en tronos de Alquiler, entran por todos partidos— no consultan a sus Filósofos, a esos filántropos que piensan en el Orden Social, no en Comerciar con la Religión, para apoderarse de los hombres, haciendo de la conciencia un Cabestro —no ven que tienen hijos— que sus hijos les darán nietos —y que, entre ellos, podrá haber algunos, que salgan, de este mundo, por la ventana de Luis 16, a darles las gracias por su previsión».

La introducción de CULTOS en Suramérica es intempestiva. ¿Qué vendrán los Misioneros a enseñar, que nuestros Clérigos no estén ya cansados de saber? Estos han estudiado, meditado, elegido, adoptado... ¿No saben los Misioneros que la América Española, está ocupada, hace tiempo, por Católicos Romanos?—¿y que los Ministros de este culto cuidan de propagarlo entre los Indios? Si lo saben y vienen debe ser, o con el fin de establecer nuevos cultos, o con el de usurpar destinos en el servicio del altar: lo uno es introducir la discordia entre los fieles— lo otro es tratar de ineptos a nuestros sacerdotes: perdonen los señores Misioneros, su empresa anuncia algo de terrestre — algo de Soberanía temporal.

Si el fin es facilitar al comercio, el ejercicio público de su culto, la empresa es entonces Mercantil— es un medio de atraer el mercado— es una condición puesta por los comerciantes a su permanencia en el país.

El comercio no puede hallarse sino en uno de tres estados =
en exceso de oferta,
en exceso de pedimento,
o en equilibrio de uno y otro.

¿En cuál de estos tres está el Comercio extranjero en América? —Hasta los Cargadores saben que está en el primero, y ninguno de ellos ignora, a quién toca poner condiciones, cuando se ofrecen Cosas que no se han *pedido*, aunque se necesiten—No es regular que los Comerciantes ignoren esto. Y ¿será posible que unos hombres que dejan su país, sus conveniencias, sus placeres, y hasta sus mujeres y sus hijos, por salir a buscar la vida,— no puedan privarse, por algún tiempo, de sus *Ceremonias*? [porque la creencia no consiste en ellas] ¿Quien les impide que hagan priva-

damente lo que quieran? Los Buzos aguantan resuello mientras están zabullidos buscando perlas, y ¿no podrá un Comerciante abstenerse de algunas exterioridades, por ganar dinero? Se encierra en su escritorio, a ajustar sus cuentas de comercio ¿y no podrá encerrarse en su cuarto, a ajustar las de su conciencia?

Perdonen los Señores Comerciantes: su exigencia peca contra la *urbanidad*, y su especulación contra el *cálculo*. Su exigencia es incivil, porque un DUEÑO DE CASA, aunque *pobre*, aunque *ignorante*, aunque *incivilizado*, merece atenciones, sobre todo de quien se da por Rico, por Sabio por Ilustrado—*el honor es de quien lo da, no de quien lo recibe.* Peca su especulación contra el cálculo, porque, traer surtidos de dogmas, ritos y liturgias, a donde no *se usan, vale* tanto como *llevar Rosarios a Berbería.*

Tráiganlos de Contrabando,
pásenlos por alto
y encarguen su expendio.... a la MODA

no les faltará quien los compre; aunque no sepan lo que significan ni cómo se usan: y sírvales de gobierno la ocurrencia siguiente:

Estando *cierta* persona en *cierta* parte del mundo, y oyendo a una Aya de Niñas decir, con mucha frecuencia,

MI COMUNION
y que viniera o no al caso,
MI COMUNION

le preguntó, un día, cuál era su COMUNION, y respondió:

no sabré decir a Ud. cuál es;
sólo sé que es la misma que profesa mi Señora.

la ENFERMEDAD DEL SIGLO es

una sed insaciable de riqueza, que se declara por 3 especies de delirio
traficomanía,
colonomanía
y cultomanía.

El *Comercio* se asocia con las *Ciencias*, para que le cuiden las *Artes*, que son sus fuentes de producción, y como estas fuentes no serían perennes, si la clase productora se desmembrase, busca en los Reyes un prestigio que no tiene, para hacerse respetar del Ignorante, y vincular el trabajo material en la pobreza—quiere tener Vasallos, y ocurre a quien sabe manejarlos, para que se los mantenga sumisos. Un Rey, para estas funciones, no necesita de progenie ni prosapia—su *Cuna* está en la Voluntad de un Congreso, que hace de *Consulado* cuando trata de *asuntos mercantiles*, y de *Consejo de Estado* cuando trata de expediciones exploradoras.

Los *Cultos* como las *Ciencias*, son auxiliares en la Empresa—*ellos*, al exterior, protegiendo la producción de Materias Primeras, y *ellas*, al interior, cuidando de la confección de productos comerciales.

el plan es GRANDE, y al parecer, BIEN CONCEBIDO:
para la realización
se cuenta con la *fuerza*, si la *seducción* no basta.

Sometamos el proyecto a la Crítica—
el Siglo tiene su *enfermedad*; pero también tiene su *Genio*: hay *fuerzas* en el Sujeto, y éstas consisten en sus LUCES.

ORDEN Y CONVENIENCIA.

La mala inteligencia de estas 2 palabras es la causa de todos nuestros desaciertos; aun cuando, separados de nuestros semejantes, limitamos nuestras relaciones, a las que debemos establecer con las cosas, que nos alimentan y nos abrigan.

Todo lo que nos agrada, nos parece estar *en el Orden*, y en todo lo que se presta a nuestros deseos, vemos una *Conveniencia*, —Este sentimiento, hijo del amor propio y de la tendencia al bienestar [o amor de sí mismo] es lo que llamamos EGOISMO—

Yo solo soy
y
solo para mí
} Son ideas del niño

El hombre que atraviesa la vida con ellas, muere en la Infancia; aunque haya vivido cien años.

Sin moderar este sentimiento, el hombre no es sociable— los Sentimientos se moderan rectificando las Ideas: y como las Ideas vienen de las Cosas

TRATAR CON LAS COSAS
es la primera parte de la Educación
y TRATAR CON QUIEN LAS TIENE
es la segunda

Tómese, de paso, por máxima, según este principio, que más aprende un niño, en un rato, labrando un Palito, que en días enteros, conversando con un Maestro que le habla de abstracciones superiores a su experiencia.

Sigamos.

Porque nos es natural el creer, que lo que se presta a nuestros deseos nos conviene = creemos también, que lo que nos conviene *debe* o *puede* convenir a otro.

El trato con las cosas nos desengaña, en cuanto a ellas; pero no en cuanto a nuestros semejantes. Nos *parece* que concurren a nuestros goces por *conveniencia* cuando no es sino por COACCION, y nos alucinamos hasta el punto de no ver, que

de la *Coacción* nace la ASTUCIA.
que sin Coacción, la Astucia no existiría,
porque no tendría objeto:
animal *suelto* no piensa en *soltarse.*

Confiese el amor propio [mal que le pese] que—
más conocemos las propiedades del PERRO, *que las nuestras...*
digamos.... EN GENERAL...

Este *en general*, es como *tabla en naufragio*, para que salven en EL su amor propio, los que disponen de la suerte de los Pueblos; pero hagan por agarrarse bien, no sea que tratando del *Bien Público*, se les escape la tabla y se ahoguen.

No llegarán a ese caso, si tienen presente, en sus deliberaciones, la máxima siguiente
Ordenes para ejecutar lo DIFICIL, se desobedecen con *Pretextos*,
y • para ejecutar lo IMPOSIBLE producen { desprecio / o / desesperación,
aunque, en algunos casos, lisonjeen con resultados felices, debidos a influencias inobservadas.

Las *Cosas* no se dejan persuadir
como se dejan persuadir los *Hombres.*

Un Barco, considerado por las miras que se tuvieron en su construcción, es un admirable! conjunto de ***Previsiones***,... mejor dicho... de actos de *Obediencia* a la voluntad de los elementos —no hay en él una sola cosa que no sea una ***Prevención***, para cumplir con las condiciones que el Agua, los Vientos, las Rocas, la Arena y el Fuego, quieran poner a la conservación, de navegantes y cargamentos. =

Lo mismo se observa en los Ejércitos y en los Talleres, con las cosas que les son propias.

En Sociedad es al contrario: ORDEN Y CONVENIENCIA son *refranes*, y CIVILIZACION una especie de *aliño* de todos los Proyectos, de todos los Mensajes, de todos los Elogios y de todas las Providencias.

poner orden	por convenido
llamar al orden	cuando convenga
establecer el orden	no conviene
conservar el orden	por conviene
estar en el orden	así conviene
orden público	*conveniencia pública*

Estas Expresiones

Se tienen prontas { unas para Eludir / otras para Exigir / otras para Emprender / otras para Disculparse

Deberían ponerse en un Estuche de 2 hojas, como hacen los cirujanos con sus Instrumentos.

CONVENIENCIA	
Promete el Gobierno algo, y firma.....	*por Convenido*
Se lo recuerdan, y lo difiere para.....	*cuando Convenga*
Le instan, y se descarga con.....	*no Conviene*
Le requieren, y falta a su palabra.....	*por Conviene*
Se le quejan, y se disculpa con que.....	*así Conviene*
Le reclaman perjuicios, y se hace sordo por.....	CONVENIENCIA PUBLICA

Meter a uno en la Cárcel, porque se queja..	es	*poner Orden*
Imponer silencio.....	es	*llamar al Orden*
Revolver un vecindario.....	es	*establecer el Orden*
Se destituye, destierra o mata.....	por	*conservar el Orden*
Todo el mal que resulta.....		*está en el Orden*
y el fin que se lleva en todo.....		*es el Orden Público*

—¿ *Qué se dice por ahí?* [pregunta un Empleado]
— Que todo va mal... que hay muchos abusos
mucha miseria, mucho descontento...
—Eso.....ya se sabe; pero.....
HAY ORDEN, que es lo principal
[y es porque, de miedo, nadie chista]

—¿Qué dice Ud de este Gobierno? [preguntan a un mercader]
—Que todo marcha en buen orden...
la venta no puede ir mejor

A celebrar la Elección, se reunió el vecindario en la casa de un Diputado, y estaba ya tan ebrio! uno de los concurrentes, que no se movía de un rincón. Los que servían los licores pasaban y no hacían caso de él:

——SEÑORES! SEÑORES! dijo, en voz alta, muchas veces, hasta
que obtuvo silencio.
El Diputado, creyendo recoger elogios, se le acercó

—BEBER CON ORDEN [gritó el borracho, y dejó caer
la cabeza]
No puede ir más lejos la idea del ***buen orden***, en una democracia MONARQUICA.

De todo se han hecho Diccionarios — hasta de *Rimas*; el de Etimologías contribnye mucho a fijar significaciones:

el más importante de todos sería el de la propiedad { de *voces* y • *términos*

Los Publicistas deben hacer el Político
empezando por la C, y por la 1ª palabra...
CONVENIENCIA: subst. fem. tener pueblos ignorantes que no sepan quién los manda ni por qué—ni lo que se hace con ellos— y que se junten en las plazas, a gritar Viva *sea quien fuere*, cuando oigan que los caballeros gritan.

CONVENIENCIA: ajuste, concierto o convenio, entre los vecinos de un lugar y un Conde o Duque, para que los haga marqueses o barones, si ellos lo hacen Rey.
CONVENIENCIA: acomodo que busca uno al lado de otro, que vale más que él, para valer él más que sus iguales.
CONVENIENCIA: ser considerado como *gran negociador*, por haber ofrecido lo que no era suyo, a quien podía tomarlo sin que se lo ofrecieran.
CONVENGA O NO CONVENGA MARIDO VENGA: refrán que *denota*, que *enseña* o que *da a entender* que, el que se desvive por títulos, no repara en lo que cuestan—ni en el *por qué* se los dan—ni en el caso que han de hacer de él porque los tiene: aunque lo cubran de injurias y maldiciones, no importa; con tal que le digan Marqués.

Veamos lo que debe entenderse por

ORDEN Y CONVENIENCIA.

ORDEN

Están las cosas *en orden*, cuando están unas después de otras —y si no están así, están *inordenadas:*
Si estaban y, no están en orden, están *desordenadas:*
Estar en un orden necesario o determinado es estar en EL *orden*: haber estado y no estar en EL orden, es estar *fuera del orden*: un Hecho o un Dicho, fuera de *Razón o Regla* es DISPARATE, y si no tiene *pies ni cabeza*..... es DISPARATON ¡¿Cuántos de éstos no se cometen por imitar a los GRANDES!?

El *tiempo* es el *lugar* de la *acción*
y como

la extensión del tiempo se compone de cantidades { sucesivas / continuas

las acciones están siempre EN ORDEN
porque
no pueden menos que caer unas *después de otras.*

Las cosas obran por *sí solas*, cuando no intervenimos en su movimiento, y caen en el tiempo, como la naturaleza quiere.
Aun en este caso decimos que—
Vienen antes de tiempo, porque no las esperábamos,
y... *fuera de tiempo*, porque las vemos cuando no acostumbran venir.

Las lluvias, por ejemplo, = poco antes de su Estación,
o en Estación que no es la suya.

Para expresar esto brevemente tenemos 2 palabras
EXTEMPORANEO por *antes de tiempo*
INTEMPESTIVO por *fuera de tiempo*

—¿Si esto decimos de las acciones de la naturaleza?... ¿qué deberemos decir de las nuestras?

Nos jactamos de tener una voluntad... un libre albedrío!
¿Qué disculpa daremos de nuestras LICENCIAS?

—¿obrar { extemporánea / o / intempestivamente } ¿no probará falta de reflexión?

—¿Y si hemos tomado a cargo el *Pensar por otros...* } será perdonable la falta?

—¿Y que responderemos a nuestros Comitentes o Representados?... ¿sobre todo, cuando el yerro es irremediable?... Sí: irremediable (pongámonos en el caso) o pongámonos en el de ver a nuestros hijos *padeciendo*, para rescatar su Independencia, mil veces más, que lo que hemos padecido o visto padecer—no olvidemos la Revolución de Francia.

¡Admira la facilidad con que... un hombre! (o un corro) dispone de un país entero! con sus Cerros, sus Ríos, sus Arboles y sus Habitantes, y se queda tan sereno como si hubiera dispuesto de un Cortijo!—¡A este estado de estolidez reduce el hábito de creer, cuanto nos dice el que *dice* que sabe más que nosotros

CONVENIENCIA.

Aunque signifique *venir con...*
no expresa la idea de venir *a un mismo tiempo*,
sino la • de venir a propósito.

Venir a un mismo tiempo } ——y—— convenir

son cosas tan diferentes como

convenir ——y—— { estar en el orden

Venir a un mismo tiempo —es— coincidir

Venir a propósito —es— conformarse

estar en el orden
es
deber ocupar un lugar fijo entre otros.

Esto no necesita de más explicación; no obstante, se confunden, a veces, las ideas, y en asuntos de gravedad—dando por autoridad los Refranes

«no hay mal que por bien no venga
y... todo es para bien»

de ahí siguen varias máximas, aconsejando conformidad, a tiempo en que el mal pide un pronto remedio, o, a lo menos, que se tomen lentas providencias contra él.

Es menester (dicen)
«que los pueblos hagan Crueles Experiencias, para que lleguen a *conocer el bien*:

Es menester
que esta generación desaparezca, para que otra mejor la reemplace».

Y al mismo tiempo, se quejan del que hace hacer las crueles experiencias—lo destestan, lo persiguen, lo matan!

¿Cómo se harán las experiencias?
Esperando que la generación desaparezca, le ponen discípulos
para que sigan su ejemplo—
¿Cómo desaparecerá la generación?
¡Ojalá fueran estas solas las inconsecuencias!
hay otras peores
—«Empiecen [se les dice] a Instruir en la Infancia, para que la Juventud se Ilustre.
—*No: dejemos que las Luces penetren.*
—¿Qué Luces, si no las hay?
—*Esa gente debe estar, por largo tiempo, en las tinieblas.*
—Por qué?
—PORQUE ASÍ DEBE SER — PORQUE ESTÁ EN EL ORDEN— PORQUE NO CONVIENE INSTRUIRLA.
—¿Podremos asegurar que, de esa masa de Ignorantes, no se levanten muchos, *por un medio saber*?...
—¿Y si las circunstancias favorecen a algunos, y los ponen a mandar?... ¿no será peligrosa su influencia?
—*Ya eso es mucho suponer».*

¿¡Cuánto no hay que considerar antes de pronunciar *orden y conveniencia*, tratándose de la Propiedad, de la Libertad o de la Vida de una persona?!... ¡¿y cuánto más, si es la Propiedad, la Libertad o la Vida Social la que se versa!?

No es tan difícil ver si las cosas o las acciones están en su orden, como lo es descubrir el fin con que las acciones concurren—prever los efectos de su concurrencia—y las consecuencias que pueden tener los efectos.

La suerte futura de las Naciones, no está confiada al modo de pensar DE UN HOMBRE NI DE MUCHOS, sino al de LOS MAS. El Interés Social es un compuesto de muchos intereses.

intereses { *económicos* / *morales* / *civiles* / *políticos*

Cuando hay que tratar del Interés General de una SECTA se llama a Concilio Ecuménico = el Interés SOCIAL pide que la Nación esté en Congreso perenne

sin *Elecciones*,
sin *suplentes*,
sin *recesos*...
en una palabra, sin *farsas*

sobre todo sin esa *cómica*,	*facultad ordinaria*
de Imponer Silencio... al SOBERANO! para	*llamarlo al orden*
echarlo de su Palacio por	*conservar el orden*
cerrarle las puertas y dejarlo en la calle	*por conviene*
hasta que habiendo cesado el motivo de	*conveniencia pública*
que obligó al Ejecutivo a usar del	*alto poder*
que la Constitución Política del Estado	*puso en sus manos*
y	*confió a su prudencia*
para conservar el	*sagrado depósito*
de las	*Leyes patrias*
y mantener, a todo trance, el	*orden público*
las garantías, la paz interior y...	
quién sabe hasta dónde va la	*jerigonza*...

Parecerá absurdo el pretender que la mayoría de una nación tenga Ideas Sociales; pero será a quien esté acostumbrado a ver a los hombres que componen un pueblo, como a los árboles que componen un bosque.
A quien crea muy natural [por consiguiente necesario] que el caudal debe ser la medida de los derechos políticos—que el mayor número no debe pensar sino en buscarse el pan—que por el traje y el oficio debe juzgarse del talento, y que si el talento llegara a hacerse común, las personas de familia o caudal no sabrían qué hacer con el suyo...
En fin, quien vea la Sociedad pintada en un cuadro, cuyo fondo es *crasa ignorancia*, haciendo resaltar un corto número de SABIOS, rodeados de un reflejo de MEDIO TINTE —o un teatro en que aparece una infinidad de Títeres Sucios, ejecutando diversidad de movimientos, y unos pocos, muy pulcros, arrellanados en sus poltronas, mano sobre mano «mirando» o paseándose, de dos en dos, con los brazos colgando

No es absurdo el pretender que los que viven en *Comunidad* sepan lo que es *comunidad*: no hay Lego por poco que sepa... que no sea Sabio en la Regla = el Prelado que más se parece al Lego, es el más digno de mandar, y en punto a regla, todo Lego ha de poder ser Prelado. Sólo la Ignorancia puede perdonar la Contradicción de *quejarse de los efectos de la Ignorancia, y querer que haya ignorancia.*

SENTENCIAS Y REFRANES.

Cuando una Verdad llega a obtener el asentimiento de los Sabios, es SENTENCIA, porque sólo ellos *sienten* bien su importancia —Si comprende otras Verdades, se llama *sentencia máxima*, o MAXIMA solamente, por abreviar— Si se cita o adelanta, en apoyo de una doctrina, es PROVERBIO— Si es muy conocida es ADAGIO —y cuando se hace vulgar es REFRAN.

Sube la verdad de sentencia a proverbio —y baja de proverbio a refrán

sentencia máxima proverbio adagio refrán

La Verdad, en estado de refrán, pierde cuanto ganó para erigirse en sentencia;
porque,
en boca de todos, no puede conservar los pensamientos que la compusieron.
Sucede con las sentencias, lo que con la aritmética = Cualquiera saca una cuenta, porque sabe la fórmula;
pero,
no fue *un cualquiera* el que hizo la fórmula, para que saliera la cuenta

«LA OCIOSIDAD ES MADRE DE LOS VICIOS»

es refrán muy *Vulgar*, y muy *Viejo*; no obstante,
Todo ocioso lo cita, y no tiene la ociosidad por vicio.
NO HAY OCIOSIDAD MAS PERNICIOSA QUE LA DEL ESPIRITU
[Ojalá pudiera esta *Sentencia* llegar a hacerse *refrán*]

Un hombre que trabaja todo el día, no puede creer que está *Ocioso*: pero es *Ignorante*, y no lo conoce = no sabe lo que dice, y da su voto en todo = yerra, y culpa con todo, menos con su ignorancia.

El peor de los votos—
el que ha perdido siempre al mundo—
el que lo tiene perdido— y
el que lo está echando a perder, para siempre—
ES
el que se da en cosas que no se entienden, porque se entienden otras,
sobre todo
cuando el *votante* goza de la reputación de *sabio* en cualquiera cosa,

Compongamos, con estos pensamientos,
algunas *sentencias* MAXIMAS que se tomen por PROVERBIOS
en la Educación Mental,
y que, siendo los ADAGIOS de las Escuelas, pasen a ser *refranes*
en el vulgo NUEVO,
que las Luces del siglo se proponen hacer
en el NUEVO mundo.
Serán los únicos refranes, que rueden, de boca en boca,
sin perder el valor de sentencia.
Digamos, pues, a los muchachos,
[*cuando estén en estado de entendernos*] que—

los vicios son HIJOS de la *Ociosidad*
y • • • NIETOS de la *Ignorancia*

que el refrán
«la ociosidad es madre de los vicios»
es el Padre de los refranes—
que
todo argumento en favor de la Ignorancia, pertenece a la familia— y el que lo sostiene es Pariente, en el grado en que esté su argumento,
Afín, Agnado, Colateral o en Línea Recta.

MODO DE PENSAR

La mayor fatalidad del hombre, *en el estado social*, es no tener, con sus semejantes, un *común sentir* de lo que conviene a todos. La EDUCACIÓN SOCIAL remediaría este mal; pero nos entendemos poco sobre el sentido de la palabra, y se oponen al establecimiento de la Educación dificultades que un poco de reflexión harían desaparecer.

Creemos que el modo de Pensar es Libre,
estamos viendo los millones de hombres que componen las grandes naciones, tan conformes en ciertas ideas, que parecen

serles innatas; no obstante, vistas socialmente, les son perjudiciales o inútiles, y entre ellos mismos hay muchos que lo conocen. Sirva de ejemplo la idea de la *Preponderancia* entre las perjudiciales—y la del *Jurado* entre las inútiles. *[Calificar de inútil* ESTA, *debe parecer* BLASFEMIA. *Suspéndase el juicio mientras se reflexiona*].

El modo de pensar se forma
del modo de SENTIR
el de *sentir* del de PERCIBIR
y el de *percibir,* de las Impresiones que hacen las cosas, modificadas por las Ideas que nos dan de ellas los que NOS ENSEÑAN.

Las { calidades, propiedades y relaciones } de cosas y acciones son las mismas; pero el hombre, perspicaz y sensible, aprende solo [si las ocasiones lo favorecen] y los demás necesitan siempre de maestro.

Si no quieres ser gente [decía un Caballero a uno de sus hijos, que no quería ser abogado]
te haré aprender un oficio.

¿Qué idea se formaría de los oficios, el Joven?

La lectura del *Eusebio* hizo hacer muchos Canastos y muchos Chalecos a los Jovenes, y a las Niñas muchos zapatos.
Mi Juanito no se morirá de hambre [decía una Señora] *si llega a verse en la miseria.*

Es regular que Juanito creyera que el último recurso del hombre, es ocuparse en cosas materiales.

CONCLUSION

De discurso en discurso, hemos venido subiendo al punto de vista, en que debemos considerar la cuestión SOCIAL, que el siglo somete a la decisión de los Americanos.

La variedad de hechos, reflexiones, y principios contenidos en este Preliminar, hasta aquí, presenta materia bastante, para ayudar a fijar la atención en lo que falta.

Veamos
a los europeos,
inventando medios
de reparar un edificio
viejo, por no tener
dónde hacer uno nuevo.

Veamos
a los americanos,
en un país vacío,
perplejos, o imitando
sin necesidad, lo que
hacen los Europeos.

Ambos perdiendo el tiempo
en hacer, con palabras
compuestas, nuevas com-
posiciones, para nombrar
las mismas cosas

en EUROPA
Monarquía constitucional
o
Constitución monárquica
Democracia monárquica
o
Monarquía democrática

en AMERICA
cansados de la
República aristocrática
o
Aristocracia republicana
quieren { República Real / o / Real República }

Por otra parte
los Comerciantes, los Proyectistas y los Clérigos

Componiendo { Traficracias / Colocracias / Culticracias } y para erigirlas en { Trafagarquías / Colonarquías / Cultarquías } y

al cabo, todo viene a ser
forte-piano
o
piano-forte,

y no es poco parecida la historia de este instrumento a la historia del Gobierno.

El CLAVE era muy ruidoso, porque hería las cuerdas con *plumas*: para apagar el sonido, se pensó en poner *tiras de paño* a las cuerdas, pero dejando las *plumas*, y el CLAVE se llamó MONACORDIO —después se pensó en sustituir *martinetes* a las plumas, y hacer por medio de registros, fuertes o suaves los sonidos = entonces el CLAVE se llamó forte-piano o piano-forte, en honor de la lengua Italiana, que está en posesión de la *Música*— Después viendo que para tocar FORTE, no es menester estudiar, porque cuanto menos entienda de música el Músico, más FORTE toca, convinieron en llamar el instrumento PIANO solamente, y entenderse con la gente del arte, sabiendo que, para sacar sonidos suaves, es menester tener *oído y buen gusto*— Así estuvo el Piano, por muchos años, siendo el primer mueble en los Salones y las delicias del Estrado— en todas partes se construían, *mejorando las formas*, y llegó a extenderse tanto el uso, que hubo [entre otras] una *Compañía de fabricantes* en Londres y en París, bajo el nombre de Erard.

¿¡Se creerá que en medio de tan quieta y pacífica posesión, hubo quien pretendiese restablecer el CLAVE!? Así fue, pues. Un fabricante apurado que *no sabía arreglar sus negocios*, intentó echar abajo al PIANO, con un gran cajón trapezoide *mixtilíneo*, a imitación del CLAVE antiguo [él solo ocupaba el lugar de tres Pianos, y algo más] pero no se atrevió el fabricante a ponerle plumas, esperando, sin duda que el Cajón las pidiera; porque *Clave perfecto* pide PLUMAS.— Al verlo, en su Sala, una Señora anciana, se dirigió a sus hijas con el discurso siguiente.

> «Este sí que es CLAVE—aunque le faltan las *lengüetas*, ya vendrán:—es el instrumento de nuestros padres, el que todos conocen; y no ése de moda, que ni es *espineta* ni es *clave*: en el de mi tiempo aprendí yo—aquel clave se oía de todas las distancias, y aun junto al campanario durante los repiques. —Dejémonos de invenciones, que al cabo, y por más que se diga, al clave volveremos, por mil razones =
>
> Si se echa a perder, cualquiera lo compone
> Si se destiempla, fácil es hallar la clavija
> Tiene *buenas voces*
> Cualquiera se las saca, *si aprieta bien la mano*
> En un baile, si el clavista es bueno, *no se oyen los pies*
> En fin, *mientras yo viva*, en casa no habrá Piano sino
> Clave —*y el que no esté contento, que se vaya.*

Eso he dicho yo siempre, mi Señora, y a esta niña se lo he estado diciendo [aprobación de un joven que está *negociando casamiento con la hija*.]

Y Ud., Señor, qué dice?
(pregunta la Señora a otro joven que está allí de visita, porque ya tomó Estado)

Yo, mi Señora, no soy del parecer del Señor ni del de Ud.: el Clave no vuelve: el gusto por el Piano es decidido: el *estilo del Piano* está unido con el *estilo músico* del día: si porque el piano se destiempla, o porque el que lo toca no es músico, se ocurre al *clave* = el remedio es peor que el mal, porque enseñando *música* habrá MUSICOS y los músicos sabrán templar. Ni Cimarosa ni Paisiello* ni... Rossini se harían oír con gusto en el clave: *el proyecto de emplumar martinetes*, no tendrá el suceso que se espera

Se harán { Clavicímbalos / Claviórganos / Clavicordios } que serán claves con azúcar, para hacerlos pasar sin repugnancia; pero *clave solo*, no pasa.
Con todo,
podemos asegurar, según el estado actual de la música

que { ni con címbalos / ni con órganos / ni con cordios } lo tragan.
Se acabó el Clave, mi Señora.
el que lo toque en SALA, espere que lo SILBEN
y si lo toca en PLAZA, lo APEDREAN».

El que no vea la historia del Gobierno en la del Piano, será porque no conoce el Piano — o porque no conoce el Gobierno— o porque... ni uno ni otro. Obsérvense las palabras notadas con diferente letra, y háganse aplicaciones = las más estan hechas.

Los Nombres no hacen las Cosas;
pero las distinguen:
lo mismo son las Acciones con las Ideas.

* En el original aparece *Cimarrosa* y *Paesielo* (N. del Editor).

Echan a los Reyes por Malos, y los llaman por Buenos. Siempre serán Monarquistas las Naciones que no *pueden* o *no saben* gobernarse sin Reyes =
las Europeas están en el primer caso
las Americanas • en el segundo
Las unas deben componer su Clave
Las otras deben templar bien su Piano

Erudición y Habilidades
Profesiones y Oficios, en tumulto,
Herencias, Privilegios y Usurpaciones =
es la divisa de las Monarquías

la de las Repúblicas debe ser
Educación *Popular*
Destinación a Ejercicios *útiles*
aspiración *fundada* a la propiedad
Si es quimérica *ésta*, desprécienla como tal y digan
la MONARQUIA
es el Gobierno natural de...
la IGNORANCIA
el más legítimo, el más sencillo, el más durable que se conoce;
Pero,
No podemos volver a él, porque las Luces del siglo no lo consienten.
Perderemos el tiempo en tentativas inútiles,

y qué haremos?
ERRAR Y PADECER
hasta que haya quien conozca
QUE LA NECESIDAD no consulta VOLUNTADES

Para conocer esto, no basta ser *Ilustrado:*
es menester ser SENSATO y PENSADOR.
Cualidades que pueden hallarse en un Sujeto
pero cuya reunión es rara

Sólo los hombres dotados de las 3 { ven las cosas como son en sí / y trabajan por hacerlas conocer

Ellos han hecho la Cartilla siguiente —examínese con atención, y se verá que hay 2 especies de Política

Popular y Gubernativa } y que, primero son Políticos { los Pueblos que sus Gobiernos

resultará que

2 Gobiernos no pueden simpatizar, si los 2 pueblos no simpatizan,
y esto se está viendo—

Los Gobiernos de América no pueden simpatizar con los de Europa
porque
los Pueblos Americanos, en NADA se parecen a los Europeos.

La Cartilla demuestra
la influencia de las Costumbres en el Gobierno
y la • del Gobierno en las Costumbres.

El punto de partida indeciso

sobre { si es el Gobierno el que influye / o si son las Costumbres } no lo será para quien piensa

y ya muchos lo han decidido.

En el Sistema Republicano { el Gobierno forma las Costumbres porque enseña a formarlas.

En los demás, sean cuales fueren { las Costumbres forman al Gobierno porque cada uno hace de sus hijos lo que quiere

En vano se atormentan, pues, queriendo que donde cada uno, en su casa, está disponiendo del Gobierno, haya Gobierno que influya en las Costumbres

Acostumbrados a pedir a Dios milagros
cuando buscamos peligros

le pedimos un Milagro político,
cuando nos juntamos en Congreso, a tratar de evitar los males que nos hace un Gobierno, que hemos hecho para que los haga.

CARTILLA

El Gobierno de un pueblo *Bárbaro* es GROSERO
y el • del • *Feroz* es BRUTAL

en este estado, la *Concordancia* entre { las costumbres / y / el Gobierno } de uno y otro

es perfecta

pero el Gobierno no dura, y la razón es que { el bárbaro se instruye / y / el feroz se humaniza

La MUERTE aleja a los Pueblos de su origen, cada día—
y la EXPERIENCIA los lleva, de la mano, por 2 caminos
paralelos

por el uno marchan ELLOS
por el otro • sus GOBIERNOS.

Camino del Gobierno y Camino del Pueblo

Un Gobierno grosero, o brutal, no puede tener Política: para todo ocurre a la Fuerza, y los atrevidos lo ayudan.

Sus *Violencias* hacen al pueblo ASTUTO ..... la ASTUCIA

es el 1er grado de Política Popular;
pero
la *astucia* del pueblo hace al Gobierno
SUSPICAZ (a)

(a)
la SUSPICACIA

es el 1er grado de Política Gubernativa,
pero
la *Suspicacia* del Gobierno hace al Pueblo
DESCONFIADO ..... la DESCONFIANZA

es el 2do grado de Política Popular;
pero
la *desconfianza* del pueblo hace al Gobierno
HIPOCRITA (b)

(b)
la HIPOCRESIA

es el 2do grado de Política Gubernativa;
pero
la *hipocresía* del Gobierno hace al Pueblo
FALSO ..... la FALSEDAD

es el 3er grado de Política Popular;
pero
la *falsedad* del pueblo hace al Gobierno
ARBITRARIO (c)

(c)
la ARBITRARIEDAD

es el 3er grado de Política Gubernativa;
pero
la *arbitrariedad* del Gobierno hace al Pueblo
ATREVIDO ..... NO HAY 4to GRADO,
porque
el Pueblo PIERDE EL RESPETO al Gobierno

Discordancia absoluta, entre las 2 partes, entonces =

el MIEDO hace al Gobierno TIRANICO y el odio hace al Pueblo CRUEL

Aquí entran las Intervenciones. Los Gobernantes hacen destrozar a los pueblos por *sostenerse,* bajo pretexto de sostener sus Gobiernos, y causan un mal irreparable a la humanidad... un mal, origen de muchísimos males = el ODIO ETERNO! que se profesan las naciones, y que sus Jefes protegen para fomento de sus guerras: lo honran con el nombre de *espíritu nacional,* con el de *rivalidad conservadora,* y hasta *emulación* se atreven a llamarlo.

El espíritu nacional es el fundamento de la Milicia
la rivalidad conservadora es su sostén

y la emulación es el refinamiento { de los medios / y / • • modos } de destruirse

«El Soberano N { tiene, en pie de guerra *tantos* mil hombres / y / puede poner hasta *tantos,* cuando quiera»

es la expresión con que los Estadistas miden el respeto que merecen las naciones

{ cómo se levantan / cómo se mantienen / cómo se tratan / y cómo se emplean } estos hombres { es el oprobio del entendimiento / no digamos *humano* / porque los Leones no mandan tropas

Por *irrisión* invocan a la DIVINIDAD! mientras pelean, y por *hipocresía* estrechan VINCULOS DE AMISTAD! mientras descansan.

Si con esto prueban las naciones *cultas* SU ALTA *civilización* = los pueblos bárbaros hacen lo mismo, y no profanan los nombres:

los Bárbaros { Invaden por Dominar / Destruyen por Vencer / y Saquean por Enriquecerse } pero...

no dicen al vencido { que lo toman bajo su Protección / que lo despojan, por socorrer a sus Defensores / que lo venden, por el bien de su Alma / que lo matan, por regenerarlo / ni que se lo comen, por hacerle honor

«Así ha sido el mundo y así es» [se dirá]
pero
no se crea que *así será,* porque no debe ser así.

Esto lo saben hoy muchísimos, y cada día es mayor el número.

Hoy *se piensa,* como nunca se había pensado—
se oyen cosas, que nunca se habían oído—
se escribe, como nunca se había escrito—
y esto va formando opinión en favor de una *reforma,* que nunca se había intentado = LA DE LA SOCIEDAD.

Se objetará [con razón] que *la voz del pueblo no es la del cielo,* porque sea *verdad* lo que el pueblo dice; sino porque la voluntad de *muchos* vale más que la de *pocos*

Se distinguirá (con razón también) { el *todos lo dicen* / del *todos lo quieren* / y del *todos lo pueden*

haciendo ver { que el *todos lo dicen,* es prueba de *número,* que no arguye *razón* sino para *estúpidos.* / que el *así lo dice el S.D. Fulano,* es prueba de *autoridad,* que no arguye *razón* sino para *limitados,*

y se alegará que, siendo la *fuerza moral* el signo de la *fuerza física,* en vano se quiere lo que no se puede.

Pero los Pueblos de hoy { quieren mejorar su suerte, porque es mala, pueden mejorarla, porque nada se opone, y dicen [con mucha razón] que a la Instrucción todos tienen derecho —y que el fin de la Sociedad es oponerse al abuso de la fuerza física.

EPILOGO

CLASE INFLUYENTE.

Esta Clase se distingue, en gran parte, y en todas partes, por conocimientos ajenos del arte de vivir, conocimientos que en nada contribuyen al *bienestar social*—todo lo que se sabe rueda sobre la Administración, o sobre el curso de negocios establecidos = y estos negocios son, en suma, el *aumento de comodidad de las clases ya acomodadas*: las que no lo están, aspiran a elevarse por el caudal— ¿quién no lo buscará en todos los rincones de su país, o no saldrá a buscarlo por todos los del mundo? La Avaricia ocupa el lugar de las Luces, donde las Luces no han penetrado.

INFIMA CLASE.

Esta, por salir de la Inferioridad, abusa de la impotencia del pobre de espíritu, o de medios, y es más injusta con ÉL, que la influyente lo es con ELLA: sin advertir que *nadie quiere ser menos*, y que la estupidez no se hereda como la pobreza.

EL REY

Moderno o Constitucional, que ve ultrajada su dignidad con la dependencia, emplea la *astucia* para recobrar sus derechos—poco a poco desaparece la clase que lo oprime—va ganándose, con honores, la que le sucede—y al fin, adquiere una fuerza moral, signo de la fuerza física de un gran número de hombres, acostumbrados al trabajo y al manejo de las armas.

MASA DEL PUEBLO.

Millones! de hombres se pierden en la abyección, por no conocer los medios de elevarse—o por no poder adquirirlos—o porque la pereza mental los abate—o porque no se les permite aspirar a ser más de lo que son: de los Sabios mismos se hace poco caso si son pobres.—Se cubren los campos de gente ociosa, porque la cultura no los ocupa—las ciudades del interior se llenan de mendigos—y en los barrios de las grandes capitales, pululan los miserables.—Cinco necesidades... fundamento del derecho natural.... persiguen al hombre, en todos los instantes de su vida, y por satisfacerlas expone su vida misma... ¿cómo no le harán faltar a los tres respetos que debe a sus semejantes?

Respeto a la vida
Respeto a la propiedad
Respeto a la Reputación, y de la reputación pende el crédito.

Todos necesitan { alimentarse / vestirse / alojarse / curarse y / distraerse } y, en lugar de contar con

las facilidades que promete la Sociedad, cada uno teme por su vida; porque posee lo que otro busca, o le sirve de estorbo para adquirirlo—teme el engaño, la usurpación, el robo, la rapiña—teme la envidia que mueve la lengua a la detracción y a la impostura—perdido el buen concepto que necesita para obtener confianza, se abandona—desprecia a todos, porque todos lo desprecian, y acaba haciéndose despreciable. ¡Quién creería, si no lo viese, que la Sociedad tiene leyes para castigar crímenes que protege?—¿que hace de ellas una Ciencia, y la manda estudiar para aplicar penas?—¿que estas penas están en un Código = colección de recetas burlescas, o bárbaras a cual más crueles?... [por ejemplo] Reconocer por natural... por sagrado! el derecho a la Libertad—y por irresistible la tendencia a buscarla, y sacar de este argumento, RAZON, para redoblar las penas e imponer nuevos castigos al pobre preso, que aprovecha de la ocasión para evadirse!—Reputa la *Idea Fija* (con intervalos o sin ellos) por LOCURA, y la *Premeditación* (que prueba lo mismo) por CORDURA.—Perdona, al Loco, los mayores atentados, y castiga cruelmente el menor crimen cometido *de hecho pensado;* como si el haber estado, *por largo tiempo,* pensando en hacer un gran mal, no fuera prueba de no poder prever las consecuencias = como si la incapacidad de raciocinar, no fuera demencia = como si los dementes que asisten a ver morir a uno de su especie, pudieran hacerse cargo del considerando de la sentencia, para escarmentar en cabeza ajena = como si los hombres sensatos necesitaran de escarmientos = como si los imaginativos no hallaran mil razones para disculpar al paciente, probando que la premeditación no es premeditación, sino inadvertencia, y que la inadvertencia no es inadvertencia sino premeditación.

Instituye la Sociedad un Gobierno, para velar sobre el orden y cuidar de la conveniencia pública... ¡y abandona los pueblos a su instinto!... Cuando ve que el número de vagos, POR GRANDE! estorba o perjudica, llena con ellos Barcos y Cuarteles, y el sobrante lo echa a presidio!— Del mismo modo procede su Policía con los Perros.— Hace azotar, arrastrar por las calles, colgar a una argolla, marcar o mutilar al *Pobre,* por acciones que

llama DELITOS, y las mismas, en el *Rico*, son DEBILIDADES, que disimula por respeto a la familia! La gente Pudiente tiene *Honor*—la infeliz no debe tenerlo—y la Sociedad no tiene Vergüenza de hacer estas distinciones!

El Gobierno ve brotar la generación, como la yerba en el campo, y cuenta, para cuidar de los individuos, con la frágil existencia de unos Padres que los abandonan [en la Infancia muchos... en la Pubertad los más] por muerte, por desidia, o por no tener qué darles: entretanto, la instrucción está encargada a la Ignorancia, y la dirección confiada al capricho de personas que, porque se enamoraron se casaron, porque se casaron procrearon y porque procrearon adquirieron una potestad paterna, que les enseñó la Urbanidad, la Moral, la Religión, la Economía, la Política... y no les enseñó más, porque no era menester saber más, para hacer buenos ciudadanos.—Los niños Pobres se insinúan en la masa, como larvas de polilla, y los que heredan algo (que son muy pocos) caen en manos de administradores, por el resto de su minoridad: al salir de ella se encuentran con un cortejo de Abogados, Procuradores y Escribanos, que los llevan al *Tribunal*, como a la primera visita de ceremonia que deben hacer para entrar en el mundo: allí dejan una gran parte [cuando no el resto] de lo que salvaron de la Administración.

Acostumbrados, durante el pupilaje, a la adulación que los Tutores dan, en razón del caudal, entran en el mundo creyendo que todo se les debe, porque traen con qué pagar los servicios:—se divierten—hacen mil daños— y mueren, dejando su vida empatada con la de sus hijos, por un testamento igual al que les dio el carácter social, con que pasaron sus días.....

Suspendamos. Esta es la Sociedad *Monárquica*, *Aristocrática*, *Oligárquica*... y... según se quiere... REPUBLICANA pero ninguna de éstas es la que conviene restablecer en nuestro siglo.

Debemos considerar estas combinaciones de Intereses, como ensayos que se han estado haciendo, de varios modos y por largo tiempo, para trazar el plan de un edificio, o como los andamios para levantarlo.

LAS VERDADERAS IDEAS SOCIALES

No están *por formar*, sino *por poner en práctica*; pero no hay Resolución o no hay Constancia, y sin uno y otro no hay empresa—

la irresolución no empieza
la inconstancia no acaba

Unos se quejan, otros lloran, otros maldicen, y todos se desesperan.

Se quejan unos de otros
Lloran lo que han perdido
Maldicen las mudanzas
Desesperan de ver el fin

Quéjense de las Constituciones
Lloren su Indiferencia
Maldigan su Egoísmo
y desesperen de conseguir la paz, matándose.

Viven encerrados en sus casas, *murmurando*:

Salgan, júntense, rodeen al Gobierno, traten con EL del bien común, y hallará cada uno el suyo.

Dejan al Presidente solo, con facultades para hacer lo que quiera—¿qué hará sino lo que le parezca conveniente?—
¿Lo critican con buena intención?... El la lleva en todo lo que hace.
Deseando todos lo mismo, disconvienen en los medios.

La Independencia no se disputó con plumas = un Código no se discute a balazos.

Quejas infructuosas son *quejidos* = consuelo del dolor; pero no remedio.
Con reniegos se desahogan enfados; pero no se reparan pérdidas
La desesperación es un extremo, no un medio

y si { por único consuelo / por todo remedio / por toda reparación y / por último recurso } nos pusiéramos a LLORAR

correrían *torrentes* de lágrimas, más abundantes que *los* de sangre que han corrido en las *batallas,* desde que los hombres empezaron a apedrearse, hasta que inventaron la *Bala Roja*, y en los *patíbulos*, desde que empezaron a ahorcarse, hasta que inventaron la *Guillotina* = porque, no se muere más que una vez, y se puede llorar muchas veces al día—2, por lo menos, si se come a la Inglesa (mañana y tarde) o 3, si se come a la antigua Española (mañana, tarde y noche) o 4, si se merienda. Los Ejércitos se componen de pocos, y una bala mata a pocos, aunque acierte, los pue-

blos se componen de muchos—la injusticia hecha a un particular, alcanza a muchas familias, y si es Pública... a toda una Nación.

El *Gobierno* pide OPINION para *Gobernar*:

FORMESE y la SEGUIRA:

para formarla siéntense los principios siguientes:

Sociedad	significa	Unión INTIMA
República	•	Conveniencia GENERAL
y General	•	lo que conviene a TODOS

por consiguiente,
SOCIEDAD REPUBLICANA
es
la que se compone de hombres INTIMAMENTE unidos, por un común sentir de lo que conviene a TODOS—viendo cada uno en lo que hace por conveniencia propia, una parte de la conveniencia GENERAL.

Principios viejos / en Libros y en Bocas } en obras?... { ni se han visto / ni se ven

se verán, si se inculcan, en la Infancia, por una

EDUCACION SOCIAL.

El que lo dude, pruebe { que la Canalla NACE / y / que la Educación no HACE.

No puede haber hoy quien pretenda... *con razón*... que debe haber Clases Ignorantes y Pobres
No serán ciertamente hombres imparciales los que lleven la contraria: serán los que... por error... vean su interés en la existencia del despotismo: los que crean haber aprendido, en la historia, el arte de gobernar *hombres libres:* los que no adviertan que lo que saben de Sociedad, lo deben al crepúsculo de las Luces Sociales que empieza a rayar.

Hablamos { de nuestras Instituciones Liberales / de nuestra Constitución Política / de nuestro Sistema Representativo

Instituir significa *establecer en...* } ¿en qué, si no hay Costumbres?

Constituir significa *establecer con...* } ¿con qué, si no hay qué juntar?

Sistema significa *poner junto...* } pero, no todo conjunto es Sistema:

esta palabra encierra la Idea de—

un conjunto de agentes *obrando de acuerdo* } para producir { un efecto determinado / no / un efecto *cualquiera.*

En el Sistema REPUBLICANO

las Costumbres que forma una Educación Social } producen { una autoridad *pública* / no / una autoridad *personal*

una autoridad sostenida *por la voluntad de todos,*
no
la Voluntad de uno solo, convertida en Autoridad

o de otro modo,

la autoridad se forma en la EDUCACION } porque { educar es CREAR VOLUNTADES—

se desarrolla en las COSTUMBRES } que son { efectos necesario de la EDUCACION

y vuelve a la EDUCACION } por { la tendencia de los Efectos a reproducir la AUTORIDAD

es una circulación de la *autoridad* en el Cuerpo Social
como • la • de la *Sangre* en el • Animal

No habrá jamás *verdadera* Sociedad, sin *Educación ni autoridad Razonable,* sin costumbres *Liberales.*

Los defensores del Republicanismo Bastardo, no advierten que su Sociedad representa un Cono en posición inversa =

LAS COSTUMBRES sobre la autoridad	en la verdadera República	LA AUTORIDAD sobre las costumbres

Pocos habrá que no hayan visto un Pan de Azúcar: y deben haber observado que ni los Niños pretenden que se mantenga de PUNTA.

EL AMOR PROPIO

(por eso se ha hablado de él, al principio)

alucina = como una *pequeña luz,* cerca del ojo, impide ver GRANDES LUCES a distancia: y ensordece, a las insinuaciones de la razón = como un ruido agudo, junto a la oreja, impide percibir la armonía de un concierto. El ojo ve músicos e instrumentos moviéndose; pero el oído no percibe ni sonidos ni concordancias.
Aplíquense esta comparación los que se burlan de la República.

Están en el mundo: no se rían de él, porque se reirán de sí mismos: traten de desengañar a los que, en lugar de corregirse, quieren corregir la naturaleza.

¡Empezar una CONSTITUCION POLITICA!

en nombre de Dios Todo Poderoso, autor y legislador de las Sociedades.... HUMANAS....

¡y creer que con este encabezamiento, se convierte un pueblo en otro.... DE REPENTE!....

Pensemos.

En nombre de Dios.....	es el *in nomine Patris* de la misa:
Todo Poderoso y Autor.....	es un *retazo del Catecismo:*
Legislador de las Sociedades.....	no será *de las que conocemos, porque* Dios no les ha mandado *destrozarse a su nombre:*
humanas.....	está de más, porque sólo los hombres hacen pactos.

Una Constitución es obra del *Libre albedrío*: si, cada vez que usamos de él, debiéramos implorar la ayuda de Dios, todo el tiempo se nos iría en

pedir *licencias,* y no habría mérito en nuestras obras: reglemos nuestra conducta por el *entendimiento* que Dios nos ha dado, y cada acción será una imploración *virtual* de sus auxilios.
En vano invocamos a Dios, si no hacemos lo que Dios nos manda = que es

Pensar antes de *obrar*
y
empezar las obras por el *principio*

¡Declarar la INDEPENDENCIA!
diciendo

que el País no es, NI SERA JAMAS! propiedad { de una *persona* / de una *familia* / ni de una *jerarquía?*
¡ante *Familias y Jerarquías* que se creen dueños, no sólo del suelo sino de sus habitantes!... con herederos forzosos instituidos por las leyes! —¡y hacer garante de la declaración a una persona, que espera la formalidad *del nombramiento,* para empezar a ejercer las funciones de REY CONSTITUCIONAL! (con deseos, *tal vez...* y *sin tal vez...* de hacerlas hereditarias)

¡Contar para el *sostén de la Independencia,*

Con *Esclavos,* de cuyo trabajo subsisten las Jerarquías!— ¡Con *Libertos,* exentos del trabajo, para hacer trabajar!— ¡Con *descendientes de Libertos,* y otros de igual condición!...
que ven como una PRERROGATIVA! el no poder ser vendidos,
y como una FORTUNA! el no tener voluntad!...
¡Parece plan para un Romance?
y la fórmula recuerda
el Item *dejo* y Item *mando* de los testamentos.

porque

para obligar a los pueblos presentes a obrar *contra sus sentimientos*, es menester ser más fuerte que la Costumbre—y para disponer de la voluntad de los Pueblos futuros, es menester haber perdido el juicio.
Si estas Constituciones alcanzan a la Posteridad, es regular que, las futuras Clases Influyentes, al ver los *Encabezamientos* y las *Declaraciones*, crean que, nuestros Congresos se componían de Clérigos y Abogados MORIBUNDOS que, en su delirio, se figuraban el altar en medio de un archivo, y al Acólito haciendo las veces de Escribano.

EPI—EPILOGO[6]

COMERCIO

La Libertad lo ha sacado de Quicios
El Consumo la pondrá en sus Límites

CULTOS

La Imaginación los ha multiplicado
La Reflexión los reducirá.

COLONIAS!!!

Si Europeos y Americanos no se recogen a pensar,

la colonización
como unos y otros la entienden,
} será fatal { al continente / y / al contenido =

al Continente, si no se prepara el LUGAR,
al Contenido, si no se disponen los OCUPANTES =

el País ahora *inhabitado*, se hará INHABITABLE
los Colonos, ahora *toscos*, se harán INTRATABLES

TODO { por haber faltado al ORDEN / y / por no haber consultado la CONVENIENCIA

El globo pertenece a sus habitantes: y con tanto derecho posee, el uno como el otro, el lugar donde ha nacido. Sin haber estudiado *Física*, todos conocen la ley de la impenetrabilidad; pero es menester haber pensado

[6] *Significaría* [*si se usara*] Sobre-sobre discurso: *lo digo en Griego, sin saber el Griego, como muchos dicen en Latín lo que no entienden; pero no diré*... POR DECIRLO ASI, *porque ya lo he dicho así. Esta expresión de* tranquilla, *debía haber desaparecido, hace tiempo, como han desaparecido* { el salvo yerro / y los ceros a la izquierda } *de que usaban nuestros Padres. El* por decirlo así, *recuerda la mujer que gritaba desde su ventana*... el Santo Oleo que estoy sin habla (Nota del autor).

mucho para saber *disponer* LAS COSAS O DE LAS cosas: *dislocar* es fácil, *desalojar* requiere fuerza, y para dar, a las cosas que se quitan de un lugar, otro que les acomode, hay muchas consideraciones que tener—muchos respetos que guardar (*respeto* no quiere decir *veneración* ni *miedo*).—Por *impenetrabilidad*, los Europeos no pueden ocupar el lugar que ocupan los Americanos, y no hay conveniencia propia, ni necesidad de tal urgencia, que les dé el derecho de desalojarlos.

Esas expresiones voladas *dominar*, *someter*, *subyugar*, son tan perdonables a la Ignorancia, como indignas de quien ha contraído, con la Educación, la obligación de respetarse. ¿Cuán disonantes no serían en boca de un Ministro! (no digamos en la de un Rey)

Esto no es *adular por temor*. Bien puede cometer Violencias el fuerte, y paliarlas con el nombre de *conquistas*, creyéndose en los tiempos de sus abuelos; pero hay una fuerza superior a la suya = el juicio de los hombres *sensatos, y* el de la *Posteridad*: ocurrirá a la aprobación del *Vulgo* para consolarse del desprecio de la parte *ilustrada*; pero...¡¿qué triste compensación!?

«No ha de quedar un...¡Indio! para que haya seguridad
es menester acabar... con esa canalla!»
(dicen algunos americanos)

expresión apasionada, perdonable en la Ira; en la Calma, no habría términos con qué vituperarla. Si los descendientes de Conquistadores reflexionaran, tratarían de dejar sus apellidos, y harían bien en tomar los de los Indios, para perderse en la masa—y hasta *ingratos* deberían ser, absteniéndose de pronunciar el nombre de Colón: el bueno... el virtuoso Italiano, no vino a matar gente; pero abrió las puertas a unos asesinos, creyéndolos Cristianos.

La PROPIEDAD, que antes se disputaba con *armas*, se disputa hoy con *leyes*: éstas dividen el suelo en tres especies

puestos,
terrenos y
territorios.

La naturaleza da el PUESTO con la existencia

Por *Instinto*, se apoderan los hombres del suelo, a pedazos, para asegurar en ellos su *subsistencia* —por *convención*, se los reparten en porciones, y las llaman TERRENOS— las leyes civiles determinan los límites, declaran la propiedad y la protegen.

Las Naciones, consideradas como Individuos, poseen, en propiedad,

los suelos que ocupan— los llaman TERRITORIOS —y se conservan en ellos por leyes, que ellas mismas han hecho, y reconocen bajo el nombre de *Derecho de Gentes.*

El hombre menos instruido, en asuntos civiles, conoce que no tiene derecho para apropiarse un lugar que otro necesita, y que él no puede ocupar.

Una mediana ilustración basta para saber que, en los países más poblados, cabrían los habitantes que emigran por falta de subsistencia, si en la destinación de las personas, y en el uso de los medios de subsistir hubiera orden.

Acostumbrados los Emigrantes, los unos a extenderse y los otros a estrecharse en su país, vendrán a la América a hacer lo mismo, y al cabo de algún tiempo, se verán en peor estado, por el abuso que los fuertes harán de los débiles, al repartirse las tierras y los auxilios que les den para cultivarlas.

Ya no hay más suelo *grande y habitable* que la América, y por casualidad se halla VACIO, a tiempo en que la *experiencia* [que llamamos Luces del Siglo] enseña lo que debe hacerse, para que los hombres gocen de las comodidades de la vida, *sin deber destruirse para proporcionárselas.*

[*En esto piensan los Especuladores de Colonias*].

A los Americanos toca, como primeros ocupantes, preparar el suelo para recibir, CON DECENCIA, a los Europeos, a los Chinos, y a todo hombre, sea cual fuere su Color, con una diferencia en el modo según la edad. Los Europeos pueden ayudar con indicaciones, porque, entre ellos, hay muchos PENSADORES. Los que no piensan sino en llenar la bolsa, no están para dar consejos— tiempo les falta para sus negocios.

INTERNACION DE COLONOS

En la página 55* dejamos a los Colonos en el Muelle—antes que emprendan su marcha para el interior, conviene que los Especuladores vean lo lejos de su empresa.

La perspectiva es lisonjera. Explorar los desiertos de América con gente miserable, espalduda, trabajadora, dócil, que se contenta con poco y no aspira sino a dar gusto al amo, promete, sin duda, grandes ganancias. Pero en el reverso del cuadro se ven escaseces, fatigas, insectos, reptiles, tersianas, disentería = que arrancarán más de un suspiro, por las satisfacciones que se gozaban en medio de la miseria—habrá deserciones—el

* El autor se refiere, por supuesto, a la numeración de páginas de la edición limeña de 1842 (N. del Editor).

Gobierno del país se hará Alguacil a las órdenes de los Comisionados— y nada impedirá que muchos Emigrados reemigren, en busca del principal Bienhechor, después de haber asesinado a sus Sobrestantes. La Colonia clavará las hachas y se resolverá, en Coloniolas de artes y oficios, que inundarán los poblados. No se habrá conseguido cultivar los campos; pero se habrán colonizado los apellidos: en breve se verán los Institutos Ortológicos y Caligráficos de las Aldeas, llenos de *Esmites* de *Juaites* y de *Cuques,* y al cabo de algunos años, la hija de ña Petrona la Pulpera será madama Granyan. Con esto y con otras cosas, no menos importantes, la Civilización del país habrá hecho grandes progresos, siguiendo la marcha majestuosa de su Gobierno y el rápido vuelo de los negocios.

Pero un viejo, que estará sentado al Sol, en la esquina viendo pasar el cortejo dirá, cabeceando,

no hay peor mal que el que se hace bajo las apariencias del bien.

FINAL.

Se ha hecho un discurso PRELIMINAR
PRELIMINAR, significa *lo que está a la puerta* =
lo que debe considerarse antes de entrar en materia
Los Pensamientos principales que componen el Preliminar son

	Página
Sociedades Americanas en 1828	1º
El Amor Propio	6
Fisonomía de las Nuevas Repúblicas	12
Nuevas Sociedades y Nuevos Gobiernos	18
Revolución de Francia	21
La América	24
Fin de la Sociedad	28
Escala de Reflexiones	29
Suelo, situación y movimiento de las Repúblicas	37
Estados Unidos	46
Comercio, Colonias y Culto	47
Enfermedad del Siglo	59
Orden y Conveniencia	63
Sentencias y Refranes	68
Modo de Pensar	69

Se ha hecho una CONCLUSION
CONCLUSION significa *Cerrar con*
Los 15 pensamientos que preceden, se cierran con un número menor de pensamientos, que reducen la Idea General a un campo menos extenso.

Estos Pensamientos son

Cuestión Social sometida a los Americanos	71
Cartilla Política	76
Intervenciones	80

Se ha hecho un EPILOGO, que significa *Sobre discurso.* Un número de pensamientos, todavía menor que el de los que compusieron la *Conclusión,* presenta los pensamientos que deben hacer más fuerza... éstos son

* También en este caso y en todos los siguientes, el autor se refiere a la numeración de páginas de la edición limeña (N. del Editor).

Clase Influyente .....
Infima Clase .....
El Rey ..... } 82
Masa del Pueblo .....
Verdaderas Ideas Sociales 85
Sociedad Republicana 86
Constitución Política 89
Declaración de Independencia 90

Se ha hecho Un EPI-EPILOGO
que significa *Sobre Epílogo*

Para llamar la atención sobre los últimos pensamientos, que deben ser el objeto de la Reflexión:
estos pensamientos son

Comercio .....
Cultos ..... } 91
Colonias .....
Internación de Colonos 93

Y acaba con el siguiente FINAL,

compuesto de las atenciones del día { atenciones de *Presente*
atenciones de *Futuro*

Atenciones de Presente { Pan
Justicia
Enseñanza y
Moderación

Atenciones de Futuro { Educación Popular y
Colonización

En lugar de pensar { en Comercio
en Colonias
en Cultos y
en Reyes

pensemos en tener { Pan
Justicia
Enseñanza y
Moderación

PAN

En el país de la abundancia ha llegado a hacerse sentir la escasez. Sería inútil describir el estado de algunos lugares: los que están en ellos, no necesitan ver pintado lo que sienten. El comercio de cosas es una cadena de muchos ramales: no hay habitante que no tire del suyo. Si los hombres pudieran valerse solos, no estarían en Sociedad, y si pudieran entenderse no tendrían Gobierno. *«Gobernar lo menos que se pueda»* es máxima para pueblos viejos = la América es original hasta en su pobreza. Todos saben que lo que no se alimenta no vive; pero no todos conocen las relaciones entre lo físico y lo moral, y muy pocos consideran el imperio de las primeras necesidades = el HAMBRE *convierte los crímenes en actos de virtud, por la obligación de conservarse.* Esta consideración pertenece a los Gobiernos: porque a ellos está confiada la guarda de las leyes—

para EVITAR INFRACCIONES;
más bien que para *castigarlas.*
Hacer ejecutar sentencias son funciones de Alguacil.

Todo miembro de una Sociedad está obligado a ver por ella, porque en ella se ve a sí mismo —y es eminentemente sociable el que, *en cada uno de sus semejantes* ve un Hermano, y su Patria *donde se halla,* porque no puede estar en todas partes.

Ese hombre es el que el Vulgo llama, por desprecio....
COSMOPOLITA!

«Cuidado con decir que mi tierra es Estéril, porque yo soy de allí»
(es Patriotismo!)

«¿Qué tiene Ud. qué ver con lo que se hace aquí, si Ud. no es de aquí»
(es Celo Patriótico!)

El Cosmopolita calla porque *teme,* o porque no puede hacerse entender
pero dice, entre sí,
«no hay cosa más patriota que un tonto:

pero de éstos hay pocos, y las Luces del Siglo acabarán con ellos»

Al juicio de los Gobiernos, que por instituto deben ser Cosmopolitas, somete, un Cosmopolita, el siguiente arbitrio,

para dar qué comer al hambriento
• • de qué vestir al desnudo
• • posada al peregrino
• • remedios al enfermo
y para distraer de sus penas al triste =

que son *obras de misericordia,* para toda alma sensible, y
para todo padre de familia... PRECEPTOS

Si de las ocupaciones *más serias!...* si de los asuntos *más elevados!* descendemos, por grados, al Suelo, hallaremos su origen

en el alimento
en el vestido,
en el alojamiento,
en la medicina
y en la distracción:

En ésta especialmente, porque todo lo que hacemos es por *no sentir que vivimos*, y por *no ver lo que somos.*

No sentimos que tenemos Cabeza, sino cuando nos duele.
No vemos toda la extensión de nuestra miseria, sino cuando entramos en nosotros mismos.

En el Sistema Económico actual, las Grandes Propiedades son Brazales, de donde salen las Regueras que van a humedecer los Planteles: lo primero que se desordena, en una Revolución, es la Economía: el Régimen Monárquico hace depender todo de los Grandes = ellos son Señores del Suelo y dueños del trabajo. En ninguna parte entienden mejor sus intereses, los Grandes, que en Inglaterra = Se dejan vestir y vestir a sus criados, mudar el ajuar y adornos de casa, el servicio de mesa, los carruajes, las monturas & c. se suscriben a todo lo que se imprime, y tienen bibliotecas, aunque no lean —todas las mortajas deben ser de un género, por privilegio concedido a una fábrica —y el año 22, de este siglo, se vio un gran Cartel, en los lugares públicos de Londres, anunciando

«ATAUDES DE HIERRO, de nueva invención
para la Alta Nobleza y Caballeros»

Entre las muchas tarjetas de aviso que se reparten por las calles, y cartelitos que se pegan a las paredes, había uno, con las armas de la Corona, que decía

«Fulano de tal, Matachinches de Su Majestad»

Un Zapatero de Viejo, se anunciaba, con grandes letras sobre su puerta por

«Fulano de tal y compañía,
BOTERO DE LA GUARDIA REAL»

Ya que, bajo el nombre de Republicano, conservamos el Régimen Monárquico, protejamos la Industria de los Grandes, para que ellos protejan la de los Chicos, y habrá, en nuestras capitales, menos Tahúres, menos Fulleros, menos Cacos, menos Rateros, y menos Falsificadores.

ARBITRIO

Los Arbitrios deben tomarse sobre el empleo de las fuerzas, no sobre el valor de las cosas, porque las cosas no valen sino por las fuerzas que se emplean en ellas, para hacerlas producir.

El Comercio es de 3 especies

Con las 1ras producciones = las que da la naturaleza
Con las 2das • = las que dan las artes
Con las 3ras • = las que da el tráfico

El producto de la tierra es seguro, constante, y aumenta en razón del trabajo

El producto de un taller es un interés de fuerzas —constante si se aplican siempre, y progresivo si se aumentan

El producto de una casa es un interés de capital, que sólo por casualidades aumenta: su naturaleza es disminuir

El producto del tráfico es eventual

Los Riesgos están sujetos a cálculo, y aun en los de fuerza mayor, entra la previsión

El producto de la tierra es la mejor hipoteca:
Los animales de consumo le pertenecen
Los animales de servicio y los talleres están en 2do lugar

Las Casas están en el 3ro
El tráfico está en el 4to
El arbitrio que se propone, se toma sobre el valor de la Industria, en tierras cultivadas o cultivables con pocos gastos.

EJEMPLO

Una persona tiene tierras cultivadas
Le falta con qué fomentar su industria
Está adeudada
Pide espera a sus acreedores
Hipoteca sus tierras
Toma dinero prestado, pagando interés, y trabaja
Entrega los productos de su industria al prestamista, para que los venda, prefiriéndolo por el *tanto* que otro ofrezca
Recibe una parte del valor, para su subsistencia, y para seguir alimentando su industria.
Deja el Resto del dinero, en poder del prestamista por espacio de un año, para que haga uso de él, en beneficio propio, y le concede a más ½ p% de depósito
Cumplido el año, el prestamista distribuye el dinero depositado, entre los acreedores del hacendado, a prorrata de sus créditos

Sigue de este modo, hasta haber pagado sus deudas, y después, hasta haber amortizado el empréstito

---

Establézcase sobre este modelo un Banco,
que se titule

BANCO INDUSTRIAL DE DEPOSITO Y DESCUENTO

Júntense los Hacendados, que necesiten socorros para fomentar su Industria
Junten a sus acreedores, y obtengan de ellos espera, ofreciéndoles un interés anual
Hipotequen sus haciendas
Levanten, sobre ellas un Empréstito, entre los capitalistas del país, ofreciéndoles el mayor premio corriente en el comercio.

Los Hacendados y sus acreedores como propietarios, y los Prestamistas como acreedores, harán la Compañía del Banco— del cual serán administradores los que la Compañía nombre, por Semestres a turno, sacando el número a suerte.

Las fincas entrarán en el fondo, por la 3ra parte de su valor, y la suma que resulte será el máximum del empréstito que se haga sobre ellas.

Los Préstamos, que el Banco haga a los Hacendados, no pasarán, por una sola vez, de la 3ra parte del valor hipotecado —que siendo éste la 3ra parte del valor real de la finca, vendrá a ser, su novena parte.

El hacendado entregará los productos de su hacienda, al Banco, para que los venda, prefiriendo, a los Prestamistas, por el tanto que otro ofrezca— y los Prestamistas concurrirán a la compra, a prorrata* de los capitales que tengan en el Banco.

El Hacendado será el agente de la venta, para obtener el mejor precio.

El Hacendado recibirá íntegro el valor de los frutos del primer año, descontándosele, por el préstamo que se le ha hecho, el mismo interés que se paga a los capitalistas, y a más medio por ciento a beneficio del Banco.

Al año siguiente, el Hacendado cubrirá, si puede, la suma que se le suplió, con los intereses, y recibirá el resto.

Al 3er año deberá dejar una cantidad de dinero (en que se convendrá) para distribuirla entre sus acreedores, a prorrata de sus créditos —siempre pagando al Banco el medio por ciento &c. &c.

De algo servirán estas indicaciones, aunque no sea más que de estímulo a otros, para que piensen en proponer medios de animar la industria; pero deberán tener presente—

1ro Que los Productores se han de consultar para no producir más de lo que se consume.

2do Que los Secretos, y la Libertad mal entendida de hacer cada uno lo que quiere, en su taller o en su campo, dan, a la casualidad, lo que

* Aparece *prorata* en el original (Nota del Editor).

debería esperarse del cálculo —hacen del agricultor instruido un optimista, y del ignorante un agorero: el 1ro atribuye sus pérdidas a las circunstancias, y el 2do a lo que le dicen, o a lo que se le antoja decir. En la producción superflua está toda su desgracia.

JUSTICIA

La Ignorancia produce las disputas, y la malicia las eterniza: por ignorancia creen algunos que la malicia prueba talento, y por inadvertencia descubren su error, cuando dicen que *la Ignorancia es Suspicaz,* y que *todo tonto es malicioso.*

La misma diferencia que hay entre *legitimidad* y *legalidad,* hay entre *malicia* y *maldad:* el fondo de las 2 primeras es la LEY, y el de las 2 segundas es el MAL = el origen del mal, que hacemos y nos hacemos, es la IGNORANCIA

Los Abogados defensores atormentan el sentido de las leyes, por salvar a sus clientes, y los Jueces sentencian contra su sentir, porque las leyes son artículos de fe.

No hay cosa que padezca más, en el mundo, que la razón; todos la imploran, y por una vez que la consultan, la violentan mil: la llaman, la hacen hablar, y la despiden tratándola, unas veces de *loca*, porque TODOS dicen lo contrario, y otras de *atrevida*, porque tal Personaje o tal Autor es de distinto parecer.

Las 5 necesidades están, como 5 fuentes, manando centenares de pleitos al día, = en el mercado, en la cocina, en la despensa, en la mesa, por la comida —en el campo, por las cosechas— en las calles con las lecheras, y con sus aparceros los aguadores— con tenderos, sastres y costureras, y con sus procuradoras las lavanderas, por el vestido —Con los amos de casa, con los vecinos y con la policía, por el alojamiento— con los médicos por Visitas, con los boticarios por cuentas de recetas, en las enfermedades —y por distraerse... con cuanto hay, porque todo puede ser objeto de diversión = tantas camorras puede haber en los bailes de Corte, como en las Cáravas.

Unos pleitos se deciden en casa, otros ante el Alcalde de Barrio, otros ante el de Cuartel, ante el de Ciudad, ante el de Distrito o de Provincia, y últimamente ante el de Reino, según el peso de la demanda, y el de los litigantes.

También los Tribunales se han colonizado = las *Audiencias* se han vuelto CORTES, y los *Oidores* VOCALES: las *Sentencias* se CASAN, porque *anular,* es viejo, y el tribunal es de CASACION, no de revista. En breve los muchachos *casarán* vasos en lugar de *quebrarlos*, o los *brecarán* si están aprendiendo Inglés.

No hay 2 cosas que se parezcan más que la Carnicería y el Tribunal: en la 1ra se matan animales gordos, y en el 2do litigantes de *buenas carnes*: el cuchillo en el matadero, y el papel sellado, en el juzgado, son instrumentos de degüello, para desangrar = y así como el pobre animal

brama, al sentir el hierro en el cuello, así el pobre litigante cruje los dientes, al ver que le cobran, por una hoja de papel, el valor de una, de dos o de tres resmas; el pobre buey, feliz en su desgracia, acaba sus días en pocos instantes = el pobre litigante pasa su vida muriendo— a veces encarga a sus hijos que lo acaben de despenar, y mueren ellos en la encomienda: hay Carniceros sensibles, que vuelven la cara, por no ver padecer a su víctima, los ministros de Justicia abren tantos ojos, para que no se les escape: los Carniceros se quejan de los malos pastos, y los Escribanos de la paz de las familias:

más vale una mala composición que un buen pleito,
es el descrédito de la administración de justicia =
y se dice con tanta serenidad, como Sancho Panza decía
allá van leyes donde quieren reyes
sin pensar en lo que decía.

ARBITRIO

Empiécense a atajar estos males en las puertas del Banco. Mande el Congreso... o el Presidente... ya que la Constitución lo hace *medio* Legislador, o ya que él se hace Legislador *entero*, para llenar los bancos de un Código, que nunca se acaba, porque no se empieza... mande que los contratos se hagan ante un Juez especial, semejante al *Juez del estudio* en la Universidad, y en papel *común*; aunque se perjudique un poco el comercio del *sellado* —y que se juzguen las demandas *verbalmente*; aunque se perjudique un poco el *ramo de autos*— y sin apelación a otro juez, que al texto del contrato; aunque se perjudique un poco el ramo de *testimonios de verdad.* Hágase más: permítase, a quien quiera aprovechar de la ocasion, hacer sus contratos ante este Juez, y ventilar sus derechos, *con la boca*, puesto que su contendor no es sordo ni está ausente; aunque se quebrante un poco la costumbre de pagar Relatores, para reducir a 4 renglones los 4 o 5 mil de un escrito de bien probado. Así, los negocios seguirán su curso, la gente tendrá tiempo para buscar su vida, y los jueces irán a dormir, a la larga, en sus camas, en lugar de estar cabeceándose en las sillas del Tribunal, y tener que esperar a que se les pase el calambre para levantarse.

Los que gusten de estar *pareciendo y diciendo*, por años enteros, sin que los *vean* ni los *oigan,* pidiendo términos y prórrogas, jugando a la pelota con los autos en traslados, acusándose rebeldías, interponiendo recursos, impartiendo auxilios, recusando jueces, tachando testigos, jurando no proceder de *malicia*, absolviendo posiciones, etc., etc., que al cabo, y, según se tome, es suplicio o pasatiempo —los que gusten de ello (repítese), tienen carta blanca y puerta abierta para condenarse, fastidiarse o divertirse a su modo.

ENSEÑANZA.

Enseñar _____ es hacer COMPRENDER

es emplear el *entendimiento,* no hacer trabajar la *memoria*

Llamar el resultado
de las sensaciones = *percepciones*
las percepciones = *impresiones*
y las impresiones = *concepciones*
= son Ideas felices.

Sensaciones de oído no pueden suplir sensaciones de ojo, ni de otro sentido, y mucho menos producir sus concepciones. Los Sonidos [supongamos] que para el Maestro son Palabras, porque significan, para el Discípulo no pasan de simples sonidos—y si sobre signos, sin significados, se le dan, por significados, otros signos ¿cómo le quedará la cabeza? Los maestros que hacen esto, porque así lo hicieron con ellos, no pecan, porque son inocentes —y los que saben lo que hacen, están absueltos de culpa y pena, por la obligación de conservarse, que, como se dijo hablando del Pan, *convierte los crímenes en actos de virtud.*

Ni los Padres ni los Maestros pueden prever lo que los niños serán, y mucho menos el uso que harán de lo que ahora *les enseñan a decir*: pero lo que podrían asegurar ya es que, cuando grandes, han de creer que *saben lo que dicen.*

La Superficialidad se hará moda en la Juventud... costumbre en la virilidad... y ley en la vejez —las palabras en las frases, y las proposiciones en los discursos, se les saldrán de la boca, como se les sale el 49 después de 7 veces 7 —y si se les porque es 49 y no 80, dirán que *porque así es,* que hay verdades que no necesitan demostrarse, y que las SUTILEZAS están desterradas de la buena lógica, y—y... he ahí las *sutilezas* y la *buena lógica* en la palestra, a defender al 49 que pide socorro.

Los niños de hoy serán mañana los subalternos y los oficiales, en los Ejércitos y en las Oficinas, los Regidores, los Diputados, los Jueces, los Ministros, los Plenipotenciarios, los GENERALES! y los PRESIDENTES!! —y si entran a ocupar los puestos, creyendo que la *razón* es PURISMO, Y que cada uno es *dueño de su opinión... adiós República!...* y si ya no existe... *adiós Reino!* porque éstos son los que disponen y ayudan a disponer del país, como de cosa propia.

Cuántos males no puede hacer un Jefe, que cree saber lo que no ha aprendido! ¡que reprende al que le hace observaciones! ¡que lo hace peor por hacer ver que sabe! y lo que es más ¡que hace alarde de su ignorancia, y llama SABIO, por irrisión, al que acompaña su dictamen con razones!

Abran los Padres de familia los ojos
para leer, y después para ver
si es cierto o no, que...
hoy no son pudientes los que TIENEN
sino los que SABEN más—
que el RESPETO se debe a los conocimientos, y
el MIEDO • • al poder—

y para probárselo reflexionen sobre un acontecimiento de nuestros días.

Si la Francia hubiera estado ocupada por los Gaulos de otro tiempo, en número diez veces mayor que el de los Aliados del norte, éstos... se la habrían repartido, por trozos, y *París*... la gran ciudad de PARIS! sería hoy capital de Provincia. Pero... respetaron el SABER, se contentaron con haber destronado a Napoleón y con los gastos de la guerra.

ARBITRIO.

Establezca el Gobierno una Escuela, en que

se enseñe { la Lógica, el Idioma, y el Cálculo } por principios:

y como los principios están en las COSAS, con Cosas se enseñará a *Pensar*— Se nombrarán Cosas y Movimientos que se vean, oigan, huelan, gusten y toquen, haciéndolos mirar, escuchar, olfatear, saborear y palpar—Se hará conocer lo que es *Voz* y *Boca*, cómo se forma la una, y cómo se emplean las partes de la otra para pronunciar—Se harán consistir las Letras en el movimiento de la mano, no en apretones y cabellos—Se hará entender que se habla para el oído, y se escribe para el ojo, que se han de poder leer las firmas y los números, que no ha de haber *oes* con ombligo, *cees* con cresta, *erres** con orejas de perro, ni *palos* que el lector tome por *eles* o por *tees*, por *efes* o por *pees*, como le parezca, que en las cantidades no ha de haber *ochos* con cuernos, *ceros* con tripas, ni *treses* sin pescuezo, y que no llamen todo eso la *Inglesa*, porque el Parlamento no ha mandado que se destruya el alfabeto que usa toda la Europa y toda la América, sin contar las demás partes del mundo.

Se enseñará a ver el número en las cosas, y éstas se harán conocer por su color, figura, forma, extensión y propiedades.

Leer no será estropear palabras por ganar tiempo, sino dar sentido a los conceptos: por consiguiente, el que no entienda lo que está escrito, no debe leerlo.

Los maestros serán Españoles, que hablen bien, porque en América no hay región ni lugar a donde ir a aprender el Castellano. Si la lengua se hace INSURGENTE, no hay que esperar de la España reconocimiento de

* Aparece *eres* en el original (Nota del editor).

Independencia; aunque se lo *suplicara,* de rodillas la Francia o se lo *mandara* la Inglaterra. *Que busquen madre que los envuelva* [dirá la Academia], y no habrá sino los Bolivianos que se entiendan con sus Padres en Quichua, y—y—y— gracias a los conquistadores que dejaron unos pocos, para trabajar las minas, con encargo de ir castellanizándolos; pero Dios los ha castigado como castigó a los Babelinos.

Los Congresos han declarado que para el año de *tantos*, no será ciudadano el que no sepa leer y escribir = Declare el Gobierno... entrando en el espíritu de la ley... que para el año de *tantos*, no obtendrá empleo público, el que no presente certificado de haber sido examinado y APROBADO *en Lógica,* en su *idioma* y en *matemáticas* hasta tal grado. Los Congresos creyeron, que el que sabe leer busca libros, y que el que sabe escribir nota lo que le interesa.

El buen deseo califica la intención, y ésta disculpa el error —sería inútil detenerse a probarlo. ¿Qué leerá el que no tiene ideas? Excepto unos pocos Romances, que tratan de amores, cavernas y espantos, no hay lectura que se emprenda, sin ideas de la materia. Creer lo contrario, es pensar como aquel pobre campesino, que compraba *anteojos para saber leer,* porque veía ponerse *anteojos para leer.*

La parte económica del arbitrio, no es de este lugar. Pasemos a la 4ta atención del Final que es la

MODERACION

y es lo más difícil que se propone.

Sólo los Geómetras y los Tontos no hablan por figuras (decía Rousseau, y decía bien).

Nada se concibe sin comparar; pero el que no tiene retentiva, ni en los objetos presentes ve semejanzas; aunque le estén saltando a los ojos.

La pluma y la regla son *largas*;

y no cabe comparación entre ellas, porque la una no es la otra; no obstante, mide la pluma o la regla con la vara, y dice que tiene una *cuarta*: se lo hacen ver, y dice que las comparaciones y los SIMILES nunca son *exactos*: le preguntan de dónde saca los *símiles*, y responde, que no gusta de *sutilezas* = le preguntan cómo ve *sutilezas* en los argumentos, y vuelve las espaldas: y es que las *comparaciones*, la *exactitud*, los *símiles* y las *sutilezas* se le salen de la boca, como el 49 después del 7 veces 7.

LA SENSIBILIDAD MENTAL
se prueba por la facilidad de comparar

La PREOCUPACION
deja poco lugar para alojar nuevos juicios
y la PREVENCION... ninguno.

El mismo Rousseau decía
que es preocupación el creerse despreocupado,
Y era porque conocía que tenía preocupaciones:
en esto era despreocupado.

—¿En qué estado se hallarán los que sostienen que la Revolución *debe seguir su curso*?... —¿entendiendo que el *curso es* seguir *insultándose, desterrándose y matándose,* por opiniones? —¿cuando éstas no tienen otro fundamento, que el modo de proceder en la misma empresa?

Comparemos el estado de la Cuestión Política, en América, a un JUEGO, porque no es otra cosa que un JUEGO. *Jugar* es apostar a *quien gana.* ¿—Si porque el contrario me lleva una parada, *lo mato* ¿con quién sigo jugando?... ¿—y si cuando yo gané me hubieran matado... jugaría hoy? —El que no vea que la contienda actual es UN JUEGO, no tiene ojos intelectuales.

¿Qué tiene que ver la Revolución con el JUEGO?
(preguntarán algunos)
Tiene tanto ¡que la enumeración sería larga: y los que hagan la pregunta, no serán todos Geómetras ni Tontos, sino *Preocupados* o *Prevenidos.*
El poder deshacerse de UNA *Preocupación*
es prueba de *gran Sensibilidad.*

y, el poder despojarse de TODA *Preocupación*
es prueba de ser sensible en *sumo grado.*

Sensibilidad Intelectual
es facultad de Pensar.

Piensen los Americanos en su Revolución,
y recojan los materiales de sus Pensamientos

en suelo, producciones, industria, y riqueza—
en situaciones, comercio interior y exterior—
en razas, condiciones, costumbres y conocimientos—
en su GENIO—

en su deuda interior y exterior, y en sus rentas
y en ESTO verán
sus relaciones con la Europa, y las Pretensiones que deben temer—
sus deberes Paternos y Sociales—
su CONCIENCIA y su HONOR.

poco tiempo les quedará para DORMIR
y menos • • • para PELEAR
los consejos les parecerán pocos
los discursos • • cortos
y las mayores precauciones • • descuidos.

Los Presidentes, sus Ministros y sus Consejeros,
deben tener este apunte sobre sus bufetes,
y en sus dormitorios, las Sociedades Americanas y la
Defensa de Bolívar,
para llamar el sueño

olviden que son obras de un americano,
o bórrenles el nombre y pónganles
John Krautcher, Denis Dubois o Pietro Pinini,
miembros de todas las Academias, etc. etc.
Si el apunte les parece recargado,
Si las Sociedades y la Defensa no tienen nada de nuevo,
Sigan destruyéndose y desacreditándose,
y cuando ya no sepan qué hacerse
llamen a un Rey,
dénle sus poderes y retírense a descansar—
con encargo de llamarlos CUANDO LOS NECESITE:
entretanto,
para asegurar mejor el éxito de la empresa,
los que Gobiernan déjense Gobernar—
sirvan de instrumentos de elevación y de venganza—
déjense sacar porciones de autoridad,
para hacer daños a su nombre,
y conseguirán... tal vez... que
a la llegada del Rey, no haya quien lo reciba

Pero...

puede ser... y... por qué no? que llegue a la silla un Presidente que no quiera ser *Anticristo**, o que dé con Ministros que no quieran que lo sea —y que, llevando a mal la conducta de sus Predecesores (sin acriminar sus intenciones, y perdonándoles sus yerros) se propongan atajar el *curso de la Revolución* (que ha dado en CATARATA, y poco le falta para precipitarse en CASCADA)

Supongámoslos animados del espíritu que suscitó la Revolución, y que, resueltos a llevar a efecto la Idea, digan

No queremos que los pensamientos, los trabajos, los bienes y la vida de tantos hombres, se pierdan.

Queremos que haya RE PU BLI CA, a pesar de la *mofa* que hacen de ella, los que dan este nombre al DESORDEN: porque no saben todo lo que se ha pensado, para compendiar el *Bienestar social* en 4 sílabas.

REPUBLICA = *cosa pública*, no quiere decir que todos manden y ninguno obedezca—que se agolpe la gente a las plazas, a pedir *todos a todos*, a gritos, lo que ninguno ha prometido, y matarse sin saber por qué.

La idea de República, *en nuestros días,* es el resultado de muchas combinaciones—es la más simple expresión, a que *el estudio del hombre* ha reducido *todas* las Relaciones Sociales.

Las antiguas Repúblicas eran crías de Soldados, porque todos los derechos se deslindaban con las *armas*: ha llegado el tiempo de entenderse con *Palabras.*

El deseo de *enriquecerse* ha hecho todos los medios *legítimos*, y todos los procedimientos *legales*: no hay cálculo ni término en la Industria—el egoísmo es el espíritu de los negocios, y los negocios la causa de un desorden, que todos creen natural, y de que todos se quejan.

Para tratar del importante negocio del ORDEN, nos ponemos al frente de la nación, y para entendernos, llamamos a consejo a sus Próceres. Las Luces del Siglo no quieren que los Gobiernos se Gobiernen por sus Luces Solas.

Hemos recogido los datos de que se compone
el proyecto de ley que vamos a proponer:

pero antes de extenderlo

SUPLICAMOS A LOS PROCERES

* En el original aparece *Antecristo* (N. del Editor).

que hagan, con nosotros, la siguiente reflexión
IMPORTANTISIMA!
en el asunto más *sencillo*, como en el más *complicado*,
a la cual se deben los *aciertos*,
y sin la cual todo se *yerra*,
esta reflexión es que
La atención es UNA e INDIVISIBLE
(*en la conformación de nuestros sentidos está la causa*)
(cada uno tiene su centro)
A esta innegable verdad debe atenderse, para hacer la reflexión que pedimos.

Tengan PACIENCIA, los que creen que el *saber* no consiste en *Pequeñeces*— los que llaman MINUCIAS los Principios, y NIMIEDAD su Exposición— los que, por creer esto, juzgan de la Densidad por el volumen y de la Solidez por el bulto —y permitan que

Los que gustan de *minucias y nimiedades* vean si el que da lecciones sabe enseñar —si el que habla como inteligente en Edificios es Arquitecto, maestro de Obras o simple Sobrestante.

1.er PRINCIPIO

No hay objeto aislado: el más independiente, al parecer, tiene Relaciones—En los esfuerzos que hacemos para aislarlo, está el trabajo de ABSTRAER. En no perder contigüidades ni adyacencias, consiste la capacidad del sentido = esto es lo que, en los juicios, llamamos DISCRECION.

2.do PRINCIPIO

El movimiento más *Libre* tiene *Dependencias* =

la parte moviente,
el todo a que pertenece
el lugar, el tiempo, el modo
y los objetos presentes
} son circunstancias

Si en lo que enseñamos o queremos aprender
falta UNA SOLA relación o circunstancia,

enseñamos o aprendemos MAL—

y si observamos o hacemos observar UNA SOLA,
ni aprendemos ni enseñamos.

En el 1.er caso somos *malos* Maestros o *malos* Estudiantes,
En el 2.do no somos ni Estudiantes ni Maestros.

GOBIERNO!!

es una función compuesta de TODAS las Funciones Sociales
la más Complicada,
la más Delicada,
la más Laboriosa
} de que pueda encargarse un hombre.
no puede desempeñarla SOLO,
ni aquellos, a quienes confía una parte de sus cuidados, hallan, en los negocios, *uno*, que exija exclusivamente su atención.

Su trabajo es *reducir*, porque todo se le ramifica.

Los Ministros Republicanos son { colaboradores, no apoderados, consultores no directores, } de los Presidentes

Los Ministros Reales { *no pueden* mudar Reyes / pero los dominan, *si pueden*

La Importancia del Ministro está en razón de la nulidad de su Rey.

Pero

La duración, del Gobernante Republicano, es abreviable.
Un ministro, de Genio dominante, puede...
interceptar las Luces que vengan a alumbrar el palacio, o apagarlas cuando las vea en él,
para que el Gobernante ande *a tientas* y obre *a oscuras*— para mudarlo, cuando le convenga, y probar suerte en las mudanzas— en breves términos, puede hacer fácilmente, según las circunstancias, que se quede al que dé o venga el que prometa.

Sería hacer injuria a los Presidentes, el suponer que ignoran esto; pero
lo que seguramente no advierten es que
no son DISCIPULOS de los Reyes, sino MAESTROS
en el arte de *Gobernar hombres Libres*:
porque se han encargado de proteger y propagar
las LUCES que han de producir las VIRTUDES SOCIALES

Debe haber *Reyes* que deseen ser *Presidentes*,
Y ES RIDICULO
que los *Presidentes* quieran ser *Reyes.*
Los Reyes se han de reír de verse remedar
sin gracia y sin poder;

pero, los que son ilustrados, envidiosos de la suerte de los Presidentes, se vengan sugiriéndoles la idea de *Reinar*, ya que ellos no pueden hacer creer a los Pueblos, que quieren gobernarlos por hacerles bien.

Debe haber Reyes (gracias a las Luces del Siglo) que deseen enseñar el Arte de Gobernar sin Reyes—sin los Congresos que venden Pueblos a los Reyes—y sin los *Zarcillos* de unos y otros, que, no pudiendo ser Validos ni Diputados, se emplean en barrer las gradas del Trono, para comerciar con los favores que recogen en la Basura.

Ciérrense estas reflexiones con una *Observación*, que debe preceder a los *Considerandos*, del Proyecto de Ley que se propone.

Obsérvese que...

los que ayudan a mandar, son AMIGOS *del que manda, porque participan de su condición y corren la misma suerte—los que favorece lo son, porque los manda menos*

No hay simpatía verdadera sino entre IGUALES. *Simpatizan* EN APARIENCIA, *los Súbditos con los Superiores, porque, el que obedece protege las ideas del que manda; pero la antipatía es el Sentimiento natural de la Inferioridad, que nunca es agradable.*

PROYECTO DE LEY

Sobre las 2 atenciones de futuro { Colonización y Educación Popular

COLONIZACION

Considerando

1.º que el género humano... como todo viviente... tiene un derecho, que recibe con la Existencia, para ocupar un lugar en el globo, y defenderlo, para conservarse, por los medios que su Instinto le dicta

2.do que el hombre se distingue, de los demás animales, por 2 sentimientos...: uno de *Compasión*, porque conoce que los animales padecen como él—y otro de *Predilección* por sus Semejantes, porque conoce que, en su compañía, padece *menos* y goza *más*, que estando Solo, o en compañía de otros animales

3.ro que el hombre, en el trato con sus Semejantes, perfecciona sus sentimientos—reduce la *Compasión* y la *Predilección* a un solo sentimiento que llama HUMANIDAD— se lo hace obligatorio—llama la *unión* con sus Semejantes = SOCIEDAD,
los *actos de humanidad* = VIRTUDES SOCIALES,
los *puntos de reunión* = CIUDADES,
y de *Ciudad* deriva un *nombre*, que comprende todas las pruebas de Sociabilidad que un Pueblo da en su conducta = este nombre es CIVILIZACION

[*Permítanse* Exclamaciones *en los Considerandos*]

¡¿Qué lejos está esta *definición*, de la que cada uno da a la palabra CIVILIZADO, cuando la acomoda a las cualidades de que se cree adornado!?

Considerando, en 4.to lugar, que los Campos de América están, en gran parte, despoblados, y los pocos habitantes que tiene, apiñados, en desorden, alrededor de los templos, esperando de la Providencia lo que no les ha prometido, miserables en medio de la abundancia, y sin esperanzas de ocupar su *imaginaria* propiedad, en muchos siglos, por falta de dirección—que lo que hace horrorosa la Soledad, es la inhabilidad de hacerla habitable, para vivir en ella, y que la Industria es un compañero que infunde valor, al más apocado.

5.to que los Europeos con exceso de Industria, y los Americanos con exceso de Suelo, gimen bajo las necesidades de la vida, sin poder satisfacerlas, y que asociándose harían su felicidad y prepararían la de sus hijos

6.to que el peso de la familia hace que el pudiente descienda a la pobreza, y el pobre a la miseria, por falta de *orden* o de *Ideas*.

7.mo que las empresas de Colonización por Particulares, no pueden convenir a los Colonos ni al país, porque los especuladores no consultarán otros intereses que los suyos

8.vo que si se da libre entrada a cuantos vengan a establecerse en el país, resultará un desorden mayor que el que ha causado la emigración, y a los emigrados un mal peor que el que los aflige = allá son miserables en la edad fuerte, acá lo serán en la vejez

9.no que los Americanos están divididos en 2 bandos: el uno pidiendo que se niegue la entrada a todo Extranjero, y el otro ofreciendo el país a todo el que quiera venir a ocuparlo

10.mo que sólo al Gobierno toca dirigir los establecimientos Industriales, que se hagan en el territorio, porque sólo él debe considerar las conveniencias económicas, civiles, morales y políticas de la Industria, y la condición de los territorios Productores

Considerando esto y lo más que pueda añadirse,
se propone la siguiente
LEY

artículo 1.ro Colonícese el país con sus propios habitantes, dividiéndose en 2 especies de Colonos = Adultos y Párvulos

art. 2.do Los Adultos (jóvenes, hombres y viejos) que la Sociedad, por su descuido, ha dejado caer en la miseria, serán considerados = los viejos como carga de la Sociedad = los hombres y los jóvenes serán Colonos. Se dará destino a los hombres que sepan trabajar, y los jóvenes que no quieran ser Colonos, serán destinados a la milicia

art. 3.ro Las Colonias de Adultos se establecerán en las fronteras de los Indios. Los límites serán respetados.

art. 4.to A los Colonos Adultos, se agregarán los Artesanos extranjeros, que quieran seguir la Condición de los nativos

art. 5.to Se asegurará la posesión de la Industria a los artesanos establecidos; no admitiendo otros que vengan a rivalizar con ellos. Si llega algún extranjero, con algo que adelante la industria establecida, se le comprará por cuenta de las Colonias; pero no se le permitirá establecerse en ellas, sino por consentimiento de la Dirección

art. 6.to Cada Provincia o Departamento establecerá su Colonia, con sus habitantes, a su costa, y la dirigirá entendiéndose con la Dirección General

art. 7.mo Las Colonias, ocuparán, en propiedad, las tierras baldías que el Estado les adjudique —y donde no haya baldías, se arrendarán a los propietarios que las tengan sobrantes. Las Colonias no adquirirán la propiedad, sino por contrato con el propietario

art. 8.vo Cada Colonia tendrá su milicia urbana, sostenida a sus expensas —guardará su frontera, y no será movida por el Gobierno

art. 9.^no^ Las Colonias de niños pobres se establecerán entre los adultos y los poblados, y en ellas se admitirán los niños Europeos, que vengan recomendados por los Gobiernos de su país. No se admitirá ninguno que pase de once años, ni que tenga menos de ocho: y serán considerados como Americanos. Ni su país natal ni sus padres podrán reclamarlos, sino pagando lo que deban, según resulte de la cuenta que se ha llevado con ellos por sus gastos, y por lo que hayan devengado con su trabajo

art. 10.^mo^ Al 4.^to^ año de establecidas las Colonias de adultos, empezarán a pagar una contribución directa al erario de la nación—y las de Párvulos al cabo de 5.

La parte disciplinal y económica de la Colonización —la especie de Instrucción que deba darse a los niños— y los arbitrios para el establecimiento, piden un tratado. Sólo se advertirá, en cuanto a arbitrios, que, en Bolivia, se creó, el año 25 un Fondo de Beneficiencia, de 15 millones de pesos fuertes, sin perjudicar propiedades.

El que no VE lo que le TOCA está *ciego*
el que no lo SIENTE está *muerto.*

LUCES Y VIRTUDES SOCIALES

Los autores que obtienen privilegio de publicación, protestan, en la primera hoja de sus libros, perseguir, con todo el rigor de la ley, a los contrafactores de sus obras. Yo no amenazo: sólo reclamo la propiedad, o séase, la anticipación de algunas ideas publicadas por otros. Mi genio comunicativo, me ha hecho leer mis borradores a muchos —y mis borradores sobre la Instrucción Pública tuvieron principio, a fines del siglo pasado, en Europa, donde viví enseñando por espacio de muchos años.*

*En vida de Simón Rodríguez se publicaron dos ediciones de esta obra. La primera apareció en Concepción, el año 1834. Señala Pedro Grases (*La peripecia bibliográfica de Simón Rodríguez*. Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1979, p. 18) «Tiene una primera parte polémica en la que se discuten las impugnaciones hechas a las *Sociedades Americanas en 1828* en la edición de Arequipa, 1828». La segunda edición del libro se produjo en Valparaíso en 1840. En la presente de Biblioteca Ayacucho se sigue como texto base la segunda, habiéndose cotejado la primera; se indican a pie de página las principales variantes (N. del Editor).

TRATADO

Sobre las **LUCES** y sobre las **VIRTUDES** Sociales

SUJETO——— { *de las* Luces / *y* / *de las* Virtudes } = *el hombre en Sociedad*

OBJETO——— *de la* Instrucción = *la Sociabilidad*

FIN——— *de la* Sociabilidad = *hacer menos penosa la vida*

COMUNICACIÓN { *de las* Luces / *y* / *de las* Virtudes } = *métodos y modos de instruir*

PROPAGACIÓN—*de la* Instrucción = *Escuelas* { su número / su organización

por S. R.

es decir, por cuantos empiecen sus nombres y apellidos por estas dos letras

o por

SIMON RODRIGUEZ

para que los lectores pierdan menos tiempo en adivinar

El conocimiento de las palabras
es obligación del que escribe
como • • del que lee.

GALEATO*

No hay libro absolutamente bueno ni absolutamente malo para todos. El gusto, las opiniones del lector, y el estado de sus conocimientos, influyen en la suerte de las obras; por más que la verdad las recomiende, o las circunstancias las protejan—por más contrarias que sean a los intereses del fuerte, u opuestas a las ideas reinantes.

Nadie se opone a que haya libros y, en general, se desea que abunden: sólo un corto número de lectores (reñido con las obras modernas) quisiera ver prohibidas todas las que no son de su gusto, bajo pretexto de no contener cosas nuevas.

¿Qué se hará para contentar a estos Señores?.....? Dejar de escribir no es posible—sin autores no hay libros—sin libros no hay ciencias— sin amor propio nadie escribe—aunque mucho se haya escrito, siempre hay algo sobre qué escribir—Por último! Los más de los aficionados a la lectura quieren que haya *obrillas.... autorcillos.... cosillas....* Confórmense, pues, y digan, con los hombres de juicio,

«El que quiera instruirse o ver cómo se instruye, debe resignarse a pasar por el fastidio de leer, o mucho de lo que sabe, o todo lo que sabe —debe perdonar, a los autores, la debilidad de creerse originales, porque esta debilidad ha formado las bibliotecas... colección cuya utilidad nadie niega».

Después de haber dicho esto, añadan (aunque no les tenga cuenta) las siguientes exclamaciones,

«¡Ojalá todos los lectores fueran sinceros, para confesar la parte que tienen los libros, en lo que dan por producciones propias!—¡ojalá fuese posible probar, a los que desprecian ideas, por *viejas* o *ajenas*; que lo que están despreciando lo acaban de aprender!—¡Propio o ajeno, viejo o nuevo, lo que se trabaja por la milésima vez, siempre tiene algo que interesa!»

Siga, pues, el autor, con su designio de publicar.

La introducción a una obra intitulada *Sociedades Americanas en 1828....&c*
se publicó en Arequipa, a principios de aquel año, ofreciendo hacer la exhibición por cuadernos— no se pudo cumplir la oferta entonces.

Al cabo de 3 años, estando el autor en Lima, creyó poder continuar su trabajo, publicando los cuadernos por suscripción—para ello distribuyó un programa—hubo suscripciones—pero, por la segunda vez, tuvo que abandonar su proyecto. Bien se echa de ver el motivo... falta de medios pecuniarios.

* Este prólogo fue publicado en la primera edición de la obra, el año 1834; fue suprimido en la segunda (N. del Editor).

Todos los autores no son ricos; ni todos están acreditados con el Público, para estarlo con los impresores.

Los Mecenas deben tener ideas—dinero—y no ser ellos capaces de hacer las obras que protegen.

El autor de las *Sociedades Americanas* es pobre —principiante— no tiene amigos sabios con capitales desocupados—y entre los que la suerte ha favorecido con sabiduría y caudal, hay pocos generosos... o temen el gasto, o sienten que otro luzca con un trabajo que ellos quisieran haber emprendido.

El programa publicado en Lima, anuncia una obra larga, por consiguiente costosa—se copia aquí este programa.

SOCIEDADES AMERICANAS

en 1828.

cómo serán, y cómo podrían ser
en los siglos venideros

(epígrafe)
En esto han de pensar los americanos
no en pelear unos con otros

TEMA.

Las Sociedades han llegado a su Pubertad: ni pueden ser monárquicas como lo eran, ni Republicanas como se pretende que lo sean.

Dedúcese

que deben gobernarse { *sin Reyes* / *y* / *sin Congresos*

advirtiendo que...
Monarquía Republicana
o
República Monárquica
no es la resultante que se pretende determinar
no es tampoco
el Gobierno democrático de algunos pueblos de la antigüedad.

División de la obra

1.ª parte—El suelo y sus habitantes

Estado { *económico* / *moral* / *civil y* / *político* } *necesidad de una reforma*

2.ª parte— { *medios de reforma* / *que se han tentado hasta aquí* } *su insuficiencia*

3.ª parte— *Nuevo plan de reforma*

4.ª parte— { *medios que se deben emplear en la reforma*
métodos, y modos de proceder en los métodos.

Bueno es sin duda, que las obras sean completas y perfectas; pero, tambien, por quererles dar toda su extensión, o por empeñarse en perfeccionarlas al extremo, la sociedad se queda sin las cosas, y los autores sin el premio que esperaban por ellas.

Casi tocando al último rincón de la América española, hacia el Sur, han venido las ideas sociales a hallar la protección que han andado buscando, por espacio de 11 años en partes más pobladas. El Intendente de la Provincia de Concepción de Chile, conociendo las buenas intenciones del autor, y creyendo, como él, que la juventud americana sabrá apreciar una obra dirigida a su instrucción... (de la juventud *que no sabe y quiere aprender*, se trata)... creyendo que esta juventud desea más bien instruirse, para poder discutir ciertas materias, que quedarse gozando del privilegio común, de hablar de todo a título de ignorancia: creyendo esto—y algo más—en beneficio de los Pueblos de América—(porque no piensa sólo en el suyo)... protege la publicación de la obra; con condición de que se anteponga la parte que trata de la enseñanza, aunque esta sea la cuarta en el orden de la exhibición... así se va a hacer.

Pero

será después de haber cumplido con un deber que el autor se impuso, por una advertencia inserta al principio de la introducción a su obra. La advertencia está en la 2.ª página después del título, y acaba así—

«.....Si alguien impugna, debe ser con la laudable intención de impedir que los lectores incautos se engañen: diríjanse, pues, las impugnaciones a los mismos que hayan comprado la obra; de lo contrario, la buena intención se expondría a no tener efecto —El editor recibirá todas las objeciones que quieran dirigírsele —las hará imprimir— y las pondrá en manos de los distribuidores de la obra».

En los seis años transcurridos desde 28 hasta 33 se han recogido observaciones y opciones. Copiándolas aquí se facilita la comparación —y respondiendo a ellas, se ayuda a juzgar.

¿Qué efecto podrán, razonablemente, esperar los críticos, de unos reparos hechos en conversaciones, o en papeles sueltos?

RESPUESTA

a algunas objeciones que se han hecho al Pródromo de las *Sociedades Americanas* y al modo de escribir que se usa en él

1.º

«Esta obra es para instruir al pueblo»
(se dice en la nota que precede al Pródromo)
y así es
pero, se objeta que...

el *Pueblo no la entiende: porque ni las ideas ni la expresión están a su alcance.*

Respóndese

hay 5 especies de PUEBLO, o (de otro modo)

el PUEBLO se divide en 5 especies de hombres, en razón de sus conocimientos y de su gusto —y en cada especie hay una porción que hace VULGO

1.ª especie, la de los hombres ilustrados
2.ª _____la de los _____sabios
3.ª _____la de los _____civilizados
4.ª _____la de los _____pensadores
5.ª _____la de los _____brutos

Para esta última nadie escribe: la palabra debe hacerlo todo —y no estará mal el recordar, a las 4 primeras especies, lo que deben hacer por la 5ª.

Se califican aquí de BRUTOS a los hombres INCULTOS: no se hace la distinción por humillarlos. BRUTO, se toma en el caso presente, por TOSCO... sin PULIMENTO— y, efectivamente, es BRUTO, o está en BRUTO para la sociedad, el hombre que nada hace por ella... el que emplea toda su razón en satisfacer sus necesidades o sus caprichos. Hay entre los individuos de esta especie de hombres, dos variedades muy abundantes, aun en los países donde se prodiga la instrucción... la de los brutos *incómodos* y la de los *insolentes*: por más paciencia que se quiera tener con los primeros, siempre fastidian —por más desprecios que se hagan a los segundos, siempre se entrometen y se atreven. Si en cada especie de hombres hay vulgo ¿¡qué tal será el vulgo de los ignorantes!?

Lean con atención...
Los hombres que conocen el mundo...
(los ilustrados)
Los que entienden de artes y ciencias...
(los sabios)
Los que estudian la sociedad...
(los civilizados)
y los que meditan sobre cuanto perciben...
(los pensadores)
todos hallarán algo que les convenga leer, y...
no se ofendan.

Por variados que sean los conocimientos en unos
Por profundos que sean en otros
Por muy versados que estén algunos en los negocios de la vida
y Por grande que sea la filosofía de los pocos que piensan siempre,
no deben llevar a mal el que se les recuerde lo que saben o se les haga reflexionar.

No sería menester advertir (pero conviene hacerlo) que en las 4 especies de hombres útiles a la sociedad, hay aprendices, bajo el nombre de estudiantes, aspirando a remplazar a los hombres ya formados. Los Estudiantes nunca leerán demasiado: sepan que los que les han precedido han estudiado mucho: consulten a esos hombres estimables, y les oirán decir, que, para instruirse, han tenido que perder una gran parte de su tiempo leyendo lo que ya sabían, por aprovechar de ciertas miras que les faltaban en su colección—que así han enriquecido el repertorio de sus conocimientos— y que su mérito no consiste tanto en lo que han aprendido, cuanto en el trabajo que les ha costado el saber algo.

«*Está muy bien*» (han dicho algunos, al oír estas reflexiones) «*pero nada de eso prueba que el libro sea para el pueblo: en suma, se puede sostener que el pueblo no lo entenderá*».

En suma se sostendrá también (responde el autor) que el libro es para instruir a la parte del pueblo que no sabe, no para que todo el pueblo lo lea.

¿Habrá libro que todos entiendan? Los sermones son para todo el que quiera oír, y nadie entra en el templo, donde se está predicando, sino para oír: muchos hacen más... escuchan; con todo, hay viejos que, por llenar su tiempo, rezan un tercio de rosario, mientras el predicador se desgañita. ¿Qué tal lo ha hecho el padre? (le preguntan al salir)... «*como acostumbra* (responde)... *¡qué pico de oro!*»

2.ª OBJECION
«NOS VIENE A ENSEÑAR»
y *¿quién ha dicho esto?*

varios: entre ellos algunos, que ni saben ni quieren aprender nada; por lo mismo no hay qué responderles.

De los demás, unos quieren dar su voto en todo, porque saben una o dos cosas *bien*—otros porque saben muchas *mal*—otros porque han leído algo de lo que trata el libro que desprecian—y otros porque tienen representación, alta o baja, en los asuntos públicos.

Hágase de todos el caso que merecen. A los que *saben una o dos cosas bien* se dirá, que los conocimientos son como los oficios,—se parecen en mucho... en poco... en algo... o no se parecen en nada; y cuando llega este último caso, es imposible fundarse en un conocimiento para hablar de otro con propiedad.

Será un letrado superior en todo a un zapatero; menos en el arte de hacer zapatos (adviértase que la zapatería parece ser el último de los oficios, porque la obra se pone en los pies).

Podrá el letrado hacer zapatos, si se pone a ello... ¿quién lo niega? pero el día en que está despreciando al zapatero, porque éste pretende enseñarle a conocer su oficio, hace muy mal en no oírlo con atención;

esto es, si quiere aprender a hablar con zapateros de modo que le hagan caso.

A los que pretenden hablar de una cosa *bien* porque saben muchas *mal* se dirá, que el haber desflorado variedad de materias, no es título para profundizar una de ellas, de repente, el día que quieran—y esto lo deben entender, hasta con respecto a las partes mismas de la materia que hayan estudiado mejor; si han dejado pasar una sola de ellas, sin darle la misma atención que han dado a las demás.

A los que con poco capital quieren entrar en grandes negocios, se dirá que *el meter su cuchara* (permítase esta expresión, por lo mucho que vale con las gentes de que se trata)... que *el meter su cuchara* en toda conversación, es tolerable, cuando más, en puntos de historia: porque importa poco el equivocarse en tiempos, en lugares y hasta en pormenores de hechos, si se ofrece; con tal que no se cite un nombre por otro, y que se pronuncie bien el que se cita: armando una disputa con el primero que se meta a enmendar, y enredándolo con 2 o 3 Emperadores más, se sale del paso, y no deja de ganarse algo, con los oyentes que no han leído la historia. Esta especie de charlatanismo es muy socorrida; pero no puede salir de sus casos determinados. El ejemplo siguiente nos ahorrará tiempo y palabras,

Habiendo un viajero pasado algunos meses en una ciudad, y recibido obsequios de varios vecinos, quiso corresponderles llevándose un joven para instruirlo en la historia natural. En los primeros días no cupo el joven en el pellejo: emprende el viaje, y a todos hacía creer que era naturalista: decía que a él debía el viajero muchos de los descubrimientos que llevaba notados—la subida a un cerro muy alto (el Chimborazo, por ejemplo), no la habría hecho sin él: así fue engañando gente, con lo poco que pillaba en las conversaciones, hasta que llegó a una ciudad donde había naturalistas: dan éstos un convite al viajero, asiste el señor ayudante, y, sin saber con quién hablaba, emprende su acostumbrada charla... Omítase el resto: ¿qué tal saldría de las preguntas que se atrajo por su petulancia?... Desde entonces, ni en chanza, volvió a hablar de tales cosas, con gentes que no hubiese tratado bien primero. Por detrás, se extendía a cuanto alcanzaba sobre sus conocimientos; pero si se ofrecía *describir*, no entraba sino en magnitudes... ¡qué culebrones!... ¡qué arbolazos!.... y, en lugar de ríos, ¡qué mares!...

Pásese a los últimos (a los empleados)

«NOS VIENE A ENSEÑAR»!

(*dijo uno... dijo otro... y han dicho hasta 4 de los más notables*).

«VIENE A DAR LECCIONES... ¡¡AL GOBIERNO!!»

(han dicho formalizándose y abuecando la voz)
Respóndaseles
Hablar DE los Gobiernos, no es hablar CONTRA los Gobiernos, ni tratar de INEPTOS a los Gobernantes
Notar la falta de lo que no se hace
Indicar lo que se debería hacer
Advertir que lo que se está haciendo
no producirá los efectos que se esperan
es CRITICA no DETRACCION
(si se dice por escrito en público)
y si se dice privadamente, no es
ni MURMURACION siquiera.

Si entre los que se han dado por ofendidos, hay alguno que necesite lecciones, no habrá atrevimiento en dárselas—y si se cree exento de errores porque manda—si cree que con el empleo ha aprendido todo lo que debe saber—necesitará una lección particular y ésta se la dará un cuentecito.

Había en cierta parte un loco, cuyo tema era querer *montar a caballo*: en todas las casas entraba a pedir cabalgadura y cuando la conseguía, salía, muy contento a dar vueltas por las calles. Lo saludaba algún conocido... al instante se detenía y, abriendo tantos ojos, le preguntaba... ¿¡COMO ME CONOCES?!

Desde que se están haciendo Repúblicas en la América Española, nadie se había atrevido a tildar la conducta de los Gobiernos, con respecto a las gacetas. En el Pródromo de las Sociedades Americanas se ve, por la primera vez, una oposición abierta a la Libertad de Imprenta en esta parte. La copia aquí el autor, en su defensa, contra los que toman por FALTA de RESPETO a los Gobiernos, el escribir sobre los Gobiernos CON RESPETO

«Entiéndase por LIBERTAD DE IMPRENTA

La *Facultad* que dan { los *Conocimientos* para *abogar* por el bien común

no

La Licencia que se toman { las *Pasiones* para *Denigrar* al que lo promueve

Destiérrese de las sociedades cultas el pernicioso abuso de la prensa... No se autorice en *público* lo que la urbanidad condena en reuniones privadas...

No se permita a un particular la libertad de *insultar* a las Naciones ni a sus Jefes, bajo pretexto de *dar su parecer en favor de los pueblos*— El Gobierno que consiente estos excesos, los aprueba tácitamente, y se hace responsable de ellos—Las guerras actuales se deben, en gran parte, a la *indiscreción* de los diaristas y a la *imprudencia* de los Gabinetes.

En *Público*..... *se discute el mérito de las Cosas,* y *Privadamente* ..... el ..... de las *personas.*

Porque las operaciones del Gobierno Republicano están expuestas a los ojos de todos, es permitido criticarlas... con DECENCIA...; pero no todos están facultados para *residenciar* al Gobierno—ni a nadie dan las leyes licencia para *insultar* a los Magistrados.

Si el Pueblo no respeta el puesto en que coloca el *órgano de su autoridad*... cada día habrá menos ciudadanos respetables que quieran ocuparlo».

Con esto se responde a otra objeción

«Que siendo el Gobierno un mero ejecutor de las leyes, no es responsable sino de su cumplimiento».

En este caso, diríjase la obervación a quien corresponda... al Congreso, sin duda.

«¡¡PEOR ESTARIA ENTONCES!!

¡¡¡AL CONGRESO!!!

y *¿con qué misión se dirigirá un simple particular... ¡un hombre oscuro! al Congreso?»*

con la misión que dan las leyes

«y *¿qué misión es ésa?»*

La Libertad de Imprenta *bien entendida:* el derecho que, cada uno de los interesados en una cosa, tiene para hacer observaciones fundadas en el interés común.

Un barco cargado de Pasajeros, y sin más efectos a bordo que las provisiones de rancho, difiere mucho de un barco mercante, ricamente cargado, llevando un solo pasajero, por favor. Supóngase que navegando este último en un archipiélago... de noche... y con mal tiempo—pusiesen (porque le tocó su cuarto) un marinero bisoño al timón ¿haría mal el *único* pasajero, en advertir al capitán? y, si éste despreciase la advertencia y reprendiese al pasajero... ¿haría bien?

Supóngase el barco de pasajeros en el mismo caso, y dé el lector su parecer: no es regular que la consecuencia lo embarace, aunque no haya visto barcos: no obstante, para que nadie se quede sin el fruto que debe sacar de esta comparación, ocúrrase a una, que hasta los niños son capaces de hacer, en todo país donde se habla español.

Supóngase que una *cofradía* llevara la imagen de su Patrono en pro-

cesión—que un hermano, viendo el tiempo metido en agua, lo hiciera presente al capellán—y que éste le preguntara, con desdén,

«¿qué tiene Ud. que ver con la procesión?»

El INTERES DE LA COMUNIDAD (le respondería)—
Soy cofrade
di para la imagen
doy para su culto y
tendré que dar para reponerla
si se moja.

Tendría mucha razón el hombre en este caso: ¿qué sería si reclamase contra un hermano (aunque fuese el más antiguo) que llevando la imagen, de pendón, la fuese estropeando por inadvertencia o por descuido?

3.ª OBJECION

«El lenguaje del cálculo es oscuro en política: Publicistas... muy sabios matemáticos... han escrito ¡VOLUMENES! *sin mezclar la geometría con el gobierno»*.

Esta objeción recae sobre haberse comparado la necesidad de un *nuevo gobierno* entre la Monarquía y la República, con la tendencia de una resultante entre dos fuerzas.

No es posible que los Sabios se embaracen en esta comparación: ellos forman la segunda sección del pueblo; hablar a cada uno en su lengua, es la táctica de la palabra. El pintor que expone un cuadro al público, no llama a los ciegos a juzgar. Juan Santiago Rousseau ocupa un lugar muy distinguido, entre los publicistas modernos, como *sabio* y como *escritor*, y, hablando del

Gobierno en general
compara
el Estado y el Soberano,
a los dos extremos de una proporción continua
cuyo medio proporcional es el GOBIERNO.

Habla de política como matemático, y no es oscuro sino para quien no sabe aritmética (véase su *Contrato social,* libro 8°, capítulo 1).

4.ª OBJECION

«Este modo de escribir es un arbitrio para vender papel».
(ha dicho un Profesor de latín, de francés, de moral y de otras muchas cosas)— (porque le ha parecido mal la logografía que se introduce en el Pródromo— porque cree que es una innovación ridícula, y algo más que sería inútil referir).

Todo lo malo que dice se entiende; menos el *arbitrio para vender papel:* el autor no es fabricante, ni mercader, ni impresor. Parece que el Profesor se entretuvo más en los blancos de las páginas que en lo escrito: si hubiera leído... con atención... la TRANSICION AL TEXTO, no habría hecho tal objeción— Se copia aquí una parte de esta transición, para que el lector juzgue

Se ha escrito la Introducción a esta Obra, en LA ORTOGRAFIA CORRIENTE, y se va a escribir el cuerpo de ella EN OTRA... Por la comparación verán...

LOS JOVENES... (NO LOS VIEJOS)

cuán poco tienen que alterar *para pintar correctamente su lengua,*

SIN TEMOR DE COMETER YERROS

CON TAL QUE SEPAN PRONUNCIAR.

Observarán también... los jóvenes... que el arte de escribir se divide en 2 partes

1.ro Pintar las palabras con signos que representen la boca (de ésta se ha tratado ya)

2.do Pintar los pensamientos bajo la forma en que se conciben... (en la estructura de estas páginas se ve el ejemplo)

En el modo de pintar consiste la expresión, y por la expresión se distinguen los estilos...

No se han de ensartar las ideas en un renglón, como las perlas de un collar —porque todas no son unas.

El que lee debe ver en el papel { los signos de las cosas y / las divisiones del pensamiento

Sin esto no lee bien.

Ahorrar papel es ahorrar expresión; y el lector, en lugar de despertar la atención por la variedad de *tonos* y de *tiempos*... la adormece por la *monotonía* y por el *isocronismo.*

La innovación no se propone a la gente que sabe (¡cuanto menos a un Profesor!) a los jóvenes se dirige, y no a todos, sino a aquellos que sean capaces de sobreponerse a la costumbre, para juzgar de la utilidad de las mudanzas.

¿Pueden jactarse todos los que *leen*, de saber *leer bien*? El mismo profesor que reprueba la distinción de las ideas, por la separación o por el aislamiento en lo escrito, tendrá que valerse de algún arbitrio para distinguir hablando, cuando enseña a leer (si es que la declamación entra en su enseñanza... si es que, no está creyendo... como otros muchos... que sólo en el teatro se declama, o que declamar es ahogarse en sus palabras, hacer contorsiones y echar espuma por la boca).

Pronunciar las palabras, y dar a los pensamientos el espíritu que les es propio, son cosas muy diferentes:

En la articulación... en la cantidad... no yerra *el que sabe su lengua*; pero puede saberla muy bien, y errar en el tono—para la modulación de la voz, en el discurso, no hay signos establecidos,—y una palabra con

el tono de otra, usurpa el sentido. El acento predominante en la frase, es tan invariable, como el acento predominante en la palabra. Faltar, a estos preceptos, en el canto, es lo que los músicos llaman DESAFINAR, y si es con demasía... DESCALABRAR LAS OREJAS. El Profesor de la objeción tiene experiencia en la enseñanza (es regular) y tal vez no ha descubierto el *por qué* de un hecho tan generalmente conocido como el siguiente

El hombre más rústico es prosodista en la conversación, y el más sabio peca contra las reglas leyendo: habrá excepciones por una y por otra parte; pero pocas. El tonillo de la lectura es muy conocido y muy recibido. No echar de ver que el que está *diciendo* un escrito está *leyendo*, es cosa muy rara ¿Por qué será?... (permita el Profesor que el mercader de papel lo explique, a los que no hayan estudiado para enseñar) *leer es resucitar ideas, y para hacer esta especie de milagro, es menester conocer los espíritus de las difuntas, o tener espíritus equivalentes que subrogarles.*

Asistiendo, un autor dramático a la primera representación de una tragedia, que había compuesto

¡¡Señores!!... exclamó (dirigiéndose a los actores desde el patio)

«Mi encargo fue que mataran al héroe de la pieza... no al autor— declamen con sentido».

Hay dos géneros de lectura, con sus especies—cada género, (y aun cada especie) tiene sus lectores, y cada lector su mérito—los hay inmejorables, y hasta puede decirse (aunque de pocos) que son inimitables.

La lectura es de *despacho* o de *gusto:* la primera es para escritorios, escribanías, relatorías, secretarías; porque es para informar, ayudando la memoria. La segunda es para instruir, excitando sentimientos— la *narración* es la especie más sencilla y necesita hacerse con mucho gusto, para interesar al oyente en los sucesos —la *exposición* pide algo más— la *controversia*, algo más, ¿qué no pedirá el *drama*?

¿Serán mal empleadas algunas hojas de papel más, en obsequio de la intelección y en socorro del lector? ¿Será más interesante divertir el oído que instruirlo?... ¿Se ahorra papel en la música?... ¿o se gasta todo el necesario para ayudar al lector a descifrar los conceptos que ha de expresar cantando o tocando, en solo o en concierto?

Tratando de la lectura, en el lugar que debe ocupar, se dirá todo lo concerniente a ella. Se ha tocado algo aquí, por responder a la objeción del GASTO de PAPEL... No era decente dejar a un profesor con la palabra en la boca.

5.ª OBJECION

«El Pródromo está lleno de herejías, unas descubiertas, y otras solapadas; las descubiertas están en el artículo CONCORDATOS CON EL PAPA, y de las solapadas está cuajado el escrito: a cada paso, se tropieza con unos PUNTITOS, que encierran todo el veneno—el lector incauto se los traga enteros, y el malicioso los quita y, en su lugar, pone las herejías que quiere».

No se entra aquí en excusas ni en disculpas: la materia es muy delicada, y los delatores son poco menos que comisarios del Santo Oficio. Los lectores juzgarán, y, en caso que haya mérito, castigarán con la pena acostumbrada... quemarán. Pero ¡qué diferencia de tiempos!... en los pasados, ni cenizas habría ya del autor: hoy, los verdugos se contentan con quemar papel:... quemen, pues; pero quede, en el que haya leído, la convicción de ser necesarias las precauciones que el papel aconseja tomar.

¡CUIDADO CON EL REY!

Eclesiástico o *secular* siempre es REY

y un *Rey, por Santo que sea*, no puede avenirse con Repúblicas —los VASALLOS no han de ser respondones.

Entre los delatores del papel, hay uno... muy temible! porque añade a la religiosidad la erudición: dice que, *los puntitos se usaban hace muchos siglos, y que, por insignificantes, los ha desterrado el buen uso.* Así debe ser, puesto que el que lo dice es hombre que lo entiende. Y ¿qué se ganaría con contestaciones, si las bibliotecas hacen fe? El lector que tenga interés en averiguar el hecho, buscará en los libros viejos, o, para no cansarse, preguntará, entre los eruditos, hasta dar con el que haya visto los puntos.

Acá, al corto saber de los que no han estudiado tanto, parece que los PUNTITOS han dado a entender cosas, en que el autor no pensó. (Este es el caso de decir que *el mucho saber embaraza*). Si los que ven herejías en los PUNTITOS se acordaran de sus primeros estudios, verían que no son más que aquellas SUSPENSIONES que sus maestros les hacían hacer, cuando los enseñaban a leer, (con el mismo *sentido* y con el mismo *gusto* con que leen hoy). Un poquito de gramática les serviría para deponer tantos temores: un poquito de aquella gramática que estudiaron en su primera escuela —y si sus maestros se descuidaron entonces... un poquito de la que han estudiado después... Si el hereje no se engaña, la prosodia hace parte de la gramática.

También parece que la erudición sobre los PUNTOS DE LA ANTIGÜEDAD está mal empleada: porque los puntos y las líneas empezaron con las cosas, y no hay demostración gráfica que no se haga con rayas continuas o partidas. El que, al ver un libro de geometría, dijera que *ya sabía lo que era*, sólo porque veía puntos y rayas como en otros libros, daría una prueba, de *ignorancia*, no de *saber.*

A las herejías y a la *antigüedad de los puntos* no se habría respondido, si el mismo celo que anima a los delatores, no animase al autor. Ellos temen el perjuicio que PUEDEN hacer a la inocencia los *malos libros*—y el autor teme el perjuicio que DEBEN hacer las *malas* interpretaciones. La juventud americana necesita abrir los ojos sobre su situación política, y los niños tienen que aprender a leer: los jóvenes que han de remplazar a los padres de hoy, deben pensar y escribir mejor que sus abuelos, si quieren que en América haya *patria* y *lengua:* esto no lo conseguirán con escrúpulos, ni con burlas, ni con *puntitos de erudición.* El autor no ha hablado de Concordatos, sino porque son tratados político-religiosos, o religioso-políticos,—quítese de ellos la parte política que encierran, y se borrará del Pródromo lo que contiene sobre Su Santidad: porque nada tiene el autor que decir de una persona que no se injiere, *con malas intenciones,* en la política de la América.

También se toca en el Pródromo la libertad de cultos; no como cultos, sino como motivos de enredar. Los hijos de los Españoles gozan de la inapreciable ventaja, de no conocer sino un culto ¿para qué traerles 74? No pretendan los Ingleses introducir la *cherchomanía* en el Sur, como la introdujeron en el Norte de la América, y nada se dirá sobre los efectos de la diversidad de cultos en otros países. Muy buenos serán allá—quédense, pues, allá, y dejen a los americanos tocar sus campanas (que bastantes tienen) a su modo: déjenlos en paz por este lado (que bastantes motivos de discordia tienen).

Ya el tiempo del CHITON *con el Rey y con la Inquisición* se acabó: muy pocos hombres quedan creyendo que el hablar de sus intereses es pecado—que el quejarse de las injusticias del poderoso es atrevimiento.

El autor del Pródromo expone sencillamente sus temores con respecto a los Concordatos—aconseja que no se fíen del PAPA porque es REY: el tener miedo no es pecado—por mucha razón que tenga un pastor para vender sus ovejas al carnicero, ellas tendrán mucha más para escaparse, y harían muy bien en defenderse si pudieran. Si esto es herejía, el autor será siempre hereje, porque no tiene intención de variar de idea—y se consolará con ver que otros, que saben más que él de cosas de Iglesia, son de su parecer.

Don José Miguel Infante (hombre generalmente respetado en Chile) publica, hace tiempo, un papel intitulado *El Valdiviano,* y en el número dado el 28 de Diciembre de 1833—dice lo siguiente

(se extracta por abreviar)

«Los progresos de las luces y la forma Republicana del Gobierno (dice) exigen que se piense seriamente en restablecer la práctica de la primitiva Iglesia: según ella, los Obispos eran elegidos por el pueblo, y confirmados por el metropolitano, o por el Concilio provincial; sin otra

intervención de la Corte de Roma, que la de recibir la protestación de fe, que hacían los provistos.

Ningún Concordato se celebró en los 15 primeros siglos de la Iglesia. Los Concordatos se han reducido (dicen los políticos) a *dar cada autoridad lo que no le pertenece.*

La Silla Apostólica, concediendo a los Reyes la facultad de presentar los Obispos, les concede lo que, en muchos siglos, fue propio de los pueblos—los Reyes, concediendo a los Papas la facultad de confirmar los presentados, les conceden lo que fue atribución de los metropolitanos y de los Concilios.

Esta liga de las dos autoridades, acabó de afirmar el despotismo sobre los pueblos de Europa. El trono y la tiara, acordaron las cruzadas: el trono y la tiara, crearon la Inquisición: el trono y la tiara, han impuesto silencio a las prensas, para impedir la propagación de las luces: el trono y la tiara, han frustrado los esfuerzos que han hecho las naciones, para recuperar su libertad.

No es posible dejar de recordar la activa cooperación de Roma, por el medio que le es peculiar (y quizá más eficaz que el de las armas) de repetidas Encíclicas; en que, después de tratar de rebeldes a los americanos, exhorta a los Obispos, a emplear todo el celo de su ministerio apostólico, para persuadir a los pueblos en favor del Rey Fernando».

¿Es herético este discurso también? no será extraño que los calificadores lo declaren tal.

Cada época, que hacen las vicisitudes de las cosas, en la opinión pública, se distingue por ciertas ideas opuestas, que se levantan sobre las demás: éstas sirven de texto en el trato común y de pretexto para combates. GODO—INSURGENTE y HEREJE son las de la contienda actual en América—no todo realista es *Godo*, ni todo republicano *Insurgente*—la moda da sus reglas para aplicar estos dicterios a propósito; pero, HEREJE (y ATEO, que para muchos es lo mismo) caen bien en toda ocurrencia... casi no se puede errar diciéndolos, sea por lo que fuere: esto tiene su razón y hela aquí—*lo nuevo debe ser otra cosa, o hacerse de otro modo que lo viejo.* Esto no agrada a todos: si las reformas pudieran hacerse sin mudanzas, y las mudanzas sin movimiento, sería mucho mejor.

En los dominios de España, todo estaba ligado con la Iglesia—era imposible tocar la acción menos aparente de una costumbre, sin que se resintiese algún interés eclesiástico. Ya se ve: la América, después de la conquista, quedó dividida en MISIONES, y los misioneros, por un celo piadoso, dedicaron, cada acto de la vida, a una ceremonia religiosa—no había ocupación para los MAGNATES, porque les sobraban dependientes europeos—no había qué hacer para los DEPENDIENTES, porque les sobraban ESCLAVOS—todos tenían tiempo para divertirse—no sabían en qué—

y se echaban sobre las prácticas del culto exterior. ¡Qué prodigioso número de cosas no inventaron, a porfía, el clero y las diferentes órdenes monásticas! (la de los Jesuitas, sobre todo): un volumen más grueso, que el del POR QUE de las cosas de la Iglesia, se podría hacer, si se emprendiese la enumeración de las fiestas y de los actos de devoción. Baste decir que 9 meses del año eran feriados.

En aquellos tiempos, no eran las gentes más fervorosas que hoy, más ceremoniáticas, más supersticiosas, sí. Faltaban a muchas concurrencias piadosas—omitían muchas prácticas—y hasta se exentaban del cumplimiento de varios preceptos— en fin, eran verdaderamente corrompidas: y lo más que se les llegaba a decir, era INDEVOTAS! ahora... por descuidarse en lo menor, se peca: por no decir, a uno que estornuda... *Dios ayude a Ud.* se incurre en herejía: el que come carne en viernes, es judío; el que, acabando de quitar un crédito, no dice *Dios me lo perdone*, es ateo. Estas son las ideas del tiempo:... ¡excelentes recursos para *ofender* al prójimo, a nombre de un Dios que se lo manda *amar*—para perseguir la *verdad*, a nombre de la *ignorancia*, y la *razón*, a nombre de la *costumbre!*

«Yo no sé nada» (dice uno entre sí) «y paso por sabio, entre las gentes que no me pueden juzgar: llega otro que sabe (aunque no sea mucho) ¿qué haré? decir que es HEREJE: con esto me lo quito de encima: habré desahogado mi envidia: no sabré, por eso, más que antes: pero no tendré contraste que haga resaltar mi ignorancia, o mi falta de imaginación, o mi falta de gusto, u otra cualquiera de las faltas que no quisiera tener».

Acábese aquí la respuesta a las herejías, y a los puntitos de la antigüedad; pero,... antes que se olvide.

Una Señora, también, ha descubierto herejías en el Pródromo: porque allá, hablando... no se sabe de qué paralelo... dice el hereje que en la lengua y en el Gobierno de los Españoles hay... DOGMA!

«¡habráse oído mayor blasfemia!
¡el Santo Dogma sirviendo de escarnio!»
(repitió varias veces)

e inmediatamente prohibió la lectura a sus hijos, a sus hijas, a sus criadas, y a cuantas visitas le llegaban suplicaba que no leyeran tal cosa.

Todo se ha de decir, cuando se anda en busca de la verdad: hágase el Sumario, y pásese el expediente... al lector.

6.ª OBJECION

Bajo este número se pondrán varios pequeños reparos:

uno. Que, el paralelo entre la lengua y el Gobierno de los Españoles es un pastel de cosas incoherentes: que, para el que quiere comparar, *sin gusto*, todo tiene semejanzas.

otro. Que la obra no tiene nada de malo, ni de bueno tampoco... verdades y nada más, colección de consejos y cuentecitos.

otro. Que de todo tiene un retazo, como cajón de sastre.

otro. *Que no tiene estilo seguro* (así mismo lo dijo la persona) *porque ya sube ya baja:* que *acaba* RECIEN *de hablar serio y se pone a* HABLAR CHANZAS (así mismo lo dijo), en conversación con varios amigos, entre ellos uno, que tiene por oficio *tajar plumas* para el vecindario, y buscar puntos de derecho para algunos abogados (¡qué abogados serán!). Este añadió: «tiene Ud. razón: y si no, véase el cuento de la muchachita que aprende a leer con la vieja... en el paralelo está eso.»

Estas últimas necedades se citan, porque cosas peores cuentan entre los ingredientes con que se hace la opinión pública. Se responderá a aquellas que pudieran hacer impresión, a jóvenes poco versados en la polémica ofensiva

Pastel de cosas incoherentes

El único precepto del arte, en la figura *paralelo,* es, que haya identidad o semejanza, y que una de estas condiciones se halle en los agentes, o en los sujetos o en los objetos, o en las acciones, o en el modo de acción, o en los resultados... con que una de estas cosas sea pareciente, basta: El Paralelo será tanto más exacto, cuantos más puntos comunes tengan los objetos que se comparan: porque, todo el trabajo consiste en equiparaciones y en paridades: el gusto del retórico o del orador aparece en la propiedad.—Adviértase (a quien convenga) que ninguna de las palabras empleadas en esta respuesta, se ha traído para llenar vacíos ni para estirar frases: no se definen, porque el que critica una figura de retórica, debe conocer los términos de la elocución.

Verdades y nada más

Aquí, por lucir, se dijo un disparate: la verdad no puede ser inútil: la mentira, que hace ilusión, es buena mentira, porque parece verdad. Es menester que *verdades y nada más*, se haya dicho, por dar a entender, que las que dice el autor, fastidian por viejas o por intempestivas: Pruébese que son uno u otro, para gentes que están emprendiendo cosas contra razón —quejándose del mal suceso, por todo descargo— y atribuyendo efectos a causas, que no han intervenido en la producción.

Consejos y cuentecitos

Consejos. Aconsejar es recordar o enseñar un precepto, para que se le dé cumplimiento. Muchos consejos anuncian muchos preceptos desobedecidos. Mala idea da de su honradez, el que espera que le reconvengan muchas veces— o de su talento, el que no sabe cómo cumplir con un deber de fácil cumplimiento— y si se burla de reconvenciones justas, prueba que no tiene vergüenza.

Cuentecitos. Esopo y Fedro entre los antiguos, y, entre los españoles modernos, Iriarte, Samaniego y otros (sin mencionar los de otras naciones) han contado muchos cuentecitos, *«pero, lo han hecho con gracia»* (dirán)... de la gracia no responde el autor, de los cuentecitos, sí. Los *cuentos* tienen también sus reglas y la principal es, que aunque lo que se dice sea *supuesto,* lo que se quiere decir sea *cierto*, esto es, aplicable a cosas ciertas. El cuento sin referencia es mera relación de un hecho, cierto o verosímil; —el cuento bien aplicado es una moralidad.

Cajón de sastre

No hay Indice que no lo sea— y un prólogo, bien hecho, es un índice razonado: toda obra es un compuesto de piezas análogas, y de algunas desemejantes, *al parecer* —pero que son auxiliares por ciertos aspectos, será *cajón de sastre* la introducción, tal vez, porque no es un gran discurso, lleno de Egipcios, Griegos y Romanos, y mechado con pedacitos de latín: será porque no hablan en ella Horacio, Tácito, Salustio, Suetonio, Dionisio de Halicarnaso y otros: —se compone de *retazos* la obra, es cierto; pero todos son del cajón del *sastre* que la ha hecho, y, para acomodar y cortar, ha tomado medida... a la AMERICA! No es un vestido, como muchos que le traen del extranjero, hermosos, sin duda: pero que le arrastran o la afligen. Así anda la pobre India occidental, renegando de las modas y suspirando por sus plumas.

¡Toros!.....

«Los toros!!?... (han dicho unos españoles, ofendidos de ver en el Pródromo, a don Fernando Séptimo, comparado con Romero y con Pepe Illo) —«¡METER LOS TOROS EN LA POLITICA!... ¡qué escaso de ideas debe estar el que echa mano de TOROS!... para figurar el peligro que corren las Repúblicas, en tratar de su reconocimiento con los REYES. Las comparaciones han de ser dignas del asunto... señor!... ¡Válganos Dios! los toros!... hombre?! Vaya con mil demonios».

Respóndese

De cualquier cosa se echa mano, para despertar la atención de un descuidado, que va a hacerse un gran mal, sin advertirlo; y siempre se escoge lo que más impresión debe hacerle —El diccionario taurino es muy abundante en España.

En la corte como en el cortijo, todos los españoles dicen... con una gracia, que en vano buscarían en otras comparaciones

Ponerse delante del toro - por——— *arrostrar peligros o dificultades*

dejar en las astas del toro - por——— *abandonar en el peligro*

ponerse en los cuernos del toro por——— *correr un riesgo casi cierto*

a toro muerto gran lanzada - por——— *dar gran importancia a un pequeño esfuerzo*

mira que viene el toro - - para——— *intimidar o hacer desconfiar*

se puso como un toro - - por decir__ *que se enfureció*

salió bramando - - - - - - - por——— *salió rabiando*

ciertos son los toros- - - - - - por decir— *que no queda duda*

día de toros - - - - - - - - - - por——— *día de regocijo*

torear - - - - - - - - - - - - - por——— *burlar*

embestir - - - - - - - - - - por——— *acometer o importunar*

capear - - - - - - - - - - por_____ *eludir*

sacar el cuerpo- - - - - - - - por——— *excusarse*

pegar banderilla- - - - - - - - por——— *dar chasco*

clavar el rejón - - - - - - - - por——— *vender muy caro*

agarrochar- - - - - - - - - - por——— *apurar o dar priesa*

dar en la nuca - - - - - - - - por——— *acertar*

meter el caballo- - - - - - - - por——— *acometer o emprender*

el buey suelto bien se lame - - por decir *que la libertad es amable*

Primera espada (que es el primer matador de toros en la plaza) — por decir *sobresaliente en un arte*

Chulo (que es el sirviente del torero en la plaza) — por decir *gracioso o pícaro*

¡Pan y toros! dijo un sabio Español (Jovellanos) al concluir un discurso sobre el estado de su nación — por decir *que con estas dos cosas se contentaba el pueblo*

A fines del siglo pasado, un famoso torero, llamado Pepe Illo, escribió un tratado de TAUROMAQUIA en España.

De las palabras griegas *tauto* y *logos* que quieren decir *mismo discurso* han hecho los gramáticos *tautología* para nombrar el vicio de repetir palabras o frases mal a propósito, porque significan o valen lo mismo. Los españoles han convertido la segunda T de *tauto* en R y dicen TAUROLOGIA.

Por respeto al toro, dicen que echan VACA y no BUEY en el puchero.

¡Hasta LEYES DE TORO hay!

Y cuando se les ha acabado el TORO, se quedan figurando con los CUERNOS

¡Cuerno! - - - - - — *interjección admirativa muy expresiva y muy usada*

¡qué cuerno! - - - - - — *—despreciativa*

váyase Ud. a un cuerno
o a la punta de un cuerno
un cuerno para él - - - - — por — *vaya Ud. enhoramala*

un cuerno para él - - - - — por — *esta expresión tiene muchas interpretaciones, todas de desprecio*

está duro como un cuerno — por — *duro como un palo*

ponerse serio como un cuerno — por — *serio como una estatua*

en su casa es menos que un cuerno — por — *es un mueble*

le metió el cuerno - - — por — *lo engañó*

sobre cuernos penitencia - — por — *un mal sobre otro mal*

estar de cuernos - - — por — *estar reñido*

se lo llevó enredado en los cuernos - — por — *lo venció con facilidad*

el buey por el cuerno—por decir — *que a todos no se ha de tratar del mismo modo*

darse de las astas - - - por — *repuntarse en la conversación. Batallar por mezclarse en un tumulto. Sostener con tenacidad su opinión*

déjalos que se descuernen - por — *déjalos reñir no te entrometas*

Cada lector irá añadiendo lo que falte.

¿Con qué otra cosa, pues, que con TOROS y con CUERNOS se hará entender mejor, el que quiera persuadir a un pueblo, acostumbrado a hablar como un TORERO? En Inglaterra, parece que todos son marineros; en Italia, los templos, los santos, los Cardenales y el Papa, sirven de mucho en comparaciones vulgares.— En España, fuera del toril, del circo y

del matadero, no hay sino una expresión, que pueda decirse generalmente usada; y ésta se guardaba para lo último, cuando se hubiese hecho ver, que aunque los americanos crean poderse defenderse de *quien quiera que venga*, TAL VEZ NO SERA ASI: este NO SERA ASÍ, es muy frío: Para responder esto, tienen los Españoles varias figuras y sentencias

deje Ud. correr la bola...
del dicho al hecho hay mucho trecho...
en la confianza está el peligro...
pero ninguna de estas vale
OTRA COSA ES CON GUITARRA

Hasta aquí, se ha entretenido al lector, con las objeciones hechas al Pródromo: respondiendo a ellas, se previenen las del mismo género, que puedan hacerse al cuerpo de la obra.—Por eso se ha calificado este prefacio de GALEATO. Nada se ha omitido de lo que pueda ilustrar al lector, para dar su parecer con conocimiento. Todo el *mal*, que se ha dicho de ella se publica, ¿por qué no se publicará el *bien?* PRO Y CONTRA son los datos que preparan el juicio: tenga dos orejas el que quiera ser juez.

OBSERVACION
del Editor del Mercurio Peruano, en el número 570. *—17 de julio de 1829.*

«El Sr. Simón Rodríguez ha hecho imprimir, en Arequipa, el primer cuaderno de la primera parte, de una obra intitulada *Sociedades Americanas en 1828* &c.

Hemos leído, con gusto, esta especie de introducción; porque, aunque no coincidimos con el escritor, en todas las opiniones que vierte, reconocemos en su obra, señales evidentes de un genio meditador, de variados conocimientos, y de un carácter original e independiente. El lenguaje es castizo, el estilo claro (dotes harto raras en nuestros tiempos), y el método de escribir, presenta la singular innovación de pintar, a los ojos, los pensamientos,*por medio del tamaño y forma de las letras, de la colocación artificiosa de las palabras, y del aislamiento de las frases. Para dar a nuestros lectores, una idea del mérito de esta singular producción (que no nos parece susceptible de análisis) iremos copiando sucesivamente los rasgos, que encierran mayor número de pensamientos nuevos, imprimiéndolos en la misma forma que los ha publicado su autor.—Sigue un paralelo ingeniosísimo entre la lengua y el gobierno de los españoles, cuyo objeto es probar que están en el mismo estado. El paralelo es demasiado largo, para que podamos aquí copiarlo como desearíamos».

He ahí ya un señor, que en lugar de llamar al autor HEREJE, lo llama *meditador, original e independiente:* dice que el lenguaje es castizo y

el estilo claro—no dice que escribe en medio *quichua* en medio *africano*: no dice que el estilo no es seguro, ni que *recién acaba*, ni que *habla chanzas:* dice que el modo de escribir es una *singular innovación,* no dice (como el profesor de varias ciencias) que es un *arbitrio para vender papel:* dice que la producción es *singular* y que tiene *mérito*—no dice que es *colección de consejos y cuentecitos*, ni *cajón de sastre*: promete ir copiando sucesivamente los trozos que encierren mayor número de *pensamientos nuevos*, y copia casi todo el cuaderno: dice en fin que el paralelo es *ingeniosísimo*, no dice que es un *pastel* de cosas incoherentes.

Observación

del doctor Eguilus (letrado arequipeño).

Este señor dio su parecer, por escrito, al autor, encargándole que no publicase su nombre por la prensa; pero que lo diera verbalmente a quien quisiera saberlo. Se publica, no obstante, porque no se crea que el autor pone elogios en boca ajena para hacerse valer.

«Esta obra (dice el doctor Eguilus) me parece de Tácito y de Juvenal al mismo tiempo; porque reúne los dos caracteres—pinta de un rasgo, como el primero—y en una sátira lo dice todo, como el segundo. Es para los americanos, un cosmorama, que, en cuadros de miniatura, va presentando varias perspectivas de la revolución. Pide más inteligencia que vista; y haciendo un espectador de cada republicano, interesa su atención en todo lo que debe conocer».

Si el autor fuera humilde (como lo debe ser todo buen cristiano) ocultaría estos dos pareceres; pero, no faltan plumas que lo reduzcan a lo que vale, &c. &c. &c, (dirán los defensores de la verdad) y el hereje les responde, repitiendo lo que ha dicho al principio de su Pródromo.

«El autor será.....

(aquí pondrá, cada uno, lo malo que le parezca) pero, no se trata de su persona. La causa social será siempre respetable. ¡Cuántos hombres, tal vez, menos recomendables que el autor, no se ponen detrás de las cosas sagradas para valer algo!»

INTRODUCCION*

El objeto del autor, tratando de las Sociedades
Americanas, es la
EDUCACION POPULAR
y por
POPULAR.... entiende.... GENERAL.

INSTRUIR no es EDUCAR:
ni la *Instrucción* puede ser un equivalente de la *Educación*
aunque *Instruyendo* se *Eduque.*

En prueba de que con acumular conocimientos, extraños al arte de vivir, nada se ha hecho para formar la conducta social —véanse los muchísimos sabios mal criados, que pueblan el país de las ciencias. Un filólogo puede hablar de la estrategia con propiedad, y no ser, por eso, soldado.

Tampoco son medios de GENERALIZAR
ni pueden suplir por ellos
los continuos actos de PUBLICACION que se hacen
enseñando en *Escuelas*, *Colegios* y *Universidades*,
ni los de DIVULGACION
que se hacen por la prensa

lo que no es GENERAL
sin excepción
no es verdaderamente PUBLICO
y
lo que no es PUBLICO no es SOCIAL

Se DIVULGA todo lo que se difunde en el *vulgo*
por medio de *pregones*, *carteles* o *gacetas*
pero no se generaliza sino lo que se extiende
CON ARTE para que llegue **SIN EXCEPCION**
a todos los individuos de un cuerpo.

Extender con arte será, no sólo hacer que

*A partir de este momento, tanto la primera como la segunda edición de la obra contienen y desarrollan el texto llamado «Introducción». Frecuentemente, entre ambas ediciones se presentan algunas diferencias en cuanto a la estructuración de las frases. En la de 1834, el autor tiende a unir los párrafos en un solo bloque y posee un discurso más normalizado; en la de 1840 los separa, seguramente para «pintar» mejor las ideas, según su conocido propósito doctrinal y formal. Cuando se presenten variantes importantes entre ambos textos, serán indicados en notas a pie de página en la presente edición (N. del Editor).

TODOS
sepan lo que se dispone
sino proporcionar
GENERALMENTE
medios de hacer efectivo lo dispuesto:
y todavía, será menester declarar que
la posesión de los medios
impone la obligación de hacer uso de ellos.

Todos los Gobiernos saben (cuando quieren) *generalizar* lo que es, o lo que les parece conveniente; pero sólo un Gobierno ILUSTRADO puede generalizar la Instrucción... dígase más..., lo debe: porque sus luces lo obligan, a emprender la obra de la ilustración con otros—y le dan fuerzas que oponer, a la resistencia que le hacen los protectores de las costumbres viejas.

Rousseau desaprobaba la instrucción *general,* porque temía sus efectos: no le faltaba razón: —*Instruir* no es *Educar* (se ha dicho): los conocimientos son *armas*, de que, por lo regular, se sirve, contra la sociedad, el que no la conoce: y bien puede el mejor hombre del mundo perjudicar... y hasta ofender... por ignorancia: los malvados lo hacen siempre, al favor de las malas instituciones.

Con los conocimientos, divulgados hasta aquí, se ha conseguido que los Usurpadores, los Estafadores, los Monopolistas y los Abarcadores, obren legalmente—que sepan formar cuentas, y documentarlas—enjuiciar demandas—ganar y eludir sentencias—en fin, que abusen impunemente de la buena fe, y se burlen de los magistrados. Desde que se han extendido los conocimientos en química y en el arte de grabar, ya no hay arbitrio que baste, para impedir la falsificación de moneda, en metal o en papel: difúndanse, un poco más, las habilidades en que fundan las naciones cultas sus preferencias, y los salteadores llevarán los libros de sus negocios, en partida doble.

Sólo con la esperanza de conseguir que se piense en la EDUCACION DEL PUEBLO, se puede abogar por la INSTRUCCION GENERAL... y se debe abogar por ella; porque ha llegado el tiempo de enseñar las gentes a vivir, para que hagan *bien* lo que han de hacer *mal,* sin que se pueda remediar. Antes, se dejaban gobernar, porque creían que su única misión, en este mundo, era obedecer: ahora no lo creen, y no se les puede impedir que pretendan, ni (... lo que es peor...) que ayuden a pretender.

EL ORDEN PUBLICO
es el ASUNTO DEL DIA
en América hay muchas castas

Si fuera posible mantener... no a los más de los hombres, sino... a TODOS en un estado de ignorancia, que supliese por el de inocencia—si fuera posible despojarlos de los medios de resistencia que han adquirido... sencillos e inermes, el más advertido, o el menos débil que se levantase entre ellos, los gobernaría sin trabajo; pero no es permitido apelar a deseos.

Por la INOCENCIA perdida debe suplir la RAZON
(ésta no se forma en la ignorancia)
La DEBILIDAD debe ocurrir al ARTE
(sométanse todos los intereses, a un solo
interés bien entendido.... el de la buena armonía)

Los pueblos no pueden dejar de haber aprendido, ni dejar de sentir que son fuertes: poco falta para que se vulgarice, entre ellos, el principio motor de todas las acciones, que es el siguiente.

la *fuerza material* está en la **MASA**
y la • *moral* • en el **MOVIMIENTO**

Hasta para arrancar un cabello, es necesario este raciocinio: todos se deciden a la acción por él, aunque no lo conozcan; pero.... la necesidad determina la especie de acción, y las circunstancias declaran la necesidad.

Hasta aquí, las dos fuerzas han estado divididas...
la moral en la clase distinguida, y la material en el pueblo = a imitación de las plantas que llevan, en dos pies distintos, los órganos de su generación... en uno el polvo fecundante y en otro el germen de la semilla (los naturalistas llaman este modo de existencia *dioecia = dos casas o doble habitación*): ahora, es menester que vivan de otro modo = a imitación de otras plantas que en un mismo pie, tienen los dos poderes (los naturalistas llaman este modo, *monoecia = una sola casa o habitación).*

En todo estado de adelantamiento, hay unas gentes más adelantadas que otras: hoy no son *pudientes* los que TIENEN, sino los que SABEN más: éstos deben ocuparse en enseñar, o en proteger la enseñanza, para poder disponer de masas animadas, no de autómatas como antes.

No hay buen General sin buenas tropas
ni • buenas tropas sin buena disciplina

El que observa a los hombres influyentes del día, los ve semejantes a un amo, que contando... como de costumbre... con la sumisión de un perro, que ha tenido siempre atado, y que le ha obedecido ciegamente, siempre que lo ha azuzado contra otros... un día, en que el perro se ve suelto y siente, que con los dientes con que ataca puede defenderse, quiere el amo hacerlo obedecer a gritos, o levantando un palo... se le abalanza el perro... ¡qué sorpresa! quiere insistir; pero ¡advierte el peligro!..... el partido que toma es el mejor —*se modera... lo llama por su nombre... le muestra el pan, y... lo acaricia.*

Muchos tratados se han publicado sobre la Educación en general, y algunos sobre el modo de aplicar sus principios, a formar ciertas clases de personas; pero todavía no se ha escrito, para educar pueblos que se erigen en naciones—en un suelo vastísimo—desierto—habitable en gran parte—y transitable en casi todas direcciones: en un tiempo, en que la luz de la razón alumbra los principales puntos del globo: y en unas circunstancias, tan singulares, como las de la reacción de la ignorancia abatida, contra la filosofía triunfante. La América debe considerar hoy la lectura de las obras didácticas (especialmente las que tratan de la sociedad) como uno de sus principales deberes. Si, por negligencia, da lugar a la internación de errores extranjeros, y permite que se mezclen con los nativos, persuádase que su futura suerte moral, será peor que la pasada.

La Instrucción Pública actual, bien vista, no es otra cosa que un establecimiento hecho por el Gobierno (o por cualquiera) para ejecutar, al pie de la letra, lo que mandan los padres de familia, o para adivinarles los pensamientos, cuando no saben decir lo que quieren mandar. Tienen, los Directores de estos establecimientos, ciertas libertades, que se reducen a decir, con un aire de gravedad, que en sus casas rigen unos estatutos, a que deben sujetarse cuantos entren en ellas, so pena de ser expulsados: *los estatutos se componen de prácticas consultadas para adular.*

La Instrucción debe ser nacional—no estar a la elección de los discípulos, ni a la de sus padres—no darse en desorden, de priesa, ni en abreviatura. Los maestros, no han de enseñar por apuesta, ni prometer maravillas... porque no son jugadores de manos—los discípulos no se han de distinguir por lo que pagan, ni por lo que sus padres valen—en fin, nada ha de haber en la enseñanza, que tenga visos de farsa: las funciones de un maestro y las de un charlatán, son tan opuestas, que no pueden compararse sin repugnancia.

Por último

En otro tiempo podían quedarse millones de hombres, en una absoluta ignorancia de las cosas públicas—podían no saber lo que era moral, y vivir, hasta cierto punto, bien—podían no entender de economía, y comerciar, gobernar sus negocios y los ajenos, y hasta llegar a ser MINISTROS DE INDIAS sin cometer *yerros de cuenta*—las consecuencias no podían ser fatales. En el día, es menester saber un poco más de todo esto, e ir adelantando en medios, como se adelanta en obligaciones: estos medios son los conocimientos SOCIALES (cosa en que no se ha debido pensar hasta aquí) TODOS los han de tener: por consiguiente los Gobiernos deben proporcionar GENERALMENTE los medios de *adquirirlos*—y pensar mucho en los *modos* de dar estos medios*.

*Varios se les propondrán—abran los ojos sobre ellos: he aquí algunos

1° Reducir, a *pocos* artículos, las materias—encerrarlas en cuadernillos de *pocas* hojas, para que cuesten *poco*—ponerlas en preguntas y respuestas, con el fin de que los niños tengan *poco* que pensar, para responder; y salgan con lucimiento, a costa de *poco* trabajo... todo POCO. (Estos cuadernillos se llaman CATECISMOS, y los hay sobre diversas materias:

brillante velo que la cubre, aparecerá el horroroso cuadro de su miseria y de sus vicios— resaltando en su fondo de ignorancia...*

¡¡**IGNORANTE** la Europa!!
(interrumpirán algunos)

Sí: cuéntense los ESCLAVOS en Rusia, en Polonia y en Turquía.... agréguense los millones de JUDIOS, que el desprecio mantiene en la abyección—los millones de CAMPESINOS, de MARINEROS y de ARTESANOS... ábranse las puertas de las CARCELES y las de los HOSPICIOS.... júntense los SIRVIENTES públicos y domésticos.... visítense las casas de **JUEGO**!! y los **LUPANARES**!!!.... penétrese en los MERCADOS y en los ¡TEATROS! ¡en las TERTULIAS de alto tono! ¡en las **CORTES**!..... si se ofrece = y póngase en la balanza el peso de las impresiones recibidas: piénsese, después, en el efecto que han producido, en todas las clases del pueblo, los rayos de luz que ha despedido, esa misma **SABIDURIA** que se admira, y se concluirá que

la INSTRUCCION PUBLICA
en el siglo 19
pide **MUCHA FILOSOFIA**
que
el INTERES GENERAL
está clamando por
una **REFORMA**
y que
la **AMERICA** está llamada
por las circunstancias, a emprenderla
atrevida paradoja parecerá...
....no importa....
los acontecimientos irán probando,
que es una verdad muy obvia
la América no debe IMITAR servilmente
sino ser **ORIGINAL**.

A estas sentencias, es muy común el oír oponer los siguientes argumentos
1.° Las reformas deben ser graduales, para que sus efectos sean durables
2.° Apenas empezamos a abrir los ojos al mundo político
3.° Debemos cometer los yerros, que todas las naciones han cometido

* Cualquiera de estos medios adultera la Instrucción ¿qué será cuando todos se reúnen contra ella? No se alegue la sabiduría de la Europa (argumento que ocurre al instante): porque, arrollando ese brillante velo que la cubre, aparecerá el horroroso cuadro de su miseria y de sus vicios—resaltando en un fondo de ignorancia....
Entre la primera y segunda edición de la obra hay variantes en la redacción de este párrafo. Aquí, a pie de pág., se ofrece la versión de la primera edición (Nota del Editor).

4.° La Inglaterra, en tiempo de Elizabeth, no estaba tan adelantada, como lo está la América en el día
5.° No hay mejor maestro que la experiencia
6.° Demasiado hemos hecho.

Respóndese

La grande obra de Europa, se ha hecho sin plan—se ha fabricado a retazos—y las mejoras se han ido *amontonando*, no *disponiendo*; el arte brilla más en los *amaños* que en la *combinación:* las cosas más sublimes, confundidas con las más despreciables, hacen un contraste ....bello, por la perfección del *todo.*—Lástima da el ver tanto ingenio, infructuosamente empleado en reformar—trabajos tan bien calculados, produciendo poco o ningún efecto.

Nunca reformará la Europa su *moral*, como reforma sus *edificios*: las ciudades modernas son modelos de gusto y de comodidad—muchas de las viejas van cediendo el puesto a las nuevas; pero los habitantes son siempre los mismos —saben más que antes; pero no obran mejor—merecen elogios por lo primero; sin ser culpables por lo segundo.

Como los diferentes modos de vivir se llaman, colectivamente, *moral*, puede decirse con propiedad, moral política, moral civil, y moral económica: ésta, en cuanto al conjunto de procederes que favorece la producción de cosas, está muy perfeccionada en Europa—no lo está tanto la que regla la conducta de los empresarios con sus obreros. Fuera del derecho de vender gente, de azotarla, y de reducirle a una corta ración de mal alimento el salario... la suerte de un jornalero difiere muy poco de la de un esclavo. La moral civil deja, en todas partes, mucho que desear y la política mucho más.

Entre millones de hombres que viven juntos, sin formar sociedad, se encuentra (es cierto) un gran número de *ilustrados*, de *sabios*, de *civilizados*, de *pensadores,* que trabaja en reformas de toda especie; pero que el torrente de las costumbres arrastra. A estos hombres se debe, no obstante, la poca armonía que se observa en las masas: por ellos, puede decirse, que existe un simulacro de vida social: sus libros, su trabajo personal, su predicación, su ejemplo, evitan muchos males y producen algunos bienes: sin ellos, la guerra sería, como en tiempos pasados, la única profesión, o la profesión favorita de los pueblos.

La TRADICION es utilísima en ciencias, y de absoluta necesidad en muchas artes: el único medio de transmitir la expresión en la música, en el baile, en la representación teatral, en la oratoria y en la enseñanza, es la tradición—no hay demostración, no hay signo que supla por los modales—el ademán, el gesto, las inflexiones de la voz, no pueden remitirse. Pero, en costumbres, la *tradición* es un gran mal: deberían perderse algunas cosas buenas, por no conservar, con ellas, las malas; puesto que con cada hombre que nace, hay que emprender el mismo trabajo. Más es el daño que hace, a la sociedad, un viejo ignorante, conversando con un nietecito, que el bien que promueven mil filósofos *escribiendo*... volúmenes! El muchachito es capaz de corromper la razón de todo un barrio, si alcan-

za a vivir en él 40 años— y de los libros de mil filósofos, apenas vendrá, uno que otro, entre millares, a leer algunas páginas.... por distraerse, las más veces.

Ni hemos de esperar que la Europa se vaya vaciando, poco a poco, en la América, por emigraciones espontáneas, ni intentar vaciarla, de un golpe, por emigraciones excitadas con nuestras invitaciones y ofertas. Otros medios de colonizar dicta la razón... se citará uno, propuesto por el autor en Bolivia a fines del año 25—adoptado y mandado poner en práctica por Bolívar... y desaprobado después por el Mariscal Sucre, siendo Presidente (los pormenores de la empresa, y los motivos de haberse frustrado, no pertenecen a este tratado: se menciona el hecho por la relación que tiene con la Instrucción General, que era el objeto). El Presidente revocó el nombramiento de la persona enviada por Bolívar, estando ésta ya en Buenos Aires, para seguir su viaje a Europa; y lo hizo, por complacer a los sujetos que componían su Consejo. No pueden haber muerto todos los testigos de las operaciones de aquel tiempo en Chuquisaca: a su atestación ocurre el autor, para reclamar la propiedad del proyecto como idea suya.

Si los Congresos consiguen realizar el plan de colonización, propuesto por algunos interesados en la suerte de los Europeos indigentes, y en la prosperidad de las nuevas Repúblicas, tendrán los Americanos el gusto de haber bosquejado... para recreo de sus hijos... un cuadro más vistoso, que el que la Europa les presenta: Aquél es natural y sencillo—éste?!... estará ornamentado con nuevos *Personajes*—adornado con *arabescos* Indicos y Africanos, y vareteado con los diversos *tintes* que da el suelo...; ¡qué bella CARICATURA SOCIAL!... Déjese, al lector, la satisfacción de enriquecerla con los episodios que debe sugerirle su imaginación... si es arreglada.

Los hombres del otro tiempo, que sean ineptos por naturaleza, o se hayan malogrado por la educación, no pueden recomendarse por lo que saben ni por lo que *deben* querer que se haga: recomiéndense... háganse respetables... que es más = protegiendo lo que debe hacerse...

COLONIZAR el país con....
SUS PROPIOS HABITANTES
y para tener
COLONOS **DECENTES**
INSTRUIRLOS en la niñez.

Los Gobiernos REPUBLICANOS deben aprobar este *consejo*—abrir concurso a las ideas sobre medios de ejecución—y añadir la siguiente amenaza

SE DESPRECIARA
al que, pudiendo, no quiera concurrir
Y SE CONTENDRA
al que, por gusto, emprenda contrariar.

Apenas hay un hombre que no desee la *Instrucción* de sus hijos; y, los más, hacen esfuerzos (que por exageración llaman sacrificios) para elevar su descendencia a un rango superior al que ellos ocupan—pero, cuando se trata de buscar medios de proporcionar, a **TODOS**, lo que cada uno desea **PARA SI**... se levanta una oposición que entorpece las providencias; si no las anula del todo: ya entonces no son *sacrificios* sino CAPRICHOS los esfuerzos del gobierno—ya no son *gastos útiles*, sino PRODIGALIDAD— ya no son *proyectos*, sino LOCURAS. Esta oposición la hacen pocos, y estos pocos son los que viven de los frutos de... la **IGNORANCIA**.

Se ha dicho que el objeto de este tratado no es la *Educación* —que a la *Instrucción* sola se dirige... pues se habrá conseguido mucho (y, gracias al régimen actual) si, los que fundan, en sus nombres, un derecho exclusivo al *saber*, no se oponen abiertamente a la INSTRUCCION GENERAL.

¡Muchos errores hay que combatir para hacer triunfar una verdad!

¡Cuántas ideas útiles no se quedan en las tinieblas porque las circunstancias no protegen su publicación! ¡Cuántas no se malogran por persecuciones! y, entre las que se salvan, ¡cuántas no quedan ridiculizadas con el nombre de paradojas! Todo lo hace valer la fortuna—y la mayor fortuna de una idea nueva, es, no chocar con las preocupaciones del mundo sabio. ¿Cuál será la verdad tan feliz, que no tropiece con un necio entre sus censores?.... ¿entre esos hombres (buenos o malos) a quienes la autoridad, o la opinión pública, ha conferido el empleo de VISTAS en la ADUANA literaria?

Los errores de cálculo provienen, *a veces,* de datos falsos admitidos al sentar la cuestión—los de concepto provienen *siempre* de falsos raciocinios: con facilidad se dice 4 en lugar de 5; pero para tomar un disparate por dato, es menester estar creyendo que el disparate es una razón: fácilmente se advierte el error de número y se corrige—el amor propio no padece por ello... o padece muy poco—Buscar, entre las proposiciones de una doctrina errónea, el falso raciocinio que le sirve de apoyo, es obra muy penosa... reformarlo es difícil... deponerlo es vergonzoso ¡¿de cuántos refugios no se vale el amor propio para justificarlo o justificarse!?

El estado actual de las ideas sociales (sobre todo en América) sería la ocasión más oportuna para aprender esta verdad, si no fuese tan conocida. Permítase aclarar la idea, en una breve digresión. Este libro no es para ostentar ciencia con los sabios, sino para instruir a la parte del pueblo que quiere aprender, y no tiene quien la enseñe—a la que necesita saber que, entre los conocimientos que el hombre puede adquirir, hay uno que le es de estricta obligación.... el de SUS SEMEJANTES: por consiguiente, que la **SOCIEDAD** debe ocupar el primer lugar, en el orden de sus atenciones, y *por cierto tiempo* ser el único sujeto de su estudio

Libertad personal
y
derecho de propiedad
se oyen alegar, con frecuencia
por hombres de talento

La primera

para eximirse de toda especie de cooperación al bien general—
para exigir servicios sin retribución y trabajos sin recompensa
para justificar su inacción con la costumbre, y sus procedimientos con las leyes—*todo junto...*
para vivir INDEPENDIENTES en medio de la sociedad

El segundo

para convertir la USURPACION en *posesión* (natural o civil)— la posesión en *propiedad*— y, de cualquier modo, **GOZAR** con perjuicio de tercero (sea quien fuere el tercero), a título de LEGITIMIDAD (y la legitimidad es un abuso tolerado) **TODO** en virtud de *enredos* evasivos, dilatorios... y otros —de juicios posesorios, petitorios... y otros.

Las razones con que sostienen la **LIBERTAD PERSONAL** son 1.° que hasta los **SALVAJES** respetan, entre ellos, las facultades con que cada uno viene al mundo... (como si entre *salvajes* hubiese convenciones sociales) 2.° que, entre pueblos **CIVILIZADOS**, se reconocen LIBERTADES *incoartables e inalienables*, que cada individuo se reserva al entrar en sociedad... (como si tales contratos existieran).

La Posesión o la apropiación de lo *perteneciente a un particular*, o de lo que *reclama el bien general*, se sostiene, también, con el ejemplo de los **SALVAJES**, que gozan de lo que adquieren, y son dueños de lo que poseen, por derecho de fuerza—y a más, con la práctica de las **NACIONES CULTAS**, que amparan en la actual posesión, y protegen la propiedad de cosas... mal adquiridas.... mal transmitidas... y mal empleadas... por leyes que atienden más al *por conviene*, que al *porque es justo*.

Nada dicen del principio preexistente a todos los principios—del que deben emanar todos los que reglan el orden social,—y en virtud del cual deben condenarse los que le sean opuestos; sin respetar Privilegios, Autoridades ni Costumbres.—Este principio es, que....

NO HAY *facultades* **INDEPENDIENTES**
siendo así
no hay facultad propia
que pueda ejercerse sin el concurso
de facultades ajenas

Es *simple* la idea—y debe serlo... el carácter del axioma es la simplicidad.

dígase

cosas—*en lugar de*—facultade

querer
pretender
mandar
dígase hacer } *en lugar* de—ejercer
adquirir
poseer
o apropiarse

y el *axioma* volverá al estado de *problema.* Determínese el régimen de cada acción, y será teorema

ejemplos

querer / o / no querer } que otro { quiera o no quiera / haga o no haga } lo que { le conviene / o no

pretender que { se hagan / o / manden hacer } cosas que { directa / o indirecta- / mente / perjudican

adquirir / poseer o / apropiarse / *con preferencia* } lo que otro { *quiere* / *puede* / *o debe* } { adquirir / poseer o / apropiarse / *al mismo tiempo*

en suma

anteponer la conveniencia de *uno* a la de *otro*!.... a la de MUCHOS!!... a la de TODOS!!!... Piénsese y se verá; ¡cuántos respetos no tiene que guardar la voluntad!

Pónganse

en lugar de *concurso* de facultades

voluntades
fuerzas
poderes
libertades } ajenos
derechos
funciones
empleos

y se habrán puesto otros tantos impedimentos a la acción.
Dedúzcanse, pues, de esta breve demostración, las máximas siguientes
1.ª No hay convención que dé un hombre a otro hombre *en propiedad*—ni conveniencia que lo haga dueño de la industria ajena
2.ª Las cosas, en el estado social, no son propiedad de uno, sino por consentimiento de todos—y este consentimiento *perece* con los que lo dieron: —los muertos *fueron*...; pero no *son*, personas: —la persona moral no existe sin la persona real:—no hay atributo sin sujeto.
3.ª La voluntad de uno no debe excitar la de otro, sino por utilidad de ambos—ni contenerla, sino en cuanto le es perjudicial.

Grandes ventajas han sacado de estas máximas los moralistas y los que han tratado del derecho en sus diferentes especies. ¿Ha sido bueno o malo el uso que han hecho de ellas?... ¿es bueno o malo el que están haciendo actualmente los moralistas y los publicistas americanos?

En vano estudian los jóvenes *matemáticas*, *lógica*, *metafísica*... si no saben resolver cuestiones tan sencillas. Termínese aquí la digresión con una advertencia a los jóvenes que piensan tomar parte en los asuntos públicos. Adviertan! que muchos hombres de juicio, después de grandes estudios sobre la sociedad, han desacreditado su discernimiento *por dar gusto a su imaginación*.

Vuélvase al punto en que se dejó la cuestión —al **ERROR**.

Entre el *error* y el *engaño*, hay la misma diferencia que entre el *parecer* y la *opinión*—que entre la *duda* y la *ignorancia*.

Todo es *ignorancia*.... absoluta o modificada—y la ignorancia es causa de todos los males: hasta los que hace el bruto, por instinto, para alimentarse, no los haría tal vez, si no ignorase que **PADECEN** los que despedaza o se traga vivos—hay gentes que se abstienen de carnes por no matar, y todos alejan la idea de la muerte cuando comen—el carnicero tiene que aparentar crueldad: si es cruel es insensible—y la insensibilidad es ignorancia de sentimiento. La naturaleza ha dado la *ira* para atacar y defenderse, el *miedo* para vengarse y el *olvido* para moderar la compasión.

La CURIOSIDAD es una fuerza mental que se opone a la ignorancia (no se entra en la cuestión fisiológica, por no extender el discurso más allá de los límites de una introducción). La curiosidad es el motor del *saber*, y cada conocimiento un móvil para llevar a otro conocimiento. De unos errores pueden nacer otros, y conducir en direcciones opuestas... al *sublime* saber o a la *crasa* ignorancia. *Adelanta* el que yerra buscando la verdad... *se atrasa* el que gusta de añadir errores a errores: es disculpable el que cae en los segundos, trabajando por salir de los primeros—no lo

es el que, por amor a la ignorancia, trabaja en engañarse. OPONERSE, fundado en razones *erróneas*, es laudable por la *intención*: FUNDAR OPOSICIONES en *pareceres*, es impertinencia, si los pareceres son propios, y ridiculez, si son ajenos.

No hay cosa que no se pueda hacer valer con PARECERES: los *pareceres*, convertidos en OPINIONES, han consagrado los mayores absurdos, por siglos enteros—y, porque algunos Legisladores fueron de PARECER, que no se podía, o debía variar de acción... confirmaron las costumbres con leyes: los Magistrados, ahogando sus sentimientos, han juzgado por ellas —y los mejores Gobernantes han cometido millares de injusticias, y ocasionado gravísimos perjuicios, sin el menor escrúpulo.
«¿¡Qué no habrán hecho los hacendados?!.... ¿¡cuánto no habrán pensado?!?» (respondía el dueño de una hacienda, a quien se aconsejaba una pequeña reforma en su manejo). Adviértase! que el sujeto conocía que erraba!—que deseaba acertar!—y que... APROBABA! el proceder que se le proponía.

No es de admirar, pues, que los progresos de las LUCES SOCIALES sean tan lentos: todos los conocimientos adelantan.... muchos llegan a su perfección.... ellas parecen estacionarias. La IGNORANCIA, casi general, en que vive la clase inferior del pueblo.... los *caprichos* de la clase media.... y las *pretensiones* de la superior, son la causa—y todo es IGNORANCIA: porque, el *capricho* es una voluntad no motivada, y la *pretensión* mal fundada es voluntariedad.

Publicaciones y divulgaciones de principios, en Aulas y en Libros, se han estado haciendo, por largo tiempo—mandando han estado los Gobiernos, y consintiendo que los padres de familia manden a su nombre, en los Institutos de Enseñanza, y, el ORDEN PUBLICO, que debería ser el resultado, no aparece.... ni aparecerá jamás, si no se emplean otros medios que los conocidos:—siempre serán poco satisfactorios los efectos de la Instrucción; aun confiando la dirección de los Estudios a sujetos sapientísimos.

Asuma el GOBIERNO las funciones

de PADRE COMUN en la educación

GENERALICE la instrucción

y el arte social progresará, como progresan todas las artes que se cultivan con esmero.

Esta indicación no es de consejo: ella encierra el primer precepto, que impone el honroso encargo de representar al Pueblo en Congreso. *Bien*

general, es el bien de la *nación representada*... nadie ignora esto: pero parece que no todos distinguen, entre los bienes que se *pueden* hacer, los que se *deben*—ni entre los que se *deben*, el primero que *deba* hacerse. «NO HAY FACULTADES INDEPENDIENTES» (se ha dicho).... mucho menos habrá FUNCIONES. Ni el bien ni el mal pueden ser efectivos, sin el concurso de *alguien* o de *algo* que sea el sujeto de la acción. ¿Cómo se hará un bien a los hombres, sin que los hombres cooperen recibiéndolo? Y, ¿cómo lo recibirán si no saben recibirlo?

EL BIEN, en el orden de que se trata, no es un *don* ni una *dádiva;* sino una INCITACION al movimiento, o una INTERDICCION que se le pone—en ambos casos es menester que el que se mueve, o se contiene, haga un esfuerzo. Pocos ignoran la diferencia que hay entre EXCITAR e INCITAR: —excitar, es hacer que otro ejecute un movimiento que le es propio y a que está dispuesto: Incitar es hacer que ejecute cierto movimiento que *no* le es propio, o a que *no* está dispuesto: en el primer caso se *provoca*— en el segundo se *influye.*

Si los pueblos no entienden lo que se les dice, ni saben hacer lo que se les aconseja o manda ¿qué conseguirán de ellos sus Representantes, con discursos y con planes?.... *FASTIDIARLOS.* ¿Qué bien podrán hacerles? PROMESAS:—y rogar a Dios por ellos, para que les dé Luces y Virtudes. Así lo hacen las Monjas, y no son, ni ciudadanas.

Si en lugar de perder el tiempo, en discusiones y en proyectos, se tratara de persuadir a la gente ignorante, que debe *instruirse*, porque no puede vivir en República sin saber lo que es sociedad... y si, para ser consecuente con ella, se le mandase *Instruir generalmente*.... llegaría el día (y no muy tarde) de poder hacerle entender con FRUTO, que *saber* es facultad necesaria para *hacer* —que cuando se *sabe hacer* una cosa, y conviene hacerla, se *debe*—y que esto se llama OBLIGACION: entonces, estaría bien mandarle cumplir con las obligaciones del ciudadano.

Véase la cuestión por cuantos aspectos presente, la consecuencia será siempre la misma... *obligación de enseñar*, porque hay *obligación de aprender*: todos los padres de familia no pueden enseñar.... el Gobierno suple por ellos... luego el Gobierno debe ser maestro.

Tiempos pasan las fuerzas unidas de las cosas, preparando un efecto contrario a las conveniencias del hombre: la aparición es repentina o lenta... si es lenta, es natural que el hombre empiece a conocerlo: es natural también que, según el mal acelera su marcha, la voluntad del paciente pase, con más o menos rapidez, por los grados que la llevan al *deber* que es su término: allí, la voluntad, que no ha sido más que *dispositiva*, comete a otras voluntades, más eficaces que ella, la facultad de defender al individuo como *ejecutivas*: y tan necesidad es entonces OBRAR, como *querer*, *desear* y *anhelar* lo fueron al principio.

Admirable! es la estúpida resignación, con que *naciones enteras* sobrellevan un mal, que conocen y pueden remediar!—más admirable!... el ver su resignación crecer con los progresos que hace el mal!—más admirable todavía!.... la indiferencia con que ven los medios que conocen: la lentitud con que buscan los que se les indican... y la pesadez con que emplean los que tienen, cuando se resuelven a hacer algo por su bienestar.

No haber experimentado el mal que otro padece y figurárselo, incita a un sentimiento que llamamos *lástima*—ver padecer lo que uno mismo ha padecido o padece, excita a padecer por recuerdo o por percepción actual... el sentimiento entonces es *compasión*. Es menester ser muy sensible y tener mucha imaginación, para convertir el mal ajeno en propio, y *compadecer* en lugar de *lastimarse* solamente. Ignorar las consecuencias de un mal, hace al hombre más sensible, *duro* en apariencia; porque no tiene en qué fundar el raciocinio que lo ha de mover a *lástima* o a *compasión*: es insensible por ignorancia de hecho; pero, estar mal o malo, y creerse bien o bueno, es un engaño de sentido, efecto de la desorganización—es un bienestar falaz, precursor inmediato de la muerte. Las naciones perecen (como todo cuerpo organizado) por accidentes o de muerte natural.... sus enfermedades mortales son siempre civiles, y su muerte.... política.

Por ignorancia, *omiten* o *cometen*: no prevén.... o se hacen ilusión —confían en la suerte.... o en fuerzas que no han probado—contemporizan cuando no es necesario.... o atropellan sin miramiento—son tolerantes con los vicios.... sin saber ser indulgentes por los yerros—ostentan generosidad.... y llaman PREPONDERANCIA el abuso del poder—saben que en el equilibrio de las funciones consiste la salud pública.... y llaman PROSPERIDAD una opulencia, fundada en el apocamiento de las clases que tienen oprimidas,—no tienen donde vivir.... y claman por habitantes —protegen, de varios modos, la población.... y piensan, al mismo tiempo, en prohibir el matrimonio a los POBRES, para que no procreen (*ni como Proletarios, quieren que gocen de los bienes de la vida social*).

Todo esto hacen los pueblos viejos, cultos, ricos, poderosos.... ¿y los nuevos?.... Lo mismo.—Desarreglo, excesos, travesuras, que quebrantan o arruinan la salud: los jóvenes se fían de sus fuerzas; sin considerar que en toda edad se muere.

«*¡Qué naciones tan sabias....! ¡qué política tan refinada!....*» (exclaman los Americanos, hablando de sus modelos—y éstos entre sí, dicen) «*¡Qué bien lo hacemos!.... ¡qué bien estamos!.... nuestros hijos estarán mejor, si saben conservarse*»—Unos y otros se engañan.... en las consecuencias por lo menos.

Juicios formados sobre ideas vagas son ilusiones: por ilusión se cree, que *el saber engañar requiere mucho talento*—y que *los pueblos no se engañan en lo que les conviene.*

No se necesita gran talento para dejar de enseñar lo que no conviene que otro sepa (y en este *no conviene*, cabe engaño). Los pueblos pueden engañarse también (y vemos que se engañan) creyendo que no les conviene aprender lo que no se les enseña: y esto lo creen, porque gentes de poco talento... o de ninguno.... les han dicho (por encargo de otros) que el conocimiento de la sociedad pertenece a los que la dirigen, no a los que la componen—que haciendo lo que se les manda *sin preguntar por qué*, han llenado su deber—que Dios no los ha llamado a mandar sino a obedecer—que el hacer la menor observación sobre el Gobierno, es, en el fuero interno, un pecado, y en el externo un crimen horrendo.... IMPERDONABLE!.... que el soberano debe mandar castigar, al instante, so pena de encargar su conciencia.—¿Es ignorancia ésta?.... o no?—¿pueden los pueblos engañarse en lo que les conviene?.... o no?.... Con una razón tan extenuada ¿podrán prometerse una larga vida social?

Se ha dicho que la muerte natural de una nación es siempre política; pero su espíritu, como el de los hombres que la componen, es inmortal; el espíritu social nunca muere—deja un cuerpo que no lo puede retener, para ir a animar otro, y reaparecer bajo formas diferentes: esto es, sin duda, lo que los antiguos llamaron propiamente metempsícosis. *Tómese la palabra en una acepción más lata.* Una nación puede transmigrar (mudando, o no, de lugar).

en espíritu y no en cuerpo	*la Rusia nos da un ejemplo*
en cuerpo y no en espíritu	*veamos los Estados Unidos*
o transmigrar en cuerpo y alma	*veamos el resto de la América*

y consideremos que Pedro el Grande subrogó espíritus Alemanes, Ingleses, Franceses e Italianos al espíritu de su nación (por la instrucción lo consiguió)—que hoy se ve este espíritu compuesto animando cuerpos Rusos (por la instrucción se consigue)—y que el hijo de un Napolitano vive, *al aire libre*, muy contento, donde su padre no habría podido vivir un minuto... donde se hiela el azogue (por la educación física se ha conseguido).

Pedro o Juan **PRIMERO** será el que subrogue, en cuerpos de origen *español*, un espíritu social diferente del que trajeron al nuevo mundo sus repobladores (no lo conseguirá sino instruyendo).

Para esta operación contará con las modificaciones favorables que ha hecho el clima—(*el suelo ha dado algo ya*); pero tendrá que estar alerta sobre las familias—(el trabajo no será muy penoso): si no anima la generación al nacer, se la animan, a escondidas, los duendes—(éstos pueden más, cuanto más se les desprecia).

Generalizar la Instrucción, y asumir el Gobierno las funciones de padre común en la educación, es una necesidad que se manifiesta en nuestro siglo, como se ha manifestado la necesidad de la **VACUNA**.*

(Todos tienen horror a las viruelas: comparando con ellas se hará, tal vez, más efecto que con otras cosas).

Por la VACUNA no hacen ya las viruelas los estragos que hacían antes —por la Instrucción social se llegaría a desterrar la ignorancia de las cosas públicas.... causa de todos los males que traen las revoluciones, y de las revoluciones mismas.

Las viruelas (se dice) son de origen Etíope: aparecieron en la Arabia, el año en que nació Mahoma—de la Asia pasaron a la Europa en tiempo de las Cruzadas—y de España vinieron a la América con la Conquista. ¡Qué coincidencias tan singulares, para quien crea en la malignidad de los eclipses! ¡Un Profeta y dos Reyes propagando peste en el mundo!.... No: .... sus empresas habrán sido la causa: creámoslos, más bien, abogados que autores del mal —y encomiéndense a ellos, los que no quieran morir o quedar feos; pero sin abandonarse: hagan como otros han hecho... poner algo de su parte.

Los Circacianos, de tiempo inmemorial, y los Griegos, hace más de 200 años, ocurren a la inoculación—Los Ingleses empezaron a inocularse en 1721, y los Franceses en 1756, a ejemplo de los Turcos europeos. Por Constantinopla entró la inoculación en Europa, a principios del siglo 17—y por Nápoles habían entrado ya las Academias en 1470—300 años antes, poco más o menos: prueba de que primero se pensó en curar de la ignorancia que de las viruelas naturales. Hace más de 300 años que los Españoles trajeron las viruelas al nuevo mundo —ya es tiempo que sus descendientes piensen, no en crear Academias en tales o cuales ciudades, sino en hacer una sola Academia de todo el país.

No obstante el esmero en inocular, millones de muertos y de vivos desfigurados, probaron que con la inoculación se ganaba muy poco.... lo mismo que con los Colegios = hoyos y costuras en la cara o en el cerebro = salvaba, el que podía, con el cutis o con la razón = a los demás, se les conocía siempre que habían pasado viruelas.... o exámenes.

* En la primera edición todo el párrafo referente a la vacuna está en cuerpo muy pequeño, en la segunda edición aparece en tipografía normal (Nota del Editor).

Jenner, en nuestros días, introduce la VACUNA: su práctica, superior a la antigua, tranquiliza los ánimos: los Gobiernos, por amor a los Pueblos, y las Madres por amor a sus Hijos, ocurren a un preservativo tan favorable a la conservación de la especie,—y los niños se *vacunan*, como se circuncidaban* antiguamente.... muy temprano: ¿por qué no se tiene igual cuidado en ingerirles la doctrina social; antes que recojan, en las calles, la que exhalan los mercados y las tiendas?

«Cada uno para sí, y Dios para todos»

o (si por fortuna escapan de ésta).... la que necesariamente se les ha de pegar en las tertulias.... ILUSTRADAS! que frecuentan en su juventud....

«La sociedad es una guerra simulada»

En todos tiempos se han dado Instrucciones a *algunos* niños... a ALGUNOS! (obsérvese bien) en ESCUELITAS puestas por cualquiera, que ha querido METERSE a enseñar (*meterse* es el término propio); pero, los más, las han tomado.... y las toman todavía... en sus casas, de boca de sus padres (personas, de mucho juicio, han llamado esto *educación privada*, y autores muy clásicos, la han recomendado, en sus obras, como preferible a la Instrucción Pública). De estas instrucciones.... *verdaderas viruelas naturales*.... mueren o quedan estropeados mentalmente muchísimos— Se mantiene así la sociedad, creyendo que todo ha de ir como ha ido, hasta que llega el día de experimentar los efectos de la ignorancia.

Se rebelan los pueblos contra el Soberano
como se rebelan los humores contra el individuo.

Descríbase una Peste y se describirá una Revolución.

Haga cada uno el paralelo a su modo, y, por malos que sean sus ojos, verá el valor relativo de dos objetos tan diferentes, al parecer = Verá la *identidad de acción:* remonte al origen y verá

* En el original dice *circundaban* por *circuncidaban* (Nota del Editor).

la identidad de causa eficiente { en el abuso de / las facultades / y en la impropiedad / de las funciones

la identidad de causa formal { en la predisposición / de los elementos / a disociarse

la identidad de causa { ocasional / o / determinante { en la pequeñez / de los accidentes / que deciden la / catástrofe

la identidad de causa final ..... { en los efectos = / desorden / aflicción / muerte y / dispersión

Llame el vulgo esta terminación como quiera
....calamidad...!...castigo..!..azote..!..plaga....
crea contagioso el mal.... o no lo crea....
ármese de preservativos para otro lance....

si no conoce los motivos del desorden, ni las virtudes de los remedios que le prepara: siempre tendrá qué sufrirlo como venga, y que apelar a vanas observancias para consolarse.

Es probable, que nunca se llegue a conocer exactamente el conjunto de agentes, acciones y circunstancias, que hace estallar una misma epidemia en tal lugar y no en otro... ni el *por qué* los mismos remedios obran eficazmente en unos casos, y pierden su eficacia en otros iguales; PERO! no es así con las Revoluciones:—se conoce la causa que es la ignorancia de unas cosas que todos pueden saber distinguir —y se conoce el remedio que es la Instrucción Social, dada en todas las épocas de la vida, especialmente en la primera.

Para los que hayan presenciado las Revoluciones como las PAREDES de las ciudades donde se han hecho—o se vean en otro estado, por haber figurado en ellas, como figuran los MUEBLES que se han mudado de una

casa a otra.... para esta especie de gente, no hay que hacer comparaciones: ella sabe, que la causa de las revoluciones no es la ignorancia; y que, aunque lo fuera, *nada tiene que ver la ignorancia con las viruelas.*

CONCLUSION.

Recopilando las ideas expuestas en esta Introducción, y recordando, por ellas, la variedad de discursos en que han entrado, debe concluirse que...

en favor de la INSTRUCCION GENERAL
no hay raciocinio accesorio
ni argumento que no sea concluyente.

En nuestros días, no es permitido abogar por la ignorancia: consérvenla, en hora buena, los que estén bien hallados con ella—encarezcan su importancia, los que vivan de la honrosa industria de comprar y vender miserables... los que no se avergüencen de tener *cría de cautivos* para subsistir, y se llenen la boca hablando de su **ESCLAVATURA**.... síganlo haciendo; pero encerrados en los límites de su conveniencia. No insulten la sana razón, haciendo pregonar papeles, por las calles, para disponer la opinión en favor del tráfico de negros—no ofendan al gobierno con indirectas, para que apoye una pretensión tan opuesta a los principios de humanidad, que han consagrado las leyes modernas—no aprendan, pero dejen aprender—guarden para sí lo que saben, o afecten *no querer saber*, para recomendar mejor la ignorancia; pero dejen a otros tomarse el trabajo de instruir... seguros de que nada enseñarán que no lleve el *bien común por objeto.*

El Gobierno Republicano es protector de las Luces Sociales, porque sus Instituciones saben que sin *luces* no hay *virtudes.* Si éstas vienen de aquéllas, o aquéllas de éstas, será una cuestión para pocos, como lo es todavía el probar, si amor viene de amar o amar de amor.... cuestión de pobre metafísica.

Piénsese en las cualidades que constituyen la Sociabilidad, y se verá que, los hombres deben prepararse al goce de la ciudadanía, con 4 especies de conocimientos: por consiguiente, que han de recibir 4 especies de instrucción en su 1.ª y 2.ª edad.

Instrucción social		para hacer una nación prudente
———	corporal	para hacerla fuerte
———	técnica	para hacerla experta
———	científica	para hacerla pensadora

Con estos conocimientos prueba el hombre que es *animal racional*: sin ellos, es un *animal*, diferente de los demás seres vivientes, sólo por la superioridad de su instinto.

«no será ciudadano el que
para el año de tantos
no sepa leer y escribir»

(*han dicho los Congresos de América*)

está bueno; pero no es bastante

Con respecto a la lengua, *leerla*, es tan necesario como *hablarla* con pureza; pero ¿qué leerá el que no entienda los libros? ¿de qué hablará el que no tenga ideas? No será menester ir muy lejos a buscar un ejemplo, con que responder a esta pregunta. *El Tratado sobre las Luces y sobre las Virtudes Sociales*, ¿en cuántas manos caerá que se dignen abrirlo?.... Visto el título ¿cuántos habrá que quieran leer el libro?.... emprendida la lectura ¿cuántos la acabarán?.... ¿cuántos entenderán bien lo que hayan leído?.... ¿cuántos partidarios habrá ganado la *Instrucción General?*.... ¿cuántos la protegerán activamente?....y ¿¡quién la pondrá en práctica?!....?!....?!

IDEAS!.... IDEAS!, primero que LETRAS

La enseñanza ha de ser VERBAL, y las lecciones CONFERENCIALES: todo otro modo, no es enseñar, sino confirmar o propagar errores.

La filosofía está, donde quiera que se piensa sin prevención; y consiste en *conocer las cosas, para reglar nuestra conducta con ellas, según sus propiedades.* Los preceptos sociales son pocos, y sus aplicaciones.... muchas: pretender que se enseñe lo poco que se debe saber, para no errar en los muchos casos que ocurren cada día.... es filosofía:—esperar que, si *todos* saben sus obligaciones, y conocen el interés que tienen en cumplir con ellas, *todos* vivirán de acuerdo, porque obrarán por principios.... no es sueño ni delirio, sino filosofía....; ni el lugar donde esto se

haga será imaginario, como el que se figuró el Canciller Tomás Morus: su Utopía será, en realidad, la América. Sueño, es tomar las cosas por lo que no son.... *durmiendo*: delirio, es hacer lo mismo.... *despierto*— Querer que las cosas sean lo que no son, o hagan lo que no pueden hacer (porque nos conviene o porque nos figuramos conveniencia) no es ni sueño ni delirio, sino simpleza.... efecto de la ignorancia.

La Instrucción General, que se pide, es la que da el conocimiento de las obligaciones que contrae el hombre, por el mero hecho de nacer en medio de una sociedad. «*Todos los gobiernos saben.... (cuando quieren).... generalizar lo que es, o lo que les parece conveniente*» (se ha dicho en la página 2). La obra no es tan larga ni tan penosa, como se supone; y si lo *es,* emprenderla tal cual *es,* o no obligarse—Nadie va a la guerra sin armas, porque pesan.

Un hombre se excluye *voluntariamente* de toda comunidad parcial, cuyas instituciones ignora ¡y al mismo tiempo se cree apto para ejercer las funciones de ciudadano, en la comunidad general, SIN ENTENDERLA! ¿Será de mejor condición una Cofradía, que la Sociedad?.... No hay viejo que se eche el escapulario de una hermandad, sin estar impuesto en la *regla* = y el mismo viejo está echando hijos.... a pares! en las calles, sin decirles siquiera lo que es *poblado.* Un año de noviciado exigen los Monjes, para *profesar* = y, en la Sociedad, nacen los hombres *profesos* = cada casa es un convento y cada padre un prelado.... ¡Qué millares de reglas!.... *(que no haya dos semejantes* es la única regla general) Los Monjes *arreglados* son un modelo de fraternidad; porque nunca se levanta, entre ellos, la menor disputa sobre el espíritu de la secta. ¿¡Es posible que, para vivir bien con sus semejantes, sea menester retirarse de la gran comunidad y privarse de todo comercio con ella?!.... ¿¡que los hombres, en masa, se llamen *mundo.... siglo!....* y (para hacerse un favor más) CORROMPIDO!!— ¿¡que las mujeres (tan unidas como son) hagan fiesta el día en que una amiga se va a encerrar, *por no perderse en su compañía*, y que cuando, en ciertos días del año, les es permitido hablarle... POR EL TORNO!.... tengan que decirle MADRE!.... y que oírse tratar (sin ofenderse) de.... POBRES GENTES DE LA CALLE!

Si sólo en el estado monástico, pueden los hombres vivir hermanablemente, refúndanse las órdenes religiosas—compongan un hábito de todos los pliegues y colores conocidos entre ellas—y supónganse encerradas en el país (esto último no tendría nada de nuevo)—declaren la nación en noviciado (con suprimir la palabra *seglar* bastaría)—ENSEÑEN de palabra y de OBRA (como lo hacían sus predecesores y lo hacen muchos todavía)—y canten el catecismo social con los Pueblos, en lugar de cantar maitines solos.

Esto sería nuevo; no original: los Jesuitas lo proyectaron; pero los Reyes y el Papa, que no gustan de la unidad, «VIVA LA ETIQUETA Y LA IGNORANCIA!» (dijeron) y, en la misma hora de un mismo día, acabaron con toda la gente de bonete. Reflexionando bien, no faltará quien exclame.... ¡ah! ¡que los hombres vivieran unidos, y aunque fueran... Jesuitas!

Malo, enteramente no sería: porque donde todos pensasen, de una cosa, *lo mismo*, obrarían de acuerdo; y no teniendo sobre qué disputar, no se matarían (como nosotros lo hacemos).... *por principios.* Pero no hay para qué imprecar—la desesperación es un término, no un medio.

Si los hombres sensatos llegan, una vez, a tomar parte activa en los negocios *domésticos*, esto es, si no los confunden con los *públicos*,—si no permiten que se dé a éstos toda la atención,—si empiezan a deferir menos al PARECER de los más,—la Instrucción que ahora se llama, con tanta impropiedad, *pública*, lo será efectivamente, haciéndose *general*... SIN EXCEPCION—entonces será SOCIAL.

El respeto debido a los mayores, no ha de ser tan profundo, que degenere en veneración: antes de respetar *se considera... se estima.... se aprecia....*

la sabiduría de la Europa
y la prosperidad de los Estados Unidos
son dos enemigos de la libertad de pensar
....en América....

Nada quieren las nuevas Repúblicas admitir, que no traiga el pase del Oriente o del Norte.—Imiten la originalidad, ya que tratan de imitar todo = los Estadistas de esas naciones, no consultaron para sus Instituciones sino la razón; y ésta la hallaron en su suelo, en la índole de sus gentes, en el estado de las costumbres y en el de los conocimientos con que debían contar.

Los filósofos Europeos

convencidos de la inutilidad de su doctrina, en el mundo viejo, quisieran poder VOLAR! hasta el nuevo, a emplear sus últimos días propagándola; pero los años.... la familia... la pobreza.... el mar!.... hacen, ya en unos ya en otros, infructuosos los deseos—los contentan algunos escribiendo cartas o artículos en las gacetas—y los más, exhortando a los Americanos que llegan.... ¡cuántas ideas perdidas!....

cansados de figurarse, en sueños alegres, las maravillas prometidas por las revoluciones del mundo nuevo, quisieran retirarse al viejo, a distraer su imaginación de las continuas *pesadillas* que les causan los sustos. En lo mejor del sueño despiertan despavoridos, de haberse creído envueltos en las guerras... en las guerrillas.... en los saqueos! que realmente han presenciado.... o comprendidos en las conspiraciones.... en los arrestos.... en los destierros! que se hacen, o les hacen ver las gacetas: muchos viven retirados, por no recoger, en las conversaciones del día, fantasmas que los amedrenten por la noche.

Los publicistas Europeos

suspiran por los desiertos de América, para realizar, con poca gente, el proyecto de un nuevo orden Social.

Los publicistas Americanos

se avergüenzan de no verse rodando en un barrio de.... cien mil habitantes!

Aquéllos, se quejan de la confusión que trae el exceso de población—*Estos*! suponen un gran número de almas en sus Capitales.... y arman disputas, por probarse, que, antes de la revolución, no cabían las gentes en sus casas.

Aquéllos, maldicen la terquedad de unas naciones fuertes, acaudilladas por Príncipes poderosos... astutos.... enemigos de la Igualdad Social—*Estos*! se burlan de la sencillez de unos pueblos dóciles, que los eligen por *maestros*.... los aclaman por *jefes*....y les ruegan con la OBEDIENCIA.

Todos anhelan por EMIGRACIONES! los *Europeos*, por vaciar su suelo de gente inútil— los *Americanos*, por llenarlo con ella.

ENSEÑEN!.... ENSEÑEN!!

repítaseles mil veces

ENSEÑEN!!!

y obtendrán mucho más de lo que desean los Filósofos y los Publicistas

Europeos = Tendrán la satisfacción de oír las bendiciones de sus hijos, durante sus días—y morirán seguros de haber erigido, en el corazón de sus descendientes, un monumento eterno a su memoria.

ENSEÑEN*

* Salvo las excepciones señaladas, de esta manera concluye la primera edición de la obra. Rodríguez usa también en la segunda unos párrafos más que aquí se han colocado en la conclusión, según la edición de 1840 (Nota del Editor).

Antes de entrar en materia convendrá llamar la atención del Lector sobre tres cosas que pueden parecerle extrañas

1.° El modo de presentar las cuestiones
2.° La forma que se da al discurso
3.° La opinión del autor sobre la *Libertad de Imprenta*

MODO de presentar las CUESTIONES

En la Introducción, que da principio a este tratado, están, como dispersas, en medio de las páginas, las ideas con que el lector debe formar su idea general

Reunidas aquí, se ven haciendo un

DISCURSO AFORISTICO.

A los sabios se debe hablar por sentencias
(el que las entienda es sabio)
y se les debe hablar así, porque para ellos
las *sentencias* son PALABRAS

no se pregunta / al que pronuncia / un nombre
- de cuántas sílabas se compone
- cuál es la larga entre ellas
- por qué la acentúa o por qué no
- ni con qué letras se escribe

ni al inteligente / en una materia
- cuántas verdades componen su *teoría*
- por qué la ve como un *axioma*
- cómo la ha reducido a *aforismo*
- ni por qué la da por *apotegma*

He aquí el discurso
reléase la Introducción y cotéjese.

El objeto del autor, tratando de las *Sociedades Americanas*, es la Educación Popular, y por Popular entiende General.—Instruir no es Educar; ni la Instrucción puede ser un equivalente de la Educación, aunque Instruyendo se Eduque.

Tampoco son medios de generalizar, ni pueden suplir por ellos, los continuos actos de publicación que se hacen en Escuelas, Colegios y Universidades, ni los de divulgación que se hacen por la prensa. Lo que no es general, sin excepción, no es verdaderamente público, y lo que no es público no es social.

Se divulga, todo lo que se difunde en el vulgo, por medio de pregones, carteles o gacetas; pero no se generaliza sino lo que se extiende con arte, para que llegue, sin excepción, a todos los individuos de un cuerpo.

Extender con arte será, no sólo hacer que todos sepan lo que se dispone, sino proporcionar generalmente medios de hacer efectivo lo dispuesto: y todavía será menester declarar que, la posesión de los medios, impone la obligación de hacer uso de ellos.

El orden público es el asunto del día: en América hay muchas castas. Por la inocencia perdida debe suplir la razón—ésta no se forma en la ignorancia. La debilidad debe ocurrir al arte: sométanse todos los intereses, a un solo interés bien entendido.... el de la buena armonía. La fuerza material está en la masa y la moral en el movimiento: no hay general sin buenas tropas, ni buenas tropas sin buena disciplina.

La Instrucción pública en el siglo 19, pide mucha filosofía: el interés general está clamando por una reforma; y la América está llamada por las circunstancias a emprenderla. Atrevida paradoja parecerá; no importa: los acontecimientos irán probando que es una verdad muy obvia: la América no ha de imitar servilmente, sino ser original.

El Gobierno debe colonizar el país con sus propios habitantes—para tener colonos decentes instruirlos en la niñez—y para conseguirlo hacer la siguiente amenaza

«Se despreciará al que, pudiendo, no quiera concurrir y se contendrá al que, por gusto, emprenda contrariar»

Libertad personal y derecho de propiedad

Se oyen alegar con frecuencia por hombres de talento. Asuma el gobierno las funciones de padre común en la Educación—generalice la Instrucción, y el arte Social progresará, como progresan todas las artes que se cultivan con esmero,

«Cada uno para sí y Dios para todos»
«La Sociedad es una guerra Simulada»
son máximas antisociales
Se rebelan los Pueblos contra el Soberano
como se rebelan los humores contra el individuo
Descríbase una peste y se describirá una revolución.

En favor de la Instrucción general no hay raciocinio accesorio, ni argumento que no sea concluyente.

Instrucción Social, para hacer una nación prudente:
Corporal, para hacerla fuerte:
Técnica, para hacerla experta: y
Científica, para hacerla pensadora

No será ciudadano el que
para el año de tantos
no sepa leer y escribir
(han dicho los Congresos de América)
está bueno; pero no es bastante:
Ideas!, Ideas! primero que Letras

La Sabiduría de la Europa y la prosperidad de los Estados Unidos, son dos enemigos de la Libertad de pensar, en América.

Enseñen, enseñen: repítaseles mil veces.... Enseñen.

Sea cual fuere el modo de *discurrir*, las personas versadas en una *materia* descubren luego la *intención* del autor y la siguen

no es de suponer

que todos los Lectores se hallen en el mismo Estado ni que tengan la misma facilidad.

Aun los mismos que profesan un arte o una ciencia, tienen que perder algún tiempo en observar = para imponerse en lo que es o les parece nuevo.

de cualquier modo se propone una cuestión:
para sentarla hay reglas:
en el trabajo de resolverla caben modificaciones que,
sin alterar la Idea
pueden aclararla u oscurecerla.

La forma es un modo de existir

Se escogen, entre las cuestiones, que se han de tratar, algunas que den materia a la observación.

En las cuestiones siguientes se ve } { el modo de pensar del autor
lo que pretende y
lo que espera

1.ª cuestión.

El *mérito* de las empresas está en la
PREVISION
= donde no hay previsión no hay mérito

Cuando se han hecho los esfuerzos posibles
para descubrir,
y que el procedimiento urge,
viene bien el decir que
ALGO se ha de dar a la **CASUALIDAD**
pero
cuando *nada* se ha hecho, y se dice lo mismo
debe entenderse que no es
ALGO sino **TODO**
que la CASUALIDAD suple por la PREVISION
por consiguiente que
el *mérito* es de las *circunstancias*
no del que obra en ellas.

2.ª

En la *Sociedad Republicana*
no es permitido decir
no me toca hablar de las cosas públicas
ni preguntar a otro
qué injerencia tiene en ellas
porque

todo lo bueno que hay en Sociedad o mejor dicho La Sociedad existe..... por } se debe a } la crítica

Criterio es lo mismo que *discernimiento*
Criticar es *juzgar* con rectitud

Crisis es { el caso o / el momento } de juzgar con acierto
o el juicio decisivo

no se tome crítica por mordacidad
ni • • censura por detracción

El sentido recto de las palabras está bajo la protección de la LOGICA— porque las palabras son sus instrumentos. Lo que en el Vulgo pasa por *licencia*, entre Literatos es visto como *falta*

Sucede con el *valor* de los términos lo que con los *derechos* del hombre en Sociedad y lo que con los *miramientos* debidos al Labrador
en particular
no hay quien niegue { la importancia del primero / ni la justicia de los segundos
en general
hay pocos que no se crean autorizados

para hacer { *sinonimias*
para poner { *coartaciones* y
para atropellar { *respetos*

El Vulgo se disculpa

con que el *Uso* es el *Tirano* de las lenguas

Sostiene

que hay casos { en que la *ley* / de la igualdad, / ante la *ley* } es absurda

y pretende

que las atenciones se deben { al arado / no al gañán

Sólo los hombres *sensatos* e ILUSTRADOS ven las cosas como son en sí y trabajan por mantenerlas en su ser.

3.ª

la Lógica, el Idioma y las Matemáticas
son los Estudios de obligación en el día

como lo fueron en otro tiempo
la Metafísica, la Historia y la Poesía.

Pensando / Hablando y / Calculando } *se adquieren* **TODOS** *los conocimientos*

la Jurisprudencia no ha podido nacer { de Sueños / de Cuentos ni / de Ficciones

4.ª

La *divisa* de las Monarquías es....

Erudición y Habilidades
Profesiones y Oficios.... *en tumulto*
Privilegios, Herencias y Usurpaciones

La de las Repúblicas debe ser
Educación **POPULAR**
Destinación a Ejercicios **UTILES**
Aspiración **FUNDADA** a la Propiedad

Si es Quimérica ésta—despréciese como tal
la **MONARQUIA**
es el Gobierno natural de la **IGNORANCIA**
el más Legítimo, por consiguiente,
el más Durable que se conoce

¿Podremos volver a él?

no:.... el Siglo no lo consiente

y....qué haremos?

ERRAR y **PADECER**
hasta que haya quien conozca que
la **NECESIDAD** no consulta **VOLUNTADES.**

5.ª

Todos huyen de los **POBRES**
los desprecian o los maltratan
alguien ha de pedir la Palabra por ellos

y *no es regular que se pregunte*
con qué **TITULOS**
ni que se diga del que la pide que
quiere saber más que **TODOS**

no es *querer saber más que todos* el desear que TODOS sepan lo que no deben ignorar, ni puede ser osadía el solicitarlo,

porque
el pedir lo necesario es de derecho *natural* y el reclamar lo que es debido, lo permite el *civil.*

No se *duda* por ello del TALENTO
ni se *niega*.... el MERITO
del *poseedor* o *deudor*
del talento *no empleado* podría decirse algo;
pero el autor tiene el necesario
para ser *Cortés* y para ser *Modesto.*

6.ª

Pregúntase, a nombre de los **POBRES**

si tienen derecho al saber
si se les enseña y.... qué
quién los enseña y.... cómo
quién tiene obligación de enseñarlos
si se cumple con esta obligación
porque
enseñar, *a medias* no es enseñar
ni las cosas han de estar *a medio hacer*
sino mientras se están haciendo

Si será de TEMER que los Pobres instruidos en sus deberes SOCIALES, crean que *no deben trabajar* para subsistir.

Si los que ahora viven
en la Ignorancia de *todo deber*
creen que deben estar ocupados

Si se podrá hacer entender que
la *ocupación* es una *virtud*
a quien *no sabe* lo que es virtud

Si los Pobres *instruidos* viven *ociosos*

Si el Sirviente que obedece como un *bruto*
es preferible al que sabe sus obligaciones
y cumple con ellas, porque piensa

en fin
Si no será por distinguirse *a poca costa*
que se aboga por la Ignorancia.

No cree el autor
que la parte Influyente de la actual Generación
adopte sus ideas
pero debe esperar
de las **LUCES** que la distinguen
el homenaje debido a la **VERDAD**
y si el modo de decirla desagrada

la INDULGENCIA *que reclama* la BUENA INTENCION

UNOS HOMBRES
que se dicen — o que son, en efecto,
REPUBLICANOS
deben afectar—si, en efecto, no las tienen
las **VIRTUDES REPUBLICANAS**
y, la más *recomendable*, entre ellas, es
resistir a la Pasión de dominar

Sería una impropiedad muy.... notable
el hacer figurar la **INTOLERANCIA**
entre los PRINCIPIOS LIBERALES

son **CUESTIONES**
las Proposiciones que pueden discutirse
(*las precedentes son, en todo o en parte, un ejemplo*)
y *Simples* **PROPOSICIONES**
las que, por no admitir discusión,
pueden tomarse por **PRINCIPIOS**
(tales son las siguientes)

1.º

Mucho hay que *Indagar*— y mucho que *Consultar*
para calificar de NUEVO un principio

porque

es imposible { oír todo lo que se dice
y leer todo lo que se escribe

El fruto de esta reflexión será *refrenar*
en unos, la Pasión de darse por *Inventores*

y en otros, la { de negar el mérito de *tales*
a los que realmente *lo* son.

2.º

Los Principios son *más o menos generales*— y no serán *ni uno ni otro* sino para quien SEAN PRINCIPIOS primero. Y hay Principios NUEVOS, cuya fuerza consiste en su analogía con los principios generales.

Las consecuencias sacadas de esta analogía los eleva, por grados, al primer rango.

3.º

Una cuestión se presenta, a un tiempo, en 3 estados
a 3 observadores de diferente experiencia

o, 3 cuestiones se presentan en un estado al mismo observador

según el grado de sus conocimientos

Para el que la percibe — es un *problema*
Para el que la estudia — • un *teorema*
para el que la entiende — • un *axioma.*

4.ª

Son tantas las RELACIONES { que ligan / unas acciones con otras
muchas son tan estrechas
y algunas tan íntimas
que cuanto más se examinan
más se acercan de la IDENTIDAD

Pero esto depende de las facultades del hombre.
Las ciencias existen por la facultad de pensar

no hay hombre que nazca sabio
ni condenado a la absoluta ignorancia
si su organización no es defectuosa
en sumo grado

Todos pueden Instruirse { hasta cierto punto / en ciertas cosas

si hay Ociosidad
si hay Vicios
si se cometen { faltas / delitos / crímenes / o atentados } } por ignorancia { la culpa es de la SOCIEDAD

5.ª

Todos los hombres } para juzgar de las mismas *diferencias.*
no nacen

Unos comparan bien calidades —y son los más
otros • • propiedades —y son pocos
otros • • consecuencias —y son raros
Estos son los creadores de las ciencias especulativas.

Hay, pues, 3 géneros de capacidad relativa, con sus especies que, por falta de distinción
se reducen, de ordinario, a un solo género o especie:

abaten o ensalzan al hombre, de un modo absoluto:
y deciden del concepto en que cada uno lo tiene

es realmente { estúpido / limitado / imaginativo / o sensato } o se le supone

no puede haber verificación sin datos

Tanta injusticia habrá en negar una aptitud
sólo porque se carece de otra
como ligereza en dar todas las aptitudes
sólo porque se goza de una.

6.ª

La *Educación* Mental *pide mucha* Filosofía
La • Moral • *muchas* combinaciones
La • Física • *muchos* conocimientos
La • Social { de todo / mucho } { muchos conocimientos / muchas combinaciones / y mucha filosofía }
y todas una larga experiencia

hacer **NEGOCIO** con la **EDUCACION**
es.....
diga cada Lector todo lo malo que pueda
todavía le quedará mucho que decir.

7.ª

Si el conocimiento no se adquiere sino

PALPANDO muchas veces
hay razón para dudar de toda aserción
que no sea el resultado de un trabajo *consumado.*

8.ª

Suponer, sin fundamento, al que oye
tan al cabo como al que habla
en todo lo que pueda decir
es aventurar el juicio
porque
hay pocos objetos examinados por todos sus *aspectos*
y raro el aspecto
que muchos hayan visto con los mismos ojos

El conocimiento de todas las relaciones
de *una* cosa con *otras*
no puede ser general.

9.ª

Tiene más derecho para ser oído con atención
discurriendo sobre una materia

el que, por profesión y con gusto { piensa continuamente / en ella

que el que se pone a pensar { cuando la cuestión / lo sorprende

el que ha pensado tanto { que, para cada caso tiene una / solución preparada

que el que remite todo a respuestas ajenas

el que tiene tanto que decir { que apenas puede / impedir que sus ideas / se le atropellen en la boca,

que el que titubea esperando { que le ocurran las / que no ha formado

Por lo regular ocurren unas cosas por otras, con pretensiones de hacerse admitir, por *recomendación* o por *autoridad*

El haber estudiado exclusivamente, o con preferencia,
....sea lo que fuere....
es un mérito que exige *consideración.*

FORMA que se da al **DISCURSO**

Pintando { las Ideas elementales = en *Paradigmas*
los Pensamientos = en *Sinopsis*

La **LENGUA** y la **MANO**
son los dotes más preciosos del hombre
(*observa Buffon*)

Entiéndase aquí con respecto a la
INTENCION DE INSTRUIR

No se trata de Importancia de la Palabra
porque
no hay quien no la conozca

La Importancia de su PINTURA
la conocen pocos bien
muchos.... ni piensan en ella

no obstante

Se puede PINTAR sin HABLAR
pero no HABLAR sin PINTAR

Los **GESTOS** son un **BOSQUEJO**
de lo que la *mano* no puede dibujar } por falta { *de medios* o de tiempo

GESTICULAR es pintar **EN EL AIRE**

en el discurso *hablado* como en el • *escrito* } debe haber { conexión de Ideas y conexión de pensamientos

La conexión de Ideas *se presenta* en PARADIGMA
La • de pensamientos • en SINOPSIS

PARADIGMA es....

un ejemplar de { Ideas comparadas para hacer sentir su conexión

SINOPSIS es....

un cuadro { en que se ve, de un golpe,
la conexión de varias Ideas
haciendo un pensamiento o varios

El sentido de un Pensamiento se llama *Proposición*
y la fórmula con que se expresa • *Frase*

Proposición compuesta de otras Proposiciones *tomadas por elementos* } es IDEA GENERAL

Su fórmula consta { de otras tantas divisiones llamadas PARRAFOS
cuantas Proposiciones elementales entran en la *Idea General*

en Suma

SINOPSIS es un compuesto de PARADIGMAS

El *Paradigma* hace SENTIR
La *Sinopsis* hace PENSAR

haciendo *Sentir* se PERSUADE
haciendo *Pensar* se CONVENCE

El discurso *persuasivo* { tiene una gran parte de su fuerza en los sentimientos del que oye
y el • *Convincente* la tiene toda

porque

El trabajo del que discurre se dirige } — { a *excitar* sentimientos y a *recordar* Ideas

Se persuade al que Siente
Se convence al que Sabe

La naturaleza da { *medios* de Persuadirse porque da la Sensibilidad

Los medios de convencerse { se ADQUIEREN porque el más sensible puede quedarse *ignorante*

el entendimiento no es el SABER

Puede uno fingir que *no se le persuade*
pero,
sus sentimientos no tardan en *desmentirlo.*

Puede afectar que *no se le convence*
pero,
Su amor propio no tarda en *traicionarlo*

La Insensibilidad y la Ignorancia no se *aparentan* por largo tiempo

NO SE ME DA CUIDADO (dice éste)
(*y se le arrasan los ojos*)
CONFIESO QUE NO LO ENTIENDO (*dice aquél*)
(*y está dando su parecer*)

Por *afición* a ciertas palabras
se repiten, sin discernimiento
hasta hacerse favoritas
y se remudan indistintamente
creyendo que tanto vale una como otra

con *«no me persuade»* / *«no me convence»* o { *se termina la cuestión* más sencilla, como la más difícil

y si se ponen en *futuro,* con su JAMAS al pie, sirven de conclusión *universal* para desesperanzar

«no se me { persuadirá / o / convencerá } JAMAS»

y he ahí 2 signos exclusivamente destinados
a manifestar *el estado del ánimo* en las discusiones

confundidos { con el *por supuesto*
con el *por descontado**
con el *corriente*
con el *digan lo que quieran*
con el *¿me entiende usted?*
con el *sí, señor*
Y con el *eh?*** } PUNTALES tan fastidiosos en las conversaciones

Es verdad, que muchos discutientes deben ser creídos
sobre su palabra
porque, en realidad
ni sienten—ni tienen de qué acordarse—

o no les ocurre { el sentir o la idea } ajena { con que acostumbran desempeñarse }

Está bien, pues, que....
a toda demostración salgan con su { *«no me persuade»* o *«no me convence»* }
y debemos perdonárselo
porque
nos está mandado *llevar con paciencia*
las flaquezas de nuestros prójimos.

Sin advertirlo
pone, el hombre *sensible* sus Ideas
en PARADIGMA
pero, por grande que sea su sensibilidad,
necesita *estudiar*, para poner sus pensamientos
en SINOPSIS

Como se *conciben* las Ideas se *conservan*
exponerlas pide un trabajo

cada *Sentido* tiene sus *Recuerdos*:
y, juntándose los de los unos con los de los otros,
forman la *Memoria*
disponerlos, por sus conexiones, es un arte
que los antiguos llamaron *mnemónica*
Memoria es, pues, un *Conjunto de Recuerdos*

* *En el original aparece la palabra decontado* por *descontado* (N. del Editor).
** En el original aparece *he?*, debe ser *eh?* (N. del Editor).

pero como { *conjunto* no es / SISTEMA

es menester que los Recuerdos se *combinen*
para producir el EFECTO UNICO de

la *memoria* { sea de un Pensamiento *elemental* / sea de los *Elementos* de una idea general

Sin CUADRO no hay MEMORIA
sino ideas *dispersas* o *amontonadas*
(*aunque haya algunas conexiones entre ellas*)
Por estos Principios será fácil reconocer
{ el número y / el estado } de los conocimientos
con que se emprende resolver una cuestión

Se discurre con claridad
cuando los Pensamientos están en cuadro
Se discurre confusamente
cuando no hay cuadro a qué ocurrir

En esto se distingue { la discusión / de la disputa

El carácter de la discusión es
presentar Pruebas y deducir raciocinios

El • de la disputa es
Sacar diferentes entidades de una Entidad simple
o figurarse de varios modos lo que es
de una *esencia invariable*

Prepararse { A hablar o / PARA hablar } no son expresiones equivalentes

Se prepara A hablar { el que sólo tiene que rever el *cuadro*
en que ha puesto sus ideas

debe prepararse PARA hablar { el que tiene que / formar su cuadro

es lo mismo que { presentar *cuentas hechas*, o
tener *que hacerlas* para presentarlas

Al orador toca presentar sus Pensamientos bajo el punto de vista en que otros los han de considerar

Por la facilidad con que el auditorio conciba, y
Por la exactitud con que • • retenga
juzgará el ORADOR del mérito de su trabajo

El *Escritor* tiene que *disponer sus Páginas* para obtener el mismo resultado

luego el *arte de Escribir* necesita
del *arte de Pintar.*

Si no se ahorra papel en la música, porque el fin es ayudar al ejecutor a descifrar los conceptos que ha de expresar:
Tampoco serán mal empleadas algunas hojas de papel más
en socorro del Lector y
en obsequio de la Intelección

no es más interesante *divertir* que *instruir* el oído
Leer es *resucitar* ideas
y para hacer esta especie de milagro
es menester conocer los *Espíritus* de las difuntas
o tener espíritus *equivalentes* que subrogarles

no tienen igual importancia
las *Ideas* que se ligan para formar un *Pensamiento*
ni los *Pensamientos* que se reúnen en un *Cuadro*
cada uno de los componentes } es una ABSTRACCION
y el compuesto { una *abstracción* / de ABSTRACCIONES

por tanto

debe ser *muy confuso* el Pensamiento
que no distinga por signos { la *importancia* / de sus elementos
y *muy lata* la Idea General
que no reduzca } el *valor* de otras ideas al *suyo* propio

en el *discurso* HABLADO

los Tonos y las Pausas } son los signos de *Importancia*

el acento y las modulaciones } son los • de { *conexión y relación*

en el discurso ESCRITO

el Tamaño y la Variedad } de los caracteres, indican los TONOS

la separación y el aislamiento } de la frases, indican las PAUSAS

La *Separación* se pinta
poniendo la palabra o la frase *entre puntos*
El *aislamiento* se pinta

poniendo { la palabra o la Frase } *en medio de la página*

Las *Elipsis* se pintan { poniendo un punto debajo de la palabra omitida

Los Guiones indican la RELACION
Las Llaves • la CONEXION

Para *ejecutar* esto es menester SENTIR
nadie *aprende* a Sentir, y
de cualquier modo expresa cada uno *sus* sentimientos

pero debe *aprender* { a expresar los *ajenos* que excitan los *suyos*
A este fin se dirige los *principios* de la LECTURA

Examínese, en lo escrito hasta aquí,
si hay conexión { en las Ideas y en los Pensamientos

y si todo se reúne en una *idea general*
que es

la *necesidad* en que están de *saber* lo que son
LUCES y VIRTUDES **SOCIALES**
unos Pueblos que se creen
ARBITROS de su *suerte social* y
DUEÑOS de la de *sus hijos*

El Lector que *sienta* la necesidad y
haya pensado en los medios de satisfacerla

verá si el discurso { persuade y / convence
si produce uno de los 2 efectos solamente
o si no produce ninguno

Es regular que el que { ni sienta / ni haya pensado
sea del último parecer

y el autor no se ofenderá
porque
el *título* de Lector, no se despacha en las Universidades
cada uno lo compra por lo que le cuesta el Libro

pero

sea cual fuere { el grado de Sensibilidad / y el hábito de Pensar
el autor espera no haber perdido, del todo, sus esfuerzos

ES IMPOSIBLE que haya
quien niegue que la Ignorancia de los Prin-
cipios *Sociales*, es casi general
quien no conozca que es un *obstáculo* a las
providencias del Gobierno
sea cual fuere su forma

ni quien no convenga en que, para hacer efectivas
Instituciones de un Interés *general*
Su conocimiento debe ser *general*

Acostúmbrese, pues, al hombre que ha de vivir en....
REPUBLICA,
a buscar desde su Infancia

RAZONES y PROPORCIONES } en lo que puede medirse exactamente

para que por ellas aprenda a descubrir { RAZONES y CONSECUENCIAS

en las providencias y
en los procedimientos } del Gobierno
para que sepa aproximarse al infinito moral:
para que sus probabilidades no sean *gratuitas*
ni sus opiniones infundadas

por eso se dice que
la **GEOMETRIA** rectifica el **RACIOCINIO**

Por falta { de lógica en los padres
de Celo en los Gobiernos, y
de Pan en los Maestros

Pierden los niños el tiempo { leyendo sin boca y sin sentido
pintando sin mano y sin dibujo
calculando sin extensión y sin número

La *enseñanza* se reduce a *fastidiarlos*
diciéndoles, a cada instante y por años enteros,
así—así—así y siempre así

sin hacerles entender { por qué
ni con qué fin

no ejercitan la facultad de PENSAR, y
se les deja o
se les hace } viciar la lengua y la mano

que son.... *como lo observa el naturalista francés*
los *dotes* más preciosos del hombre

no hay *Interés*, dónde no se entrevé el *fin de la acción*

Lo que no se *hace sentir* no se *entiende*
y lo que no se *entiende* no interesa

llamar
captar y } la atención { son las tres partes
fijar del arte de enseñar
y no todos los maestros sobresalen en las tres

La novedad de estas observaciones
como la originalidad de pretender
que *no debe* haber....
POPULACHO en las **REPUBLICAS**
hacen pasar al autor de este tratado por LOCO

déjesele transmitir sus LOCURAS
a los *Padres* que están *por nacer.*

Ellos las leerán y juzgarán lo que quieran
sin preguntar quién las escribió

Los Padres actuales, que tengan ya su plan, instruyan a sus hijos en él, y escríbanlo para que no se les olvide ponerlo en práctica

hagan más
búrlense de los desatinos del LOCO
para que sus descendientes los desprecien
Ellos harán lo que les parezca....
Para ellos será, tal vez, CUERDO el *loco*
O
ni de LOCOS ni de CUERDOS harán caso
y harán
(como nosotros estamos haciendo)
lo que les dé *su muy sobrada gana.*

CUADRO

	2 cosas	busca	el	OYENTE	en	el	discurso	HABLADO
y	2 •	•	el	LECTOR	en	el	•	ESCRITO

EL OYENTE		EL LECTOR	
fraseología	lógica	fraseografía	logografía
que le haga	*que lo haga*	*que le distinga*	*que le distinga*
SENTIR	PENSAR	los SENTIMIENTOS	los PENSAMIENTOS

la EXPRESION pide

al Orador	al Escritor
ORTOLOGIA	ORTOGRAFIA

el Estilo {	para el	*Oyente*	o	*Lector*	instruido	debe	ser	AFORISTICO
	para el	•		•	no instruido	•	•	DIDACTICO

Opinión del autor
sobre la
LIBERTAD de **IMPRENTA**

Sólo dos especies de hombres aborrecen Libros

los Curiosos y los Críticos
y en cada especie hay dos variedades

CURIOSOS que desean *aprender para saber* } Son Estudiantes
CURIOSOS que leen para *saber cuanto se escribe* } son Filólogos

CRITICOS que buscan en los escritos *lo que les conviene* } son Compiladores

CRITICOS que leen para

juzgar { *de las Ideas* / *del método* / *del modo y* / *de las consecuencias* / *de las obras* } son Filósofos

La influencia del Genio en las acciones
se ha llamado FATALISMO
porque
el Entendimiento obra sobre las Percepciones
y porque

las Sensaciones son conformes { a la naturaleza / y al Estado / de los Sentidos }

no se formarían diferentes Ideas de un objeto invariable } si { los Sentidos, en todos fueran los mismos, y constantes en sus funciones }

La mayor FATALIDAD del hombre
en el ESTADO SOCIAL
es NO TENER con sus semejantes

un COMUN SENTIR
de lo que conviene a todos
La **EDUCACION SOCIAL** remediaría este mal;
pero
nos entendemos *poco* sobre el sentido de la palabra,
Y se oponen a su establecimiento, dificultades
que no costaría *mucho* vencer

Sólo los **FILOSOFOS** saben anteponer

el mérito de las cosas { a sus gustos / a sus afectos / y a sus pasiones }
porque su GENIO es la EXACTITUD

Sólo de ellos se DEBE esperar justicia
de los demás se PUEDE

¿¡Cuál será la Idea... tan feliz!... que no tropiece
con un *enemigo* entre sus Censores?
y, al que se presente con ella,
¿¡qué suerte le esperará?!...

Esta reflexión debe hacer el que se instruya en los libros, y decir, cada vez que los abra

«¡*Por cuántos desdenes y desprecios*
no habrán pasado estas hojas
antes de llegar a mis manos!
¡*por cuántas persecuciones, tal vez*!»

«Gracias al amor propio y a la ambición
motores de todas las empresas
y Gracias a las miras que tuvo el autor
en tratar de la materia que quiero estudiar
y no de otra».

Sin duda, que el deseo de distinguirse,
haciendo un bien, fue más poderoso en él,
que el miedo de ser perseguido

no reprocharé pues { el amor propio / la ambición / ni el interés } como defectos

porque, sin ellos,
sería figurarme un hombre que no puede existir

Tampoco llamaré NOVELERO
al que me descubra o me recuerde una verdad
ni INNOVADOR
al que me indique los medios de hacerla valer

No diré tampoco que el que escribe
«me viene a enseñar
lo que estoy cansado de saber»
porque sé que

Las Instrucciones son { para quien las necesita / y quiera tomarlas
y que
despreciando lo que no me ofrecen
haré lo que la zorra con las uvas,
y me expondré a que me apliquen
lo que Iriarte dijo de la Pulga
«Tienen algunos un gracioso modo
De aparentar que se lo saben todo»

El autor CAPTA LA VENIA a la Sociedad presente
para pasar a entenderse con la futura:
ofreciéndose a pagar, por *derecho de tránsito*
la **PACIENCIA** que le pidan
para oír o leer el mal que quieran decir
de su proyecto.

Emprende enseñar lo que son
LUCES Y VIRTUDES SOCIALES

no a los que las tienen
sino a los que, por carecer de ellas

dan mucho que hacer { a los que quieren vivir en paz / y ser dueños de lo que tienen

Sería más que ORIGINAL el Sabio que se burlase
de ver que *se enseña al que no sabe*:

pero, muchos,
por no singularizarse tanto
son de parecer
QUE LAS COSAS DEBEN DEJARSE COMO ESTAN

(no hay consejo que se reciba con más docilidad)
(y todos van a quien menos hace)

La 5.ª esencia de la pereza es no querer que otro trabaje

EL PROYECTO DE USTED
(dicen)
«habría sido muy bueno en otro tiempo
pero ahora ya es inútil
¡es mucho lo que se ha adelantado!
en estos últimos años
Si usted hubiera conocido esto cuando...»
Yo lo conocí....!

y el que lo dice es un JOVEN hablando con un VIEJO
nacido en el país y en un tiempo
en que, las que ahora se llaman
NACIONES eran **PROVINCIAS**
de un mismo Reino
el más uniforme que pueda haber habido
en Costumbres y en Gobierno

Los Siervos no han mudado de condición.
Los Señores pleitean menos en los tribunales,
porque han salido a pelear en los campos

Se ven { Generales / Obispos / Oidores y / Negociantes } de la tierra

¡Gracias a las travesuras de Napoleón en España

y todavía!....
el viejo que vio nacer a los abuelos de los observadores

y que los vio morir { de Cadetes / de Curas / de licenciados / y de tenderos } porque la madre Patria no les dejaba levantar cabeza

no conoció el país
en los tiempos remotos.... de ahora 20 años.

En el plan general de esta obra
publicado en Arequipa el año 28
(que por ser el cuadro completo de la idea
se ha llamado Pródromo)
se dice—
«Esta obra se **DEDICA**
a los que conocen ya la Sociedad

a los que tienen costumbres formadas } para vivir BIEN { bajo el Gobierno monárquico en que nacieron

pero se DIRIGE
a los que entran en una Sociedad que no conocen

a los que necesitan formar costumbres de otra especie } para vivir MEJOR { bajo un Gobierno diferente del que tuvieron sus padres

la **GENERACION PRESENTE**
debe leer esta obra para **CRITICARLA**
La QUE EMPIEZA SU CARRERA
debe hacerse cargo del plan, para
EJECUTARLO en calidad de **ENSAYO**»

Es sabido que
cada generación es árbitro de su suerte
(*nosotros mismos lo estamos probando*)

sea, pues, permitido
a uno de los individuos de la generación presente
dar su parecer

sobre lo que las SOCIEDADES AMERICANAS serán
si obran de un modo
y sobre lo que podrían ser
si obraran de otro

Las LUCES adquiridas sobre el ARTE de vivir
Dejan entrever que las Sociedades pueden existir

sin **REYES** y sin **CONGRESOS**

Esta es la RESULTANTE que determinan
las leyes de la MECANICA POLITICA
entre las dos fuerzas solicitantes
REPUBLICA y **MONARQUIA**
según la HUMILDE opinión del autor

no hay verdad que pueda ocultarse
desde el instante en que la naturaleza la descubre

Allá, cuando nuestros descendientes estén
pleiteando por sus *tierras* o por sus *solares*
tendrán que ocurrir a testamentos
y agradecerán su fortuna a las *leyes*
no a la voluntad de sus antepasados

con las ideas que hallen
en nuestros Libros } no sucederá lo mismo

Siempre nos las deberán
porque no podrán dejar de ser nuestras

y siempre nos tendrán presentes
por más que se alejen de nosotros

Los Poderosos Ignorantes salvan su memoria del olvido, dejándola consignada en las hojas de un protocolo, al cuidado de la Polilla

ESCRIBAMOS PARA NUESTROS HIJOS
antes de llegar al doloroso trance de
despedirnos de ellos, y de nosotros mismos,
para siempre.

PENSEMOS EN SU SUERTE SOCIAL
más bien que en sus comodidades

dejémosles **LUCES** en lugar de **CAUDALES**
la Ignorancia es más de temer que la **POBREZA**

no hay quien no tenga en sí una prueba de que
el OLVIDO es la pena de la AUSENCIA
con todo
no hay quien muera creyendo que lo han de olvidar

La Inmortalidad es una sombra indefinida de la vida—que cada uno extiende hasta donde alcanzan sus esperanzas—y hace cuanto puede por prolongarla

Se complace, el hombre sensible, figurándose
su existencia proyectada en el interminable
espacio de los tiempos = como se complace
en ver, desde una altura, sucederse
los valles, los bosques y los montes
más allá de un horizonte sin fin

IDEAS, sin duda, y nada más que IDEAS;
pero la vida espiritual se sostiene con ellas.

son obra de la Imaginación
como lo eran el néctar, la ambrosía y el humo
de que se alimentaban los dioses del
Paganismo

LOS HEROES
cobraban, en alabanzas, los réditos de
su gloria, vinculada en los cantos
de los Poetas

Entre nosotros, por un abuso de palabra,
se llama el *cimenterio**....**PANTEON**!

y, un....MISERABLE!
de quien nadie hacía caso en vida
va a poner sus HUESOS
en el *templo* de TODOS los DIOSES!!

o de *todos* los GRANDES HOMBRES
que fue la idea de los Franceses, cuando
destinaron el templo de Santa Genoveva, en París,
para *cimenterio* de sus HOMBRES **ILUSTRES**

* Tal cual en el original (N. del Editor).

En los más pobres de nuestros lugares, tienen los vecinos con qué
levantar *edificios costosos*, para guardar cadáveres que deberían quemar
y...ni en las ciudades principales
se piensa en construir
un pequeño edificio para conservar
el alimento de la vida....las **IDEAS SOCIALES**

Para todo hay ESCUELAS en Europa
en ninguna parte se oye hablar de
ESCUELA SOCIAL

MUCHOS CUIDADOS! para disponer de Cosas
que no pueden llevar —y se ENTIERRAN con
una experiencia que deberían dejar

¿Qué dirán nuestros nietos de nuestro
neologismo, cuando vean que dejamos,
sin necesidad, un nombre tan propio como
CIMENTERIO
que significa lugar de SUEÑO o de REPOSO, por
PANTEON
lugar donde se adoraban unos ENTES que,
sin cesar y sin pestañear,
velaban sobre todos los mortales

Hagámonos perdonar esta impropiedad
(con otras muchas que nos notará la Posteridad)
dejando IDEAS dignas de nuestras LUCES
pero,
las LUCES se ponen en algo....
¿dónde pondremos las nuestras?....
en un CANDELABRO, sin duda,
porque son muchas
este CANDELABRO es
la **IMPRENTA**

1.º

EL GOBIERNO es una *función compuesta*
de TODAS las **FUNCIONES SOCIALES**
la más complicada
la más delicada y } de que pueda encargarse un hombre
la más laboriosa

No puede desempeñarla solo
ni aquellos a quienes confía
una parte de sus cuidados
hallan, en los negocios, un punto *determinado*
a que dirigir su *atención*
Todo se les *ramifica*, nada se les *reduce*
Por *grupos* facilitan la clasificación
pero, cada *Individuo* les exige un *Estudio*
tan particular....!
que de poco o nada les sirve para emprender otro

En los negocios DOMÉSTICOS
se piden Informes, Indicaciones y Consejos
y, no obstante, se YERRA
si es AMO se afecta por las PÉRDIDAS
si es ADMINISTRADOR • por las CUENTAS.

2.º

En otro Tiempo
los Reyes firmaban con Estampilla
porque no sabían Escribir

HOY !?
llevan su correspondencia, firman con su mano
estudian, discuten, citan autoridades,
leen las gacetas y viajan.

3.º

los PRESIDENTES, que, en las Repúblicas, son los REYES
que tienen más a que *atender*
• • más *respetos* que guardar
y • • más de qué responder
deben felicitarse de ver que hay quien....
(*sin Misión ni Encargo especial*)
abogue por la INSTRUCCION GENERAL
único medio de dar Estabilidad *a las*
INSTITUCIONES LIBERALES.

4.º

A los **PRESIDENTES** toca no a los **MONARCAS**

proteger la Propagación
de las LUCES y de las VIRTUDES **REPUBLICANAS**.

5.º

En las REPUBLICAS
escribir sobre cosas de *Interés general*
ES
O ILUSTRAR la opinión
en favor de las providencias que el Gobierno ha dado
O PREPARARLA
en favor de las que desea tomar.

6.º

Las MONARQUIAS como las REPUBLICAS
están en la obligación
de ACOGER cuanto se diga —y sobre todo,
cuanto se escriba
sobre las COSAS PUBLICAS
porque
las *Luces del Siglo* no quieren que
los Gobiernos se gobiernen por sus *Luces Solas*
y lo quieren así —porque ellas han hecho ver
CLARO como a la luz del DIA
muchas cosas.

7.º

1.ª Que los que *interceptan* las *Luces* que
pueden alumbrar el Palacio, o....
los que las *apagan,* cuando las ven en él,

son los que quieren que el Gobierno { ande a *tiendas* / y / obre a *oscuras* }
para poder mudarlo cuando convenga
y en las MUDANZAS PROBAR SUERTE
para hacer *fácilmente*, según las circunstancias,
que se *quede* el que DA, o *venga* el que *promete*,

2.º La necesidad de *sentir bien* la diferencia que hay
entre adOptar y adAptar
para no desechar lo que puede ser útil y
para no errar en las aplicaciones,

3.º La Influencia de las *Costumbres* en el *Gobierno*
y la • del *Gobierno* en las *Costumbres*

el Pueblo { *bárbaro* / o / *feroz* } hace un Gobierno { *grosero* / o / *brutal* }

= Concordancia perfecta entre las Costumbres del uno y la Conducta del otro

Las *Violencias* del Gobierno hacen un Pueblo ASTUTO
Primer grado de Política *Popular*

La *Astucia* del Pueblo hace un Gobierno *Suspicaz*
Primer grado de Política *Gubernativa*

La *Suspicacia* del Gobierno hace un Pueblo *Desconfiado*
Segundo grado de Política Popular

La *Desconfianza* del Pueblo hace un Gobierno *Hipócrita*
Segundo grado de política Gubernativa

La *Hipocresía* del Gobierno hace un Pueblo *Falso*
Tercer grado de Política Popular

La *Falsedad* del Pueblo hace un Gobierno *Arbitrario*
Tercer grado de Política Gubernativa

La *Arbitrariedad* del Gobierno hace un Pueblo ATREVIDO
y se acaba la **Política** *porque se pierden* el **RESPETO**

discordancia absoluta entre las partes
El MIEDO hace al Gobierno TIRANICO
El ODIO hace al Pueblo CRUEL

La REVOLUCION de FRANCIA
y las que, a su ejemplo o por su influencia,
se han hecho en otras partes
son un ejemplo de esta terminación

y los DIFERENTES SEMBLANTES que toman

PUEBLOS y GOBIERNOS
durante el *conflicto* de sus costumbres
prueban 4 cosas

Primera: que hay 2 especies de Política { Popular y Gubernativa

Segunda: que primero son Políticos { los Pueblos que sus Gobiernos

Tercera: que los Gobiernos de 2 Pueblos no simpatizan sino cuando están en el mismo grado de Política con sus respectivos Pueblos

Cuarta: que si los Gobiernos Simpatizan, sus Pueblos Simpatizan también— porque están en el mismo estado de oposición con sus Gobiernos

en todo caso

la Política *Internacional*, es como
la Política Interpersonal
Porque
los *Gobiernos* tienen su genio como las *Personas*

La propiedad de las **VERDADERAS** Luces
es progresar *lentamente*
La aparición no es repentina sino para el que no observa el *horizonte Social*

así como

hay **AURORA** para el campesino, que
el crepúsculo despierta

y para el amo poltrón, que duerme
a puerta cerrada, amanece a MEDIODIA

La Luz de la EXPERIENCIA disipa las
Tinieblas del régimen feudal—y la
RAZON establece su imperio sobre
los restos de la Ignorancia

el Siglo 19
pugnando contra el DESPOTISMO
empeña a sus hijos en la lucha

y el 18
les corta la retirada

Ya no les es permitido optar

entre la IGNORANCIA y las LUCES
entre la SERVIDUMBRE y la LIBERTAD

Han de entender **BIEN** lo que es *civilización*
y hacer uso de su libertad para perfeccionar sus Instituciones

Han de conocer la Sociedad para saber vivir en ella

en breves términos

Han de **SABER** y han de ser **LIBRES**

El *Curso natural* de las cosas es un torrente
que *arrastra* con lo que *encuentra*
y *vuelca* lo que se le *opone*

Esta fuerza es la que hace las revoluciones
los hombres que figuran en ellas
son instrumentos de la necesidad

Son **ACTORES** no **AUTORES**

Abramos la historia: y *por lo que aún*
no esté escrito, lea cada uno en su memoria

La revolución de América fue una conmoción de la de Francia = y aquélla fue obra de las circunstancias

Grandes talentos aparecieron en ella
pero sólo el Abate Sieyès
dio un plan de reforma adaptable a la Francia

Bonaparte lo DESPRECIÓ
por ponerse en lugar de las cosas
no advirtió que
sólo la **RAZON** obra en las mudanzas **UTILES**
porque es la expresión de la necesidad
y por *expresión de la necesidad* debe entenderse

Presentarse las cosas en un Estado

y exigir { lo que *su naturaleza* manda que se haga con ellas
no lo que *la voluntad* del hombre pretende disponer

No hay *Prestigio* que sostenga al Poder *Absoluto:*
los Monarcas más *altivos* se MODERAN:
y los que lo son menos.....CEDEN

En lugar de ser ellos, como antes eran,
LAS NACIONES!!

se conforman con representarlas

sus funciones se han reducido
a las del TUBO en los TERMÓMETROS
= indicar el *grado de civilización* de cada Pueblo
= el más y el menos de *Barbarie Social*
Monarca **ABSOLUTO** = Pueblo **CERO**

aunque los Reyes entiendan por LIBERTAD { La *licencia*
de *quejarse*

y por PROSPERIDAD las *Comodidades de ciertas clases*
No es País *libre*
el que teme la *desigualdad de derechos*
ni próspero
el que cuenta **MILLONES** de *miserables*

no hay **LIBERTAD** donde hay **AMOS**
ni **PROSPERIDAD** donde la **CASUALIDAD**
dispone
de la Suerte Social

Ha llegado el tiempo de Pensar

en la **UNION** y en la **LOGICA**
en **ORGANIZAR** y en **INSTRUIR**
en la **SOCIEDAD** y en la **ENSEÑANZA**

no ha de haber
OCIOSIDAD ni **IGNORANCIA**

No ha de haber
MONOS ni ARISTOS
AGOGOS ni OCLOS
ni otro CRATOS que el de la **RAZON**

ni otro ARQUE
que el de la *conveniencia* **GENERAL**

todo ha de ser **LOGOS** { *demología* y *lexicología*

el Gobierno ha de ser ETOLÓGICO
y el Jefe.....ETNARCA

no se ha de andar

jugando a la Pelota } con los hombres ni con las palabras

verdadera **POLITICA** y verdadera **GRAMATICA**

A discutir estas cuestiones son llamados
TODOS los hombres que se creen con derecho a
INFLUIR
POR SUS LUCES

y éstos son

los que están convencidos de que
el **BIEN SOCIAL** depende del **SABER**

los que saben, que la República de las Letras
se compone de los que LEEN
que no hay que LEER si no se ESCRIBE
y que la pluma de la filosofía es
la Imprenta

los que saben, que al que *escribe*
no se le ha de MOVER la MANO
ni al que DICTA se le ha de distraer
con conversaciones ajenas del asunto

a los que saben que sin Libros no habría *ciencias,* y sin ciencias no habría *Sociedad*—

por último

a los que saben que las LUCES se deben a la *comunicación* y la comunicación a la ESCRITURA

La Idea de **REPUBLICA**
es el resultado de muchas *combinaciones:* es la más simple expresión a que el *estudio del hombre,* ha reducido todas las *Relaciones Sociales*

Su fórmula es

$$\text{PUEBLO X} \left\{ \frac{\textit{intereses particulares}}{\text{intereses particulares}} \right\} = \text{I} = \text{REPUBLICA}$$

a los que no entienden de cálculo será menester decirles
cómo se lee esta fórmula—y se lee así
Pueblo, *multiplicado* por Intereses particulares
y *dividido* por Intereses particulares
igual uno, *igual* REPUBLICA

y *para aquellos a quienes* el *lenguaje* parezca *oscuro* se amplificará el discurso diciendo
que los hombres se reúnen por sus intereses
que buscando cada uno su conveniencia
sin consultar la de otro, yerran todos el fin de la unión, porque los intereses se chocan

que este es el motivo de todas las desavenencias y éstas, la causa de las guerras
que las luces que se adquieren con la experiencia han hecho pensar—que pensando se ha descubierto, que el único medio de establecer la buena inteligencia, es hacer que **TODOS PIENSEN** en el bien común Y que este bien común es la **REPUBLICA**

Sin Conocimientos
el hombre no sale de la esfera de los BRUTOS

y sin conocimientos Sociales, es ESCLAVO

El que manda pueblos en este estado
se embrutece con ellos
En creer que Gobierna *porque* Manda
prueba ya que piensa POCO
En sostener que sólo por la ciega obediencia
subsiste el Gobierno
prueba que ya no PIENSA

La **BIBLIOTECA** es
un archivo de conocimientos
Y el **DICCIONARIO**
el Protocolo en que están registrados
la Imprenta lleva el registro

Poner impedimento a la Imprenta
es anular la Escritura

Prohibir libros nuevos
es prohibir la Importación de conocimientos

Condenar libros conocidos
es desmembrar el depósito

Los Conocimientos son **PROPIEDAD PUBLICA**
Puede renunciarla una generación
pero no privar de ella a las siguientes

no *lea*; pero no *oculte* ni *destruya*

Porque la casa no se me humedezca, no debo obstruir el canal que lleva el agua a los vecinos—y a mí no me toca decidir si el agua es buena o mala— ni si les hará bien o mal el beberla. *Dé Ud. su parecer...* (a gritos, si quiere) *me dirá el vecindario pero déjela correr.*

Porque mis hijos no vean comedias, no debo pretender que se cierren los teatros. Como padre de familia, *aconsejaré*, como dueño de casa *cerraré mis puertas.*

Por guardar a mis hijas, no debo pretender que no pasen hombres por mi calle —Para eso tengo ventanas y las ventanas cerrojos

no se diga que
ejemplos comunes nada prueban
contra la conducta de los Gobiernos
en moral ni en política
porque se responderá
que no hay la diferencia que se cree
entre los asuntos Públicos y los Privados

el que no aprende Política en la **COCINA**
no la sabe en el.....**GABINETE**
y la razón es que....

La *especie* de necesidad, no saca la necesidad de su *género*
Ni la *especie de acción* que una necesidad pide para remediarse, saca la acción del *corto número de movimientos* que el animal ejecuta para conservarse

Es verdad que
la LIBERTAD DE IMPRENTA como todas las Libertades
está sujeta a la RAZÓN

La de PENSAR que es la más independiente de todas
sin esta *sujeción* es FANTASÍA
Pero
qué es Libertad? qué es Razón? qué es Fantasía?

Hace siglos! que se empezó a hablar de *Lógica,* y todavía recomiendan los maestros modernos el Estudio de las Palabras, —tienen razón.
Heredamos las Ideas de nuestros mayores con el Idioma. Empezamos a tomar posesión de éste por el primer nombre que aprendemos—y llegamos a tener un gran acopio de voces, sin conocer la verdadera significación de las más. Cada voz es una abreviatura de varias voces: sin esta condición, no es voz sino *ruido* y gran ruido de voces es BULLA
El *abuso* de las Palabras ha llegado, en nuestros tiempos, al extremo

Para reducir todos los Intereses Sociales a UNO sólo se ha pensado
y se ha escrito mucho —Para Poner en práctica la Idea de la República,
ocurrió la *cabeza* a las MANOS
y en las manos permanece:
es menester que vuelva la Idea a la **CABEZA**

Las **FORMAS** están desacreditando la **IDEA**

no se llamen **REPUBLICANAS** porque no lo son
y no lo son porque **NO HAY PUEBLO**

El Pueblo no tiene LUCES
represéntenlo los que las tengan
sin decir que el Pueblo los ha elegido
porque, en realidad de verdad NO ES ASÍ

Este solo proceder probará que hay ya una GRAN LUZ para empezar a buscar la *verdad*

Es cosa muy sabida que a las largas privaciones siguen los males que trae el exceso de satisfacción; y que el volverse a privar, es poner los medios de volverse a enfermar.

Se sabe esto; pero no se aplica a la Imprenta

De no escribir una palabra, a escribir sin medida, se ha pasado casi de repente, quebrantando todos los respetos

Es menester buscar el medio entre los extremos. A la Sana razón toca determinar este medio y al Gobierno fijarlo

La razón cumple con su encargo diciendo:—que para gozar de los bienes de la Libertad, la Imprenta no debe tener otros límites que los que le pone el respeto debido a la Sociedad

Ha de correr sin obstáculo sobre las cosas y sobre las acciones, *sin excepción ni reserva*, y detenerse ante las personas

Para llegar a esta conclusión, ha sido menester sentar los principios, que sirven de fundamento a la Idea de una reforma en la Libertad de Imprenta

El *abuso* de esta Libertad, hace que los Gobiernos piensen en coartarla = tienen razón

El *interés* que cada particular tiene en que el Gobierno acierte, hace que muchos reclamen una Libertad, que las constituciones liberales conceden = tienen razón también

y he aquí un pleito (y el sólo quizá) en que ambos litigantes tienen razón: porque solicitan

no { *la erección de sus caprichos en leyes*
sino la recta administración de justicia

(Permítanse los términos vulgares, porque este tratado es para que todos lo entiendan)

Los particulares quieren *arrimar la brasa a su Sardina* = es natural. Y el fiscal, entendiendo mal las funciones de su ministerio, imita al *perro de presa.* Este, porque el amo le suelta un hueso y le pasa la mano por el lomo, ladra a cuantos tocan a la puerta.

ni uno ni otro

Hablen alto los que llaman, para que el perro los reconozca, y—Ladre el perro a propósito, para que el amo no se alarme, y tome a sus amigos por ladrones.

En el capítulo siguiente da el autor su parecer, sobre el modo de conseguir, que la Libertad de Imprenta produzca los efectos favorables, que esperaron de ella los que la recomendaron, como el sostén de las Libertades públicas

Pocos ignorarán (a lo menos así debe suponerse) la diferencia que hay entre

opinión y proyecto

Si la *opinión* del autor parece bien declarada, por ella debe entreverse su *proyecto.*

UN FILOSOFO, DE NUESTROS TIEMPOS*.
ha dicho que...
una Ciencia no hace verdaderos Progresos,
sino cuando ha determinado el campo
en que deben extenderse sus Indagaciones,
y el objeto a que deben dirigirse:
que, de otro modo,
no se hace otra cosa que recoger, acá y acullá,
un cierto número de Verdades, sin conocer sus Enlaces...
y un cierto número de Errores, sin descubrir su Falsedad.

OTRO FILOSOFO ha dicho que...

si la Autoridad hubiera prevalecido siempre
CONTRA LA RAZON
no se habría dado un paso
HACIA LA VERDAD.

* Con esta página termina el autor tanto la primera como la segunda edición de su libro (N. del Editor).

EDUCACION

NOTA SOBRE EL PROYECTO DE EDUCACION POPULAR*

Los que suponen a Bolívar intenciones hostiles contra la libertad, no saben TAL VEZ lo que ha hecho por asegurarla

El que pretende reinar { no trata de elevar al Pueblo a su dignidad / no trata de enseñar para que lo conozcan / no trata de dar fuerzas para que le resistan }

El plan { de educación *Popular* / de destinación a ejercicios *útiles*, y / de aspiración *fundada* a la propiedad } lo mandó ejecutar Bolívar en Chuquisaca

Expidió un decreto para que se recogiesen los niños pobres de ambos sexos... no en *Casas de misericordia* a hilar por cuenta del Estado —no en *Conventos* a rogar a Dios por sus bienhechores—no en *Cárceles* a purgar la miseria o los vicios de sus padres—no en *Hospicios*, a pasar sus primeros años aprendiendo a servir, para merecer la preferencia de ser vendidos, a los que buscan criados fieles o esposas inocentes.

Los niños se habían de recoger en *casas cómodas y aseadas*, con piezas destinadas a talleres, y éstos surtidos de instrumentos, y dirigidos por buenos maestros. Los varones debían aprender los tres oficios principales, Albañilería, Carpintería y Herrería porque con tierras, maderas y metales se hacen las cosas más necesarias, y porque las operaciones de las artes mecánicas secundarias dependen del conocimiento de las primeras. Las hembras aprendían los oficios propios de su sexo, considerando sus fuerzas—se quitaban, por consiguiente, a los hombres, muchos ejercicios que usurpan a las mujeres.

Todos debían estar decentemente alojados, vestidos, alimentados, curados y recibir instrucción moral, social y religiosa. Tenían, fuera de los maestros de cada oficio, Agentes que cuidaban de sus personas y velaban sobre su conducta, y un Director que trazaba el plan de operaciones y lo hacía ejecutar.

Se daba ocupación a los padres de los niños recogidos, si tenían fuerzas para trabajar; y si eran inválidos se les socorría por cuenta de sus hijos: con esto se ahorraba la creación de una casa para pobres ociosos, y se daba a los niños una lección práctica sobre uno de sus principales deberes.

El capital empleado en estos gastos era productivo, porque se llevaban cuentas particulares con los niños—al fin del quinquenio se cargaban a los existentes, a prorrata, los gastos ocasionados por los muertos

* Al final del libro *El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas defendidos por un amigo de la causa social* (Arequipa, 1830), Simón Rodríguez incluye como apéndice esta «Nota sobre el proyecto de educación popular». Además de repetir conceptos sobre esta materia es una defensa de su propia actuación como educador en la Gran Colombia (N. del Editor).

e inválidos—y al salir de aprendizaje cada joven reconocía una deuda al fondo y pagaba 5 por ciento hasta haberla amortizado—De este fondo se sacaba con qué auxiliar socorrer y amparar a los miembros de aquella sociedad, por corporaciones, después de establecidos. Sólo el amparo era una carga—por el auxilio y por el socorro pagaban interés al fondo.

El fondo para gastos de establecimiento se creó, por la 1ª vez, reuniendo bajo una sola administración, en cada Departamento, varias fundaciones, unas destinadas a cosas inútiles, y otras mal aplicadas. No se obedeció a la VOLUNTAD DEL TESTADOR, 1º porque si su alma hubiese estado en este mundo, habría aprobado (sin duda) el nuevo destino que se daba al caudal que dejó a rédito, para vivir con descanso en la otra vida; 2º porque los vivos de estos tiempos, mejor instruidos que los de los pasados, ya no creen deber consultar sus negocios con los difuntos.

Tanto los alumnos, como sus padres, gozaban de libertad—ni los niños eran frailes ni los viejos presidiarios—el día lo pasaban ocupados y por la noche se retiraban a sus casas, excepto los que querían quedarse.

En cada Departamento de la República debía haber un establecimiento igual—no había número determinado, y todos entraban voluntarios. En menos de 4 meses reunió la casa de Chuquisaca más de 200 niños, cerca de 50 pobres, y 20 jóvenes de diferentes partes que aprendían para propagar la instrucción en otras ciudades. A la salida del Director para Cochabamba, dejó una lista de cerca de 700 niños pretendientes a los primeros lugares que se diesen.

La intención no era (como se pensó) llenar el país de artesanos rivales o miserables, sino instruir, y acostumbrar al trabajo, para hacer hombres útiles—asignarles tierras y auxiliarlos en su establecimiento... era *colonizar el país con sus propios habitantes.* Se daba instrucción y oficio a las mujeres para que no se prostituyesen por necesidad, ni hiciesen del matrimonio una especulación para asegurar su subsistencia.

Bolívar puso un Director, y le asignó 6.000 pesos (para gastos, no para su bolsillo) y le encargó al mismo tiempo la Dirección de minas, de caminos y otros ramos económicos. El Director mantenía 7 jóvenes supernumerarios, llevaba correspondencia con todos los Departamentos, conservaba las cabalgaduras* necesarias para sus viajes, y sostenía otros gastos en favor de la empresa, con la asignación que se le había hecho.

Sería largo entrar en más detalles—ahora se estaría viendo el resultado; pero todos los proyectos experimentan desgracias en su ejecución, especialmente los buenos... ¡EL DIRECTOR SALIO MALO!

Prescindiendo de la herejía, del ateísmo, de la impiedad, del francmasonismo, de la inmoralidad, del libertinaje y de otras gracias de que están adornados los sabios a la moderna... en el curso de sus trabajos descubrió varias habilidades—Una semana la tomaba por jugar a los dados de día, y a los naipes de noche, y cuando le faltaban *tercios* jugaba solo —Otra, por demoler escaleras, abrir puertas y ventanas, para poner en

* En la edición original aparece *cavalgaduras* (N. del Editor).

comunicación los niños con las niñas... ¿cuál sería su intención? un canónigo las descubrió... ¡proteger maldades!—Otra semana, daba en sacarse monjas de los conventos... ¿para qué sería? el capellán lo descubrió; pero no lo quiso decir sino al Gobierno en secreto—Otra, daba en la manía de vestir de nuevo a los que llegaban desnudos—Otra, se entretenía en destruir templos y emplear las maderas en muebles para sus salones—Otra, en entresacar, como un Sultán, cholas doncellas para su servicio, y en cada semana destinaba dos días para sustraer dinero de las cajas públicas y enviarlo a su tierra (más de dos millones puso en salvamento para su retirada)—Era pródigo, tramposo, no iba a misa, no hacía caso de los truenos, vivía en *mal estado*, no sabía la historia ni hablaba latín.

Continuamente ocupado en proyectos, a cual más ridículos: por tres de ellos se pueden inferir los demás. 1º Quería que no hubiese sino un solo Seminario en la Capital, dirigido por tres Rectores (¡quién ha visto tres Rectores!) y bajo la inspección del Arzobispo, y que allí ocurriesen jóvenes de todos los Departamentos, en número determinado; para impedir (decía) que por la puerta de cada catedral, entrasen clérigos a docenas, y se llenase la Iglesia de gente desconocida—2º pretendía que todos los ministros del altar debían ser sabios, y tener una decente subsistencia: que siendo las rentas, de que gozan hoy, desproporcionadas con lo que necesitan gastar para subsistir, debían rescindirse los contratos enfitéuticos y arrendar las fincas a precios corrientes—3º pretendía que el Gobierno no debía distinguir a los hijos por los padres, en la educación nacional, &c., &c., &c.

Denunciado por sus vicios y ridiculeces, se le despreció como merecía y el Gobierno lo declaró por loco—mandó echar a la calle los niños, porque los más eran cholos, ladrones los machos y putas las hembras (según informe de un sujeto muy respetable, que a la sazón era Prefecto del Departamento)—se aplicó el dinero a la fundación de una casa para viejos—a reedificar un colegio para enseñar ciencias y artes a los hijos de la gente decente—a establecer la escuela de Lancaster para la gente menuda—a la construcción de un mercado—y de otras cosas que hacen el lustre de las naciones cultas (según parecer del Secretario de la Prefectura).

Bolívar (decían varios sujetos principales) por acomodar a *su hombre* le dio una importancia que no tenía... «¡*Valiente Director de Minas*!... *que no cree en los* CRIADEROS DE PLATA, *por la virtud* de LOS ANTIMONIOS (antimonios en plural)»

Cuando se empezó a hablar de tal Director, y a tratarlo unos de US. y otros de VE. varias personas ilustradas creyeron encontrarse con un hombre de baja estatura —sin pescuezo—calvo hasta el cogote, con cuatro pelos torcidos en coleta—los muslos escondidos bajo la barriga—piernas cortas y delgadas, terminadas por grandes pies, envueltos en zapatos de paño, con hebillas de oro—caja de polvo, rosario en faltriquera, rezador, limosnero, gran citador de historia, engastando sus frases en versos clásicos, y escupiendo latinajos a cada momento—saludando a gritos

desde lejos, y apretando ambas manos al llegar—riéndose de cuanto decía en presencia, y en ausencia... de cuanto le habían dicho, &c. Por otra parte las personas timoratas se figuraban que el Director debía ser alto, seco, cejudo, taciturno, muy sabio, muy grave, muy santo y muy sucio...

Ni tan malo como el de Bolívar, ni tan bueno como éstos.

El proyecto de Educación Popular tiene la desgracia de parecerse a lo que, en varias partes, se ha emprendido con este nombre—y se practica, bajo diferentes formas, con un corto número de individuos, sobre todo en las grandes capitales. Las fundaciones son todas piadosas...Unas para expósitos—Otras para huérfanos—Otras para niñas nobles—Otras para hijos de militares—Otras para inválidos... en todas se habla de caridad: no se hicieron por el bien general, sino por la salvación del fundador o por la ostentación del Soberano. El Establecimiento que se emprendió en Bolivia, es *social*, su combinación es *nueva*, en una palabra es LA REPÚBLICA: hay en él lo que se ve en los demás, porque es una Obra = hay hombres, que son las materias—agentes, que son los obreros—lugares donde se trabaja, que son los talleres—Director, que es el maestro—e Inspector (el Gobierno) que es el dueño. Todos los relojes se componen de ruedas y resortes, y no son los mismos.

El Director de semejante obra, debe tener más aptitudes que el Presidente de la República... cuéntense.

1ª moralidad (no escrúpulos monásticos ni gazmoñería).
2ª espíritu social (por razón, no por imitación ni por conveniencia).
3ª conocimiento *práctico* y CONSUMADO de artes, de oficios y de ciencias exactas (Economista, no mero especulador).
4ª conocimiento práctico del Pueblo, y para esto haber viajado por largo tiempo, en países donde hay que aprender, y con la intención de aprender. El Pueblo no se conoce andando por las calles, ni frecuentando algunas casas pobres, para darles *una parte* de lo que necesitan, o para pedirles *todo* lo que pueden dar.
5ª Modales decentes (sin afectación).
6ª Genio Popular, para saberse abajar a tratar, de igual a igual, con el ignorante—sobre todo con los niños.
7ª Juicio, para hacer sentir su superioridad sin humillar.
8ª Comunicativo, para enseñar todo lo que sabe, y en esta cualidad poner su amor propio; no en alucinar con sentencias propias o ajenas, y hacerse respetar por una ventaja que todos pueden tener, si emplean su tiempo en estudiar. El que piense en esto reconocerá que lo que sabe lo debe al pobre que lo mantuvo, por una porción de años, de estudiante—y que no hizo aquel sacrificio, sino con la esperanza de tener quien lo enseñase. Los que han aprendido a expensas de otro, son libros que han costado mucho dinero; más le habría valido al pobre campesino comprarse una biblioteca. Los Doctores

Americanos no advierten que deben su ciencia a los indios y a los negros: porque si los Señores Doctores hubieran tenido que arar, sembrar, recoger, cargar y confeccionar lo que han comido, vestido y jugado durante su vida inútil... no sabrían tanto: ... estarían en los campos y serían tan brutos como sus esclavos—ejemplo los que se han quedado trabajando con ellos en las minas, en los sembrados detrás de los bueyes, en los caminos detrás de las mulas, en las canteras, y en muchas pobres tiendecillas haciendo manteos, casacas, borlas, zapatos y casullas.

9ª De un humor igual, para ser siempre el mismo con las gentes que tenga bajo sus órdenes.

10ª Sano, robusto y activo, para transportarse a todos los puntos donde se trabaje. El Director es el desempeño del Gobierno—de su intervención depende el buen éxito de la mayor parte de las providencias; porque casi todas son económicas, y sin economía no hay Estado. Como *Agente inmediato*, debe aplicar la mano a las obras, para enseñar—y estar presente para hacerlas ejecutar. *Desde su casa* manda el Gobierno: el que ha de ejecutar sus órdenes, no ha de estar SENTADO despachando correos, y cometiendo a otros lo que está obligado a hacer —no puede, por consiguiente, tener otro empleo, ni tomar el título de Director Económico por honor, o por el sueldo... porque no es *colocación ni destino, ni suerte*, como se dice cuando se favorece a cualquiera por empeños. La Dirección Económica no se toma para figurar llenando encabezamientos, y haciendo llenar sobrescritos con palabras HUECAS. Cuando el Director escriba ha de decir

La Dirección Económica manda que se haga tal cosa.

Y cuando le escriban, le han de superscribir sus cartas, diciéndole

a la Dirección Económica (y nada más)

en lugar de

El Excelentísimo Señor Doctor Don Juan José Antonio Díaz Martínez de Sandoval, Ulloa de Mendoza, Gran director Principal y General de Dominios Nacionales, Administrador y Encargado especial y particular de los Ramos Generales de Educación Nacional, Minas del Estado, Caminos Públicos, Sendas y Veredas, Fábricas, Manufacturas, Comercio Ultramarino y Terrestre, Inspector General de la Industria Agrícola, Bosques, Puertos y Ensenadas, en toda la extensión de la República, &c. &c. &c.

De todas estas cosas, el Sr. Director no sabe sino los nombres, ni cuida de otra cosa. Sus dependencias lo engañan, él engaña al Gobierno y el Gobierno al Pueblo. Hablan todos mucho, y ninguno hace nada.

11ª Debe tener INGENIO, porque en muchísimas ocurrencias se verá con las dificultades a solas, y tendrá que apelar a sí mismo para vencerlas. Hay cosas en que, el que manda (sea lo que fuere) no puede o no debe pedir consejo, o no tiene a quien pedirlo—es un viaje de alta mar: los marineros sirven de mucho con arbitrios de maniobra

o de industria en casos apurados; pero de nada en punto a rumbos— ellos manejan las velas; pero sólo el Piloto manda virar. El Director no ha de estar colgado de libritos, ni de mapas, ni de recetas, ni los qué lo necesitan han de estar esperando a que salga del Coro, del Tribunal, de la Aduana, o de la Secretaría de Estado, ni a que vuelva de su hacienda, ni a que haya cerrado el Almacén. Ha de tener cabeza y manos —con cabeza sola sabrá lo que es menester mandar, y con manos solas, lo hará cuando se lo manden...

12ª Desinteresado, prudente, aficionado a la invención y a los trabajos mecánicos, estudioso, despreocupado, en fin... *hombre de mundo*— no ha de ser un simple que se deje mandar por los que manda, ni un necio que se haga valer por el empleo.

No habría con qué pagar un director semejante, si por cada cualidad exigiese un premio; pero quiere la fortuna que los hombres, tan felizmente dotados, tengan una inclinación decidida a ocuparse en *hacer bien*, y no piensen en atesorar. Es muy fácil obtener los servicios que pide la Dirección, porque los desean hacer; no obstante, es muy difícil reducirlos a una ciega sumisión: el Gobierno los debe tratar con decoro, porque como saben comprar su independencia con el trabajo, no mendigan COLOCACIONES.

Si el Gobierno de Bolivia, en el año 26, se hubiese tomado el trabajo de examinar el plan, habría conocido su importancia—si hubiese exigido de los que desaprobaban las razones en que debían fundarse, e impuesto silencio a los que se oponían bajo pretextos frívolos, el Alto Perú sería hoy un ejemplo para el resto de la América meridional: allí se verían cosas verdaderamente nuevas.

1ª Un fondo aplicado a lo que todos llaman, OBRAS DE BENEFICENCIA... *aumentando en lugar de disminuir.*

2ª Un bajo Pueblo, condenado (como en todas partes) a la miseria, y propenso al desorden... *convertido en* GENTE DECENTE.

3ª Una milicia compuesta de 12.000 jóvenes (por lo menos) sin *costar un centavo al Erario* —armada y pertrechada con el trabajo de sus manos y *pagando una contribución personal al Estado, en lugar de cobrarle sueldo.*

4ª En los 4 años que han corrido desde Enero de 26, en que se dio principio al establecimiento en Chuquisaca habría (a lo menos) 25.000 personas ocupadas (con propiedad, por consiguiente)—instruidas en sus deberes morales y sociales (por consiguiente republicanas y adictas al Gobierno),—los campos estarían cultivados y los labradores tendrían casas bien construidas, mobladas y limpias —estarían decentemente vestidos— se divertirían con moderación y entenderían de sociedad... en una palabra, serían CIUDADANOS.

No se niega que algunos habrían perdido en la mudanza. Los burros,

los bueyes, las ovejas y las gallinas pertenecerían a sus dueños—De la GENTE NUEVA no se sacarían pongos para las cocinas, ni cholas para llevar la alfombra detrás de las Señoras—al entrar en las ciudades no se dejarían agarrar por el pescuezo (a falta de camisa) para ir por orden de los asistentes a limpiar las caballerizas de los oficiales, ni a barrer plazas, ni a matar perros aunque fuesen artesanos—los caballeros de las ciudades no encargarían *indiecitos* a los curas, y como no vendrían los arrieros no los venderían en el camino... lo demás lo saben los hacendados.

¿No había de ser ridículo el proyecto de EDUCACION POPULAR?... El de República lo es más para centenares de Príncipes y Ministros—para millares de nobles, clérigos, frailes y comerciantes—y para millones de siervos acostumbrados al régimen feudal. Con todo, los Españoles del nuevo mundo quieren ser Republicanos.

¿Lo serán por los medios que han empleado hasta aquí?

¿Se reirán de las sentencias, de los consejos y de los cuentecitos del Defensor de Bolívar?...

RIRA BIEN QUI RIRA LE DERNIER

CONSEJOS DE AMIGO DADOS AL COLEGIO DE LATACUNGA*

El MAGISTERIO es una PROFESION

El que reemplaza a los Padres de Familia, ejerce las Funciones de...
PADRE COMUN,

por consiguiente
debe ser elegido por sus aptitudes... que son...
ser dueño de la materia que promete enseñar,
conocer el ARTE de Enseñar,
que consiste en...
saber LLAMAR, CAPTAR, y FIJAR la ATENCION.

Estas aptitudes no bastarán, si no tiene GENIO para INSINUARSE, e INGENIO para crearse medios de conseguir los fines que se propone, en cada Ramo de Enseñanza.

Hay 3 especies de Maestros

UNOS, que se proponen OSTENTAR SABIDURÍA... no Enseñar,
otros, que quieren enseñar TANTO!... que confunden al discípulo,
y OTROS, que se ponen al alcance de TODOS, consultando las capacidades.

Estos últimos son los que consiguen el fin de la enseñanza, y los que perpetúan sus nombres, en las Escuelas.

ESCUELA, MAESTRO, PROFESOR, y CATEDRÁTICO, cuatro nombres, su significación, sus acepciones, y los abusos que comúnmente se hacen de ellos.

ESCUELA, significó, en su origen { ocio / reposo / descanso } porque el Estudio pide tranquilidad

ESTUDIAR, es contraerse mentalmente a observar
las Calidades y las Propiedades de las Cosas
y a pensar
en los Efectos y en las Consecuencias de las Acciones.

* Esta obra, inédita hasta el s. XX, fue un manuscrito hológrafo de 1845, escrito en esa ciudad ecuatoriana, firmado por el autor y debidamente autenticado por su caligrafía. Facilitado por el P. Aurelio Espinosa Polit S.J., aparece en el tercer volumen de los *Escritos de Simón Rodríguez* (Caracas: Imprenta Nacional, 1958) compilados por Pedro Grases. Aquí se reproduce sólo un fragmento (N. del Editor).

Después la escuela significó dos cosas:

1ra. Lugar donde se Enseña, por consiguiente, donde se Aprende: porque { Enseñar y Aprender, son Correlativos

2da. Secta, que profesa una doctrina { Sectario, es el que mantiene una opinión establecida en Principio, y Secuaz, es el que la sigue.

Después, se aplicó el nombre de Escuela, a la Primera Enseñanza, y se dijo...

Escuela de Primeras Letras, o, Escuelas solamente: ejemplo:

«Poner un muchacho en la Escuela»
«Echar un Muchacho a la Escuela»,
«A la Escuela! que ya es tarde»... (dicen las Madres a los Hijos)
«Cuando yo andaba en la Escuela»... (por decir, cuando era Niño)
«¿Me toma Ud. por un niño de Escuela?»... (preguntan los que creen que los tachan de ignorantes)

Hoy, mandan las PATARATAS modernas, que se diga...

Colegio! Primario .....
Educación! Elemental.....
Instituto! Caligráfico.....
Rudimentos Ortológicos!..... { Para la Infancia, si es para Varones, y Para el BELLO SEXO, si es para Hembras. Si consultaran a las FEAS, todas! querrían jurar domicilio en el Colegio.

En estos INSTITUTOS para el BELLO SEXO, se dan ..... (digo mal) ..... se EXHIBEN!

Cursos de MORAL .....
Cursos de VIRTUD .....
Cursos de PUDOR .....
Cursos de MODESTIA .....
Cursos de MANERAS...(porque ya MODALES es viejo) ..... { Los Maestros son todos CATEDRÁTICOS! y todas las Maestras REGENTES!

MAESTRO, significó, en su origen { SEÑOR o DUEÑO } Los Franceses y los Ingleses lo conservan en esta acepción MAESTRO, significó, en su origen.*

Después, se tomó por HABIL, por EXPERTO en algo, y se decía...
Maestro de Caballería, Maestro de Infantería = por coronel
Después, suponiendo que, el que posee un Arte o una Ciencia, es capaz de enseñar uno u otro, se llamó Maestro al Profesor.

* En este cuadro aparece dos veces la palabra *origen* la primera con «j» y la segunda con «g». (Nota del editor).

Hágase la diferencia, entre Profesor, Catedrático, y Maestro.

PROFESOR, es el que se dedica EXCLUSIVAMENTE al estudio de un ARTE o de una CIENCIA y lo prueba, a veces, aplicándose a ENSEÑAR.

CATEDRATICO, es el que enseña SENTADO en ALTO: porque, Cátedra significa PUESTO SUPERIOR O EMINENTE: y no se usa dar este título, sino al que enseña Teología, Filosofía, Derecho, o Humanidades.

Pero, puede uno ser Profesor o Catedrático,
y no ser Maestro.

MAESTRO

es el dueño de los Principios
de una CIENCIA, o de un ARTE, sea Liberal, sea Mecánico, y que,
transmitiendo sus Conocimientos,
sabe hacerse ENTENDER y COMPRENDER, con GUSTO.

Y es el MAESTRO! por excelencia,
si aclara los Conceptos y ayuda a estudiar,

si enseña a aprender, facilitando el trabajo,
y si tiene el DON!
de INSPIRAR a uno, y EXCITAR en otros, el DESEO de SABER.
Establézcase una NUEVA enseñanza, con Maestros NUEVOS;
sin excluir, de los actuales, a los que quieran sujetarse a un
NUEVO Reglamento.

El que guste de ser MESTRO PEPE a la disposición de Madres, Tías, y Abuelas, puede continuar en su oficio. PAN podrá faltarle...
DISCÍPULOS, NO.

AHUECAR nombres, para darse IMPORTANCIA, es CHARLATANERÍA.

Antes se decía { Maestro de Iras. Letras / Maestro de Escuela / o el Maestro... nomás. / «Ya se lo diré al Maestro»= / (amenaza de las Madres) } hoy, se ha de decir { Institutor! de la Infancia / Director! de Letras / Preceptor! de Caligrafía / Profesor! de Bellas Letras }

Los Maestros fantásticos, se calzan estos nuevos Títulos—los dan a los que enseñan—y los Limitados los imitan.

Un Mercader Foráneo, llegó a una ciudad vendiendo Zapatos—abrió Tienda—y en el dintel de la puerta, escribió con grandes letras, al óleo...

GALERIA DE CALZADO.

Un Negro, en cierto país de América, ganaba su vida MATANDO COCHINOS, y haciendo MORCILLAS, de casa en casa—y no quería que lo llamaran por el nombre de su oficio, que era Matador de Cochinos, o Mata-cochinos, sino por el de...

BENEFICIADOR DE CERDILLOS.

Lo mismo hacen con la palabra COLEGIO, que, por su etimología, significa... COLECCION SELECTA.

y con Colegial, que significa ESCOGIDO.

Toman a cuantos llegan, y llaman su Escuela... COLEGIO!
No hacen diferencia entre Niño y Niño, y los llaman... COLEGIALES!

En cierto modo, no van mal-fundados:
porque,
hay Escuelas para Niños DECENTES, que son los que PAGAN,
y para la MORRALLA, que...
escribe en ARENA y en PIEDRAS, porque no tienen con qué
comprar PAPEL.

Las 1.ras son ENCICLOPEDICAS! para hacer SABIOS a SEIS AÑOS, y las
2.das BANCAS de VALOR, de la fuerza de CIEN CABALLOS!
para transportar... en un SOPLO... de sus casas...
a los Talleres, a las Caballerizas, y a las COCINAS,
muchachos, que las Madres embarcan, por no tener qué DARLES.

La palabra SISTEMA

viaja, de boca en boca, SIN PASA-PORTE, mudando de nombres.

Ya se llama METODO ..... ya MODO,
Ya . . . . . MANERA ..... ya PLAN.

Al fin, viene a descubrirse que, ninguno de los nombres, que se da, es el SUYO.

SISTEMA... (poner junto)

es un CONJUNTO de AGENTES, OBRANDO de ACUERDO; aunque sus
acciones difieran, para producir un EFECTO determinado.

METODO... (por el camino)

es decir... por el ÚNICO, o por el MEJOR que haya,
es una SUCESION de ACCIONES, puestas en el orden que pide la ejecución
de una OBRA MATERIAL O MENTAL.

MODO

es todo movimiento, que, sin alterar la esencia de la acción, puede ser
CONSTANTE, REGULAR O VARIABLE

como, en las Cosas, las Calidades, Propiedades y Estado
como, en las Acciones, el Tiempo, y el Lugar en que se ejecutan
y como, en la ejecución de la obra, las Actitudes y Ademanes del Agente.

Por eso se dice, modo de SER, modo de ESTAR, y modo de OBRAR.

MANERA

derivado de MANO, como manejo, manipulación, y otros,
es el empleo de los miembros o de los INSTRUMENTOS que suplen
por ellos, en la ejecución de un trabajo cualquiera,
y el aspecto de que presenta una obra, indicando, por su hechura,
el modo con que se procedió para hacerla.
como en Obras de Pintura, de Escultura, de Arquitectura, y otras.

PLAN

es el LUGAR que se ve, de un golpe, sirviendo de asiento a un objeto,
o a MUCHOS.

y, por comparación
las IDEAS que entran en la composición de un PROYECTO.

PLANO

es la delineación de un PLAN MATERIAL, como la de un Edificio,
la de un Campo, la de una nivelación, la de una agrimensa.

Entro en estas Explicaciones
por probar que, en la Enseñanza que propongo,

hay { Sistema / Modo / Manera / y Plan }

PLANO HABRA
cuando se hagan ver, PINTADOS, el EDIFICIO y el AJUAR.

EXAMENES PUBLICOS

Esta Charlatanería viene de la Europa,
pero allá, cada Maestro LUCE en su Escuela, en presencia de los Padres de sus discípulos, para que se los dejen por más tiempo —y convida Amigos, para que, con elogios le traigan otros. Acá, los Maestros van a lucir en los Templos.

Mal hecho: éstos están destinados al Culto,
no a la Ostentación

Cada acto de la Enseñanza... bien visto... es un Examen.
El que quiera presenciarlo, vaya a la Escuela y tome asiento, por el tiempo que le parezca; pero... en SILENCIO! no a conversar, por pasar el rato.

Espere a que el Maestro se desocupe, si tiene observaciones que hacerle.
Los Exámenes de las Escuelas Particulares, deberán darse en la Escuela Principal, cada año, en presencia de la Junta Inspectora de la Instrucción Primaria.

El CONGRESO debería declarar
que la aprobación obtenida en estos Exámenes,
legalizada por un Certificado de la Junta,
fuera condición indispensable, para gozar de derecho de Ciudadanía:
no porque los Niños supiesen LEER,
sino por haber hecho ver que sabían, lo que es derecho y deber, en Sociedad.

En los Exámenes no ha de haber, como en Europa, discursos Académicos, Funciones, con Iluminación, Refresco, Música y Pastelitos,

El Gobierno, no será Ilustrado! ni Filantrópico
Los Muchachos, no serán tiernos Pimpollos! ni Esperanzas de la Patria!

Los Maestros, no habrán recogido frutos precoces! de incesantes desvelos!
Los Padres y Madres no serán... sólo por tener hijos en la Escuela y pagar BIEN... JUECES ILUSTRADOS y SEVEROS! en Conocimientos HUMANOS!...
(humanos, será para no confundirlos con los conocimientos PERRUNOS O VACUNOS)

Los Espectadores, no compondrán... como en los Teatros de Títeres, un RESPETABLE PÚBLICO!
Los Muchachos, no discurrirán... en Tribunas, con Apuntador al pie, sobre la Literatura Antigua!
ni sobre la Restauración de las Letras!
ni sobre la Fundación de las Academias!
ni sobre la Decadencia de los Imperios!
ni sobre los Progresos de la Civilización!

No recitarán Fábulas ni Sonetos
No habrán merecido Generales Aplausos!
Ni las Madres llorarán de Ternura

Los Examinandos, no se cruzarán en el Concurso
recogiendo Caricias de Cuñados futuros,
ni haciendo Zalamerías, para lucir Vestidos Nuevos,
ni despreciando a sus Condiscípulos, por su inaplicación,
ni creyéndose acreedores a Premios, por su estudiosidad,
porque se les habrá hecho entender, que, así como no se les PAGA
por haber COMIDO BIEN, tampoco se les ha de pagar,
por haber APRENDIDO lo que deben SABER.

RELIGION

(de Religo = religar, atar)

La Religión es, para UNIR a los hombres = para hacerlos SOCIABLES.
Sin la PRÁCTICA, los principios se quedan en TEORÍA.

No tomo aquí, ni en ningún caso,
TEORIA por AGÜERO,

como la toman muchos,
sino por...
CONTEMPLACION! sobre una VERDAD CONOCIDA,
que es su significado.

La Iglesia encarga, a sus Ministros, la Enseñanza de la Religión, y exige, para ello, Estudios, Exámenes, Aprobaciones y Licencias. ¿De dónde sacan los Padres de Familia y los Cabildos Seculares, la facultad de cometer, a los Maestros de Escuela, la Enseñanza de la Religión?

CURA, es el que CUIDA —su principal cuidado es... ENSEÑAR.
Catequizar, es instruir de viva voz, persuadiendo.
Catecúmeno, es el que se deja persuadir e instruir.
Neófito, es el recién-nacido a la fe.

Llama el Cura a su Neófitos, y no van a oírlo.
Reconviene a los Padres, y se hacen Sordos
Recae la Instrucción Religiosa en los Maestros de Escuela, hombres que, por el desprecio con que se ve... en todas partes... la Primera Enseñanza, son considerados como ignorantes.

y....Confiar a estos Maestros!!
la Cosa más delicada!
que, en el Sentir de todos
pueda confiarse a un hombre!

¿es inconsecuencia, o no?... ¿es despótico, o no, el Imperio de la Costumbre?

Supóngase un Maestro de Escuela... Legista Consumado!...
el Tribunal no admitirá sus Escritos... porque no está recibido de Abogado.

Supóngasele versado en Medicina... el Promedicato le prohibirá curar, en público, porque no está recibido de Médico,

y, sin ser Sacerdote, ni haber pensado en serlo,
ABRE CURSO DE TEOLOGIA!

¿Hará bien el Cura en permitírselo, porque tiene buena letra y sabe contar?

Sólo los Sacerdotes deben llamarse Doctores,
porque se han ordenado para enseñar la Religión.

Llamar { los Franceses, Doctor al Médico / los Ingleses... al Cirujano } es una impropiedad, porque no enseñan.

En cada Cantón o Distrito
debería haber

un CURA DOCTRINAL

que visitase las Escuelas, y enseñase, en ellas, la RELIGION; no por Preguntas y Respuestas de Papagayo... como se acostumbra...
sino con explicaciones, AL ALCANCE de los Niños,
teniendo cuidado de enseñarles la significación de las palabras.

El Cura Doctrinal sería Sabio! no Clerigo de Misa y OLLA.
Se le asignaría, del fondo de la Enseñanza, una Renta por cada Escuela.

y entretanto que el fondo se establece, cada Niño pagaría ½ real al mes.

Como el estudio de cosas mentales, exige menos tiempo, que el de cosas materiales, un solo Sacerdote podría servir las Escuelas, que las distancias le permitiesen visitar, dando una lección de ½ hora, en cada una, una vez por Semana.

El Maestro quedaría encargado de hacer repetir la lección, a sus discípulos,... tal, cual que la hubiese dado el Cura...
en los 8 días corrientes, hasta el día designado de la Semana venidera

Una lección corta, pero frecuente,
bastaría para conseguir el fin de la Instrucción,
y los Curas Párrocos, descargarían la obligación, en los Curas Doctrinales.

ENSEÑANZA MUTUA

es un disparate.
Lancaster* la inventó, para hacer aprender la Biblia DE MEMORIA.

* En la edición original aparece *Landcaster* (Nota del editor).

Los discípulos van a la Escuela... a APRENDER!... no a ENSEÑAR!
ni a AYUDAR a ENSEÑAR.

Dar GRITOS y hacer RINGORRANGOS
no es aprender a LEER ni a ESCRIBIR.

Mandar recitar, de memoria, lo que NO SE ENTIENDE,
es hacer PAPAGAYOS, para que... por LA VIDA!...sean CHARLATANES

Hacer letras en la ARENA, con un PALITO, y borrarlas con la MANO, grabarlas en PIZARRAS, y limpiarlas con Saliva

Ponerles PANTORRILLAS, apretando la pluma... al bajar,
y..... CABELLERAS, aflojándola... al subir,
no es ESCRIBIR sino GARABATEAR.

ESCRITURA ILEGIBLE*

no es CALIGRAFIA ..... sino ..... CRIPTOGRAFIA,
no es BELLA ESCRITURA ..... sino ..... OCULTA ESCRITURA

No se ha de permitir, a los Maestros de Escuela Lancasteriana, que alteren, con adornos de CAPRICHO, los Signos de Convención de que se sirven MILLONES! de Personas.

la ESCRITURA es tan importante como la PALABRA,
y lo es MÁS

si se atiende a que...
en las LETRAS y en los NUMEROS, se consignan MUCHOS intereses,
para lo FUTURO, como para lo presente

Se Escribe { para Calcular y para Recordar
para Instruirse y para Instruir
para Comunicar a distancia
y, sobre todo,
para Salvar del OLVIDO los hechos interesantes.

* En la edición original aparece *inlegible*.

En la 1ª Escuela { se dan medios de Comunicar, y se indican los de Adquirir y Conservar, se enseña a pintar la Palabra y la Cantidad numérica a Contar, a Calcular, a Pensar, a Hablar, y a Raciocinar

porque { sin Contar no se Calcula, y sin Calcular no se Piensa, sin Pensar no se Habla, y sin Hablar no se Raciocina

y porque { se Raciocina para Persuadirse y para Convencerse, y ..... para Persuadir ..... y para Convencer a otros

PERSUADIR al que SIENTE y CONVENCER al que SABE } es la Regla { del Trato Común, privadamente y de la ORATORIA, en público

Si en la Primera Escuela
se enseñara a Raciocinar
habría menos EMBROLLONES en la Sociedad.
Empachados de Silogismos, salen los Jóvenes de los Colegios,
a VOMITAR Paralogismos, por las Tertulias.

De ahí vienen los SOFISMAS, que pasan por RAZONES, en el trato común y llegan hasta ser Razones de Estado, en los Gabinetes Ministeriales.

Varían sus Silogismos,
en Entimemas, en Epiqueremas, en Sorites,
...el fondo es siempre el mismo.

Si les contestan, echan por la calle de enmedio... sin reparo...
contra las TEORIAS! y contra los Filósofos!
Para ellos, las Teorías son SUEÑOS, y los Filósofos... LOCOS.

Véase si es IMPORTANTE!

dígase... IMPORTANTÍSIMO!!

PREVENIR ERRORES DE CONCEPTO, en la Infancia,
para que no sean PREVENCIONES, después.

RECTIFICAR SUS PERCEPCIONES
para que no se PREOCUPE.

—ENSEÑARLA a Pronunciar, a Articular, a Acentuar,
—a fijar la Significación de las Voces, y la Propiedad de los Términos,
—a dar, a las Frases, el ENFASIS que pida el Pensamiento.
—a expresar, con propiedad, las Ideas, notando la Cantidad y el Tono que deben distinguirlas: porque, tan necesaria es la Cantidad en la Sílaba, para que sea Palabra, como el Tono en la Palabra, para que la Locución exprese el Sentimiento

Todo esto consigue un Maestro, que sabe ponerse al alcance de los Niños.

¿Lo conseguirá, haciéndolos GRITAR en libritos, y escarabajear en Pizarras?

¡Cuántos Resabios desagradables, no se adquieren en una mala Escuela!

Díganlo los que { tienen la desgracia de conocer que YERRAN / y sienten la pena de no poder CORREGIRSE

El Vulgo no ve, en la 1.ra Escuela, más que Niños en Salitas o en Salones, incomodando al Maestro, para que no incomoden en sus casas:

los Niños creyendo, que la Escuela es para aprender a fastidiarse,
y el Maestro... que debe fastidiarse, para darles ejemplo.
Ellos aprenden a MENTIR, y él... a DISIMULAR.

OBEDECER CIEGAMENTE, es el principio que gobierna.
Por eso hay tantos Esclavos —y por eso es Amo el primero que quiere serlo.

Enseñen los Niños a ser PREGUNTONES!
para que, pidiendo el POR QUÉ, de lo que se les mande hacer,
se acostumbren a obedecer... a la RAZÓN!
no a la AUTORIDAD, como los LIMITADOS
ni a la COSTUMBRE, como los ESTUPIDOS.

¡Cuántos hombres de JUICIO, no tienen que pasar por uno o por otro, sin poder remediarlo!

LEER, ESCRIBIR, y CONTAR, es la Carretilla de las 1.ras Escuelas.

LEEN, porque dicen atropelladamente. lo que está en un librito, que saben de memoria

ESCRIBEN, porque llenan páginas enteras de Rasgos y Palotes, de prisa para acabar pronto.

CUENTAN, porque cantan, a gritos, la Tabla, dicien...

doj vej doj = cuatr.
trej vej sis = disioch
Si multiplican
dicen...
och po diej = ochent
si restan
quien de sinc, sinc = náa
si dividen
en nueb siet = unn = y quean doj

Entran a Sumar, sin saber hacer decenas, y a hablar de cantidades sin saber NUMERAR

No saben poner los números en columna, y confunden los grados del sistema decimal.

Raro es el Maestro que no esté creyendo, que LEER es cosa muy fácil: prueba de ello es, que empiezan por la LECTURA

Después de haber hecho CANTAR, a sus discípulos... por MESES ENTEROS!

pe-ápa, pe-épe, pe-ípi, pe-ópo, pe-úpu.
y para que se perfeccionen...

Pane-pan, pene-pen, pine-pin, pone-pon, pune-pun.

Un poco menos MAL que acá, se hace lo mismo en el VIEJO MUNDO. Yo he vivido allá muchos años, enseñando y viendo enseñar. No hablo por noticias.

El principal cuidado de los Maestros es DESPACHAR: porque así lo exigen los Padres:

y salen los Niños a emprender CARRERAS: unos se ponen a aprender lo que les dijeron que sabían: y otros se quedan creyendo que saben, porque sus Maestros les aseguraron que escribían y contaban BIEN. y, sobre todo, que leían perfectamente!

Los Literatos son Prosodistas, en la Conversación;
pero, LEYENDO,
se acuerdan del TONILLO de la Escuela, y adormecen al que los oye.

LEER, es la ULTIMA PARTE! del Trabajo,
en la Enseñanza de TODO IDIOMA,
diga, el que no desfigura los Pensamientos, LEYENDO, lo que ha trabajado para aprender a LEER con SENTIDO.

Para despreciar a alguno, por su Ignorancia, dicen...
«¿Qué tal Sujeto será, cuando... NI LEER SABE?»
no lo dirían, si advirtieran que...

LEER, es RESUCITAR IDEAS, SEPULTADAS en el PAPEL:

Cada Palabra es un EPITAFIO

y que, para hacer esa especie de MILAGRO! es menester
conocer los ESPIRITUS de las difuntas,
o tener ESPÍRITUS EQUIVALENTES que subrogarles.

La Primera Escuela
es la que debe... ante todas las cosas,
ocupar la atención de un Gobierno Liberal

Haga que los maestros inculquen, en la Infancia,
en lugar de la máxima favorita del egoísmo...

«Cada uno para sí, y Dios para TODOS»

la contraria...
«Piense cada uno en TODOS, para que TODOS piensen en ÉL»

Si el que Manda representa a los Padres, y si, en Sociedad, el Mayor es Padre del Menor, por el bien que le resulta de tener con quien TRATAR.

Díganse TODOS, con frecuencia,
«PROTEJAMOS LA 1.ª ESCUELA
porque, en ella se dan los 1.ros principios de Sociabilidad,

Sólo la Educación Mental, impone preceptos a la Voluntad:
porque EDUCAR, es CREAR VOLUNTADES»

No pierdan los Americanos su tiempo, en PROYECTOS POMPOSOS. En lugar de Teologías, Psicologías, Derechos, y Lenguas Muertas, hagan, los que tengan juicio, ALGO! por unos Pobres Pueblos, que no SABEN qué hacerse, ni qué hacer de sus hijos.

Los Directores de los Pueblos, y los que se creen dignos de serlo, deben conocer que, a la Educación que recibieron en su Infancia, deben los homenajes que se le tributan: y que, sin ella, estarían perdidos en la MASA que desprecian.

CUIDEN de sus HIJOS!

no sea que...
por echarlos a GRANEL,
en Escuelas de ESPECULACIÓN o de MISERICORDIA,
los vean mañana sumidos en una Ignorancia... PEOR!
que la que creen inherente a la pobreza.

El hombre no es Ignorante, porque es POBRE, sino al contrario.

GENERALÍCESE la INSTRUCCIÓN de la
INFANCIA
y habrá
LUCES y VIRTUDES SOCIALES
Luces y Virtudes hay...
pero...
lo que no es GENERAL, no es PÚBLICO —y lo que no es PÚBLICO,
no es SOCIAL.

Si los Gobiernos llegaran a persuadirse, de que el primer deber, que les impone su Misión, es el de cuidar que no haya, en sus ESTADOS,
un SOLO INDIVIDUO!
que ignore sus DERECHOS y DEBERES SOCIALES,
habrían dado un GRAN PASO!
en la Carrera de la Civilización, que abre el Siglo PRESENTE.

Este paso debe empezarse a dar... en la INFANCIA!
no cuando el hombre está corriendo, a todos lados,
por divertirse,
y mucho menos, cuando empieza a pedir bordón,
porque le duelen las piernas.

OBSERVAR,

es ponerse delante de un Objeto, a examinarlo para CONOCERLO, con intención de guardarlo, o de guardar la Imagen, para sí.

REFLEXIONAR

es hacer REFLEJAR la Imagen del Objeto, contra el Objeto mismo, por el sentido que ha recibido la impresión:

es tratar de grabarse bien la Imagen, para que no se confunda con otras, o se borre.

MEDITAR

es ponerse en medio del Objeto, y de la Imagen que ha dejado, en el Sentido, para ver si se le asemeja:
—es también, comparar los resultados de DOS O MAS ACCIONES,
para prever sus consecuencias

El Gobierno... o el que Manda, sea lo que fuere

DEBE

abrir los ojos ..... para ..... observar
fijarlos ..... para ..... reflexionar
y cerrarlos ..... para ..... meditar

Si halla fundadas
en
RAZONES!
las Ideas que se ha formado,
no tema dar sus órdenes.

Pero no espere, si son para establecer un nuevo proceder, que sean generalmente aprobadas, por unos, y bien recibidas, por otros. En general, todos quieren ver nuevos resultados, sin mudanzas y mudanzas, sin movimientos.

los LIMITADOS y los FANTASTICOS

envidian las obras del buen juicio, y aborrecen al que las hace;
pero, por fortuna del Género Humano,
esta especie de hombres, no es tan abundante como se piensa.
parece numerosa, por el MAL que hace,

EJEMPLO

«CUANTA PULGA!»

(dice uno que siente muchas picadas)
Y se rasca hasta en partes que no le comen:
y es UNA SOLA PULGA, que pica en muchos puntos.

La prueba de que la Especie no abunda, es, que se consiguen, a veces,
REFORMAS y MEJORAS:

ni Casas! habría, si abundara,
porque su prurito es...
en unos casos, CONTRARIAR, y en otros, VARIAR SIN NECESIDAD.

Si nuestros Primeros Padres, hubieran sido Fantásticos,
habrían tapado sus Vergüenzas... no con hojas de Higuera,
sino, un día, con hojas de PLATANO, y otro, con hojas de ROMERO.

La prueba de que la Especie EXISTE, la estamos viendo, en el...
gran número! de Ideas y de Máximas absurdas,
que corren, de boca en boca, al favor de la Libertad de OPINAR.

Empiécese el Edificio Social, por los CIMIENTOS!
no por el TECHO... como aconsejan los MAS:
los Niños son las PIEDRAS.

Es largo!... dirán. MAS LARGO es no verlo NUNCA EN PIE.

Al cabo de 10 años... habría una nueva generación,
que haría frente a la que quedase...

gobernándose de la COSTUMBRE,
y dando
la AUTORIDAD por RAZON.

Piense la Dirección de Enseñanza
en formar Maestros, antes de abrir Escuelas.

«tantos MILLARES! de niños, frecuentan tantos CENTENARES! de Escuelas»
(dicen los Ministros en sus Mensajes)

Así serán las Escuelas, y así saldrán los Niños de ellas.

Resúmase lo dicho,
y cuanto pueda decirse
en favor del Bien General,
en las Sentencias siguientes

1.ª La fuerza de la COSTUMBRE, se ha comparado... muy bien...
con la fuerza de un Torrente.
Ambas, arrastran con lo que encuentran, y vuelcan lo que se les opone
La Vida no es más, que hábitos y costumbres:
los hábitos dominan el CUERPO, y las costumbres la MENTE.
Todos los movimientos, todos los actos, vienen a ser.... con el tiempo....

y la prueba del Número... incontestable.
al «TODOS LO HACEN» no hay RAZÓN que RESISTA.

no obstante,
como NADA es CONSTANTE, en el mundo, sino la VARIACION,
puede esperarse, de ella, una MUDANZA favorable a la VIDA SOCIAL, entendiéndose sobre el modo de proceder, para conseguirla
Si los hombres fueran ETERNOS,
(como TODOS lo quisieran... y Yo el primero)
sus costumbres serían invariables.
PERO,
UNOS MUEREN y OTROS NACEN,
y los que NACEN no traen COSTUMBRES.

Empiécese, con ellos, a hacer UNAS, DIFERENTES...
de las que dominaban a sus Abuelos,
y de las que dominan a sus Padres.

EXTRACTO SUCINTO DE MI OBRA SOBRE LA EDUCACION REPUBLICANA*

Para el Sr. Gobernador de la provincia de Túquerres, Coronel Anselmo Pineda

Hace 24 años que estoy hablando, y escribiendo pública y privadamente, sobre el Sistema Republicano,
y, por todo fruto de mis buenos oficios, he conseguido que me traten de LOCO.

«Los niños y los locos dicen las verdades».

La potestad paterna influyendo en la educación y en la elección de estado o profesión... y las leyes concediendo y protegiendo la facultad de Testar, son dos inconvenientes para emprender la obra de la República.

Toda mujer que pare, y todo marido porque su mujer parió... son maestros natos de cuanto el hombre debe saber para entrar en sociedad.

Haber criado a un niño hasta cierta edad...

es un derecho
- para impedirle que tome el estado o profesión
  - que le conviene
  - o le agrada
- o para forzarlo a tomar
  - el que no le conviene
  - o le repugna
- (sin decir por qué)

Moribundo que tiene algo, por poco que sea, es legislador, y los vivos le han de obedecer: si es grande el caudal, dispone que su heredero viva ocioso, y manda que se le aguanten todas sus impertinencias, por todo el tiempo que sea o lo crean rico.

Dos tropiezos halla, al entrar en el mundo, el hombre que quiere vivir

racionalmente
- uno, en la educación doméstica, durante su infancia;
- y otro, en la elección de estado o profesión, durante su juventud:

y si, poco antes de morir, la enfermedad no le ha hecho perder el juicio, las leyes le mandan que hable como un loco, diciendo que lleva lo que no puede llevarse, y dando órdenes a quien no está obligado a obedecerle.

* Esta obra fue publicada inicialmente en tres entregas del *Neo-Granadino* de Bogotá durante abril-mayo de 1849. Pedro Grases sostiene que es el último escrito conocido de Simón Rodríguez. Se publica según el texto de las *Obras completas* del autor (N. del Editor).

Estas prácticas, sancionadas por la opinión general, son obstáculos insuperables para un Gobierno sensato, encargado por los Congresos de promover el bien común ¿qué obra buena hará con materiales inservibles —con instrumentos gastados—y en taller ajeno?

En los desiertos! que, con tan poca reflexión, están ofreciendo a los extranjeros,

por imitar a los Estados Unidos.
Con niños libres!... de padres, tías y madrinas.
Con jóvenes! que quieren ocuparse, y no saben en qué,
haría el Gobierno

lo que nadie! ha pensado hacer, ni en los tiempos pasados ni en los presentes... ¡...una Sociedad Republicana!

Pero ya que { los Congresos no quieren / ni los Presidentes pueden } pensar en esta Sociedad,

hágase algo por unos pobres pueblos que después de haber costeado con sus personas y bienes... o, como ovejas, con su carne y su lana... la Independencia, han venido a ser menos libres que antes (y no culpen por ello a sus caudillos: el cuerpo militar no ha hecho constituciones).

Antes tenían un Rey Pastor, que los cuidaba como cosa propia —los esquilaba sin maltratarlos, y no se los comía sino después de muertos.

Ahora se los come vivos, el primero que llega.

Y están expuestos a que, en un apuro, algún defensor
de las Garantías! y de la Integridad del Territorio!
los regale o los venda... con tierras y todo.
a quien le dé un titulajo, o lo descargue de sus deudas.

«Los niños y los locos dicen las verdades».

Hágase algo, pues, por unos pobres pueblos, que no saben qué hacerse ni qué hacer con sus hijos.

Los directores de los pueblos y los que se creen dignos de serlo, deben conocer que a la educación que recibieron en su primera edad deben los homenajes que se les tributan —y que, sin ella, estarían perdidos en la masa que desprecian. Cuiden de sus hijos; no sea que, por echarlos a granel en escuelas de especulación o de caridad, los vean mañana sumidos en una ignorancia más crasa que la que hoy consideran como inherente a la pobreza. El hombre no es ignorante porque es pobre, sino al contrario.

Yo he pensado y trabajado mucho en la enseñanza
y me he convencido de que, la primera escuela es la que debe, ante todas cosas, ocupar la atención de un Gobierno liberal. Piense el Gobierno.

Yo lo ayudaré con mis observaciones.

No hay reunión de hombres sin un fin: el fin es satisfacer necesidades...

Indispensables, facticias o ficticias.

En las indispensables están	el alimento		
	el vestido...	los animales nacen vestidos,	
	el alojamiento	id.	se alojan a poca costa,
	la curación	id.	no se curan,
	y la distracción	id.	se distraen sin gastar.

Queda al hombre, por necesidad común con los animales... el alimento.

Los animales se juntan donde hay	pasto, agua y abrigo	pero no se entreayudan para	comer, beber ni abrigarse

Los hombres se juntan y se entreayudan; pero...
entreayudarse para adquirir cosas, no es Fin social.

Entreayudarse para proporcionarse medios de adquirir, no es fin social tampoco. Proyectos de Riqueza, de Preponderancia, de Sabiduría, de Engrandecimiento, cualquiera los forma y los propone; pero no son proyectos sociales.

ILUSTRACION! CIVILIZACION!

son palabras *vagas* si no se determinan las ideas que expresan con ellas. Pídanse explicaciones, y se verá que todos no dan las mismas, y, tal vez, que raro será que el que las tome en su verdadero sentido.

Ir a la vanguardia en la carrera de... pasos de gigante, y otras, son pataratas, o, a buen librar, poco menos que simplezas.

«Los niños y los locos dicen las verdades».

Es tan obvia la diferencia entre conexión y relación, que no sería menester indicarla, si todos fueran escrupulosos en el valor de los términos.

Están las cosas *conectas*, cuando están *juntas* o *adherentes*, y tienen *relaciones,* cuando obran una con otras, o unas en otras.

No es menester decir que los hombres viven juntos, porque en ninguna parte se les ve aislados. En cuanto a sus relaciones, unas le son for-

zosas como las de la familia, y otras son ocasionales como las que contrae por negocios. Todos saben esto, sin estudiarlo; pero están muy lejos de creer que su sociedad no es más que un conjunto por agregación.

Carecen de la idea fundamental de la asociación, que es
«Pensar cada uno en *todos*, para que todos piensen en él».

Los hombres, sin esta idea, viven en pequeños grupos... o en grandes... haciéndose una guerra simulada, bajo el nombre de CONVENIENCIA.

Las *Profesiones* son como cuerpos de un mismo ejército, que tiran unos contra otros por falta de enemigo que combatir:

al sublime precepto de...

«ver en los intereses del *Prójimo* los *suyos propios*», se sustituye la máxima más perversa que pueda haber inventado el egoísmo—

«Cada uno para Sí, y Dios para Todos».

En este estado de contradicción ¿qué cabida tendrán los deberes sociales?

¿Será con decretos, intimaciones y penas, que se hará mudar de vida, a quien tiene ya un plan de vida sentado y puesto en práctica?

El hombre que gobierna Pueblos... en el día,
debe decirse con frecuencia

«SÓLO LA EDUCACIÓN! impone OBLIGACIONES a la VOLUNTAD».
«Estas OBLIGACIONES son las que llamamos HÁBITOS».

«Si queremos hacer REPÚBLICA, debemos emplear medios TAN NUEVOS como es NUEVA la idea de ver por el bien de TODOS».

La misión de un Gobierno Liberal es cuidar de TODOS, sin
excepción para que...
cuiden de sí MISMOS después,
y cuiden de su GOBIERNO.

La ignorancia de los principios SOCIALES, es la causa de todos los males, que el hombre se hace y hace a otros.

En el Sistema Republicano

la autoridad se forma en la EDUCACION	porque	Educar es... CREAR VOLUNTADES.
Se desarrolla en las costumbres	que son	Efectos necesarios de la EDUCACION.
y vuelve a la EDUCACION	por	la tendencia de los efectos a reproducir la AUTORIDAD.

Es una circulación del espíritu de UNION, entre socios, como lo es la de la sangre en el cuerpo de cada individuo asociado; pero... la circulación empieza con la vida.

En la vida moral del hombre, la Sociedad es el Utero y la Infancia el Feto.

Descuidos y desarreglos durante la gestación, causan abortos, o producen

Enclenques inútiles o perjudiciales.

No habrá jamás { verdadera Sociedad, sin Educación Social. / ni autoridad razonable, sin costumbres liberales.

Están los defensores del republicanismo bastardo creyendo

que las Repúblicas { se hacen con DESEOS, y / se sostienen con PALABRAS } ...Piénsenlo bien.

Su inacción desmiente los UNOS,
y su impotencia ridiculiza las OTRAS.

Si el tiempo que pierden en hacer torres de viento, y en echar leyes como coplas de repente, lo emplearan en hacer, con los hijos de los monarquistas, hombres para la República, en el corto tiempo de 10 años tendrían un Pueblo Republicano... esto es...

un Pueblo que sabría lo que es COSA PUBLICA,
un Pueblo que ENTENDERIA a su Gobierno...

Enseñen, y tendrán quien SEPA.
Eduquen, y tendrán quien HAGA.

Las costumbres que forma una Educación Social. } producen { una autoridad PUBLICA no una autoridad PERSONAL.

La diferencia que más distingue la Monarquía de la República y que debe tomarse por característica es que

en la MONARQUIA

las costumbres reposan sobre la AUTORIDAD

en la REPUBLICA la AUTORIDAD reposa sobre las costumbres

ni los niños pretenden que un pan de azúcar se mantenga de punta sin sostenerlo con las manos.

Sólo por la fuerza física consigue un Rey que sus vasallos le obedezcan.

La fuerza de la autoridad Republicana es puramente MORAL.

Pregunten los Soberanos Congresos a su Poder Ejecutivo, si con la Boca sola da sus órdenes, y si sus Agentes, para hacerlas cumplir, van con las manos vacías.

La máxima filantrópica de las monarquías, es la que rige en las nuevas Repúblicas.

«Levantar el palo para mandar
y descargarlo para hacerse obedecer».

Luego República, entre nosotros, es una Parodia de la Monarquía. ¿No se han de reír los Reyes?... Yo no soy Ministro y los ayudo.

EMPRESAS DE EDUCACION

Después de las aves, las Plantas son las que más se parecen a las mujeres, en su previsión para después del parto.

La mujer más pobre corta sus enaguas viejas para mantillas, y de las pretinas hace fajas.

Las plantas más desnudas sacuden sus hojitas, para que sus semillas se abriguen mientras germinan.

¿Qué preparan los Institutos de Educación para sus hijos, cuando salgan al mundo? ¿Tendrán los Directores corazón para decirles... «busquen madre que los envuelva?»

Los labradores saben que en el suelo más estéril no se pierden todas las semillas que se riegan; pero no por eso esperan grandes cosechas: para contar con ellas cultivan terrenos feraces.

Los Directores de los Institutos serían buenos labradores:

Si en las tierras vírgenes de los desiertos sembraran la semilla que se pierde en los poblados... (los niños pobres)... harían la abundante cosecha (de hombres) que en vano esperan de los corrales y de los salones de las ciudades. Por más esmero que pongan en cultivar, en terrenos ingratos, semilla buena, al cabo verán que...

en los corrales sembraron para cochinos
y en los salones para pájaros.

Escapará una que otra matita, y tendrán que consolarse con esperanzas de campesino agorero.

«Con el tiempo... el año que viene, si Dios es servido...
cuántas veces no se ha visto que...! ¡quién sabe si...!
vamos adelante, y ánimo contra el miedo, que Dios es grande,
y las intenciones son buenas... &c».

Para que esto no suceda
pongan los Directores en el frontispicio de sus Escuelas

INSTRUCCION PUBLICA PARA { niños / o / niñas }

no... EDUCACION PRIMARIA

un título modesto no significa más de lo que vale.

«AQUI SE ENSEÑA»...

(Suplido) Lo que los padres de familia quieren, y como quieren que se enseñe... es verdad.

AQUI SE EDUCA... NO.

Los padres de familia se ofenderían, y... con razón.
Es menester tributar el respeto debido a los privilegios.

Los Maestros de Escuela han sido, son... y serán mientras dure la Monarquía... (que será hasta el fin del mundo) unos pobres dependientes o ayos mal pagados, especies de bocinas que suenan como las soplan: su oficio es...

«Engañar muchachos por orden de sus padres».

Los Rectores de los Colegios hacen un papel serio en la comedia.

Aparentan rigidez en el cumplimiento de las reglas de unos Estatutos, calculados para adular a los padres, haciendo lo que exigen que se haga con sus hijos—encierro, cepos, calabozos, estudio continuo, sabatinas, argumentos de memoria, confesiones forzadas, ejercicios de San Ignacio, exámenes, premios, grados, borlas... mientras se les preparan *espoletas* en lugar de *charreteras*, bufetes de abogado, enlaces de familia, y si hay con qué, viajes a Europa para olvidar su lengua y volver con crespos a la francesa, relojitos muy chiquitos con cadenitas de filigrana, andando muy ligeritos, saludando entre dientes, haciendo que no conocen a los conocidos y hablando perfectamente dos o tres lenguas extranjeras... todo para hacer honor a la familia. Si alguno estuvo en España, vuelve hablando de las calles de Madrid, trae un criado nombrado Francisco, para llamarlo delante de las visitas, en voz alta y sacando tanta lengua:

«Francisco: sierra la puerta y tráeme los zapatos».

Los niños y los locos dicen las verdades.

Dejémonos de Educaciones y de Institutos Científicos,
y ocupémonos de la *enseñanza* de lo que todos deben saber.

Subsistencia de las Escuelas:

Sin fondos con qué subvenir a los gastos, los buenos deseos de los Directores serán infructuosos. Si por escasez de medios no se generaliza la Instrucción, los resultados se resentirán de la pobreza.

EFECTOS DE LA INSTRUCCION

Escójanse entre los métodos y modos de enseñar los más generalmente aprobados, los que parezcan más racionales: tómese de cada uno lo mejor para componer uno solo; pero si se descubre en ellos especulación mercantil, o el deseo de amontonar conocimientos, o el proyecto de ahorrar gastos, tiempo y trabajo, a costa de lo que se aprende,

Dígase:

«La Instrucción Pública, en el siglo 19, pide mucha
filosofía:
El interés general está clamando por una REFORMA»,
y... la América!!
está llamada, por las circunstancias, a emprenderla.
Atrevida paradoja parecerá...
no importa:
los acontecimientos irán probando que es una verdad muy obvia:
la América no debe imitar servilmente, sino ser ORIGINAL.

Probalidad del buen éxito
en la empresa:

Búsquese, entre todas las tendencias del pueblo, una más general que la de tener medios para subsistir sin trabajar, y para hacerse valer a poca costa.

Vivir a expensas del que se descuida, es HABILIDAD, en el concepto de un ocioso sinvergüenza.

Ser experto en el juego, es un arte de vivir independiente en el concepto de un vago pundoroso.

En la ignorancia misma halla el amor propio una ventaja y dice...

«no es necesario ser sabio para saber:
«yo sé sin haber aprendido».

¡¿Cómo no será así si el pueblo se compone de hombres?!

Pero, fuera de estas excepciones, todos desean saber algo por merecer las atenciones que ven tributar al saber, y en la primera escuela ven una puerta abierta a todas las carreras que ofrecen distinciones. No hay mujer, por pobre que sea, que no desee que su hijo sepa leer para que se ordene.

Hay, pues, una predisposición general,
y un gobernante *pensador* debe aprovecharse de ella,

y ver { y en la lectura un CEBO
en la escuela una NASA

para sacar del pozo de la ignorancia los millares de pececitos de que se alimenta el fanatismo.

Pero el gobernante no ha de ser pescadero del Gobierno para abastecer cuarteles, navíos y presidios, sino un

propietario sensible que pesque para llenar su vivero, sólo por el gusto de

ver el agua poblada de sus habitantes.
Escuelas políticas
cubiertas con el pretexto de la religión,
disfrazadas con el título seductor de...
Educación Popular,
las hay en las monarquías mitigadas,
para embaucar a los pueblos, haciéndoles creer que el Soberano se interesa en su ilustración;
pero el tema de las lecciones es,
obedecer ciegamente al ungido del Señor,
para asegurar su salvación.

Por primer punto de idoneidad, los Maestros deben estar poseídos de la idea de que las revoluciones han hecho dos gravísimos males:

1° haber debilitado la fe con que se creía que el heredero del Trono era

Sacra Real Majestad;

2° haber entibiado el fervor con que antes se defendían los derechos de la Corona.

En las Repúblicas
la Escuela debe ser política también; pero sin pretextos
ni disfraces.

En la sana política no entran mañas, tretas ni ardides.
La política de las Repúblicas, en punto a instrucción,
es formar hombres para la sociedad.

En las escuelas que llevan este NOBLE fin, se enseña más de lo que desean los padres de familia, se enseña todo BIEN, y cuesta menos que lo que se invierte en proyectos pomposos de sabiduría, bajo el nombre de Estudios Preparatorios, o en especulaciones de pobre, para ganar en ahorros lo que no da el capital: enseñanzas de cargazón, de que cada discípulo saca su pacotilla, a precios cómodos, para venderla por las tertulias a quien no entienda de géneros.

INCUMBENCIA DE LOS MAESTROS
en la Primera Escuela.

Esta Escuela es de primera necesidad porque en ella { se dan los medios de comunicar y / se indican los de adquirir.

No se trata aquí

de medios de adquirir, que son { producción, / propagación / y consumo, }
ni } porque son incumbencias del Gobierno
de medios de comunicación, que son { caminos, / posadas / y acarreo }

Los medios de comunicación, que se dan en la Escuela, son { calcular, / hablar, / raciocinar, / escribir y leer,

porque { sin cálculo no se raciocina: / se habla para raciocinar, / se raciocina { para persuadirse y convencerse, / y para persuadir y convencer a otro,

y porque la escritura sirve { para calcular, / para acordarse, / para comunicar a distancia, / para instruir / y para salvar del olvido los hechos interesantes.

Véase si es importante

- destruir errores en la infancia,
- pronunciar, articular y acentuar las palabras,
- fijar su significación,
- ordenarlas en frases,
- darles el énfasis que pide el sentido,
- dar a las ideas su expresión propia,
- notar la cantidad, el tono y las figuras de construcción.

Este es el estudio propio de la Instrucción, porque

los niños

- piensan,
- discurren,
- hablan,
- persuaden y se persuaden,
- convencen y se convencen
- y para todo calculan: si yerran, es porque calculan
  - sobre datos falsos.

¡Cuántos resabios { desagradables, incómodos o perjudiciales } no se adquieren en una mala Escuela!...

Díganlo los que

- tienen la desgracia de conocer que yerran
- y sienten la pena de no poder corregirse.

En cuanto a la indicación de medios de adquirir; toca a los Maestros hacer conocer a los niños el valor del trabajo, para que sepan apreciar el valor de las obras.

Hacerles entender que la Industria es una propiedad que se debe respetar: por consiguiente que nadie tiene derecho para arruinar la industria ajena por establecer la suya.

Que la división de trabajos, en la confección de las obras, embrutece a los obreros, y que, si por tener tijeras superfinas y baratas hemos de reducir al estado de máquinas a los que las hacen, más valdría cortarnos las uñas con los dientes: por el contrario,

Que la división de trabajos en la producción es necesaria: porque la superabundancia de una misma cosa en todo en un país, abarata el producto, desaprecia el trabajo y empobrece al productor.

MEDIOS DE ADQUISICION Y DE COMUNICACION

Aunque deba creerse que el Gobierno ha meditado sobre el modo de establecer medios de adquirir y de comunicar en un país nuevo, que en

nada se parece a la Europa ni a los Estados Unidos angloamericanos, no estará de más recordarle el principio fundamental de toda empresa, que depende de la voluntad de muchos.

El principio es este:

Las necesidades piden satisfacciones.
Las satisfacciones piden cosas que satisfagan.
Y las cosas que han de satisfacer piden medios de adquirirlas.
La adquisición de estos medios es otra necesidad,
cuya satisfacción debe consultarse MUCHO!
porque en todas partes es la causa del desorden social.

Los hombres no pelean por el PAN sino por la MONEDA
con que se compra.
Los cazadores, que tienen la caza segura, no piensan sino
en la escopeta.

¿Qué hará el Gobierno con los niños al salir de las Escuelas?

¿Qué aconsejará a los padres que no saben dirigirlos o que los dirigen mal?

Cuestión EXTRAÑA! para las naciones CULTAS
y ABSURDA! para las que quieren serlo IMITANDOLAS.

Las cosas no son buenas ni malas sino cuando la experiencia ha enseñado a conocerlas.

De los viejos, nada nuevo puede esperarse.
De hombres puede esperarse algo.
De jóvenes » » mucho.
De niños » » TODO.
Quien los GUIE, piden los niños.
Quien los DIRIJA, piden los jóvenes.
Que los TOLEREN, piden los hombres.
Que los SOSTENGAN, piden los viejos.
Dése gusto a todos, que es justicia.
Búsquense medios, que es obligación.

«No se puede!» Entonces pregunto
¿Volveremos a la monarquía?
¿Seguiremos la empresa republicana?
¿Mezclaremos la Monarquía con la República?

¿Volveremos al camino real?
¿Tomaremos la nueva senda?
¿Andaremos, a trechos, por uno y otro, echando por atajos y desechas?

Los representantes del pueblo responderán

si lo tienen por conveniente; pero consideren que

ni Realistas,
ni Republicanos, } tienen hoy un camino abierto y seguro.
ni Mixtos,

Por el camino real se iba antes a todas partes
con los ojos cerrados.

Por el republicano, con un guía por delante
y abriendo tantos ojos, se pierde el más advertido.

Por el mixto, cayendo y levantando, se va a salir,
a corta distancia, al mismo camino real
¿¡Qué es esto!? se pregunta la gente.

Ni sabemos por dónde ir, ni a dónde ir.

Decimos que vamos a Chuquisaca y nos dicen que es a Sucre.
» que » a Riobamba o a Trujillo y... es a Bolívar.
» que » a Loja ..... y... es a Flores.

Pagamos nuestro pasaje para Galápagos y nos llevan a las Florianas.
En breve no iremos a Quito sino a Rocafuerte,
ni » a Guayaquil sino a Rocasola,

y si queremos ir a Lima no sabremos a quién preguntar, porque cada quince días la ciudad habrá mudado de nombre. Válganos Dios!

Y... y... y... y... ¿en cuál de estas nuevas ciudades vivirá la República? Y si queremos ver qué cara tiene ¿por qué camino iremos a buscarla?

PRODUCCION

Gobernar lo menos que se pueda: dejar a cada uno que haga lo que quiera, si la ley no lo prohíbe, porque el hombre, al entrar en sociedad, se reserva ciertas libertades; para reprimir el desorden castigando al que delinca &c. &c. &c. &c.

máximas hermanas del.... «cada uno para sí».

Industria! Comercio! Banco! Crédito público!
en boca de unos pueblos que apenas empiezan a salir del
cascarón.... ¿no será Presunción?
Cuidado!

En el sistema antieconómico (llámese SISTEMA, si se quiere) de concurrencia o de oposición, el productor es víctima del consumidor, y ambos lo vienen a ser del capitalista especulador.

Las libertades mal entendidas, de hacer cada uno lo que quiere en su taller o en su campo, dan a la casualidad lo que debiera esperarse del cálculo: hacen del agricultor y del fabricante instruidos unos optimistas, y de los ignorantes unos agoreros: los primeros atribuyen sus pérdidas a la fortuna, y los segundos a lo que les dicen o a lo que se les antoja decir.

Por máxima reguladora de la Economía

dígase antes de emprender { Los productores se han de consultar
para no producir más de lo necesario.

En la producción superflua está la desgracia del hombre: por ella pierde y se empobrece: la pobreza lo somete a condiciones duras, y, al fin, la miseria lo vende al capitalista.

¿¡Cuántos descendientes de ricos hacendados no se ven hoy de mendigos o de tahúres!? Por eso no dejan los economistas de prodigar elogios a la agricultura ni de recomendar altamente al honrado labrador. Hasta los poetas toman a su cargo el hacernos creer que la gente del campo es feliz, especialmente los pastores, porque pasan casi todo el día durmiendo.

Eglogas, idilios, villancetes, para las bibliotecas de los señores.

Crasísima ignorancia, hambre y grosería en las chozas de los siervos.

La impotencia* mental somete,
La impotencia física esclaviza.
El hombre ignorante no sabe gobernarse:
ni el miserable puede defenderse:
muda el uno de estado y el otro de señor:
pero ninguno muda de condición.
La felicidad de ambos consiste en creer que están mejor.

Si los Americanos quieren que la revolución política que el peso de las cosas ha hecho y que las circunstancias han protegido, les traiga verda-

En las *Obras Completas* aparece en los dos casos la palabra *importancia*; en la edición de 1954, que se sigue aquí, *impotencia* (N. del Editor).

deros bienes, hagan una revolución económica y empiécenla por los campos: de ellos pasará a los talleres, y diariamente notarán mejoras que nunca conseguirán empezando por las ciudades.

Venzan { la repugnancia a asociarse para emprender
y el temor de aconsejarse para proceder.

Formen sociedades económicas que establezcan Escuelas de agricultura y maestranzas en las capitales de provincia, y las extiendan, cuando convenga, a los lugares más poblados de cada una

que designen el número de aprendices y hagan reglamentos, para que los maestros
no hagan de sus discípulos sirvientes domésticos:
que no consientan que el comercio asalarie por su cuenta a los obreros, para reducirlos a la condición de esclavos:
que enseñen a despreciar la manía de querer exportar lo que no existe, o lo que no se pide, o lo que se necesita en el país:
que fomenten el comercio interior con lo que produce fácilmente cada lugar, y que hagan entender a los productores que el que no tiene lo necesario no debe pensar en sobrantes:
que piensen en ordenar y en dirigir antes de mandar:
que no permitan errar, por el gusto de quejarse del mal que traen los yerros... en fin,
que no den por imposible lo que no hayan puesto a prueba.

Cuando las Sociedades económicas oigan decir { ¿Quién ha visto eso?
¿En qué país culto se hace?
Peor sería si se hiciese.....

Respondan { No estamos en Inglaterra ni en Francia.
La ignorancia y la pereza están siempre en pretérito imperfecto de subjuntivo. El que no hace, nunca yerra: más vale errar que dormir.

TRASCENDENCIA DE LA PRIMERA ESCUELA

Los Gobiernos americanos deben ver la Primera Escuela con otros ojos que los del vulgo. Este no ve más que muchachos, en salitas o en salones (para que no incomoden en sus casas) y vayan aprendiendo algo de lo que han de desaprender después en los Colegios.

Un poco menos mal que acá se hace lo mismo en Europa: yo he vivido allá muchos años, enseñando y viendo enseñar: no hablo por noti-

cias. El principal cuidado de los maestros es *despachar*, porque así lo exigen los padres, y salen los niños a emprender carreras: unos se ponen a aprender lo que les dijeron que sabían, y los más se quedan creyendo que saben...

leer, porque dicen con precipitación y sin tono;
escribir, porque garabatean, y a veces tanto que ellos solos se entienden..... y no siempre:
aritmética, porque sacan algunas cuestiones a luz, con unos signos tan arbitrarios, que apenas se pueden leer las cantidades que pintan.

Esta carretilla de LEER, ESCRIBIR y CONTAR es tan recibida como lo es el 1,2,3 para contar; y como en toda operación se empieza por lo más fácil, creen todos, todos sin excepción, que *leer* es lo más fácil; y es porque en los libros ven las letras hechas.

No lo creerá el que sepa leer si se acuerda del trabajo que le costó el saber leer. Todos son prosodistas cuando conversan, aunque pronuncien o articulen mal; pero al ponerse a leer se acuerdan del tonillo de la escuela y adormecen al que los oye.

Adviértase que esos mismos, cuando quieren despreciar a alguno por su ignorancia, dicen:

«¿Qué tal sujeto será, cuando ni leer sabe?»

Respóndaseles: leer es resucitar ideas sepultadas en el papel: cada palabra es un epitafio: llamarlas a la vida es una especie de milagro, y para hacerlo es menester conocer los espíritus de las difuntas, o tener espíritus equivalentes que subrogarles; un cuerpo con el alma de otro, sería un disfraz de carnaval; y cuerpo sin alma, sería un cadáver.

LEER

es el último acto en el trabajo de la enseñanza.
El orden
debe ser.... Calcular-Pensar-Hablar-Escribir y Leer.
No... Leer-Escribir y Contar,

y dejar la LOGICA (como se hace en todas partes) para los pocos que la suerte lleva a los Colegios; de allí salen empachados de silogismos, a vomitar, en el trato común, paralogismos y sofismas a docenas. Si hubieran aprendido a raciocinar cuando niños, tomando proposiciones familiares para premisas, no serían, o serían menos embrollones.

No dirían (a pesar de su talento)

1ª Este Indio no es lo que YO SOY.
2ª Yo soy HOMBRE.

Conclusión. Luego él es BRUTO.
Consecuencia. Háganlo trabajar a palos.

Piénsese en las funciones de la primera Escuela y se verá que, sea en bien, sea en mal, influye en todas las relaciones físicas, intelectuales, sentimentales, morales y sociales, desde la más indiferente, al parecer, hasta la más importante.

¿A qué hombres se confiará la dirección?
¿Será a cualquiera que prometa desempeñarla

Piense la Dirección de Estudios en formar maestros antes de abrir Escuelas.

«Tantos millares de niños
frecuentan
Tantos centenares de Escuelas»
(dicen los Mensajes).

Así serán las Escuelas, y así saldrán los niños de ellas.

Los Gobiernos liberales (denomínese como quieran) deben ver en la primera Escuela el fundamento del SABER y la PALANCA con que han de levantar a los pueblos hasta el grado de civilización que pide el siglo.

El buen éxito en todas las carreras depende de los primeros pasos que se dan en ellas. Estos pasos se enseñan a dar en la primera Escuela: allí empieza la vida de las relaciones con las cosas y con las personas; luego la primera Escuela es la ESCUELA por antonomasia. Las demás son puramente aplicaciones de principios para hacerlos trascendentales a los diversos ramos de un arte o de una ciencia, que se deben o quieren cultivar.

Es, pues, la primera escuela el terreno en que el árbol social echa sus raíces. ¿¡Qué agrónomo no deberá ser el que prepare el terruño y dirija la plantación!?

No sé lo que entienda por civilización el que habla de pueblos civilizados. Tal vez creerá que deben reputarse tales, porque son cultos, ilustrados o sabios. Tal vez tomará por prosperidad la preponderancia que adquieren algunas naciones en MASA a costa de la conveniencia individual.

Hasta fines del siglo pasado dominó la idea de la nobleza: en el presente domina la de la codicia: en el venidero dominará la del verdadero mérito, que es el saber. Entonces se pensará en la sociedad; entonces la conducta social valdrá lo que antes valían las ejecutorias y lo que ahora valen las talegas.

El que habla de sociedad en estos tiempos, adelanta de un siglo su existencia. Ahora lo enterrarán sus coetáneos de limosna: después vivirá entre sus contemporáneos con honores, si no es que sobrevenga otro Diluvio universal, en que perezcan todos los Pensadores y escape, en un navío de tres puentes, un Banquero con su familia. Si esto no sucede, puede asegurarse que las generaciones futuras conservarán por curiosidad algunas bocas de fuego, de las que sirven hoy para celebrar TRATADOS de Paz y de Alianza, intervenciones armadas, invasiones y otras finuras de CIVILIZACION, que tanto honor hacen a las LUCES! y a los NOBLES... sentimientos de nuestros Soberanos.

ESCUELA Y MAESTRO

Escuela en su origen significó { ocio, reposo, descanso, } porque el estudio pide tranquilidad.

Estudiar es { aplicarse, contraerse } mentalmente.

Después,
Escuela significó dos cosas,

Primera { Lugar donde se enseña, por consiguiente donde se aprende, porque { enseñar y aprender } son correlativos.

Segunda { Secta, que profesa una doctrina o sigue un ejemplo; y se llama Secta, porque { algunos o muchos } SIGUEN una opinión establecida en principio.

Después
se aplicó el nombre a la Primera Enseñanza,

y se dijo { Escuela de Primeras Letras o la Escuela solamente.

Ejemplos { Poner un muchacho, o echar un muchacho *en,* o *a* la Escuela... a la Escuela! que ya es tarde.
Cuando yo estaba en la Escuela

HOY,

se ha de decir a la moderna
- Mandan las Pataratas.
- Instrucción Primaria / Educación Elemental
- Instituto { Ortológico y / Caligráfico } de la Infancia
- COLEGIO! (si para niños)

y si es para niñas
INSTITUTO DEL BELLO SEXO!

CURSOS { de Moral / de Virtud / de Modestia / de Pudor / de Maneras } EXHIBIDOS por los Profesores y por la Preceptora del Colegio.

MAESTRO

Significó en su origen ...Señor ... dueño de algo.
Después se tomó por ....Experto - por Hábil en algo - porque, el que es experto en un arte o en una ciencia se considera como dueño de sus principios.

Después, creyendo que el que posee un arte o una ciencia es capaz de enseñar uno u otra, se llamó Maestro al Profesor. Pero...
Profesor, es el que hace ver, por su dedicación, que se aplica exclusivamente a estudiar un arte o ciencia.

CATEDRATICO, es el que comunica lo que sabe o profesa, sentado en alto.

Maestro es el que { enseña a aprender / y / ayuda a comprender.

Entre { saber para sí / y / saber trasmitir } hay la diferencia que distingue { al rico que DA / del que no DA.

Según esto, el título de DOCTOR no debe darse sino a los sacerdotes,
porque su misión es enseñar,
aunque los franceses llamen DOCTOR al médico
y los ingleses » » al cirujano.

También los españoles llaman Barbero al flebotomista,
y al Dentista, y antiguamente violinista a los ciegos.

El título de Maestro no debe darse sino al que SABE enseñar
esto es, al que enseña a aprender,
no... al que manda aprender,
o indica lo que se ha de aprender,
ni... al que aconseja que se aprenda.

El Maestro que sabe dar las primeras instrucciones, sigue enseñando virtualmente todo lo que se aprende después, porque enseñó a aprender. Su ministerio es de primera necesidad, porque influye en los demás estudios.

Es obra de misericordia enseñar al que no sabe,
pero no por cumplir con ella se ha de poner a enseñar el que no sepa para sí

Querer hacer lo que no podemos, sólo porque la obra es buena, es prueba de un celo indiscreto.

Ahuecar nombres, por darse importancia, es charlatanismo.

Antes se decía { Maestro de primeras letras, / Maestro de Escuela, o / el Maestro, solamente.

Ahora debe decirse { el Profesor de Bellas Letras, / el Director de Letras, / el Preceptor de Caligrafía

Las Escuelas se dividen
en dos especies:

Unas para niños decentes (es decir, que pagan bien)
Estas son Enciclopédicas, para hacer sabios a 10 años.

Otras, para la morralla - almacenes de muchachos, enseñándose unos a otros a gritar, y los Maestros... (digo mal) los PRECEPTORES, mandando (a uso de los Pilotos) la maniobra: son Escuelas de vapor, de la fuerza de 100 caballos, o ferrocarriles, que trasportan en un soplo millares de muchachos de la sima de la ignorancia al pináculo del SABER.

La palabra SISTEMA
viaja de boca en boca sin PASAPORTE,
mudando de nombre

unas veces dice que se llama METODO
otras, » » que se llama MODO
otras, » » que se llama MANERA
otras, » » que se llama PLAN.

Al fin se viene a descubrir que ninguno de los nombres
que se da es el suyo.

Los viejos roñosos del tiempo antiguo decían, y, a su ejemplo, los rancios del presente dicen que

SISTEMA { es un conjunto de agentes, obrando de acuerdo, para producir un solo efecto, y si el sistema es artificial... un efecto determinado.

METODO { es una sucesión de acciones, dispuestas en el orden que pide la ejecución, sea de una obra material, sea de una mental.

MODO { es todo lo que, sin alterar o destruir la esencia { de las cosas / o de / las acciones } puede ser constante o variable ..... en ellas

como { en las Cosas, las Calidades, Propiedades y Estados

y, en las acciones { el tiempo, la celeridad o lentitud, el lugar donde se ejecutan, los gestos, ademanes y actitudes del agente, } y así { modo de Ser / modo de Estar / modo de Obrar.

MANERA { Derivado de MANO (y aunque la mano no intervenga en la acción) es el empleo de los miembros, o..... de los instrumentos que suplen por ellos
y el aspecto que indica la hechura de las obras } en la ejecución de un trabajo cualquiera

como { en pintura y en escultura,
en arquitectura
en poesía y en estilo.

PLAN { es lo que se ve, de un golpe, en una extensión superficial- y, por comparación...
la disposición de los objetos, que entran en una composición material o mental,
la delineación de un plan material, se llama Plano.

SOSTEN DE LAS ESCUELAS

En otros términos se ha dicho que....

Toda empresa, que no cuente con fondos, se queda en proyecto, y si los fondos no son seguros y constantes, la empresa cae.

La empresa de la Enseñanza debe ser general y constante.
Su importancia exige que haya en ella Maestros Sabios, Hábiles,
Irreprensibles, y con vocación para enseñar.
No se tome Vocación por inspiración
ni el hambre por llamamiento al Magisterio.

Las cualidades requieren un premio proporcionado a su mérito, y al tiempo que se emplea en el desempeño del encargo.

El tiempo es todo el año.

El Maestro debe contar con una renta, que le asegure una decente subsistencia, y en que pueda hacer ahorros para sus enfermedades y para su vejez. Puede o más bien, debe tener familia—no cuenta con ascensos ni retiros, ni su viuda con montepíos—no ha de recibir dádivas a cambio de preferencias, ni limosnas que lo humillen—no ha de ir al hospital a agravar sus males, ni a casas de misericordia a guardar dieta, y a que lo saquen al sol para que se seque y pese menos, cuando lo lleven a enterrar.

Directores

Los debe haber según la extensión del país, y deben ser ambulantes; porque nadie puede dirigir obras sin presenciarlas.

Téngase presente que todo régimen se relaja por falta de Inspección.

Edificios

Los particulares escogen habitaciones cómodas, las alquilan o las compran. La enseñanza no debe alojarse en salitas, ni en cuartejos. Deben construírsele edificios, y surtir de los instrumentos necesarios las salas.

Renta

Una contribucion directa, de un real anual por persona, sin excepción de sexos, edades ni condiciones, desde que el individuo nazca hasta que muera.

Demostracion

A los 6 años entra el niño a la Escuela,
Pasó 6 años sin aprender,
Estará en la Escuela 4 años,
Su enseñanza le habrá costado 10 reales, incluso los gastos.

Murió antes de cumplir un año, no paga. Murió al año cumplido, paga.

Murió a los 6 años cumplidos, sus padres habrán contribuido con 6 reales en 6 años al bien de la enseñanza.

«No tengo hijos!
¿por qué he de pagar por hijos ajenos?»
(dirá algún inconsiderado egoísta)
Respóndasele....

Puede Ud. tenerlos... y, ¿quién sabe si los tiene y no los conoce, o los niega, a más de que, debe Ud. saber.... y si no lo sabe, apréndalo, que.....

«Socialmente, el mayor es padre del menor».
«NO PUEDO TENER HIJOS!»
(dirá el Clérigo, el Fraile, o la Monja)
Respóndaseles.....

Los sacerdotes tienen un interés en que los entiendan cuando predican.

Los legos y donados lo tienen en que los entiendan, cuando piden limosna; y unos y otros lo tienen (por el honor de la orden) en que no

se les metan en el convento jóvenes ignorantes, creyendo que con el hábito tapan sus vicios, su pereza, o el miedo de las LEVAS.

Las Monjas lo tienen en que sus sirvientas sean fieles, en que sus confesores las entiendan, en que las gentes del siglo no se burlen de la regla, y en que su comunidad aumente el número de religiosas con jóvenes que gusten del retiro, no con desesperadas, que lo toman por vengarse de sus padres o de sus amantes.

«Yo quiero dar el doble, o 10, 20, o 100 pesos
para una obra tan noble..... tan piadosa.... tan santa...»

No: pruebe su liberalidad con otra cosa: con ella puede excitar emulaciones pasajeras o humillar a los que no quieren o no pueden excederse.

«Y los Inválidos!?
Y los Mendigos!?

Es menester que los Inválidos no tengan Inválidos, para no poder ahorrar al año un real.

Los Inválidos que no fueron militares, entran en la clase de mendigos: éstos dicen, de puerta en puerta en los días comunes....

«Señor: su bendita limosna para este pobre;
así Dios se lo dé de gloria».

y en los días grandes....

Bendito y alabado sea el misterio.... (tal o cual)

Por el dulcísimo nombre de nuestro gloriosísimo Padre y Señor Jesús Nazareno: por las preciosísimas llagas de nuestro Padre San Francisco —Por nuestra Divina Señora del Carmen, de las Mercedes, de los Remedios..... &c., un pan para este pobre.....

Añada, que poco le cuesta.....

«Señor: me cobran el real que debo pagar para la enseñanza, y ya se cumple el año: ya su merced sabe lo que esta gente es: al pobre le tira más que a nadie: hay días, mi amo... y bien lo sabe Dios; pero, en fin..... allá lo verán. Déme un mediecito, un cuartillo siquiera para ir juntando....».

Estas arengas pueden servirle para recoger 2 o 3 pesos al año.

No faltará algún vecino honrado
que al darle el cuartillo, o sin darlo, diga al mendigo:

«Yo también pago, amigo, y ni Ud., ni yo sabemos a dónde va a parar nuestro real: dicen que es para las Escuelas; ojalá fuera así. Hace ya 2 meses que puse a un chico en la Escuela, y todavía no sabe leer: allí no se ven cartillas, ni catones, ni Fleuri, ni Pouget. Cuando yo tenía 6 años ya

fiar a estos hombres la cosa más delicada, que en el sentir de todos, pueda confiarse a un hombre!!

En cada cantón o distrito debe haber un Cura doctrinal que visite las Escuelas y enseñe en ellas la Religión: asígnesele del fondo de enseñanza una renta. Como la enseñanza de cosas mentales exige menos tiempo que la de cosas materiales, un solo sacerdote puede servir todas las Escuelas que las distancias le permitan visitar en una semana.

Una lección corta, pero frecuente, bastará para conseguir el fin de la instrucción, y los Curas párrocos descargarán sus cuidados en el Cura doctrinal.

CONCLUSION

Observar, es ponerse delante de un objeto { para guardarlo, es decir, para apropiárselo.

Reflexionar, es hacer reflejar la imagen entre { el objeto que la da y el sentido que la recibe.

Meditar, es ponerse EN MEDIO { de las imágenes para compararlas: } es ver aun lado y otro

El Gobierno debe { abrir los ojos para OBSERVAR, fijarlos para REFLEXIONAR, y cerrarlos para MEDITAR.

OBSERVESE

que los hombres limitados envidian el talento y aborrecen al que lo tiene

(Si la envidia es pecado, los limitados necesitan de más misericordia que los otros pecadores, para salvarse).

En todos casos, según su constitución física { son atrevidos, si son fuertes, y falsos, si son débiles

Adhieren al dictamen del último que les habla, si lo creen superior a ellos, y contradicen cuanto oyen decir al que ven como su inferior.

Sus argumentos son generalidades ajenas, de ordinario mal aplicadas.

Por fortuna del género humano, esta especie de hombres no abundan: parece numerosa por el mal que hace. Una pulga pica en muchos puntos, y el que siente, cuenta por cada picada una pulga.

La prueba de que no abunda, es que hay invenciones y mejoras: ni calzones tendríamos si ella dominara, y en lugar de las hojas de higuera que se puso nuestro padre Adán, andaríamos un día con hojas de romero, y otro con hojas de plátano.

La prueba de que existe la especie, se ve en el gran número de máximas absurdas que degradan el entendimiento de familias.... de pueblos.... y de naciones enteras.

Reflexione el Gobierno....
Sobre el estado de los Pueblos que manda, y sobre sus tendencias,

Y MEDITE

sobre este estado y sobre los MEDIOS que piensa emplear para ponerlo en otro, y verá que concluye diciendo:

No será con hombres hechos que se emprendan
mudanzas, esperando buen éxito.

PERO,

no se desanime del todo —dé algo a la casualidad.
Forme un NUEVO plan de enseñanza
y
establézcalo con Maestros NUEVOS.

Entre los actuales debe haber muchos, o algunos juiciosos.

Si, por respetos, contemporiza, o requiere forzar voluntades, o se deja llevar de promesas.... Renuncie el proyecto de reforma.

Los Maestros limitados son los autores.....
de los nuevos títulos que se dan, a la enseñanza.

Había un negro que MATABA COCHINOS en las casas; y no quería que lo buscaran por el nombre de su oficio, sino por el de

BENEFICIADOR DE CERDILLOS.

ADVERTENCIA

Tiene el Gobierno otras atenciones que lo ocupan.

Es verdad que las tiene, y en mayor número que el que cuentan los que lo culpan de indiferencia o de inactividad.

sometiendo la Instrucción Pública a personas que merezcan su confianza.

Al leer esto, creerán, los que no me conocen, que quiero ser de la confianza del Gobierno,

que predico por mi parroquia,
que me hago la cama,
que para el buen entendedor pocas palabras....

NO

Ni Campanero quiero ser en la América española, porque dirían que las campanas no sonaban, o que me había robado la torre. Tengo el defecto de ser americano; y no se diga que

quien desprecia comprar quiere,

porque, en vida de Bolívar pude ser lo que hubiera querido, sin salir de la esfera de mis aptitudes. Lo único que le pedí fue que se me entregaran, de los Cholos más pobres, los más despreciados, para irme con ellos a los desiertos del Alto-Perú —con el loco intento de probar, que los hombres pueden vivir como Dios les manda que vivan —porque Dios, antes de hacerlos sabía,

que habían de ser frágiles,
que habían de tener pasiones,
que serían de carne y hueso,
que estarían vestidos de mala carne,
que el demonio les había de tentar.

El Redentor pedía Párvulos para enseñarlos; porque quiso hacer ver al mundo que de judíos viejos, poco o nada bueno se podía esperar, y para probarlo les encargó que lo martirizaran. Los muchachos no lo habrían hecho.

CRONOLOGIA*

* La presente cronología se basa en la rigurosa investigación realizada en 1982 por Fabio Morales. El Departamento Técnico de Biblioteca Ayacucho ha resumido y adaptado su contenido, así como incorporado algunos datos recientemente revelados sobre Simón Rodríguez.

1769 Simón Narciso Jesús Rodríguez nace en Caracas, entre la noche del día 28 y la madrugada del 29-X. Se induce el día porque fue bautizado con los nombres correspondientes al santoral. En el acta de bautismo, que tuvo lugar el día 14-XI se lo registra como «expósito». El acta dice así: Libro II de Bautismo de Blancos del Julio 1797 a 20 de octubre de 1790. Folio 29. Al margen: «Simón Narciso». Parroquia de Candelaria, Caracas. «En la ciudad de Caracas en catorce de noviembre de mil setecientos sesenta y nueve. Yo, el infrascrito Cura Rector interino de esta Sta. Iglesia Parroquial de Sta. Cruz y Nuestra Señora de Candelaria bauticé solemnemente, puse óleo y crisma y dí bendiciones a Simón Narciso Jesús, párbulo expósito [tachaduras repetidas y fuertes, muy antiguas, que abarcan dos o tres líneas e impiden leer el texto] y fue su madrina Jerónima Antonia Esquibel a quien advertí el parentesco espiritual y obligación y para que conste lo firmo. Don Manuel de Sozo». (Investigación que a petición del Dr. Arturo Uslar Pietri emprendió la Fundación John Boulton, de Caracas. La realizó el Lic. Miguel Márquez durante los primeros meses de 1979, con la dirección y asesoría del Profesor Manuel Pérez Vila). No está totalmente demostrado que dicha acta de bautismo se refiera a Rodríguez y no, por ejemplo, a algún homónimo suyo. Sin embargo, el hecho de figurar en ella su nombre y el carácter de expósito del bautizado parecen dejar pocas dudas. (Se sabe que Rodríguez era expósito porque así aparece en el acta de matrimonio; y que se llamaba Simón Narciso, porque con este nombre está firmada su renuncia al cargo de maestro (Mercedes Alvarez Freites: *Simón Rodríguez tal cual fue. Vigencia perenne de su magisterio.* Caracas: Ediciones del Concejo Municipal, 1966, p. 317 s.) El hecho de que Rodríguez declarara, a su llegada a Francia, que había nacido en 1771, y no en 1769, puede deberse a que él mismo no supiera cuál había sido la fecha exacta de su nacimiento: pues no parece que hubiera razones para ocultar su ascendencia en un país extranjero. La investigación relativa a la ascendencia de Rodríguez ha sido desarrollada, entre otros, desde hace muchos años, por Arturo Uslar Pietri en numerosos artículos.

Entre los testimonios de época figuran los datos recogidos por el biógrafo Miguel Luis Amunátegui, basado seguramente en el de Andrés Bello, quien fue vecino de Rodríguez en Caracas. Dice así: «tuvo por padre a un clérigo nombrado Carreño, cuyo apellido llevó don Simón por algún tiempo; pero que cambió después por el de Rodríguez» («Simón Rodríguez» en *Ensayos biográficos*, Santiago de Chile: Imprenta Nacional, 1896, t. IV, p. 230). Sin embargo, acerca de sus ascendientes, las evidencias documentales recientes hacen posible concluir que, en efecto, era hijo del clérigo Alejandro Carreño (1726), músico, quien llegaría a ser maestro de Capilla de la Catedral de Caracas (Alberto Calzavara: *Historia de la música en Venezuela. Período hispánico con referencias al teatro y a la danza.* Caracas: Fundación Pampero, 1987, pp. 245-246). La madre fue Rosalía Rodríguez (1743-1799 ó 1800), hija de un propietario de haciendas y ganado, descendiente de canarios. La madre de Rodríguez se casó dos veces. La primera, en 1759, tuvo una hija que llegaría a ser concuñada del padre de Andrés Bello. Viuda, contrajo segundas nupcias en 1780, del matrimonio nació una hija (Datos investigados y revelados por primera vez por Alberto Calzavara: *Ob. cit.*, p.250).

1774 El 4-VIII nace José Cayetano del Carmen Carreño, hermano de Rodríguez y como él «expósito», llegaría a ser un importante músico del período colonial y de la época de la independencia (véase al respecto el volumen iconográfico *Cayetano Carreño*, preparado por Miguel Castillo Didier y publicado por Biblioteca Ayacucho). En el censo de pobladores de la parroquia caraqueña de Altagracia correspondiente a este año, figura en la casa de Rosalía Rodríguez el párvulo Simón. Al año siguiente, en idéntico censo, en la misma casa figuran: «Simón expósito, párvulo» y «Cayetano, id., párvulo» (Alberto Calzavara: *Ibídem*).

1790 En el censo de pobladores de la parroquia Altagracia, Simón y Cayetano figuran como residentes de la casa del clérigo Alejandro Carreño (Alberto Calzavara: *Ob. cit.*, pp. 250-251). Dicha casa era contigua a la del pintor Juan Pedro López, abuelo de Andrés Bello, ya fallecido (Alfredo Boulton: «El solar caraqueño de Bello» en *Boletín histórico*, N° 3, Caracas, 1963, p. 21).

1791 Rodríguez es nombrado (23-V) maestro «de primeras letras» de la escuela dirigida por Guillermo Pelgrón, quien le había propuesto para el cargo. Pelgrón era maestro desde 1778. El 30-V Rodríguez presta juramento. Enseñará en el segundo piso de la escuela, que estaba situada entre las actuales esquinas de Veroes y Jesuitas (Enrique Bernardo Núñez en *Obras completas* de Simón Rodríguez, t. I, p. 197). Se le establece un sueldo de cien pesos anuales, más la remuneración que los padres de los niños quieran aportar (Véase el nombramiento en *Obras completas*, t. I, p. 135-136). Por esta época existían en Caracas sólo tres escuelas primarias con autorización legal: la de Pelgrón, pública, y dos privadas regentadas por religiosos. Pero además había un gran número de personas que se dedicaban a enseñar a leer y escribir sin tener licencia para ello (Mercedes Alvarez Freites: *Ob. cit.* p. 35). Muere el clérigo Alejandro Carreño, probable padre de Simón y Cayetano (Alberto Calzavara: *Ob. cit.*, p. 246 y 251).

1792 Feliciano Palacios, abuelo materno y tutor del niño Simón Bolívar, huérfano, le escribe a su hijo Esteban, en Madrid (3-IX) «Te incluyo una lista para que me compres y remitas los libros que contiene [...] Estos son para el amanuense que me escribe, que es Don Simón, el hermano de Cayetanito Carreño; es hombre muy de bien y de bastante habilidad para llevar mis asuntos y cuentas, con descanso mío». (Vicente Lecuna: «Correspondencia de los Palacios» en *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, N° 119, t. XXX, Caracas, 1947, p. 219). El monto de los libros ascenderá a la elevada suma de 2.088 reales de vellón. Cuatro meses después el tutor de Bolívar dice de su pedido: «Si no has comprado los libros para el amanuense no los compres, y si lo hubieres comprado remítelos» (V. Lecuna: *Ob. cit.*, p. 227). El 12-V-93 vuelve a escribir: «He visto que no llegó a tiempo mi contraorden en la compra de los libros de Carreño» (Nicolás E. Navarro: *Litigio ventilado ante la Real Audiencia de Caracas sobre*

el domicilio titular y educación del menor Simón Bolívar. Caracas: Imprenta Nacional, 155, p. 5).

1793 Solicita ante el Ayuntamiento de Caracas (6-V) el abono de muebles de estudio que a expensas propias había hecho instalar en su escuela debido al deplorable estado de los existentes (*Obras completas*, t. I, p 139-151).
Se presenta el informe sobre la escuela de Rodríguez y la tasación de los muebles instalados (1-VI). El costo de la obra se estima en 208 pesos. La escuela cuenta con 114 alumnos, de los cuales 40 no pagan por pobres. Entre éstos, se encuentran 9 expósitos, y, entre los demás, algunos de los hijos de las familias más ilustres de la ciudad. Bolívar figura así: «Discípulo-Simón. Su padre, Don Juan Vicente Bolívar. Su madre, Doña Concepción Palacios. Paga 8 reales». (*Obras completas*, t. I, pp. 141-155). O'Leary escribe: «A pesar de la poca aplicación de Bolívar y del poco adelanto en sus estudios, Rodríguez tenía alta opinión del talentoso niño, cuya imaginación era viva, por no decir poética, y sorprendíale la originalidad de sus observaciones» (*Memorias del general Daniel Florencio O'Leary.* Caracas: Imprenta Nacional, 1952, t. I, p. 53). Según el propio Bolívar, Rodríguez fue su maestro de «primeras letras y gramática» (Vicente Lecuna: *Cartas del Libertador.* Caracas: Litografía y Tip. del Comercio, 1929, t. IV, p. 337 s.). El Ayuntamiento de Caracas acuerda que se le paguen a Rodríguez los muebles instalados, y que un inspector visite mensualmente la escuela (14-VI) (*Obras completas*, t. I, pp. 143-145).
Contrae matrimonio con María de los Santos Ronco, hija de Juan Ronco y María Ignacia Pulido, en la parroquia de Altagracia, en Caracas (25-VI). (Mercedes Alvarez Freites: *Ob. cit.*, p. 19). No se menciona descendencia de este matrimonio en la inspección hecha en la casa de Rodríguez en 1795.
Solicita ante el Cabildo de Caracas la creación de una escuela de niñas (11-XI) (M. Alvarez Freites: *Ob. cit.*, p. 26 n).
Muere Feliciano Palacios, y queda a cargo de la educación y administración de los bienes de Bolívar, un tío de éste, Carlos Palacios y Blanco (Vicente Lecuna: *Catálogo de los errores y calumnias en la historia de Bolívar.* Nueva York: The Colonial Press, t. I, p. 64).

1794 Se le entregan a Rodríguez varios abecedarios y textos de enseñanza para que opine sobre su posible adopción oficial en las escuelas (11-III). El informe resultará favorable (Enrique Bernardo Núñez: «La escuela de primeras letras de Don Simón Rodríguez», *Crónica de Caracas*, N° 16, 1954, p. 41).
Envía al Ayuntamiento de Caracas una Memoria titulada *Reflexiones sobre los defectos que vician la escuela de primeras letras en Caracas, y medio de lograr su reforma por un nuevo establecimiento.* (19-V) En ella señala la influencia perjudicial que ejercen muchos que se dedican por su cuenta a la enseñanza, y la insuficiencia de los sueldos que se asignan a los maestros de profesión; aboga por el derecho de pardos y morenos a recibir enseñanza en igualdad de condiciones que los blancos; propone la creación de cuatro nuevas escuelas, una en cada parroquia de la ciudad, con cuatro maestros de número y doce

pasantes cada una, etc. (*Obras completas,* t. I, pp. 195-222). El Cabildo dispone que la memoria sea sometida a la consideración de los vocales.
Es testigo, junto con su esposa, de la boda de su hermano Cayetano con María de Jesús del Carmen Muñoz (Alberto Calzavara: *Ob. cit.,* p. 251)

1795 Copia y presenta de nuevo la Memoria sobre reformas a la educación, por haber quedado rota y desencuadernada durante su toma en consideración por los miembros del Cabildo (1-VI). (Según información de E.B. Núñez: *Obras completas*, t. I, p. 197).
El Cabildo aprueba (provisionalmente) el plan de reformas a la educación primaria propuesto por Rodríguez (20-VI): «[se considera] una obra sumamente importante, el principio y raíz de las buenas costumbres, instrucción y facilidad para formarse los niños». Sin embargo, se acuerda pasar el asunto a consideración de la Real Audiencia, por incumbir a ésta su definitiva aprobación o rechazo (*Ibídem*).
Simón Bolívar, que tiene doce años de edad, se escapa de la casa de su tutor, Carlos Palacios, y se traslada a la de su hermana María Antonia (23-VI). Ello da lugar a un pleito judicial para decidir quién habrá de hacerse cargo de la educación del menor y de la administración de su cuantiosa fortuna. (Todo el expediente que se refiere al caso está reproducido en las *Obras completas*, t. I, p. 157-163).
Bolívar es trasladado por la fuerza a la casa de Simón Rodríguez (1-VIII). Carlos Palacios había obtenido permiso de la Real Audiencia para que Rodríguez alojase al menor y se ocupase de su educación. Según Palacios, siendo éste «un sujeto de probidad y habilidad notoria, y estando destinado por su oficio a la enseñanza de los niños, podrá más cómodamente proveer a la educación de éste, teniéndole siempre a su vista y en su propia casa, que es bastante cómoda y capaz.» No tiene base documental la suposición de que Rodríguez inspirara a Bolívar la frase «los esclavos tienen libertad para variar y elegir amos a su satisfacción», pronunciada por el menor para justificar su cambio de domicilio. Carlos Palacios atribuía el origen de la frase a la influencia de Pablo Clemente y Francia (esposo de María Antonia), de supuestas ideas liberales (Manuel Pérez Vila: *La formación intelectual del Libertador.* Caracas: Ediciones del Ministerio de Educación, 1971, p. 38).
En un informe se señala que en una casa de diez habitaciones, dos patios, etc. habitan Rodríguez, su hermano Cayetano Carreño, con sus respectivas esposas, parientes, tres criados y cinco niños pupilos. (11-VIII) Se añade que, por motivos de salud, Rodríguez imparte temporalmente lecciones en su casa.
Simón Bolívar se escapa de casa de su maestro, y regresa unas horas más tarde (13-VIII). Debido a este incidente, la Real Audiencia dicta disposiciones severas sobre la forma en que deberá conducirse la educación del muchacho (*Obras completas* t. I, p. 173 ss.) Durante los dos meses siguientes, Bolívar reside en casa de Rodríguez, y asiste con él a la escuela. Refiriéndose a éste, dice O'Leary: «Severo e inflexible en su discurso, de facciones toscas e irregulares, tenía pocos amigos fuera de su discípulo, cuyo cariño y confianza se había captado [...]

Extravagantes en sumo grado eran las ideas religiosas de Rodríguez, en pugna completa con la fe cristiana [...] Como filántropo, no perdía ocasión de grabar en la mente de su discípulo las más sanas y más liberales doctrinas sociales». (*Ob. cit.*, p. 53 s.).
La Real Audiencia rechaza el plan de reforma de la educación primaria propuesto por Rodríguez.
Simón Bolívar regresa a casa de su tío Carlos Palacios, pero sigue asistiendo a la escuela de Rodríguez (16-X), (*Obras completas*, t. I, p. 190-193).
Rodríguez presenta su renuncia al cargo de «maestro de primeras letras», solicita que se le devuelvan los muebles de la escuela que todavía le pertenecen y se le entregue una constancia de servicios (19 - X). El Cabildo acepta la dimisión, acuerda pagar los muebles y da cuenta del «amor, celo y eficacia con que se ha portado [...] en el desempeño de dicha escuela, y con conocida utilidad pública, ya por haberla establecido bajo el mejor sistema de gobierno, ya por las ventajas que han observado en los niños de su cargo» (*Obras completas*, t. I, p. 145-147).

1797 En esta fecha (11-XI), según una anotación de su sobrino Cayetano, Rodríguez sale de Caracas en dirección a La Guaira, y se embarca en este puerto el domingo 15 siguiente. Esta noticia, que da el historiador Gustavo Adolfo Ruiz, parece fidedigna, y hace poco probable el que Rodríguez hubiera participado, como se había asumido hasta ahora, en la llamada Conjuración de Gual y España, y que hubiera tenido que abandonar Venezuela al ser descubierta ésta el 13 de julio de 1797. En cambio, la fecha de salida del 15 de noviembre de 1795 no es incompatible con la versión de O'Leary, que indica simplemente que Rodríguez estaba descontento con el régimen español: «Mal avenido con la tiranía que lo agobiaba bajo el sistema colonial, resolvió buscar en otra parte la libertad de pensamiento y de acción que no se toleraba en su país natal». Según Amunátegui, Rodríguez pasó un tiempo en Jamaica después de salir de Venezuela, dedicado al aprendizaje del idioma inglés.

Entre 1797 y 1800 Vive en Baltimore (y tal vez, también en Filadelfia), en Estados Unidos, donde trabaja como cajista de imprenta. (Años más tarde, utilizará los conocimientos adquiridos en este oficio, para componer personalmente los moldes de imprenta de sus obras y dar así claridad y exactitud al contenido de los textos).

1800 Rodríguez llega a Bayona, en Francia, y se registra bajo el nombre de Samuel Robinson, que adoptará durante casi toda su estancia en Europa. «Tomó el [nombre] de Samuel Robinson, para no tener constantemente en la memoria, decía él, el recuerdo de la servidumbre» (O'Leary *Ob. cit.*, p. 54). Trabaja algunos días en casa de un impresor, y luego ayuda en sus ocupaciones a un maestro de escuela llamado Destandau, en cuya casa perfecciona sus conocimientos de francés. Al poco tiempo, imparte clases de español e inglés. Llegará a tener un número de alumnos considerable, que quedarán muy satisfechos de sus lecciones. (Datos tomados de unos informes de la policía de los Bajos Pirineos —18-XII-1806—,

descubiertos y publicados por A. Uslar Pietri: *Ibídem*). En Inglaterra, donde estuvo relativamente poco tiempo, se daba a conocer con el nombre de Simón Rodríguez, según se deduce de la carta de William Walton (M. Alvarez Freites: *Ob. cit.*, p. 323 ss.).

1801 Conoce a Fray Servando Teresa de Mier, el sacerdote mexicano revolucionario (*Memorias.* México: Ed. Porrúa, 1946, t. II, p. 26). Más tarde, ese mismo año, se traslada a París, donde se reúne con Mier y le convence para que juntos abran una escuela de lengua española, cuyo aprendizaje estaba de moda, en parte debido a la cesión que España había hecho a Francia de Haití y Luisiana (Mier: *Ob. cit.*, p. 26). Para acreditar sus conocimientos Rodríguez traduce al castellano la novela *Atala* de Chateaubriand, a partir de la tercera edición (la primera había aparecido con enorme éxito en abril de ese año). La traducción lleva la siguiente dedicatoria: «A la juventud de Bayona, en Francia. Un viajero extranjero, a quien habéis acogido con tanta bondad, os dedica *Atala*, traducida a una lengua que os es familiar». Mier se atribuyó la traducción (*Ob. cit.*, p. 26), pero Pedro Grases ha demostrado la autoría de Rodríguez (*Ob. cit.*, pp. XIV-XLI). La escuela de ambos americanos llega a tener pocos discípulos, pero es probable que al poco tiempo cerrara, ya que Mier fue nombrado párroco de la iglesia de Santo Tomás (Mier: *Ibídem*). Rodríguez habitaba en la calle de St. Honoré, cerca de la de Poulies, número 165 (según la portada de la traducción de *Atala. Obras completas*, t. II, p. 431 ss.).

1802 Rodríguez, siempre según el informe de la policía francesa, trabaja durante un tiempo en la ciudad de Lyon (Uslar Pietri: *Ibídem*).

1803 Se empadrona en el Registro de Españoles, en París, de la manera siguiente: «Samuel Robinson, hombre de letras, nacido en Filadelfia, de treinta y un años». (25-VI). Reside en la calle de la Harpe, número 148 (Pedro Grases: *Ibídem*).

1804 Simón Bolívar, su antiguo discípulo, viudo desde el año anterior, llega a París procedente de Madrid en compañía de Fernando Toro. Se aloja en la rue Vivienne. En la Ciudad Luz, Bolívar tendrá como amigos a Rodríguez, Carlos Montúfar, Vicente Rocafuerte, Martín Villmil, Mariano de Tristán, Teresa de Tristán, Alejandro Dehollain-Arnoux, Fanny Trobriand du Villars, Alejandro de Humboldt, etc. Años más tarde, Rodríguez le escribirá. «No sé si usted se acuerde que estando en París, siempre tenía yo la culpa de cuanto sucedía a Toro, a Montúfar, a usted y a todos sus amigos» (*Obras completas,* t. II, p. 507). Respecto a las lecturas de Bolívar por esta época, dice O'Leary: «La metafísica fue su estudio favorito; pero es de sentirse que la filosofía escéptica hubiese echado tan profundas raíces en su mente. Helvecio, Holbach, Hume, entre otros, fueron los autores cuyo estudio aconsejó Rodríguez» (*Ob. cit.*, p. 63). Bolívar perteneció durante este tiempo a una logia masónica de París, (Uslar Pietri: *Ob. cit.*, p. 646) y habitaba con su antiguo maestro en la pensión de los Pilloris, en la rue de La Loi, número 293. En el informe de la policía francesa se alude, sin

dar nombres, a Rodríguez y Bolívar: «un español de quien fue maestro» y «un hombre joven, hijo de millonario y uno de los más ricos negociantes de España» (Uslar Pietri: *Ob. cit.*, p. 650).

Napoleón es coronado emperador por el Papa Pío VII en París. Parece ser que Bolívar y Rodríguez permanecieron todo el día en su habitación, descontentos con la creciente tendencia autoritarista de su política. Así lo señalan los testimonios, independientes entre sí, del norteamericano Hiran Paulding (V. Lecuna: *Catálogo de errores...* p. 153) y Manuel Uribe Angel («El Libertador, ensayo y en capellán», *Homenaje de Colombia al Libertador en su primer centenario* p. 74), basados en el relato oral de Bolívar y Rodríguez, respectivamente.

1805 Rodríguez solicita y obtiene su pasaporte ante la Prefectura de París. (1-IV). Desea viajar a Milán, y como razón para ello, alega tener negocios de interés. (Uslar Pietri: *Ibídem*) El 6-IV parte con Bolívar (según carta de Fanny du Villars en 1826, V. Lecuna *Ob. cit.*, p. 148) y quizá también con Fernando Toro (Lecuna, *Ob. cit.*, t. II, p. 152 ss.), aunque ni O'Leary ni Uribe lo mencionan, en dirección a Italia. Dice O'Leary: «Acompañado de Rodríguez, [Bolívar] salió de París con la salud quebrantada, efecto de la vida que había llevado en los diez meses anteriores. Descansó algunos días en Lyon; siguieron luego los dos viajeros a pie, haciendo cortas jornadas, por consejo de Rodríguez y como único medio, decía él, de que su discípulo recobrara la salud perdida». (*Ob. cit.*, tI, p. 65) Pasan por Chambery, Turín y llegan a Milán (*Idem*).

En la catedral de Milán, Napoleón es coronado rey de Italia por el Papa Pío VII. Bolívar y Rodríguez se detienen en la ciudad un tiempo, (V. Lecuna: *Ob. cit.* t. II. p. 152) y luego presencian la revista militar que preside el emperador en Montechiaro. Pasan por Venecia, y luego por Ferrara, Bolonia, Florencia y Perusa, y de ahí se dirigen a Roma, donde permanecen una temporada. (O'Leary: *Ibídem*).

En Roma, Rodríguez y Bolívar ascienden al Monte Sacro, donde éste jura luchar por la libertad de América. (15-VII) (V. Lecuna: *Catálogo de errores....* t. I, p. 154). Según Uribe Angel, Rodríguez describió la escena así: «Y luego, volviéndose hacia mí, [Bolívar] me dijo: 'Juro delante de usted, juro por el Dios de mis padres; juro por ellos; juro por mi honor, y juro por la patria, que no daré descanso a mi brazo, ni reposo a mi alma, hasta que haya roto las cadenas que nos oprimen por voluntad del poder español'». (*Ob. cit.*, p. 74). En 1824 le escribirá Bolívar a Rodríguez: «¿Se acuerda usted cuando fuimos juntos al Monte Sacro a jurar sobre aquella tierra santa la libertad de la patria? Ciertamente no habrá olvidado aquel día de eterna gloria para nosotros» (*Obras completas*, t. I, p. 511).

Fines de 1805 o comienzos de 1806 (?) Bolívar regresa solo a París. O'Leary dice: «Fue inútil instarle [a Rodríguez] a que volviese a Venezuela, porque todavía temía la persecución española; y Bolívar, comprendiendo que sus temores no eran infundados, desistió del empeño, manifestándole que se aproximaba el tiempo en que el motivo de su voluntaria expatriación no sería visto como traición en América» (*Ob. cit.*, p. 68).

Vicente Lecuna dice: «Suponemos que Bolívar se detuvo pocos días en Nápoles a pesar de que Mancini dice que permaneció allí varios meses. Este autor fija su regreso a París en mayo de 1806 (*Ob. cit.*, t. I, p. 155). En todo caso, un documento de la policía, que se refiere a la llegada de Rodríguez a París en noviembre de 1806 (Uslar Pietri: *Ibídem*) no menciona que fuera acompañado en esa oportunidad (y sí en otras ocasiones) por lo que maestro y discípulo debieron separarse en Italia.

1806 Bolívar parte de París hacia los Estados Unidos por la vía de Hamburgo. Rodríguez llega a París proveniente de Milán, y se aloja en el número 14 de la calle Thevenot. La policía prosigue una investigación que había iniciado en abril de 1805, destinada a averiguar cuáles son los motivos de sus frecuentes viajes y el tipo de sus ocupaciones. Uno de los informes señala que en el vecindario se le tiene por «un hombre muy honesto y muy formal». (Uslar Pietri: *Ibídem*). El expediente de la policía correspondiente a Rodríguez se cierra en el mes de diciembre de este año.

1807-1821(?) Se sabe relativamente poco acerca de Rodríguez en esta etapa de su vida en Europa. De acuerdo a un viajero francés que le conoció, decía haber visitado España, Francia, Inglaterra, Alemania y Portugal, y hablar las lenguas de estos países con sus respectivos dialectos (Paul Marcoy: *Viaje por la región del Titicaca y los valles del Este del Bajo Perú.* Barcelona: Montaner y Simón, 1879, t. II, p. 392). Pero no parece probable que hubiera estado en España o Portugal. He aquí algunos testimonios: «Cuando se separó de su discípulo, [Rodríguez] permaneció [en Francia] por algún tiempo, consagrado al estudio. La falta de recursos pecuniarios le hizo dejar una ocupación tan agradable como poco productiva; entonces trató de sacar partido de sus luces para ganar la vida, dedicándose al profesorado. Viajó por Italia, Alemania, Prusia, Polonia y Rusia; deteniéndose en las grandes ciudades lo suficiente para reunir, ejerciendo su profesión, con qué hacer los gastos de viaje» (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 338). Según Uribe Angel, Rodríguez dijo: «trabajé en un laboratorio de química industrial, en donde aprendí algunas cosas; concurrí a juntas secretas de carácter socialista; vi de cerca al padre Enfantin, a Olindo Rodríguez, a Pedro Leroux y a otros muchos que funcionaban como apóstoles de la secta. Estudié un poco de literatura; aprendí lenguas y regenté una escuela de primeras letras en un pueblecito de Rusia». (*Ob., cit.*, p. 73).

1821 (?) Por esta época debió llegar a Londres, aunque no se conoce el año exacto. Se sabe que estuvo allí un tiempo (Amunátegui: *Ob. cit.*, p. 234 s.) y que a comienzos de 1823 o finales de 1822 partió de la capital inglesa hacia Cartagena. En Londres se encontraban importantes representantes del pensamiento y la política hispanoamericanos. Amunátegui, basado quizá en el testimonio de Andrés Bello, quien le trató en la capital británica, dice: «Durante su mansión en Londres, donde permaneció algún tiempo, adquirió cierta reputación por su manera fácil y expedita de enseñar la escritura, las matemáticas, la teneduría de libros y el francés [...] Merced al crédito que se había adquirido, y a la protec-

ción del cónsul francés, que le tenía especial cariño, don Simón habría podido enriquecerse en Londres» (Amunátegui: *Ibídem*). Probablemente Bello dijo de él: «Nada más ingenioso, nada más lógico, nada más atractivo que su método; es en este género otro Pestalozzi, que tiene, como éste, la pasión y el genio de la enseñanza (Amunátegui: *Ob. cit.*, p. 235). Y según otro escritor, Bello decía recordarlo en Londres en compañía de una «francesita que él presentaba como su mujer» (Según Barros Luco, citado por Fabio Lozano y Lozano: *El maestro del Libertador.* París: Librería Ollendorf, 1913, p. 235). William Walton, propagandista de la causa americana, le presta 50 libras, tal vez para que viajara a América (M. Alvarez Freites: *Ob. cit.*, p. 323-326).

Comienzos de 1823 (?). Regresa a América (Amunátegui: *Ob. cit.*, p. 235). Llega a Cartagena, y de allí se dirige a Bogotá.
María Ronco, la esposa de Rodríguez, le escribe a Bolívar, agradeciéndole una ayuda monetaria (23-VIII) y le dice: «He tenido noticias de que Simón está en el Congreso [?]; espero que sin que le sirva de molestia [...] le dé un recuerdo, como que sale de usted a él, de lo que le quedaré muy agradecida» (V. Lecuna: «Cartas de Mujeres» en *Boletín de la Academia Nacional de la Historia.* N° 62, Caracas, abril-junio 1933, p. 346 ss).
Bolívar se halla en Perú dirigiendo las últimas campañas de la guerra de independencia. Desde allí, escribe a Francisco de Paula Santander, a Bogotá, lo siguiente: «He sabido que ha llegado de París un amigo mío, don Simón Rodríguez; si es verdad haga usted por él cuanto merece un sabio y un amigo mío que adoro. Es un filósofo consumado y un patriota sin igual; es el Sócrates de Caracas, aunque en pleito con su mujer, como el otro con Jantipa, para que no le falte nada socrático. [...] Si puede, que me venga a ver» (9-XII). (M. Alvarez Freites: *Ob. cit.*, 151). Santander responde a Bolívar «A don Simón Rodríguez le he manifestado el aprecio de usted y sus recomendaciones» (Fabio Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 151).

1824 Bolívar le escribe a Rodríguez desde el pueblo de Pativilca, en Perú: ¡Oh mi Maestro! ¡Oh mi amigo! «¡Oh mi Robinson, usted en Colombia! Usted en Bogotá y nada me ha dicho, nada me ha escrito [...] Nadie más que yo sabe lo que usted quiere a nuestra adorada Colombia [...] Usted formó mi corazón para la libertad, para la justicia, para lo grande, para lo hermoso [...] No puede usted figurarse cuán hondamente se han grabado en mi corazón las lecciones que usted me ha dado; no he podido jamás borrar siquiera una coma de las grandes sentencias que usted me ha regalado. [...] ya que no puedo yo volar hacia usted, hágalo usted hacia mí» (19-I). (*Obras completas*, t. I, pp. 511 s.).
Está en Bogotá, intentando montar una «Casa de industria pública», donde se enseñe a los jóvenes un oficio mecánico, además de los conocimientos elementales, como escribir, contar, gramática, etc. Gracias a sus esfuerzos, le conceden el edificio llamado Hospicio, donde hace algunas reparaciones y da clases a algunos muchachos. Necesita de dos a tres mil pesos, que espera recuperar más tarde con el producto del trabajo de los propios estudiantes. Miguel Peña,

que en esta fecha escribe a Bolívar (21-III) recomendándole el proyecto, dice: «El goza de buena salud, tiene robustez y una actividad superior a sus años» (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, pp. 82-84). La empresa fracasará al poco tiempo por falta de apoyo económico. Rodríguez dirá: «Santander y Umaña me comprometieron con la gente de ruana y mostrador, y porque lo evité me dijeron que yo lo había echado todo a perder» (*Obras completas*, t. II pp. 509-515). Bolívar le escribe a Santander (6-V): «A don Simón Rodríguez déle usted dinero de mi parte, que yo lo pago todo, para que me venga a ver. Yo amo a ese hombre con locura. Fue mi maestro; mi compañero de viajes, y es un genio, un portento de gracia y talento para el que lo sabe descubrir y apreciar [...] Con él podría yo escribir las memorias de mi vida. El es un maestro que enseña divirtiendo, y es un amanuense que da preceptos a su dictante. El es todo para mí. Cuando yo le conocí valía infinito. Mucho debe de haber cambiado para que yo me engañe» (V. Lecuna: *Cartas del Libertador* t. IV, p. 151). Santander le presta 200 pesos a Rodríguez en Bogotá, y Miguel Peña 1.000, para que viaje adonde esté Bolívar, según se deduce de la carta de Bolívar a su hermana María Antonia (V. Lecuna: *Ob. cit.*, t V, p. 68) y de Santander a Bolívar (M. Alvarez F.: *Ob. cit.*, p. 156).

Rodríguez, quien se encuentra en Cartagena, es nombrado Comisario de Guerra de un contingente de 1.700 hombres, como medio para que se traslade al Ecuador y se reúna luego con Bolívar (10-VI). A los pocos días, la expedición parte por mar hacia Guayaquil, vía Panamá (Carta de Diego Ibarra a Bolívar, M. Alvarez F. *Ob. cit.*, p. 157).

Desde Guayaquil, el general Juan Paz del Castillo le escribe a Bolívar: «Se me había olvidado participar a usted que tenemos aquí a don Simón Rodríguez, nuestro maestro [...] Perdió la mujer [?] en la navegación de Panamá a este puerto, y le robaron ropa, instrumentos y cuanto tenía. Le voy a traer a casa como mi mejor amigo. Incluyo la carta que escribe a usted». En dicha carta se dice: «Amigo: Aquí estoy desde el 18 del corriente, siguiendo viaje hacia donde usted esté [...] Los soldados me han dejado, por mucha gracia, el pellejo; con ellos no sigo [...] Tengo muchas cosas escritas para nuestro país, y sería lástima que se perdiesen» (*Obras completas,* t. II, p. 503 s.).

1825 Rodríguez le escribe al Libertador (7-I): «Amigo: Yo no he venido a la América porque nací en ella, sino porque tratan sus habitantes ahora de una cosa que me agrada, y me agrada porque es buena, porque el lugar es propio para la conferencia y para los ensayos, y porque es usted quien ha suscitado y sostenido la idea» (*Obras completas.* t. II, p. 504 s.). Rodríguez parte hacia Lima probablemente el 25 de enero, con una escuadra que zarpa desde Guayaquil (M. Alvarez F.: *Ob. cit.*, p. 36).

Llega a Lima, donde es recibido por Bolívar. O'Leary narra así el reencuentro: «Yo vi al humilde pedagogo desmontarse a la puerta del palacio dictatorial, y en vez del brusco rechazo, que acaso temía del centinela, halló la afectuosa recepción del amigo, con el respeto debido a sus canas y a su antigua amistad. Bolívar le abrazó con filial cariño y le trató con una amabilidad que revelaba

la bondad de un corazón que la prosperidad no había logrado corromper» (*Ob. cit.*, t. II, p. 338).

Bolívar, acompañado de su Estado Mayor y de Rodríguez, se dirige hacia las provincias del Sur del Perú, con el fin de consolidar la nueva administración política, organizar la educación, el reparto de tierras entre los indios, etc. (10-IV). (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 345 ss.).

Bolívar y su comitiva llegan a Arequipa (14-V). En esta ciudad, el Libertador «fundó escuelas públicas para niños de ambos sexos, y atendió personalmente a la organización de estos planteles, bajo la dirección de don Simón Rodríguez, y, a pesar de la escasez de las rentas, halló el modo de dotarlos» (O'Leary *Ob. cit.*, t. II, p. 348 s.).

Llegada a Cuzco. Allí expide Bolívar importantes decretos que favorecen la situación de los indios, funda dos colegios, un hospicio para huérfanos y expósitos, y una casa para ancianos y desvalidos, y asigna al mantenimiento de éstos una buena parte de las rentas eclesiásticas (25-VI). El 26-VI, sale de la ciudad con destino a Puno. Estando en camino, le llega la noticia de que la Asamblea de Representantes reunida en Chuquisaca el 6 de agosto, ha declarado la independencia del Alto Perú y su constitución en un nuevo Estado, con el nombre de Bolivia y capital en Chuquisaca (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 351-383).

Bolívar le escribe a su hermana María Antonia, a Caracas (27-VI): «Don Simón Carreño, que está conmigo trabajando en la educación de este país, me ha pedido que le entregue a doña María de los Santos, su mujer, que vive con don Cayetano Carreño, cien pesos al mes, hasta que se completen tres mil pesos que debe entregarme con este objeto [...] los que pondrás a su disposición sin la menor falta, pues amo mucho a don Simón y a su familia» (V. Lecuna: *Ob. cit.*, t. V, p. 9).

Desde Puno, Bolívar le escribe de nuevo a María Antonia (8-VIII) y le dice: «Don Simón Rodríguez me ha entregado aquí mil pesos fuertes para que yo los libre a favor del Sr. Dr. Miguel Peña en Valencia» (V. Lecuna: *Ob. cit.*, t. V, p. 68).

Rodríguez solicita al coronel Diego Ibarra el envío de los libros y papeles dejados en Bogotá (*Obras completas* t. II, p. 505 s.).

Está con Bolívar y Sucre en La Paz, entre el 18 y el 20-IX (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 383 ss).

Ascensión con Bolívar y su comitiva al cerro de Potosí, para conmemorar la independencia de América (5-X). (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 388-412).

Llegada a Chuquisaca (hoy Sucre). (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 412).

Se aprueba un plan de educación presentado por Rodríguez, mediante el cual, se dice, se procurarán al Estado «grandes ventajas, instruyendo a la juventud en las primeras letras, aritmética, álgebra, geometría, dibujo, ejercicios militares y oficios mecánicos (9-XI). (M. Alvarez F.: *Ob. cit.*, p. 165 s.).

Es nombrado para los cargos de «Director General de Minas, Agricultura y Caminos Públicos», y «Director General de Enseñanza Pública, de Ciencias Físicas, Matemáticas y de Artes» de Bolivia. (12-XI). Cada uno está dotado con el sueldo de tres mil pesos anuales (P. Grases: «Nota sobre Simón Rodríguez en Concepción» en *Cultura Universitaria,* N° 55, Caracas, 1956, p. 91-95).

Se somete a examen de Rodríguez un proyecto de reglamento para el régimen y conservación de la biblioteca pública de Chuquisaca (18-XI). (M. Alvarez F: *Ob. cit.*, p. 320).
Una nota de Rodríguez al Secretario de Bolívar, parece indicar que habían tensiones de poderes. Dice así: «Me felicito ya de tener en lo sucesivo con quien consultar mis dudas para el mejor desempeño de mi comisión» (20-XI). (*Obras completas*, t. II, p. 506).
En Chuquisaca (11-XII), Bolívar expide varios decretos, (*Obras completas*, t. I, pp. 513-516), tal vez inspirados por Rodríguez, en los que se da prioridad a la educación entre los fines del gobierno; se señalan las atribuciones y rentas inherentes al cargo de director general de enseñanza pública; se dotan y amplían las cátedras en los seminarios ya existentes; se fundan colegios en cada departamento, y escuelas primarias en las capitales de provincia; se recogen los niños desamparados, etc. (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, p. 420 s.). Años más tarde, escribirá Rodríguez: «[Bolívar] expidió un decreto para que se recogiesen los niños pobres de ambos sexos [...] los niños se habían de recoger en *casas cómodas y aseadas*, con piezas destinadas a talleres, y éstos surtidos de instrumentos, y dirigidos por buenos maestros». Las reformas comprenden asimismo aspectos económicos. Añade Rodríguez: «A mi propuesta, [...] se creó un fondo de 15 millones de pesos para con sus réditos al 5 por ciento (750.000 pesos anuales) empezar la magna obra de la Libertad Civil!» (*Obras completas,* t. II, pp. 532-535).

1826 Bolívar parte de Chuquisaca (6-I) en dirección a Lima, después de haber delegado el Poder Supremo de Bolivia en Antonio José de Sucre. Rodríguez queda ejerciendo los cargos para los que ha sido nombrado (O'Leary: *Ob. cit.*, t. II, 442 s.). Maestro y discípulo no volverán a encontrarse.
Rodríguez funda la «Escuela Modelo de Chuquisaca» (26-I). (*Obras completas*, t. II, p. 361). Otras semejantes debían crearse en cada Departamento del país. Sobre la escuela dirá: «En menos de 4 meses reunió la casa de Chuquisaca más de 200 niños, cerca de 50 pobres, y 20 jóvenes de diferentes partes que aprendían para propagar la instrucción en otras ciudades. A la salida del Director [Rodríguez] para Cochabamba, dejó una lista de cerca de 700 niños pretendientes a los primeros lugares que se diesen» (*Obras completas,* t. II, p. 357). El proyecto completo abarca, además, la instrucción de mujeres, la dotación de empleos para los padres de los niños recogidos, el cultivo de las tierras baldías, la atención preferente a la población indígena, etc. (*Obras completas*, t. II, p. 356 ss.). Según el testimonio de A. Uribe, Rodríguez se expresó así: «Mi gran proyecto por entonces consistía en poner en práctica un plan bastante meditado que estriba en colonizar la América con sus propios habitantes, para evitar lo que temo acontezca un día; es decir, que la invasión repentina de inmigrantes europeos más inteligentes que nuestro pueblo actual, venga a avasallarlo de nuevo y a tiranizarlo de un modo más cruel que el del antiguo sistema español. Yo quería rehabilitar la raza indígena y evitar su extinción completa» (*Ob. cit.*, p. 74). Se dirige a Cochabamba por orden de Sucre, para crear allí una escuela semejante a la instalada en Chuquisaca. Durante su ausencia, Sucre ordena clausurar este último establecimiento (M. Alvarez K.: *Ob. cit.*, p. 190). Rodríguez dirá: «Los clérigos y los abogados viejos se apoderaron de Sucre, le hicieron echar a la calle más de dos mil niños que yo tenía matriculados y cerca de mil recogidos»

(*Obras completas*, t. II, p. 533). Y en otra parte añade: «A la vuelta [de Cochabamba] me sitió una caterva de acreedores por deudas que el encargado del establecimiento durante mi ausencia había contraído para mantener la gente [...] Di cuanto tenía, vendí mis libros, mi poca plata labrada y hasta ropa, y no me alcanzó para cubrir» (*Obras completas*, t. II, p. 512 s.).
Se envían desde Lima dos cajones con loza pertenecientes a Rodríguez (Cristóbal L. Mendoza: «Documentos inéditos referentes a don Simón Rodríguez» en *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, N° 146, t. XXXVII, Caracas, abril-junio 1954, p. 122). Llegarán a Chuquisaca en agosto. Rodríguez tenía proyectado instalar alguna vez una fábrica de loza (*Obras completas*, t. II, p. 525).
Renuncia hacia el mes de junio o comienzos de julio a los cargos que ocupaba y solicita su pasaporte (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 101 ss.). Explicará así su conducta: «Todo lo soporté; pero no pude sufrir la desaprobación del Gobierno, y mucho menos el que me reprendiesen en público [...] Yo me había ofrecido a concurrir con mis conocimientos y con mi persona a la creación de un Estado, no a someterme a formulillas, providencillas ni decretillos (*Obras completas*, t. II, p. 511). Por su parte, el general y Presidente de Bolivia, Antonio José de Sucre, expresa en sus cartas a Bolívar numerosas críticas a la gestión de Rodríguez. Entre otras cosas, dice: «Considero a don Samuel un hombre muy instruido, benéfico cual nadie, desinteresado hasta lo sumo y bueno por carácter y por sistema; pero lo considero también con una cabeza alborotada, con ideas extravagantes y con incapacidad para desempeñar el puesto que tiene» (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 98-107).
En su primera carta a Bolívar tras su renuncia (15-VII), Rodríguez le escribe desde Chuquisaca: «quiero dejarlo en libertad para que piense lo que le parezca sobre la renuncia que he hecho del encargo que me hizo. Las explicaciones tienen siempre el aire de chisme, sobre todo cuando se hacen de lejos [...] Sáqueme usted de aquí, enviándome con qué irme: lo que había guardado para mí, lo he gastado con los muchachos» (*Obras completas*, t. II, p. 507). (Rodríguez nunca recibió respuesta de Bolívar. Años más tarde dirá: «el señor Luna Pizarro, entonces político, ahora Arzobispo en Lima, y siempre enemigo del zambo Don Simón, me interceptaba las cartas que Bolívar me enviaba, por mano del señor General Intendente de Guayaquil, en aquel tiempo».) (*Obras completas*, t. II., p. 534).
El general José María Córdova, evidentemente ignorante de la renuncia de Rodríguez, escribe a Sucre desde Cochabamba (3-VIII): «Este doctor Centeno (Administrador general de fondos de Conventos de Monjas, Casas de huérfanos, etc.), junto con Calvo, el Ministro, don José Velazco, y otros que no conozco, tratan de oponerse a los establecimientos liberales que de orden del Gobierno se van a erigir en este Departamento; he oído decir que dicen Centeno y los otros, que don Samuel es un impío enemigo de la Religión, con esta expresión, *del Trono y del Altar*» (Cristóbal Mendoza: *Ob. cit.*, p. 123 s). Los chismes acerca de la supuesta locura e inmoralidad de Rodríguez tenían probablemente un trasfondo político. Rodríguez escribirá más tarde: «No se niega que algunos habrían perdido en la mudanza. Los burros, los bueyes, las ovejas, y las gallinas pertenecerían a sus dueños [...] Los caballeros de las ciudades no encargarían indiecitos a los curas, y como no vendrían, los arrieros no los venderían en el camino... lo demás lo saben los hacendados» (*Obras completas*, t. II, p. 361).
Desde Chuquisaca, Rodríguez le escribe al general Bartolomé Salom, a Lima, lo siguiente (4-IX): «No tengo un cuarto y estoy viviendo de prestado; compro-

metido con una Casa, con un asistente y otras cosillas que no me permiten moverme sin pagar» (*Obras completas*, t. II, p. 508 s.).

1827 Le escribe a Bolívar desde Oruro, reiterándole su amistad y explicándole las razones del fracaso del proyecto educativo en Bolivia (30-IX). Informa que ha contraído deudas por valor de 3.200 pesos, con el fin de mantenerse y satisfacer los compromisos adquiridos durante el ejercicio de su cargo. Ha rechazado una oferta de trabajo en México y dos en Perú, estas últimas debido a la tendencia antibolivariana del gobierno. Añade: «Sucre y otros me han dicho muchas veces que reclame el sueldo por el tiempo que serví; y yo les he respondido que usted no me había traído consigo para darme títulos ni rentas [...] no he querido tomar ni un real [...] Si usted me envía con qué pagar y viajar me iré; si no, me pondrán preso, me soltarán para que trabaje y pague, y la suerte hará el resto» (*Obras completas*, t. II, p. 509-515).

1828 Hacia septiembre, llega a Arequipa, donde establece una modestísima fábrica de velas. A los pocos días, se le presenta un grupo de padres de familia, que solicitan que instruya a sus hijos. Tras conseguir la necesaria licencia, Rodríguez abre una escuela (Lozano Lozano: *Ob. cit.*, 167). En esta ciudad, publicará ese año su primera obra, titulada *Sociedades Americanas en 1828, cómo serán y cómo podrían ser en los siglos venideros.* En realidad, se trata del plan general de una obra homónima en preparación, y por eso lleva el subtítulo de «Pródromo» (*Obras completas*, t. I, p. 298). Contiene una defensa del derecho de cada persona a recibir educación, y señala la importancia de ésta para el desarrollo político y social de los nuevos estados latinoamericanos. Sobre ella dirá Rodríguez: «Desde el año 23 empecé a proponer *verbalmente*, medios de aprovechar de las lecciones que dan los trastornos políticos para evitarlos en lo futuro. [...] temiendo que otro se apareciese primero en público, hice imprimir el Pródromo de mi obra el año 28 (*Ibídem*). La primera parte de esta edición fue reimpresa en *El Mercurio Peruano* al año siguiente, y continuada en *El Mercurio* de Valparaíso, en noviembre y diciembre de 1829 (Pedro Grases: *La peripecia bibliográfica de Simón Rodríguez.* Caracas: Universidad Simón Rodríguez, 1979, p. 17). Como el resto de sus obras, ésta tendrá una escasísima acogida.

1830 Publica, en la «Imprenta Pública de Arequipa, administrada por Vicente Sánchez», la obra *El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas, defendidos por un amigo de la causa social.* Se presenta como una refutación de las acusaciones formuladas contra Bolívar por sus enemigos. Se había escrito en 1828, en Bolivia, y había circulado manuscrita entre algunos amigos de Rodríguez (*Obras completas*, t. II, pp. 191-362).
Edita un trabajo científico titulado *Observaciones sobre el terreno de Vincoaya con respecto a la empresa de desviar el curso natural de sus aguas y conducirlas por el río Zumbai al de Arequipa*, en la «Imprenta del Gobierno, administrada por Pedro Benavides». Es un informe acerca de un proyecto pre-

sentado a la Municipalidad por dos empresarios. Rodríguez se opone al proyecto y ofrece un plan alternativo que reduce los costos a menos de la mitad. (*Obras completas*, t. I, pp. 411-470). En el trabajo hay una nota que dice: «En las observaciones de Rodríguez no se ve sino un fondo de buena intención: porque no es *accionista* ni pretende ser *empresario*—para *Director maestro de Obras* se ha ofrecido; y por esto, ciertas personas lo han *tratado de entrometido y otras de intrigante*» (*Obras completas*, t. I, p. 450).

1831 Llega a Lima hacia febrero o marzo de este año (*Obras completas*, t. II, p. 517). Publica, en Lima, un folleto que contiene el plan general de la obra *Sociedades Americanas en 1828*, cuyo «Pródromo» había aparecido en Arequipa en 1828. Dicho opúsculo tiene por objeto ayudar a recaudar suscripciones para editar la obra completa por entregas. Sin embargo, no se reunirán suficientes colaboraciones y la obra quedará inédita en su mayor parte (P. Grases: *La peripecia...*, p. 14).

1832 En medio de gran pobreza, vive en Lima, donde enseña a un grupo de 6 niños. El 10-III le escribe a Francisco de Paula Otero: «Usted sabe que yo no he abierto [escuela] no porque me disguste enseñar, sino de miedo a los buenos cristianos». (*Obras completas*, t. II, p. 515-518). Reside un tiempo en la población de Huacho, y un doctor Pedro José Flórez le ofrece la dirección de los trabajos del acueducto de Ayacucho, pero rechaza la oferta, en favor de una invitación para enseñar que le ha sido propuesta desde Concepción, en Chile (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 168).

1833 Llega a Concepción, después de una travesía por mar hasta Valparaíso (13-III) Ha sido invitado por el Intendente de la ciudad, José Antonio Alemparte, para que lleve adelante «el mejor plan posible de educación científica», en el «Instituto Literario de Concepción» (Grases: «Notas sobre Simón Rodríguez en Concepción...», p. 92 ss.)
Es nombrado «preceptor de la instrucción primaria y director de los ramos literarios» en el Instituto de Concepción, con el sueldo de mil pesos anuales (6-IV) Mejorará el mobiliario escolar e introducirá material didáctico semejante al empleado en las escuelas europeas. (Grases: *Ob. cit.*, p. 94). Un alumno de la época dice de Rodríguez lo siguiente: «Su idea fija era la propagación de las luces y virtudes sociales [...] Creía imposible entrar en reformas sociales sin *incomunicar* una nueva generación, de las sociedades corrompidas y corruptoras. (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 169). Y José Victorino Lastarria escribe: «Se decía que en su escuela de Concepción y en la que tuvo después en Valparaíso, enseñaba, juntamente con los rudimentos de instrucción primaria, la fabricación de ladrillos, de adobes, de velas, y otras obras de economía doméstica; pero que la educación que impartía estaba muy lejos de conformarse a las creencias, usos, moralidad y urbanidad de la sociedad en que ejercía su magisterio (José Victorino Lastarria: *Recuerdos literarios.* Santiago de Chile: Imprenta Servat, 1885, 2a edición. p. 48). «Además de dedicarse a la enseñanza, Rodríguez

era miembro de una «Junta Provincial de Estudios», encargada de informar del estado de la educación en la zona y proponer las mejoras convenientes (Grases: *Ibídem*).
Cesa en su cargo de Director General de los ramos literarios del Instituto de Concepción, pero continúa al frente de la escuela primaria, sin modificársele la asignación, y así a lo largo de todo el año siguiente (Grases: *Ibídem*).

1834 Bajo el patrocinio de Alemparte, publica en la Imprenta del Instituto la obra *Luces y Virtudes Sociales.* Contiene: un Prólogo, que denomina «Galeato», en el que replica a las impugnaciones formuladas contra el «Pródromo»; el plan general de *Sociedades Americanas en 1828* ya publicado en Lima en 1831; y la Introducción a la cuarta parte de esta obra, que trata de los «medios y métodos de la reforma» educacional (*Escritos selectos de Simón Rodríguez.* Caracas: Sociedad Bolivariana, 1954, t. II, p. 69-146, edición facsimilar del original y *Obras completas,* t. II, 65-187).

1835 Un terremoto asuela la ciudad de Concepción. La escuela del Instituto donde da clases Rodríguez queda completamente destruida. A pesar de ello, continuará dando lecciones en su domicilio, a un grupo de jóvenes (Lozano y Lozano: *Ob. cit.,* p. 169).
Es nombrado miembro de una comisión encargada de informar sobre los daños causados por el terremoto, (20-III). (*Obras completas,* t. I, p. 474).
Es presentado el informe sobre los daños del terremoto (13-VIII). Lo firman Rodríguez, Ambrosio Lozier y Juan José Arteaga. (*Obras completas,* t. I, pp. 471-508).

1836 Ha salido con deudas de Concepción, (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 169) y se halla enfermo en un lugar llamado Trilaleubu, al sur de dicha ciudad. Un tal Bernardino Segundo Pradel le envía regularmente víveres para su subsistencia. (*Obras completas,* t. II, p. 518 s.). El 23-VII, algo recuperado, le escribe: «He quedado muy débil; el mal tiempo y el malísimo alojamiento contribuyen a retardar mi convalescencia» (*Obras completas,* t. II, p. 519).
Administra alguna pequeña hacienda de Pradel, y le escribe desde Trilaleubu lo siguiente (19-VII): «Ni puedo pasar el [río] Deñicalqui, ni tengo a quien confiar el rancho, para ir a ver a usted; [...] póngame usted en estado de ganar el sustento, aunque sea de sacristán; [...] tenga ya una recomendación, que es tener mujer moza y un muchachito que poder poner a cuidar la puerta mientras yo esté en la torre del campanario» (*Obras completas,* t. II, p. 519). El 23 de ese mes, le vuelve a escribir: «grandes negocios no me convienen, y no quiero *amplias* facultades, porque, con las que me tomé a principios de este año [?], me he inflado hasta reventar» (*Obras completas,* t. II, p. 520).
Trabaja para Pradel en un lugar llamado Monteblanco, donde instala, bajo su patrocinio, una máquina de aserrar (*Obras completas,* t. II, p. 521 s.).
En Caracas muere su hermano Cayetano (A. Calzavara: *Ob. cit.*, p. 257).

1837 El proyecto del aserradero fracasa y Pradel hace responsable de ello a Rodríguez, quien explica lo sucedido y deplora su falta de confianza. Desde Tucapel (a unos cien kilómetros al Sur de Concepción) le expresa (17-IV): «Amigo: acuérdese usted de nuestros proyectos—íbamos a componer el molino para trigo, a curtir, a hacer loza, cola, velas y otras cosas, según mis locuras... (aprobadas por usted) —yo contaba ya con un establecimiento que nos prometía ventajas (una muy grande para mí era la de vivir con un amigo... recuerdo a usted la carta que escribí al señor general De la Cruz renunciando las ofertas que me hacía el señor don Pedro Zañartu)» (*Obras completas*, t. II, pp. 523-526).

1838 Desde Monteblanco, le escribe a un señor Pérez: «[...] nadie tiene la culpa de lo que me ha sucedido en mi viaje a América. Hay ideas que no son del tiempo presente, aunque sean modernas, ni de moda aunque sean nuevas. [...] sólo el deseo de volver a Europa me hace emprender viaje. Este deseo me atormenta; en América no sirvo para nada; volviéndome a países donde he pasado una gran parte de mi vida, espero pasar la que me queda, tan felizmente como antes... esto es, sin enemigos. Iré en el mes de octubre próximo a ver a usted [...]» (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 173 s.).

1839 Por esta época visita varias veces a Andrés Bello. Lastarria, que presenció una escena en que narraba una anécdota humorística sobre una desavenencia suya con Sucre, hace la descripción siguiente: «Don Simón estaba en pie, con un aspecto impasible, casi severo. Vestía chaqueta y pantalón de *nankeen* azulado, como el que usaban entonces los artesanos, pero ya muy desvaído por el uso. Era un viejo enjuto, transparente, de cara angulosa y venerable, mirada osada e inteligente, cabeza calva y de ancha frente». (Lastarria: *Ob. cit.*, p. 48).

1840 En la Imprenta del Mercurio, en Valparaíso, Chile, se publica la segunda versión de *Luces y Virtudes Sociales*. En esta nueva edición se ha suprimido el llamado Prólogo «Galeato» de la anterior, y dos páginas de la Introducción, pero se han añadido 52 (*Escritos de Simón Rodríguez*, t. II, pp. 69-236 y *Obras completas*, t. I, pp. 298-412).

A lo largo del mes de febrero publica en el periódico *El Mercurio* de Valparaíso, en Chile, once artículos de tema predominantemente político, que llevan por título «Partidos»; así como un «Extracto de la Introducción a *Sociedades Americanas en 1828*» y un «Extracto de la Defensa a Bolívar» (*Obras completas*, t. I, pp. 293-296; t. II, pp. 363-374 y 379-400).

Recibe la visita del filólogo liberal francés Luis Antonio Vendel-Heyl, de paso por Valparaíso (29-V). Este relatará en su diario el encuentro: «Le hablé entonces de la analogía que había entre sus ideas y las de Fourier y Saint-Simon. No había oído sus nombres, sino poco tiempo antes; y no había leído sus obras. [...] Estaba regentando una escuela en Valparaíso. Su establecimiento, que no contaba más que año y medio de existencia, había alcanzado a tener en cierta temporada hasta cincuenta alumnos, entre ellos seis costeados por la municipalidad; pero en aquel momento había decaído hasta el extremo de no ser con-

currido sino por dieciocho [...] Don Simón estaba reducido a la mayor escasez [...] No encontraba ni editor, ni suscriptores para sus obras [...] El origen del descrédito en que había caído, eran sus relaciones ilícitas con una india, de quien había tenido dos hijos, a quienes amaba y que regocijaban sus viejos días [...]» (Citado por Amunátegui: *Ob. cit.*, p. 258-260).

Rechaza una oferta del político liberal José Miguel Infante para que, con su mujer y sus dos hijos, se alojase en su casa. En carta a Pedro Fernández Garfias, explica así su decisión: «Si yo fuera inválido, pediría amparo—bueno y sano, debo trabajar». (*Obras completas*, t. II, pp. 526-528).

La fragata en que viaja el profesor Vendel-Heyl zarpa de Valparaíso, pero naufraga a los pocos días. Vendel-Heyl, de regreso en esta ciudad, le ofrece a Rodríguez asociarse con él y ayudarle a levantar la escuela. Este agradece la oferta, pero no acepta. El gobierno chileno acababa de solicitar ciertos datos sobre la escuela, y Rodríguez, creyendo ver en esto el principio de una inspección hostil, o en todo caso molesta, decide cerrar el establecimiento. Para subsistir, se asocia con un fabricante de velas (Amunátegui: *Ob. cit.*, pp. 258-260; Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 176 s.).

1841 (?) Vive en Azángaro, un caserío a unos 30 km. del lago Titicaca, y 4.000 m. de altitud. Paul Marcoy, un viajero francés a quien ofrece hospitalidad por una noche, relatará sus impresiones en un libro de viajes publicado años más tarde. Vivía —según Marcoy— en una choza en compañía de una «india», y se dedicaba a la fabricación de velas de sebo. Rodríguez le habría contado acerca de sus esfuerzos por fundar una fábrica de jabón blanco, un lavadero y un establecimiento para incubar huevos de gallina, todos infructuosos; que conocía, por haberlas estudiado en otro tiempo, las cercanías del lago Titicaca; que hablaba muchos idiomas, etc. «Era hombre de unos setenta años, de robusta contextura, color subido y cabello blanco como la nieve. Sus facciones algo vulgares, pero de benévola expresión». Su «conversación era tan amena como variada; su facundia sobre todo parecía inagotable».

Rodríguez le habría dicho: «Adquiero lo suficiente para vivir al día. Afortunadamente soy filósofo por instinto, y sé contentarme con poco [...] Prefiero acabar mis días en una tranquilidad profunda, a ejemplo de los ríos de esta América que van sin saber adónde y dejan a la Providencia guiarlos» (Paul Marcoy: *Ob. cit.*, pp. 391-394).

1842 En Lima, en la «Imprenta del Comercio, por J. Monterola», publica una nueva versión de *Sociedades Americanas en 1828*. Una parte de la obra procede de la homónima suya publicada en Arequipa en 1828, y la otra está tomada de la versión de *Luces y Virtudes Sociales* (*Obras completas*, t. I, pp. 297-412). No abarca la totalidad del plan original de *Sociedades Americanas* (P. Grases: *La peripecia bibliográfica...*, p. 14).

Tal vez hacia este año, de viaje hacia el Ecuador, Rodríguez habría visitado, según un autor, a Manuela Sáenz, la compañera de Bolívar, quien vivía retirada en Paita, una población situada al norte del Perú (Dato de I. Aristiguieta Vetan-

court, citado por Alfonso Rumazo: *Simón Rodríguez. Maestro de América.* Caracas: Universidad Simón Rodríguez, 1976, p. 249).

Entre setiembre de 1842 y febrero de 1843 (?)

En Ecuador, desempeña un cargo como administrador en las salinas del general Juan José Flores, Presidente de la República. Más tarde dirá: «6 meses estuve en las salinas del general, aguantando las impertinencias de sus mayordomos, por ver si conseguía hacer algo en provecho de ambos» (*Obras completas*, t. II, p. 528 s.).

1843

A comienzos de marzo, llega a Latacunga, pueblo situado al Sur de Quito (*Obras completas*, t. II, p. 528).

Desde Latacunga (11-V), le escribe a su amigo Pedro Antonio Torres, Deán de la catedral de Quito, lo siguiente: «Hace dos meses que estoy viviendo qué sé yo cómo. Un hacendado me ofrece llevarme a su hacienda, y no puedo moverme porque estoy debiendo en las pulperías, bajo la responsabilidad de una pobre mujer que vive en la casa donde estoy» (*Obras completas*, t. II, p. 528 s.).

En la «Imprenta del Comercio, por J.M. Monterola» de Lima, aparecen publicados periódicamente seis trabajos suyos sobre temas políticos. Llevan por título «Crítica de las Providencias del Gobierno» (*Obras completas*, t. II, pp. 401-428).

1844

En Latacunga se reúne un grupo de vecinos para formar una renta con las cuotas mensuales suscritas por los ciudadanos interesados «con el fin de detener en esta villa al señor Simón Rodríguez y encargarle la enseñanza de la Agricultura y otros ramos» (P. Grases: «Las andanzas de Simón Rodríguez en Latacunga (Ecuador)» en *Investigaciones bibliográficas.* Caracas: ediciones del Ministerio de Educación, 1968, t. I, p. 132).

Comienza a impartir clases en el Colegio Vicente León, cuyo rector es el clérigo Rafael María Vásquez, un protector suyo (1-II). Por esta época, propone que el colegio invierta sus fondos en fincas rurales (*Obras completas*, t. II, p. 62). Es probable que a los dos meses interrumpiera sus lecciones, pues para entonces se informa que, habiendo fracasado la suscripción de vecinos de Latacunga, la Junta se ha visto obligada a abonarle de fondos propios el sueldo (P. Grases: *Ob. cit.*, p. 134). Vásquez, Juan José Flores e Isidoro Barriga contribuyeron probablemente a aumentar la modesta dotación de la Junta. Según Monge, Rodríguez fundó luego una pequeña fábrica de pólvora, y escribió un tratado sobre el tema, en el que también se refería a la educación (Celiano Monge: «El Ayo del Libertador» en *Lauros.* Quito: Imprenta y Encuadernación Nacionales, 1910, p. 257).

1845

Le escribe a Ascázubi (20-VII) sobre el gobierno del Ecuador lo siguiente: «Será otro el Presidente, pero tendrá las mismas facultades para hacer lo que le parezca. La farsa de los tres poderes es tan sosa, tan sin gracia, que ni la burla merece; es una parodia de la constitución inglesa, y un mal remedo de la modificación

que han hecho los Estados Unidos [...] ¡Así tuviera yo con qué pagar la impresión de mis pensamientos! Pero ni para comprar pan tengo; porque no hallo en qué emplearme. Quiero enseñar, y no hay quien pague por aprender; quiero irme, y la familia (aunque compuesta de dos) me sujeta» (*Obras completas*, T. II, p. 529 s.).

Le escribe de nuevo a Ascázubi (28-VII), y entre otras cosas le dice: «lo repito: quiero vivir de mi trabajo [...] Alquíleseme una habitación independiente, en una casa cualquiera, con tal que no sea de gente grande: con la baja yo me entiendo. Déseme un peso diario, para mi subsistencia, entretanto que recojo con qué devolver lo que se me haya prestado —y al instante parto para Quito» (*Obras completas*, t. II, p. 530 s.).

Al rechazar un puesto de «Ensayador de la Moneda» en Quito, que Ascázubi le ha ofrecido, le escribe (2-VIII): «Los 600 pesos de renta me harían 600 enemigos, sobre todo en un tiempo en que se trata de excluir de los empleos lucrativos a todo extranjero. Por máxima del buen vivir, nunca he sido empleado, excepto en la enseñanza (*Obras completas*, t. II, p. 532).

Hacia septiembre de este año entrega a los políticos Angulo y Ascázubi el manuscrito de un proyecto para el fomento de caminos en el país, según el cual éstos serían dados en propiedad a quienes los construyesen y cuidasen, y sus dueños tendrían la ventaja de poder usufructuarlos mediante el cobro de peajes (*Obras completas*, t. II, p. 61).

Le escribe a José Ignacio París, a Bogotá, lo siguiente (6-I): «Ahora estoy en una hacienda, dando algunas lecciones a dos jóvenes, sólo por la comida y el tabaco. ¡Qué le parece, amigo! Sáqueme usted de aquí. Mi famil[ia se compone] de 2 —una mujer y un niño. A mi llegada a Bo[gotá, tendré con] qué reembolsar lo que haya gastado en mi viaje [...] Tengo mi Obra Clásica, sobre las Sociedades Americanas, que no puedo hacer imprimir aquí» (*Obras completas* t. II, p. 534). París le enviará el auxilio solicitado.

En una carta (15-V), donde le pide a su amigo el Deán Torres el cobro de 300 pesos que le ha enviado París para su viaje, alude, descartando su aceptación, a una invitación del Presidente Soublette para que se traslade a Venezuela (*Obras completas*, t. II, p. 535 s.).

La Junta Administrativa del Colegio de Latacunga acepta una propuesta de Rodríguez, por la que éste «ofrece al Supremo Gobierno, sin que se le gratifique, [enseñar] la manera de dirigir una escuela primaria, a condición de que se le contribuya con el mensual de diez pesos para cada uno de los jóvenes que elegirá. (P. Grases: «Las andanzas de Simón Rodríguez...» p. 134).

Se pone en camino hacia Colombia, acompañado de su mujer e hijo (P. Grases: *Ibídem*). Según Monge, Rodríguez se detuvo en Ibarra, donde fundó una «sociedad de socorros mutuos» (*Ob. cit.*, p. 259).

Se halla en Túquerres, al sudoeste de Pasto, en la Nueva Granada (hoy Colombia). Desde allí le escribe a José Ignacio París diciéndole que espera llegar a Bogotá a principios de marzo (8-XII) (*Obras completas,* t. II, pp. 536-538).

1847 Desde Túquerres, le comunica a París (30-I), que el coronel Anselmo Pineda, gobernador de la provincia, le ha persuadido para que funde una escuela primaria que sirva a la vez para formar maestros. Además, le recomienda que haga valer su influencia para conseguir la aprobación de una ley que imponga la contribución anual de un real en beneficio de la educación primaria. La propuesta es detallada por el propio Rodríguez en un cuaderno titulado «Extracto de mis ideas», que lleva consigo el coronel Pineda, salido hacia Bogotá el 26 de ese mes (*Obras completas*, t. II, pp. 538-543).

En carta a Pineda, le informa acerca de los pormenores de la escuela (2-II): «Todos querían continuar; pero la pobreza retrajo a los más; iban a sus casas a buscar víveres [...] Ni la sala permite más de 14 asientos, ni los fondos alcanzan para extenderse hasta 60. Recibo a los grandes, a turno, mañana y tarde, y a los chicos en las horas del mediodía. Han llegado, por los exhortos de usted al gobernador de Barbacoas, 10 jóvenes. Tres veces asisten de día, y una vez de noche. Trabajan con gusto, y van bien [...] Viendo yo, que mi ausencia en enero, traería el abandono del establecimiento, he prometido quedarme hasta junio, viviendo de una cortísima contribución que dan los vecinos de Túquerres, añadiendo otra los de Barbacoas (*Obras completas*, t. II, pp. 538-543).

La mujer de Rodríguez, Manuela Gómez, se halla enferma. Desde Túquerres (26-XI), le escribe Rodríguez a Pineda: «La casualidad ha traído hasta aquí a un médico naturalista suizo, que anda explorando, y me ha hecho el favor de dar algunos remedios a Manuelita. (*Obras completas*, t. II, p. 543). Es probable que ésta falleciera a consecuencia de la enfermedad. Se sabe que Manuelita era su mujer, porque antes de fallecer, Rodríguez manifestó que había estado «casado dos veces y que [...] la última mujer finada se llamó Manuela Gómez, hija de Bolivia» (Gonzalo Picón Febres; *Don Simón, Rodríguez, maestro del Libertador.* Caracas: Cooperativa de Artes Gráficas, 1939, p. 16).

1849 Entre abril y mayo, en tres números de *El Neo-Granadino*, periódico bogotano, aparece publicado su «Extracto suscinto de mi Obra sobre la Educación Republicana» (*Obras completas*, t. I, pp. 223-256). El 5-V aparece en el mismo periódico una carta abierta en la que se solicita una pensión estatal para Rodríguez (Gonzalo Picón F: *Ob. cit.*, p. 98 s.).

En el mes de julio de este año, Anselmo Pineda publica en *El Neo-Granadino* una circular para recaudar fondos con los que socorrer a Rodríguez y permitirle trasladarse a Cartagena, donde un «patriota benéfico» le ha ofrecido protección. Se encarga de recoger los donativos Pedro Antonio Torres, recién nombrado obispo de dicha ciudad. En la circular se menciona que, aunque Rodríguez había invertido sus últimos recursos en la instalación de una escuela normal, ésta había fracasado por insuficiencia de medios (Gonzalo Picón F.: *Ob. cit.*, p. 99 n.).

1850 Se halla en Quito, alojado en casa del Deán Torres. Este le presenta a Manuel Uribe Angel, quien años más tarde hará del maestro la descripción siguiente: «Este notable americano frisaba entonces con los ochenta y cinco años de edad [en realidad, tenía sólo 81], y no era físicamente constituido como el señor To-

rres: sin ser muy alto de cuerpo, tenía aspecto atlético; sus espaldas eran anchas y su pelo desenvuelto; sus facciones angulosas eran protuberantes; su mirada y su risa, un tanto socarronas; su cabellera y cejas, grises; sus piernas, algo separadas, como las de un marinero; sus pies, gruesos y calzados siempre con botas de doble suela. Llevaba de ordinario anteojos, y cuando de ellos no hacía uso, los colocaba sobre la frente. Cubría su cabeza con sombrero de fieltro de anchas alas; su cuello y pecho estaban abrigados, el primero por corbatín de raso, y el segundo por chaleco de paño, ambos de color oscuro; sus pantalones eran de tela burda y su cuerpo se cobijaba con un levitón de color gris, suelto y ancho, cuyas faldas llegaban hasta las corvas. En aquella edad y con las condiciones físicas que le hemos asignado, Don Simón Rodríguez tenía una robustez corporal digna de envidia y una claridad de inteligencia acreedora de respeto y admiración» (*Ob. cit.*, p. 73).

En octubre está de nuevo en Latacunga, y ofrece sus servicios en el Colegio Vicente León, a cambio del sueldo «de un peso diario para su manutención y los útiles que son indispensables para el nuevo método de enseñanza». Dado el deficiente sistema de enseñanza, Rodríguez «se propone reformar este fatal estado, tomando unos diez niños, a quienes enseñará, no con el objeto de que concluyan su aprendizaje en el corto tiempo que debe durar esta ocupación, sino para que algún joven que quiera instruirse en su método, observe prácticamente el modo de enseñar»... Son escogidos como aprendices un tal Camilo Gallegos, quien renunciará al poco tiempo, y un tal Mariano Armendáriz (P. Grases: «Las andanzas de Simón Rodríguez...», p. 135 s.).

1851 Armendáriz se queja de que Rodríguez «lo distrae con la lectura de cuadernos que no tienen relación alguna con el nuevo método que se ha propuesto plantear», y éste declara ante la Junta del Colegio «que había enseñado todo lo necesario». Una vez más, queda sin empleo (14-VII) (P. Grases: «Las andanzas de Simón Rodríguez...», p. 137).

Escribe un trabajo dirigido al rector del Colegio Vicente León de Latacunga, Rafael Quevedo, en el que sintetiza sus ideas pedagógicas. Lleva por título *Consejos de amigo dados al Colegio de Latacunga.* En un pasaje del texto se dice: «Usted me pide un Reglamento que rija la Primera Escuela. Le daré mis Ideas, para que las combine con las suyas, y lo forme. No haga usted imprimir mi manuscrito, ni lo muestre sino a Personas de Talento e Instrucción». Y en otro se añade: «En la Escuela dejo un Cuaderno, al cargo del señor Doctor Armendáriz, en que constan los Pormenores de la Enseñanza, y, de viva voz, las Instrucciones necesarias para la práctica (*Obras completas*, t. II, pp. 1-64).

1853 Rodríguez y su hijo José —a quien llama familiarmente «Cocho» —se trasladan desde Latacunga a Guayaquil, y a los dos meses de estar allí, se les une el joven Camilo Gómez, un amigo de José. Rodríguez firma un contrato con un tal Zegarra, para la refinación de esperma y fabricación de velas. La empresa fracasa y Zegarra le acosa para que le devuelva el dinero invertido (*Obras completas*, t. II, pp. 547-550).

En una breve carta al general José Trinidad Morán, escribe (26-XI): «Deseo a usted como para mí, salud para que no sienta que vive; distración para que no piense en lo que es y muerte repentina para que no tenga el dolor de despedirse de lo que ama, y de sí mismo para siempre (*Obras completas*, t. II, p. 544). Al día siguiente, huyendo de los acosos de Zegarra, zarpan Rodríguez, José y Camilo Gómez, en un pequeño barco proveniente de la bahía de Sechura, con la intención de dirigirse a la población de Lambayeque, en Perú, donde un francés le ha prometido un negocio a Rodríguez. A causa de un temporal, la embarcación será arrastrada por corrientes contrarias, se les acabarán los víveres y el agua, y navegarán a la deriva (*Obras completas*, t. II, p. 548).

1854 A mediados de enero desembarcan en una caleta de unos indígenas pescadores. Gómez narra: «Don Simón se encontraba grave. José se trasladó a una chata y sin decirnos nada nos dejó abandonados». Los pescadores les dan albergue durante tres semanas, y luego acompañan a Gómez a la población de Amotape, cerca de Paita (en el extremo norte de Perú), donde éste consigue que el párroco le proporcione dos caballos y diez pesos para ir a buscar a Rodríguez (*Obras completas*, t. II, p. 548).

Rodríguez y Gómez se encuentran en un lugar llamado La Brea, donde los socorre una tal Panchita Larrea, quien encuentra al primero «con una fuerte inflamación en el vientre y en tal estado de debilidad, que —dice— habría muerto en la jornada de siete leguas que tenía que hacer para llegar a Amotape (*Escritos de Simón Rodríguez*, t. III, p. 155). «Cuando Rodríguez y Gómez llegan a esta población, les salen al encuentro dos hombres, que los dirigen a una casa desprovista de los más elementales servicios. «El cura —cuenta Gómez— había prohibido que lo visitaran los habitantes, porque había descubierto que era un hereje». Una señora caritativa prepara todos los días comida para el enfermo. Durante su lenta agonía, lo visitan las hermanas de un tal Manuel Gómez de la Torre, y dos jesuitas. «Don Simón, que estaba acostado, los miró con profunda indiferencia y se volvió del lado contrario, sin dirigirles la palabra» (Gómez) (*Obras completas,* t. II, p. 549).

El 27-II Rodríguez manda a llamar al cura del lugar, Domingo Sánchez. Narra Camilo Gómez: «Don Simón, tan luego lo vio, se incorporó en la cama, hizo que el cura se acomodara en la única silla que había, y comenzó a hablar algo así como una disertación materialista. [...] recuerdo que manifestaba al cura que no tenía más religión que la que había jurado en el Monte Sacro con su discípulo. Volviéndose hacia mí, díjome que saliera. La confesión fue larga; cuando salió, el cura iba más tranquilo y más complacido de lo que estaba al venir» (*Escritos de Simón Rodríguez,* t. III, p. 155).

El 28-II Simón Rodríguez muere en Amotape, poco después de las once de la noche (*Obras completas*, t. II, p. 550). Es sepultado el 1° de marzo. El acta de defunción, dice así: «Año del Señor de mil ochocientos cincuenta y cuatro, a primero de marzo, yo don Santiago Sánchez, presbítero, cura propio de la parroquia de San Nicolás de Amotape: en su santa iglesia di sepultura eclesiástica al cuerpo difunto de don Simón Rodríguez, casta de español, como de edad

de noventa años al parecer, el que se confesó en su entero conocimiento y dijo, fue casado dos veces y que era hijo de Caracas, y la última mujer finada se llamó Manuela Gómez, hija de Bolivia, y que sólo dejaba un hijo que se llama José Rodríguez; éste recibió todos los santos sacramentos y se enterró de mayor, para que conste firmo. Santiago Sánchez. [Hay una rúbrica]», (Publicada por primera vez por Gonzalo Picón F.: (*Ob. cit.*, p. 15 s.).

Los dos cajones de papeles y libros que llevaba consigo Rodríguez en el momento de fallecer, quedaron, según se cree, en Guayaquil. Parece ser que la mayor parte de los manuscritos habían sido recogidos y ordenados por Alcides Destruge, y se perdieron en el incendio ocurrido en dicha ciudad entre el 5 y el 7 de octubre de 1896 (*Escritos de Simón Rodríguez*, t. I, pp. XLIV y LIII, datos de Pedro Grases). Por otra parte, hay referencias a obras que no han llegado hasta nosotros. Tales son: una *Gramática de la lengua francesa, El suelo y sus habitantes* (Uribe Angel: *Ob. cit.*, p. 74), *Carta a cinco bolivianos a la caída de la Confederación Perú-Boliviana* (Miguel Anunátegui: *Ob. cit.*, p. 269). *Proyecto para la fabricación de pólvora y armas* (Lozano y Lozano: *Ob. cit.*, p. 221) y un Proyecto para el fomento de caminos públicos en el Ecuador (*Obras completas*, t. II, p. 61). Los restos mortales de Rodríguez fueron trasladados al Panteón de los Próceres en Lima, el 22 de diciembre de 1924, y, de ahí, al Panteón Nacional en Caracas, en 1954 (Alfonso Rumazo: *Ob. cit.*, p. 293).

BIBLIOGRAFIA

I. OBRAS DE SIMON RODRIGUEZ

OBRAS

«Bolívar» en: Félix R. Fragachán: *Bolívar.* Caracas: Tip. Universal, 1930, páginas sin numerar.

«Bolívar» en: Félix R. Fragachán: *Paso...! a Su Excelencia el Libertador.* Caracas: Tip. Universal, 1933, cubierta, p. 111.

Consejos de amigo, dados al Colegio de Latacunga (Ecuador) por Simón Rodríguez. Introducción y notas: Arturo Guevara. Caracas: Imp. Nacional, 1955. 224 pp.

Incluido en sus *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, p. 1-64

Defensa de Bolívar. Prólogo: Eloy G. González. Caracas: Imp. Bolívar, 1916, XII, 176 p.

Este libro fue publicado también bajo el título *El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas, defendidos por un amigo de la causa social.* Está inserto en sus *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, pp. 189-361.

Escritos de Simón Rodríguez. Compilación y Estudio Bibliográfico: Pedro Grases. Prólogo: Arturo Uslar-Pietri. Caracas: Sociedad Bolivariana de Venezuela, 1954-58. 3 vols.

Ideario de Simón Rodríguez. Selección y estudio preliminar: Alfonso Rumazo González. Caracas: Ed. Centauro, 1980. 385 p.

Inventamos o erramos. Selección y prólogo: Dardo Cúneo. Caracas: Monte Avila Editores, 1980. 225 pp. (Biblioteca de Utopías).

Inventamos o erramos. Selección y prólogo: Dardo Cúneo. Caracas: Monte Avila Editores, 1988. 226 pp.

Juramento de Bolívar en el Monte Sacro en 1805. Caracas: Tip. Herrera Irigoyen Ca. [1905?]. Hoja Suelta.

«Juramento del Monte Sacro» en: Manuel Uribe Angel: «El Libertador, su ayo y su capellán» inserto en Varios Autores: *Homenaje de Colombia al Libertador Simón Bolívar en su primer centenario.* 1783-1883. Bogotá: Medardo Rivas, 1884, pp. 72-74.

«Juramento en el Monte Sacro» en: J. V. Marcano Baca: *Mosaico de Lecturas.* Caracas: Fondo Editorial IPASME, 1988, pp. 12-14.

El mismo texto puede verse en sus *Obras completas,* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, pp. 375-378.

El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas, defendidos por un amigo de la causa social. Arequipa: Imp. Pública, 1830. IV, 158 pp.

El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas, defendidos por un amigo de la causa social. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Nota bibliográfica: Pedro Grases. Caracas: Ed. de la Presidencia de la República, 1971 XXIII, 158 pp.

Este libro fue publicado también bajo el título de *Defensa de Bolívar.* Está en sus *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, pp. 189-361.

Libro homenaje a la memoria de don Simón Rodríguez. Proemio: Rafael Caldera. Prólogos: Germán Carrera Damas y J.A. Cova. Caracas: Ed. del Congreso de la República, 1973. VI, 82, XLII, 117 pp.

Este libro fue publicado también bajo el título de *Sociedades Americanas* y bajo el título de *Sociedades Americanas en 1828.* Puede verse también en sus *Obras Completas,* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. I, pp. 257-412.

Luces y virtudes sociales. Concepción, Chile: spi, 1834. 75 pp.

Luces y virtudes sociales. Valparaíso: Imp. de El Mercurio, 1840. 82 pp.

Incluido en sus *Obras Completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, p. 65-187

Obras completas. Compilación: Pedro Grases. Liminar: J.L. Salcedo Bastardo. Estudio introductorio: Alfonso Rumazo González. Estudio bibliográfico: Manuel Pérez Vila. Caracas:. Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975. 2 vols.

Obras escogidas. Caracas: Bloque de Armas, 1985. 2 vols. (Col. Li bros de la Revista Bohemia, 83).

Observaciones sobre el terreno de Vincocaya con respecto a la empresa de desviar el curso natural de sus aguas y conducirlas por el río Zumbai al de Arequipa. Arequipa: Imp. del Gobierno, 1830. 58 pp.

Incluido en sus *Obras Completas,* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. I, pp. 413-470.

«Simón Rodríguez» en: Efraín Subero: *Ideario pedagógico venezolano.* Caracas: Ministerio de Educación, 1968, pp. 23-34 (Col. Vigilia, 10).

Sociedades americanas. Edición facsimilar. Prólogo: J. A. Cova. Caracas: Tip. Vargas, 1950. XLIII, 117 pp.

Publicado también bajo el título de *Libro homenaje a la memoria de don Simón Rodríguez* y con el mote de *Sociedades americanas en 1828.* Está incluido en sus *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. I, pp. 257-412.

Sociedades Americanas en 1828. Cómo serán y cómo podrían ser en los siglos venideros. Arequipa: spi, 1828. 28 pp.

Sociedades Americanas en 1828. Cómo serán y cómo podrían ser en los siglos venideros. Valparaíso: Imp. de El Mercurio, 1840, cubierta, 82 pp.

Sociedades Americanas en 1828. Cómo serán y cómo podrán ser en los siglos venideros. 2ª. ed. aum. Lima: Imp. del Comercio, 1842.117 pp.

Sociedades Americanas en 1828. Cómo serán y como podrán ser en los siglos venideros. Chillán, Chile: Imp. Principal, 1864. 29 pp.

Sociedades Americanas en 1828. Prólogo: Germán Carrera Damas y J.A. Cova. Contratapa: Rafael Caldera. Caracas: Catalá/Centauro, Editores, 1975. XVI, 82, XLII, 117 pp.

Publicado también bajo el título *Libro homenaje a don Simón Rodríguez* y con el mote de *Sociedades Americanas.* Puede verse también en sus *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. I, pp. 257-412

TRADUCCIONES

Chateaubriand, Francisco Augusto

Atala o los amores de dos salvajes en el desierto. Traducida de la tercera edición nuevamente corregida por S. Robinson. París: spi, 1801.

Incluida en sus *Obras Completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, pp. 429-499.

REFERENCIAS A SU VIDA Y SU OBRA

Achury Valenzuela, Darío

Azar e infortunio en don Simón Rodríguez. Bogotá: Ed. Iquiema, 1954. 21 pp.

Acosta Rodríguez, Luis José
Bolívar para todos Visión didáctica del Libertador. Caracas: Ed. del Congreso de la República 1971. 599 pp.

Adam, Félix
Simón Rodríguez. Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1977. 15 pp.

Alvarez Freites, Mercedes
Simón Rodríguez tal cual fue. Vigencia perenne de su magisterio. Caracas: Ed. del Cuatricentenario de Caracas, 1966. 344 pp.

Alvarez Freites, Mercedes
Simón Rodríguez tal cual fue. Vigencia perenne de su magisterio Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1977. 344 pp.

Amunátegui, Miguel Luis
Ensayos biográficos. Santiago de Chile: Imp. Nacional, 1893-96. 4 vols.
Ver: «Simón Rodríguez» (t. IV, pp. 227-303).

Amunátegui, Miguel Luis
«Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 2-40

André, Marius
«Emilio y su preceptor» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 40-47

Arroyo Lameda, Eduardo
«Simón Rodríguez» en: *Diccionario biográfico de Venezuela.* Madrid: Garrido Mezquita y Cia., 1953, pp. 1.001-1.002. Firmado E.A.L.

Azpurúa, Ramón
Biografías de hombres notables de Hispanoamérica. Caracas: Imp. Nacional, 1877. 4 vols.
Ver: «Simón Rodríguez» (t. II, pp. 99-101)

Azpurúa, Ramón
Biografías de hombres notables de Hispanoamérica. 2ª. ed. Prólogo: Blas Bruni Celli. Información biográfica adicional: Manuel Pérez Vila. Caracas: Ed. Mario González, 1982. 4 vols.
Ver: «Simón Rodríguez» (t. II, pp. 99-101).

Azpurúa, Ramón
«Simón Rodríguez» en Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 47-48.

Balza Donatti, Camilo
Aspectos venezolanos. Geografía, Historia, Tradición y Cultura. Caracas: Ed. Librería Venezuela, 1955. 159 pp.
Ver: «Don Simón Rodríguez, maestro del Libertador y Quijote de América» (pp. 61-66).

Barrera, Isaac.
«Sociedades Americanas» en: Pedro Grases: *Escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 48-50.

Barrios Freites, Manuel
Mosaicos y acuarelas. Barquisimeto: Tip. Nieves, 1963. 94 pp. (Biblioteca de Autores Portugueseños).
Ver: «Los maestros viajeros» (pp. 42-45).

Barrios Mora, J.R.
Compendio histórico de la literatura venezolana. Prólogo: José Humberto Quintero. Caracas: Ed. Nueva Cádiz, 1955. 254 pp.
Se refiere a Rodríguez en las pp. 28-29, 31-35.

Barrios Mora, J.R.
«Ideas pedagógicas de Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 51-53.

Blanco Fombona, Rufino. «El Maestro por antonomasia» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 53-58.

Blanco Fombona, Rufino
Mocedades de Bolívar. Caracas: Ministerio de Educación, 1969 /c.1970/216 pp.
Numerosas referencias a Simón Rodríguez.

Bolívar, Simón. *Cartas del Libertador.* Caracas: Fundación Vicente Lecuna, Banco de Venezuela, 1964-70. 8 vols.
Se puede seguir el itinerario de las relaciones entre los dos Simones a través de las misivas que el Libertador remitió a su maestro y de las referencias que sobre su ductor se encuentran en su correspondencia. La famosa *Carta de Pativilca,* enviada por Simón Bolívar a Rodríguez,

el 19 de enero de 1824, desde esa ciudad peruana, al enterarse que su maestro había retornado a Hispanoamérica, misiva que es una de las antológicas de su correspondencia, puede verse en esta obra (t. IV, pp. 36-38).

Bolívar, Simón
Escritos del Libertador. Caracas: Sociedad Bolivariana de Venezuela, 1954-88. 20 vols.
Se encuentran en esta obra dos versiones de la *Carta de Pativilca.* Verlas en el t. II, Vol. I, pp. 290-292 y en el t. III, Vol. II, pp. 295-297.

Bolívar, Simón
«Salutación a Simón Rodríguez»
en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: Escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal. 1954, cubierta, pp. 1-2.

Bonmatí, Gregorio
Rodríguez. Pieza en cuatro actos. Caracas: FUNDARTE, 1988. 212 pp. (Col. Cuadernos de Difusión, 117).

Boulton, Alfredo
El solar caraqueño de Bello. Caracas: Italgráfica, 1963. 29 pp.

Boulton, Alfredo
El solar caraqueño de Bello
Ofrecimiento: Oscar Sambrano Urdaneta. Caracas: La Casa de Bello, 1978. 58 pp.

Bruni Celli, Blas
Actas de puntos y actas de oración. Caracas; Avilarte, 1977. 473 pp.
Ver: «Reflexiones sobre Simón Rodríguez» (pp. 65-86).

Bruni Celli, Blas
Reflexiones sobre Simón Rodríguez. Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1976. 24 pp.

Calcaño, José Antonio
La ciudad y su música. Crónica musical de Caracas. Prólogo: Walter Guido. Bibliografía: Rafael Angel Rivas. Caracas: Monte Avila Editores, 1985. XVI, 515 pp. (Col. Letra y Solfa).

Calzavara, Alberto
Historia de la música en Venezuela. Período Hispánico. Con referencias al teatro y la danza. Caracas: Fundación Pampero, 1987. XIII, 342 pp.

Gracias a las pesquisas que sostienen este libro sabemos ahora que Simón Rodríguez no fue un niño expósito sino el hijo, al igual que su hermano Cayetano Carreño, del sacerdote Alejandro Carreño y de la señora Rosalía Rodríguez Alvarez.

Carbonell, Diego

Bolívar, cien juicios críticos. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Caracas: CORPORIENTE, 1983. Ver: «El Bolívar», de don Simón Rodríguez o Carreño» (pp. 71-76).

Carbonell, Diego

Influencias que se ejercieron en Bolívar. Caracas: Tip. Cultura Venezolana, 1920. 38 pp.

Cardozo, Lubio / Juan Pintó

Diccionario General de la Literatura Venezolana (Autores). Mérida: Universidad de Los Andes, 1974, XIX, 609 pp.

Ver: Rodríguez, Simón (pp. 654-656).

Carreño, Eduardo

Aspectos de venezolanos ilustres. Caracas: Tip. La Nación, 1945. 83 pp. (Cuadernos Literarios de la Asociación de Escritores Venezolanos, 83).

Ver: «El maestro del Libertador» (pp. 13-22).

Carreño, Eduardo

«El maestro del Libertador» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra:* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 59-61.

Carreño, Eduardo

Vida anecdótica de venezolanos. Prólogo: Santiago Key Ayala. Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1978. 229 pp.

Sobre Rodríguez ver las p. 14-17

Carrera Damas, Germán

Simón Rodríguez, hombre de tres siglos. Caraças: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1971, cubierta, 28 pp.

Carrera Damas, Germán

«Simón Rodríguez, hombre de tres siglos» en: *Libro Homenaje a la memoria de don Simón Rodríguez.* Caracas: Ed. del Congreso de la República, 1973, pp. V-XVI.

Carrera Damas, Germán

«Simón Rodríguez, hombre de tres siglos» en: Simón Rodríguez: *Sociedades americanas en 1828,* Caracas: Catalá/Centauro, Editores, 1975, pp. V-XVI.

Carrera Damas, Germán
Validación del pasado. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1975. 230 pp.
Ver: «Simón Rodríguez, hombre de tres siglos» (pp. 23-35).

Caterino, M.A.
El ayo del Libertador del Mediodía de América ante la sociedad actual. Arequipa: Tip. Cáceres, 1890, 30 pp.

Caterino, M.A.
«¡Simón Rodríguez!» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 64-73.

Centenario de la muerte de Simón Rodríguez (1854-1954). Traslado de sus restos, de Lima a Caracas. Caracas: Ministerio de Educación, 1955.

Cova, J.A.
Bocetos de hoy para retratos de mañana. Caracas: Ed. Villegas Venezolana, 1953. 235 pp.
Ver; «Simón Rodríguez (pp. 15-19).

Cova, J.A.
Don Simón Rodríguez, maestro y filósofo revolucionario. Vida y obra del gran civilizador. Caracas; Librería y Editorial Las Novedades/ Impresores Unidos, 1946. 183 pp.

Cova, J.A.
Don Simón Rodríguez, maestro y filósofo revolucionario, primer socialista americano. Vida y obra del gran civilizador. Buenos Aires: Ed. Venezuela, 1947. 190 pp.

Cova, J.A.
Don Simón Rodríguez, maestro y filósofo revolucionario. Vida y obra del maestro del Libertador. Caracas: Jaime Villegas Editor, 1954. 206 pp.

Cova, J.A.
El monólogo de Hamlet. Discursos y conferencias. Caracas: Ed. Villegas, 1956. 190 pp. Ver:
«Elogio de don Simón Rodríguez» (pp. 183-171).

Cova, J.A.
«Simón Rodríguez y Sociedades Americanas» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas; Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 73-100.

Chocrón, Isaac
Simón. Teatro. Caracas; Alfadil, 1983. 72 pp. (Col. Orinoco).

Chocrón, Isaac
Clipper/Simón Teatro. Caracas: Alfadil, 1987. 146 pp.
Ver: «Simón» (pp. 76-146).

Díaz González, Joaquín
El Juramento de Simón Bolívar sobre el Monte Sacro. Roma: Scuola Salesiana del Libro, 1958. 132 pp.

Díaz Sánchez, Ramón
Bolívar, el Caraqueño. Guatemala: Mélinton Salazar, Editor, 1971. 386 pp.

Díaz Seijas, Pedro
La antigua y la moderna literatura venezolana. Caracas: Ed. Armitano, 1966. 782 pp.
Sobre Simón Rodríguez consultar las pp. 59-60.

Donoso, Ricardo
«Una figura singular» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 101-108.

Falcón Briceño, Marcos
El Juramento del Monte Sacro y su probable origen. Caracas: Cromotip, 1973. 27 pp.

Falcón Briceño, Marcos
Teresa, la confidente de Bolívar. Historia de unas cartas de la juventud del Libertador. Caracas: Imp. Nacional, 1955. 56 pp.

Falcón Briceño, Marcos
«Teresa, la confidente de Bolívar» en: Varios autores: *Bolívar en Francia.* Caracas: Comité Ejecutivo del Bicentenario de Simón Bolívar, 1984, pp. 49-84.

Feldman, Moisés
La crisis psicológicas de Simón Bolívar. Caracas: Ed. Nuestra Psiquiatría, 1978. 101 pp.
Ver: «Las crisis de la infancia y adolescencia» (pp. 25-49) y «Simón Rodríguez, psicoterapeuta del Libertador» (pp. 51-80).

Feo La Cruz, Manuel
Prosa de mi texto. Valencia: Clima, 1959. 109 pp.
Este libro incluye un artículo sobre Simón Rodríguez

Fernández Heres, Rafael

Memoria de cien años. Caracas: Ministerio de Educación. 1984. 7 vols.

Sobre Simón Rodríguez consultar el t. I, pp. 81-86.

Fernández Heres, Rafael

Referencias para el estudio de las ideas educativas en Venezuela. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1988. 175 pp. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, Col. Estudios, Monografías y Ensayos, 104).

Ver sobre Simón Rodríguez las pp. 57, 61, 80, 81, 82, 83, 88, 133, 135, 160.

Fernández Heres, Rafael

Vertientes ideológicas de la educación en Venezuela. Discurso de incorporación como Individuo de Número del Licenciado... Caracas; Academia Nacional de la Historia, 1985. 107 pp.

El mismo trabajo puede verse en su libro *Referencias para el estudio de las ideas educativas en Venezuela.* Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1988, pp. 55-133.

Fox, Lucía

Ensayos hispanoamericanos. Caracas: Miguel Angel García e hijo, 1966, 111 pp.

Ver: «Andrés Bello y Simón Rodríguez», dos maestros de primer orden» (pp. 9-14)

García Bacca, Juan David.

Simón Rodríguez, pensador para América. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Caracas: Ed. de la Presidencia de la República, 1978. 79 pp.

García Bacca, Juan David

Simón Rodríguez, pensador para América. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1981. 101 pp. (Col. El Libro Menor, 19).

Gil Fortoul, José

Historia constitucional de Venezuela. Caracas: Ministerio de Educación, 1953. 3 vols. (Sus obras completas, I-III).

Sobre Simón Rodríguez consultar el t. I, pp. 314-321.

Gil Fortoul, José

«Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas; Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 108-113.

González, Asdrúbal
Bolívar viaja al eje de la esfera. Prólogo: R.J. Lovera De-Sola. Valencia: Vadell, 1986. 284 pp.

González, Eloy G.
«El gran modelador» en Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 113-117.

Grases, Pedro
La conspiración de Gual y España y el ideario de la Independencia. Caracas: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1949. 300 pp.

Grases, Pedro
La conspiración de Gual y España y el ideario de la Independencia. Caracas: Ministerio de Educación, 1978. V, 300 pp.

Grases, Pedro
Los escritos de Simón Rodríguez. Caracas: Imp. Nacional, 1953. 16 pp.

Grases, Pedro
«Los escritos de Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 118-127.

Grases, Pedro
Investigaciones bibliográficas. Prólogo: Agustín Millares Carlo. Caracas: Ministerio de Educación, 1968. 2 vols. (Col. Vigilia, 13).
Ver: «Las andanzas de Simón Rodríguez en Latacunga (Ecuador)» (t. I, pp. 131-138)

Grases, Pedro
Nota sobre Simón Rodríguez en Concepción. Caracas: Ed. Sucre, 1956. 7 pp.
Incluido en sus *Nuevos temas de bibliografía y cultura venezolanas.* 2ª ed. Mérida: Universidad de Los Andes, 1967, pp. 165-170 y en sus *Obras.* Barcelona: Seix Barral, 1981, t. V, pp. 173-176).

Grases, Pedro
Nuevos temas de bibliografía y cultura venezolanas, 2ª ed. Prólogo: Domingo Miliani. Mérida: Universidad de Los Andes, 1967. 404 pp.
Ver: «Los escritos de Simón Rodríguez» (pp. 119-135); «La primera versión castellana de Atala» (pp. 137-164); «Nota sobre Simón Rodríguez en Concepción» (pp. 165-170) y «Una carta de la esposa de Simón Rodríguez» (pp. 171-174).

Grases, Pedro
Obras
Barcelona: Seix Barral, 1981-86. 15 vols.
Ver: «La peripecia bibliográfica de Simón Rodríguez» (t. V, pp. 135-170); «Una carta de la esposa de Simón Rodríguez» (t. V, pp. 170-173); «Nota sobre Simón Rodríguez en Concepción» (t. V, pp. 173-176) y «Las andanzas de Simón Rodríguez en Latacunga» (t. V, pp. 177-182).

Grases, Pedro
La peripecia bibliográfica de Simón Rodríguez. Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1979. 47 pp.
Incluido en sus *Obras.* Barcelona: Seix Barral, 1981, t. V, pp. 135-170.

Grases, Pedro
La primera versión castellana de Atala. Caracas: Cromotip, 1955. 42 pp.

Grases, Pedro
La primera versión castellana de Atala. La Habana: spi, 1956.[17] pp. Incluido en sus *Nuevos temas de bibliografía y cultura venezolanas.* 2ª ed. Mérida: Universidad de Los Andes, 1967, pp. 137-164.

Grases, Pedro
Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra. Recopilación de Pedro Grases. Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, 296 pp.

Grisanti, Angel
La instrucción pública en Venezuela. Epoca colonial. La Independencia y primeros años de la República, Epoca actual. Prólogo: Francisco García Calderón. Barcelona: Ed. Araluce, 1933. 197 pp.

Grisanti, Angel
Resumen histórico de la instrucción pública en Venezuela. 2ª. ed. Epoca Colonial. La Independencia y los primeros años de la República. Epoca actual. Bogotá: Ed. Iqueima, 1950. 253 pp.
La primera edición de esta obra se publicó bajo el título de *La instrucción pública en Venezuela.*

Guevara, Arturo
Espejo de Justicia. Esbozo psiquiátrico social de don Simón Rodríguez. Caracas: Imp. Nacional, 1954. 622 pp.

Guevara, Arturo
Espejo de Justicia. Esbozo psiquiátrico social de don Simón Rodríguez. Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1977, 575 pp.

Guevara, Arturo
«Vísperas fúnebres» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta pp. 290-296.

Larrazábal, Felipe
Bolívar. Edición modificada, con prólogo y notas de Rufino Blanco Fombona. Presentación: Julio Febres Cordero. Caracas: José Agustín Catalá, Editor, 1975. 3 vols. Sobre Rodríguez consultar el t. I, pp. 51-52.

Larrazábal, Felipe
«Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 127-128.

Lastarria, José Victorino
«Don Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 128-131.

Latcham, Ricardo
Páginas escogidas. Santiago: Ed. Andrés Bello, 1969. 341 pp.
Ver: «Don Simón Rodríguez» (pp. 89-106).

Latcham, Ricardo
«Pedagogo y peregrino» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 131-146.

Leal, Ildefonso
Nuevas crónicas de historia de Venezuela. Prólogo: José Angel Ciliberto. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1985. 2 vols. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, Col. Fuentes para la Historia Republicana de Venezuela, 37-38).
Ver: «Las locuras de don Simón Rodríguez» (t. I, pp. 251-252).

Lecuna, Vicente
Breviario de ideas bolivarianas. Caracas: Cámara de Comercio de Caracas, 1970. XXIX, 318 pp.
Ver: «El Juramento en Roma» (pp. 174-177).

Lecuna, Vicente
Catálogo de errores y calumnias en la historia de Bolívar. New York: The Colonial Press, 1956. 3 vols. Ver: «Don Simón Rodríguez» (t. I, pp. 54-62) y «La educación de Bolívar» (t. I, pp. 63-72).

Lezama Lima, José
La expresión americana y otros ensayos. Montevideo: Ed. Arca, 1969. 195 pp. Ver: «El romanticismo y el hecho americano» (pp. 54-74).

Liévano Aguirre, Indalecio
Bolívar. Edición al cuidado de J.A. de Armas Chitty. Prólogo: Carlos Andrés Pérez. Caracas: Ministerio de Educación, 1974. 534 pp.

Liévano Aguirre, Indalecio
«El maestro» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas; Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 154-159.

Liscano, Juan
«150 años de cultura venezolana» en: Varios autores: *Venezuela independiente.* Caracas: Ed. de la Fundación Eugenio Mendoza, 1962.
Se refiere a Rodríguez en las pp. 428-435.

Liscano, Juan
Panorama de la literatura venezolana actual. Caracas: Publicaciones Españolas, 1973. 414 pp.
Sobre Rodríguez consultar las pp. 27-29, 68, 107, 341.

Lofstrom, William Lee
La Presidencia de Sucre en Bolivia. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1987. 550 pp. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, Col. Estudios, Monografías y Ensayos, 91).
Hace referencia a la actuación de Rodríguez en Bolivia bajo la presidencia del Mariscal Antonio José de Sucre.

Lozano y Lozano, Fabio
El maestro del Libertador. Prólogo: Eduardo Posada. París: Librería P. Ollendorf, [1913?]. 291 pp.

Lozano y Lozano, Fabio
«Sociedades americanas en 1828» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 146-154.

Machado, José Eustaquio
El día histórico. Prólogo: Ildefonso Leal. Caracas: Oficina Central de Información, 1970. 587 pp.
Ver: 20 de enero de 1858 (p. 50-51).

Mancini, Jules
«Don Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra,* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 159-164.

Masur, Gerhard
Simón Bolívar. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Caracas: Ed. de la Presidencia de la República/Academia Nacional de la Historia, 1987. XXXI, 621 pp.

Mendoza, Cristóbal L.
Temas de historia americana. Caracas: Sociedad Bolivariana de Venezuela, 1963-65. 2 vols.
Ver: «La lección del Monte Sacro» (t. I, pp. 174-176).

Mijares, Augusto
Lo afirmativo venezolano. 3ra. ed. aum. Prólogo: Pedro Grases. Caracas: Ed. Dimensiones, 1980. 364 pp.
Ver: «El proyecto de América» (pp. 311-349).

Mijares, Augusto
Hombres e ideas en América. Ensayos. Caracas: Escuela Técnica Industrial, 1940.230 pp.
Ver: «Cuando el maestro del Libertador quiso ser el maestro de los niños pobres» (pp. 142-150); «Don Simón Rodríguez, psicólogo» (pp. 151-160) y «La conversión de don Simón Rodríguez» (pp. 161-172).

Mijares, Augusto
La interpretación pesimista de la sociología hispanoamericana. 2ª. ed. aum. Madrid: Afrodisio Aguado, 1952. 249 pp.

Mijares, Augusto. *El Libertador.* Caracas: Fundación Eugenio Mendoza/Fundación Shell, 1964. 586 pp.

Mijares, Augusto
«El maestro de los niños pobres» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 165-168.

Mudarra, Miguel Angel
Cien semblanzas de caraqueños notables. Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1976. 242 pp.
Ver: «Don Simón Rodríguez» (pp. 37-39).

Mudarra, Miguel Angel
«Simón Rodríguez» en: *Semblanzas de educadores venezolanos.* Caracas: Fondo Editorial IPASME, 1988, pp. 23-26.

Navarro, Nicolás Eugenio
Litigio ventilado ante la Real Audiencia de Caracas sobre domicilio tutelar y educación del menor Simón Bolívar. Año 1795. Caracas: Imp. Nacional, 1955. 64 pp.
Ver: «Tiempo con Rodríguez-Robinson». (pp. 67-69).

Nucete Sardi, José
«Don Simón Rodríguez y Sociedades Americanas» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 168-170.

Núñez, Enrique Bernardo
Escritores venezolanos. Prólogo: Pedro Felipe Ledezma. Mérida: Universidad de Los Andes, 1974. 219 pp.
Ver: «La Escuela de 'Primeras Letras' de Don Simón Rodríguez» (pp. 175-181).

O'Leary, Daniel Florencio
Memorias del General O'Leary. Caracas: Ministerio de la Defensa, 1981. 34 vols.
Ver sobre Rodríguez el t. XXVII, pp. 5-7.

O'Leary, Daniel Florencio
«Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 170-171.

Orrego Lucco, Augusto
«Don Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas; Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 171-202.

Peláez, José Manuel
S. Robinson. (Texto) Caracas: Ed. Solistas de Venezuela, 1983. Páginas sin numerar.

Peñalver, Luis Manuel
Vigencia del pensamiento de Simón Rodríguez. Prólogo: Manuel Fermín. Caracas: INCE, 1985. 64 pp.

Pereira Claure, José
Antología enciclopédica bolivariana. Caracas: Librería Editorial Salesiana, 1989. 374 p.
Sobre Simón Rodríguez ver la p. 53.

Pérez Vila, Manuel
«Contribución a la bibliografía de Simón Rodríguez» en: Simón Rodríguez: *Obras completas.* Caracas: Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1975, t. II, p. IX-XX.

Pérez Vila, Manuel
La formación intelectual del Libertador. Caracas: Ministerio de Educación, 1971. 239 p. (Col. Vigilia, 28).

Pérez Vila, Manuel
Vida de Daniel Florencio O'Leary Primer Edecán del Libertador. Caracas: Imp. Nacional, 1957. 619 pp. (Ediciones de la Sociedad Bolivariana de Venezuela).

Picón Febres, Gonzalo
Don Simón Rodríguez, maestro del Libertador. Prólogo: Eduardo Picón Lares. Caracas: Cooperativa de Artes Gráficas, 1939.245 pp. (Sus Obras Completas Póstumas, II).

Picón Febres, Gonzalo
«Don Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 201-205.

Picón Salas, Mariano
Comprensión de Venezuela. Prólogo: Guillermo Morón. Cronología y bibliografía: R.J. Lovera De Sola. Caracas: Petróleos de Venezuela, 1987. XXIX, 352 pp.
Ver: «Cenizas de Simón Rodríguez» (pp. 267-269).

Picón Salas, Mariano
«Don Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Consejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 205-207.

Picón Salas, Mariano
Estudios de literatura venezolana. Caracas-Madrid: Ed. Edime, 1961. 315 pp.
Sobre Rodríguez consultar las pp. 11, 45-46, 133, 147, 192, 202, 226.

Picón Salas, Mariano
«Biografía de Simón Rodríguez» en: Varios autores: *Venezolanos eminentes.* Primera serie. Caracas: Ed. de la Fundación Eugenio Mendoza, 1983. Publicada también bajo el título de *Simón Rodríguez.*

Picón Salas, Mariano
Simón Rodríguez. Caracas: Ed. de la Fundación Eugenio Mendoza, 1953. 58 pp. (Biblioteca Escolar, Col. Biografías, 5).
Publicada también bajo el título de *Biografía de Simón Rodríguez.*

Picón Salas, Mariano
Suma de Venezuela. Historia y génesis. Lugares y cosas. Creación e imágenes. Introducción: Guillermo Sucre. Notas y Variantes: Cristian Alvarez. Caracas: Monte Avila Editores, 1988. X, 475 pp. (Biblioteca Mariano Picón Salas, II).
Ver: «Cenizas de Simón Rodríguez» (pp. 188-190).

Polanco Alcántara, Tomás
La ilusión de dos Quijotes. Alonso Quijano, el bueno y Simón Rodríguez. Caracas: Italgráfica, 1986. 45 pp.

Posada, Eduardo
«El maestro del Libertador» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 207-210.

Prieto Castillo, Daniel
Utopía y comunicación en Simón Rodríguez. Caracas: Academia Venezolana de la Lengua 1987. 216 pp. (Col. Logos. VI).

Prieto Figueroa, Luis Beltrán
El magisterio americano de Bolívar Caracas: Monte Avila Editores, 1981. 238 pp.

Prieto Figueroa, Luis Beltrán
La política y los hombres. Caracas: Grafarte, 1968. 249 pp.
Ver: «Los restos de don Simón Rodríguez» (pp. 139-141).

Prieto Figueroa, Luis Beltrán
Principios generales de la educación. Caracas: Monte Avila Editores, 1985, 371 pp. (Col. Las Ideas).
Ver: «La escuela del trabajo, vieja idea: Aportes de Simón Rodríguez» (pp. 225-228).

Reyes Baena, J.F.
«Simón Rodríguez» en Oscar Sambrano Urdaneta: *Educadores Venezolanos.* Caracas: Meneven, 1981, pp. 15-19.

Rial, José Antonio
Bolívar/Arcadio.
Caracas: Monte Avila Editores. 1986. 165 pp. (Col. Teatro).

Rodríguez, Manuel Alfredo
Travesía de Venezuela. Sobre hombres y libros. Caracas: Ed. Centauro, 1982. 288 pp.
Ver: «Simón Rodríguez» (pp. 7-18).

Rodríguez, Ramón Armando
Diccionario biográfico, geográfico e histórico de Venezuela. Alcalá de Henares: Talleres Penitenciarios, 1957. 884 pp.
Ver: «Rodríguez, Simón» (pp. 676-679).

Rojas, Arístides
«Homonimia singular» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: Escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 210-231.

Rojas, Arístides
Leyendas históricas de Venezuela. Caracas: Oficina Central de Información, 1972. 2 vols.
Ver: «Homonimia singular» (t. II, pp. 217-244).

Rojas, Armando
Ideas educativas de Simón Bolívar. Prólogo: Augusto Mijares. Caracas: Monte Avila, Editores, 1976. 242 pp. (Col. Eldorado).

Rojas, Armando
«El Sócrates de Caracas» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 232-243.

Romero Luengo, Adolfo
Simón Rodríguez. Maracaibo: Tip. El Sol, 1954. 133 pp.

Romero Luengo, Adolfo
Simón Rodríguez, 2a. ed. (Silueta). Maracaibo: Tip. Cervantes, 1955. 119 pp.

Ruiz Rivas, Guillermo
Simón Bolívar más allá del mito. Bogotá: Ed. Tercer Mundo, 1964. 2 vols.

Rumazo González, Alfonso
«Bolívar en París con Simón Rodríguez» en: Varios autores: *Bolívar en Francia.* Caracas: Comité Ejecutivo del Bicentenario de Simón Bolívar, 1984, pp. 176-198.

Rumazo González, Alfonso
«Manuela Sáenz, el amor» en: *Tríptico bolivariano.* Lima: Ed. Antártida, s/f, pp. 217-353.

Rumazo González, Alfonso
Manuela Sáenz, la libertadora del Libertador, 7ª. ed. Caracas-Madrid: Ed. Edime, 1972. 226 pp.

Rumazo González, Alfonso
O'Leary, edecán del Libertador. Caracas: Edime, 1956. 254 pp.

Rumazo González, Alfonso
El pensamiento educador de Simón Rodríguez. Prólogo: J.L. Salcedo-Bastardo. Caracas: Ed. de la Presidencia de la República, 1977. 174 pp.

Rumazo González, Alfonso
Simón Rodríguez, maestro de América. Biografía. Caracas: Ed. de la Universidad Nacional Experimental Simón Rodríguez, 1976. 302 pp.

Rumazo González, Alfonso
«Simón Rodríguez» en Ramón J. Velásquez: *Los Libertadores de Venezuela.* Caracas: Meneven, 1983, pp. 59-66.

Salcedo Bastardo, J.L.
Andrés Bello americano y otras luces sobre la independencia. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1982, 270 pp. (Col. El Libro Menor, 25).
Ver: «Simón Rodríguez listo para una nueva aventura» (pp. 214-225) y «Seguimos tras tu huella» (pp. 227-234).

Salcedo-Bastardo, J.L.
Bolívar, el nacer constante. Caracas: Ed. Ariel, 1985. 174 pp. (Col. Biografías).
Ver: «A la personería histórica» (pp. 53-63) y «Al destino político» (p. 65-77).

Salcedo-Bastardo, J.L
«Intervención del Dr. J.L. Salcedo Bastardo basada en comentarios al siguiente prólogo suyo dedicado a la edición facsimilar del libro *El Libertador del Mediodía de América y sus compañeros de armas, defendidos por un amigo de la causa social,* por don Simón Rodríguez en:
Varios autores: *Simón Rodríguez: pensamiento político y educación.* Caracas: Ministerio de Educación, 1971, p. 13-20.

Salcedo-Bastardo, J.L.
El Primer deber Con el acervo documental de Simón Bolívar sobre la educación y la cultura. Caracas: Ed. Equinoccio, 1973. 643 pp.

Salcedo-Bastardo, J.L.
El Primer Deber. 2ª. ed. aum. Con el acervo documental de Simón Bolívar sobre la educación y la cultura. Caracas: Ministerio de Educación, 1984. 696 pp.

Samper, José María
«Simón Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 243.

Sánchez, Manuel Segundo
Obras. Prólogo: Pedro Grases. Caracas: Banco Central de Venezuela, 1964. 3 vols. Ver: «Un rasgo en la vida de don Simón Rodríguez»

(t. II, pp. 90-93) y «Una novela ignorada: el maestro del Libertador» (pp. 94-95).

Saurat, Gilette
Bolívar, el Libertador. Bogotá: La Oveja Negra, 1987. 615 pp.

Siso, Carlos
Estudios históricos venezolanos. Caracas: Ed. Rex, 1955. 101 pp.
Ver: «Apuntes sobre el 'Bolívar' de Vejarano. La verdad sobre la fuga del niño Simón Bolívar de la casa de su tutor» (pp. 5-40).

Siso Martínez, J.M.
Poetas, saturnianos y maestros. Caracas: Tip. Americana, 1947. 120 pp.
Ver: «Don Simón Rodríguez, el maestro» (pp. 11-22).

Simón Rodríguez: Pensamiento político y educación.
Caracas: Ministerio de Educación, 1971.

Soto, César Humberto
Personajes ilustres de Venezuela. Caracas: Ed. Cecilio Acosta, 1946. 260 pp.
Ver: «Simón Rodríguez» (pp. 40-46).

Subero, Efraín
Bolívar escritor. Caracas: Cuadernos Lagoven, 1983. 275 pp. (Serie Bicentenario).

Terán, Vicente
Simón Rodríguez, Precursor de la Escuela Activa. Potosí, Bolivia: spi, 1946.

Terán, Vicente
«Simón Rodríguez, Precursor de la Escuela Activa» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 244-280.

Torrealba Lossi, Mario
«Influencia de Simón Rodríguez en la personalidad del Libertador» en: Varios autores: *Visión diversa de Bolívar.* Caracas: Pequiven, 1984, pp. 545-554.

Tosta, Virgilio
Ideas educativas de Venezolanos eminentes. Caracas: Ministerio de Educación, 1953. 166 pp.
Ver: «Don Simón Rodríguez y sus ideas pedagógicas». (pp. 27-35).

Uribe Angel, Manuel
«El Libertador, su Ayo y su Capellán» en: *Varios autores: Homenaje de Colombia al Libertador en su primer centenario. 1783-1883.* Bogotá: Medardo Rivas, 1884, pp. 72-74.

Uslar Pietri, Arturo
Apuntes para retratos. Caracas: Tip. La Nación, 1952. 107 pp. (Cuadernos Literarios de la Asociación de Escritores Venezolanos, 71).
Ver: «Simón Rodríguez, el desconocido» (pp. 30-34).

Uslar Pietri, Arturo
Educar para Venezuela. Caracas: Ed. Lisbona, 1982. 269 pp.
Ver: «Simón Rodríguez» (pp. 139-148).

Uslar Pietri, Arturo
Fantasmas de dos mundos. Barcelona: Seix Barral, 1979. 284 pp.
Ver: «A la puerta de Chateaubriand» (pp. 124-131).

Uslar Pietri, Arturo
Fachas, fechas y fichas. Caracas: Ed. Ateneo de Caracas, 1982, 223 pp.
Ver: «Simón Rodríguez en 1806» (pp. 94-99).

Uslar Pietri, Arturo
La isla de Robinson. Barcelona: Seix Barral, 1981. 357 pp.

Uslar Pietri, Arturo
Letras y hombres de Venezuela. Madrid-Caracas: Ed. Edime, 1958. 345 pp.
Ver: «Simón Rodríguez, el americano» (pp. 67-95).

Uslar Pietri, Arturo
Medio milenio de Venezuela. Selección y prólogo: Efraín Subero. Caracas: Cuadernos Lagoven, 1986. 431 pp.
Se refiere a Simón Rodríguez en las pp. 93, 172, 233, 247, 260, 320, 360, 365, 382.

Uslar Pietri, Arturo
Las nubes. Caracas: Ministerio de Educación, 1951. 235 pp. (Biblioteca Popular Venezolana, 43).
Ver: «Atala» (pp. 173-175).

Uslar Pietri, Arturo
La otra América. Madrid: Alianza Editorial, 1974. 233 pp. (Col. El Libro de Bolsillo, 553).
Ver: «Educar contra la historia» (p. 180-183).

Uslar Pietri, Arturo
«Simón Rodríguez» en: Guillermo Morón. *25 clásicos venezolanos.* 2ª ed. Caracas: Meneven, 1981, pp. 49-59.

Uslar Pietri, Arturo
Valores Humanos. Caracas: Ed. Lisbona, 1982. 2 vols. Ver: «Simón Rodríguez» (t. I, pp. 113-128).

Vásquez, Emilio
«La pedagogía de Rodríguez» en: Pedro Grases: *Simón Rodríguez: escritos sobre su vida y su obra.* Caracas: Concejo Municipal del Distrito Federal, 1954, cubierta, pp. 281-289.

Vásquez, Emilio
Simón Rodríguez y un elogio del Liberador. Ica, Perú: spi, 1952.

Velásquez, Ramón J.
Los Héroes y la Historia. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1981. XVI, 363 pp. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, Col. Estudios, Monografías y Ensayos, 11).
Ver: «La educación de Simón Bolívar». (pp. 3-13).

Yepes Castillo, Aureo
La educación Primaria en Caracas en la época de Bolívar. Caracas; Academia Nacional de la Historia, 1985.582 pp. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, Col. Estudios, Monografías y Ensayos, 57).
Ver: «El paso de Simón Rodríguez por la Escuela Pública de Caracas» (pp. 93-103).

INDICE

SIMÓN RODRÍGUEZ: PENSADOR PARA AMÉRICA,
por *Juan David García Bacca* IX
CRITERIO DE ESTA EDICIÓN XLVII

SOCIEDADES AMERICANAS

SOCIEDADES AMERICANAS (Edición de 1828) 3
Advertencia 6
Profesión de fe política 7
Nota sobre los prefacios 8
Prodromo 11

SOCIEDADES AMERICANAS (Edición de 1842) 44
Advertencia 45
Dos ventajas 47
Preliminar 48
Fisonomía 55
Fin de la sociedad 71
Suelo, situación y movimiento de las nuevas repúblicas 79
Colonos 94
La enfermedad del siglo es... 98
Orden y conveniencia 102
Conclusión 109
Cartilla 114
Epílogo 118
Epi-epílogo 126
Final 130
Proyecto de ley 146

LUCES Y VIRTUDES SOCIALES

Tratado 155
Galeato 156
Introducción 179
Conclusión 199
Antes de entrar en materia... 205

Educación

NOTAS SOBRE EL PROYECTO DE EDUCACION POPULAR 253
CONSEJOS DE AMIGO DADOS AL COLEGIO DE LATACUNGA (Fragmento) 260

Extracto sucinto de mi obra sobre la educación republicana 278

Cronología 309
Bibliografía 335